# ROCZNIK

## TOWARZYSTWA OSAD ROLNYCH

I

### PRZYTUŁKÓW RZEMIEŚLNICZYCH

ZAROK

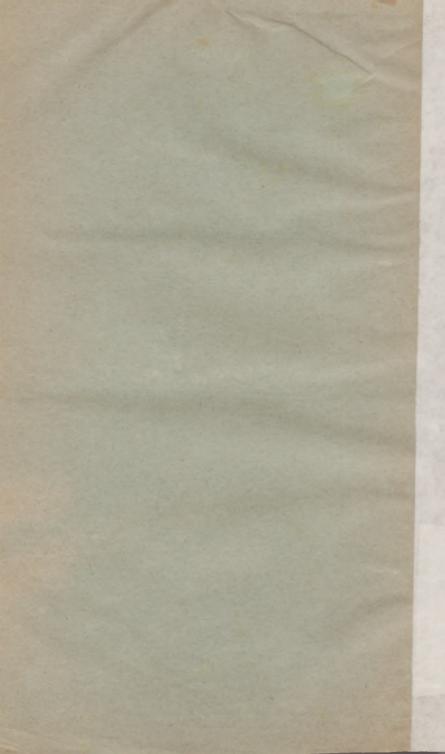
1883

(wydany staraniem Zarządu Towarzystwa).



WARSZAWA. W drukarni Józefa Sikorskiego, Warecka, N. 6.

1884.



# ROCZNIK

## TOWARZYSTWA OSAD ROLNYCH

I

211

### PRZYTUŁKÓW RZEMIEŚLNICZYCH

ZAROK

1883

(wydany staraniem Zarządu Towarzystwa).

Biblioteka Jagiellońska

WARSZAWA.

W drukarni Józefa Sikorskiego, Warecka, N. 6.

1884.



Дозволено Цензурою. Варшава 6 Сентября 1884 года.

8038 Tr cros 1883



Józef Wieczorkowski.



### SPIS RZECZY.

#### CZĘŚĆ PIERWSZA.

Sprawy Warszawskiego Towarzystwa Osad Rolnych i Przytułków Rzemieślniczych.

Postanowicnia rządowe i prawidła dotyczące czynności

Str.

	Towarzystwa.	
Nr. 1.	Odezwa Naczelnika gubernii Warszawskiej objaśniająca Usta-	
741. 7.	wę Przytułków Rolniczo-Rzemieślniczych	3
Nr. 2.	Ustawa Przytulków Rolniczo-Rzemieślniczych	5
Nr. 3.	Odezwa Naczelnika gubernii Warszawskiej uzupełniająca tę	
	Ustawę	13
//.	Sprawozdanie z czynności Towarzystwa, za czas od 1-go	
	stycznia do 31-go grudnia 1883 roku.	
	777	
Nr. 1.	Wiadomości o posiedzeniach Komitetu ·	14
Nr. 2.	Wiadomości o czynnościach Delegacyi Komitetu	21
Nr. 3.	Wiadomość o stanie Towarzystwa czytana na publicznem posie- dzeniu Komitetu w Studzieńcu d. 21 Czerwca 1883 r. przez	
	b. Przewodniczącego w Zarzadzie J. K. Plebańskiego	-00
No. 4	Przemówienie Przewodniczącego w Zarządzie Towarzystwa	23
141. 4.	Konrada Machczyńskiego, na publicznem posiedzeniu	
	Komitetu w Studzieńcu d. 21 Czerwca 1883 r	31
Nr. 5,	Sprawozdanie z działalności Towarzystwa za r. 1883 przedsta-	O.L.
	stawione na posiedzeniu Komitetu w d. 2-gim Marca 1884	
	r. przez K. Machczyńskiego Przewodniczącego w Zarzą-	
	dzie Towarzystwa	35
Nr. 6.	Sprawozdanie Komisyi delegowanej do rewizyi rachunków Za-	
	rządu za rok 1883.	62
Nr. 7.	Wyciąg z raportu rocznego, złożonego Zarządowi za rok 1883	
	przez Z. Zajewskiego, Dyrektora Osady Rolniczo-Rzemie-	
	ślniczej w Studzieńcu	63

III. Prelegenci, którzy w r. 1883 mieli odczyty publiczne	Str
w Warszawie na dochód Osad Rolnych.	121
IV. Wykaz ofiar jednoruzowych złożonych w ciągu roku 188	
dla Towarzystwa Osud Rolnych.	122
V. Wykaz składek rocznych zalegających od Czlonków Hon	
rowych po dzień 1 Stycznia 1884 r.	125
VI. Skład Towarzystwa w roku 1883.	
Nr. 1. Władze Towarzystwa	130
Komitet	130
Zarząd Towarzystwa	130
Osada Studzieniec	131
Administracya zapisu hr. Kickiego	131
Nr. 2. Członkowie Honorowi Korespondenci	131
Nr. 3. Członkowie Honorowi Stali	134
Nr. 4. Członkowie Zaproszeni	135 136
CZĘŚĆ DRUGA.	
LITERACKA.	
I. Ś. p. Józef Wieczorkowski	173
w Paryżu w Czerwcu 1883 roku, skreślił Stefan Godlewski	190
CZĘŚĆ TRZECIA.	
Sprawozdania z zapisu ś. p. Kajetana Hr. Kickiego.	
I. Sprawozdanie i wnioski Rady Zawiadującej zapisem hr. Kickiego, przedstawione Komitetowi Towarzystwa Osad Rolnych dnia 19	
Maja 1884 roku	223
Opiekuna Administratora Zapisu.	233
III. Wiadomości o lasach dóbr Orłów	287
IV. Sprawozdanie z gospodarstwa w lasach Orłowskich	295

### CZĘŚĆ I-sza

### SPRAWY

### WARSZAWSKIEGO TOWARZYSTWA OSAD ROLNYCH

I PRZYTUŁKÓW RZEMIEŚLNICZYCH.



# Postanowienia Rządowe i prawidła dotyczące czynności Towarzystwa.

Nr. 1.

M. S. W.

NACZELNIK GUBERNII WARSZAWSKIEJ

KANCELLARYA.

27 Stycznia 1883 roku, N 492.

w Warszawie.

Do Zarządu Warszawskiego Towarzystwa Osad Rolnych i Przytulków Rzemieślniczych.

W miesiącu Grudniu 1880 roku P. Jenerał Gubernator Warszawski zakomunikował Ministrowi Spraw Wewnętrznych projekt Ustawy przytułków rolniczo - rzemieślniczych dla małoletnich żebraków i dzieci opuszczonych, opracowany przez Zarząd Towarzystwa Osad rolnych i przytułków rzemieślniczych, oraz uwagi swoje w tym przedmiocie.

Rozpoznawszy wzmiankowany projekt, Główny Zarząd więzień i Rada do spraw więziennych uznały za niezbędne usunąć z niego wszystkie te postanowienia, które, nie dotycząc samych zasad, jakiemi projektowane zakłady kierować się winny,

określają bliżej warunki ich wewnętrznego ustroju i w skutek tego mają charakter instrukcyjny. Przytem miano na względzie, że dopuszczenie podobnych wyjątków, nie zmieniając głównych zasad opracowanych przez Zarząd Warszawskiego Towarzystwa Osad rolnych i przytułków rzemieślniczych, przedstawia jednakże tę niewątpliwą dogodność, że instrukcya, dotycząca wewnętrznego zarządu przytułkami rolniczo-rzemieślniczemi, stanowiąc jedynie dalsze rozwinięcie zasadniczych postanowień, które Ustawa przytułków zawierać powinna i nie potrzebując w skutek tego być zatwierdzaną co do swej istoty przez Ministra Spraw Wewnętrznych, może być uzupełnianą i zmienianą podług uznania Zarządu Towarzystwa, kierującego się pod tym względem wskazówkami doświadczenia; podczas gdy żadne uzupełnienie ani żadna zmiana, nawet drugorzędnych postanowień Ustawy, nie może nastąpić bez zezwolenia na to Ministra Spraw Wewnętrznych.

P. Minister Spraw Wewnetrznych, podzielając opracowane, na podstawach wyżej przytoczonych, motywa i po porozumieniu się z Ministrem Sprawiedliwości, zatwierdziwszy z przyjętemi zmianami Ustawę przytułków rolniczo-rzemieślniczych w guberniach Królestwa Polskiego, przesłał kopię takowej do Jenerał-Gubernatora Warszawskiego dla właściwego postapienia. Jednocześnie, mając na względzie, że pomyślna działalność przytułków rolniczo-rzemieślniczych zależy najwięcej od tych warunków praktycznych, w jakich Zarząd Towarzystwa Warszawskiego przedsięweźmie pierwsze próby urządzenia nowo-zezwolonych zakładów, P. Minister zakomunikował: 1) że przytułki poprawcze powinny być zakładane nie wszędzie i nie odrazu, podług uznania jedynie samego Zarządu Towarzystwa Osad rolnych, lecz że na otwarcie każdego nowego przytułku, stosownie do zatwierdzonej obecnie Ustawy, należy na przyszłość wyjednywać oddzielne zezwolenie Ministra Spraw Wewnętrznych; 2) że po otwarciu pierwszego przytułku, który może być obecnie założony bez wyjednywania oddzielnego na ten raz zezwolenia Ministra, opracowana przez Zarząd Towarzystwa w rozwinięciu Ustawy instrukcya, powinna być przedstawiona do Głównego Zarządu Więzień; i 3) że po upływie każdego roku, najpóźniej w dniu 1 Kwietnia następnego roku, należy przedstawiać temuż Zarządowi szczegółowe sprawozdania z działalności każdego przytułku, przyjmując za podstawę do ich sporządzania stosowany do obecnej

chwili sposób przedstawiania sprawozdań z osady Studzienieckiej.

Zawiadamiając o tem, co wyżej powiedziano, Zarząd Warszawskiego Towarzystwa Osad rolnych i przytułków rzemieślniczych, mam zaszczyt przesłać przy niniejszem odpis z kopii, zatwierdzonej przez Ministra Spraw Wewnętrznych d. 23 Czerwca roku zeszłego, Ustawy przytułków rolniczo-rzemieślniczych w guberniach Królestwa Polskiego do właściwego postąpienia, najuprzejmiej prosząc o nadesłanie mi, po wydrukowaniu Ustawy, 20 jej egzemplarzy, dla rozesłania ich pozostającym pod mojem zwierzchnictwem urzędnikom policyi powiatowej dla wiadomości.

Jenerał-Lejtnant (podpisano) B. Medem. Zarządzający Kancelaryą (podpisano) Litke.

### Nr 2.

Wypis z kopii.

Na oryginale napisano: "Zatwierdzam" 23 Czerwca 1882 r. Podpisano: Hrabia D. Tolstoj. Za zgodność: Starszy Referent (podpisano) Wład. Szopen.

USTAWA PRZYTUŁKÓW ROLNICZO-RZEMIEŚLNICZYCH W GUBER-NIACH KRÓLESTWA POLSKIEGO.

#### 1. Przepisy ogólne.

§ 1. Zadaniem Przytułków Rolniczo-Rzemieślniczych jest pracować nad poprawą moralną małoletnich żebraków i dzieci pozbawionych przytułku, celem polepszenia ich losu w przyszłości (§ 1. Ust. Tow.).

Uwaga. Do przytułków Rolniczo-Rzemieślniczych mogą być przyjmowane i dzieci skazane przez sądy na oddanie rodzicom lub godnym zaufania krewnym dla skarcenia domowego (art. 137, 138 kod. kar. wyd. 1866 r. art. 11 Ust. o kar.), jeżeli ciż rodzice lub krewni na to się zgodzą, albo gdy z powodu nadunżyć zostana usunięci od sprawowania władzy rodzicielskiej lub

opieki, jak niemniej włóczęgi małoletnie, zakwalifikowane wyrokami sądowemi w myśl art. 631 Ust. Paszport. T. XIV Zb. Pr. dal. ciąg 1876 r., do odesłania ich do miejscowych zakładów dobroczynności publicznej.

§ 2. Środkami prowadzącemi do spełnienia powyższego zadania będą:

 a) wychowanie religijno-moralne, skierowanie woli ku dobremu, rozwinięcie zdolności umysłowych i sił fizycznych;

b) praca w polu, ogrodach i warsztatach;

c) nauczanie elementarne i udzielanie wiadomości ogólnie pożytecznych w życiu praktycznem;

d) ciągły wpływ osobisty przełożonego i w ogóle zwierzchności zakładu:

e) opieka po wyjściu z przytułku.

§ 3. Na mocy niniejszej ustawy dozwala się otwierać w każdej gubernii Królestwa Polskiego po jednym przytułku dla chłopców i po jednym dla dziewcząt. Przytułki dla chłopców pozostają pod sterem przełożonego, a dla dziewcząt pod sterem przełożonej.

O otwarciu każdego przytułku Komitet zawiadamia właściwą drogą Ministra spraw wewnętrznych (Główny Zarząd Więzień.)

## II. Zarząd przytułków, prawa i obowiązki osób służących w przytułkach rolniczo-rzemieślniczych.

- § 4. Przytułki pozostają pod zawiadywaniem Ministra spraw wewnętrznych (Głównego Zarządu więzień), pod władzą i kontrolą Komitetu i pod zwierzchnim kierunkiem Zarządu Towarzystwa Osad Rolnych i Przytułków rzemieślniczych.
- § 5. Staranie się o pomnożenie środków materyalnych przytułku, urządzanie widowisk, odczytów i t. p., o polepszenie jego gospodarstwa oraz bezpośredni nadzór nad przytułkiem, stanowi obowiązek Kuratora Honorowego i jego Pomocników, których mianuje na lat dwa i uwalnia Komitet Towarzystwa.

- § 6. Miejscowy zarząd przytułkiem porucza się przełożonemu, który spełnia polecenia Komitetu i Zarządu Towarzystwa
- § 7. Inni urzędnicy przytułków są:
  - a) nauczyciele;
- b) lekarz;
- c) nauczający rzemiosł, gospodarstwa wiejskiego, ogrodnictwa i t. d.;
  - d) ekonom lub klucznica.
- § 8. Przełożonego mianuje i uwalnia, a wszystkich innych urzędników przytułku, na przedstawienie przełożonego, zatwierdza w obowiązkach i uwalnia Zarząd Towarzystwa. Niższą służbę, której ilość oznacza Zarząd Towarzystwa, przyjmuje i uwalnia przełożony lub przełożona przytułku.

### III. Przyjmowanie wychowańców i utrzymywanie ich w przytułkach.

- § 9. Do przytułków rolniczo rzemieślniczych będą przyjmowane małoletnie sieroty, żebraki, i w ogólności niemające przytułku dzieci obojga płci, wszelkich wyznań, w wieku od 8 lat skończonych do lat 14, na przeciąg lat dwóch, lecz nie na dłużej jak do dojścia przez nich szesnastu lat życia. Małoletni tych kategoryj mogą być przyjmowani na zasadzie praw. obowiązujących w Królestwie Polskiem i w skutek postanowień władz administracyjno-policyjnych tej miejscowości, w której zostali dostrzeżeni, jeżeli obok tego będą dostawieni do przytułku, o ile to być może, z właściwemi dowodami ich wieku i religii, i poświadczeniem, że nie są dotknięci chorobą zaraźliwą albo taką chorobą umysłową lub kalectwem fizycznem, któreby pozbawiły ich możności zapewnienia sobie na przyszłość środków do życia; a wreszcie włóczęgi z kopią wyroku sądowego.
- § 10. Władze policyjne, administracyjne i wogóle nad bezpieczeństwem publicznem czuwające, a mianowicie: wójci gmin, burmistrze, prezydenci i komisarze cyrkułowi w miastach podzielonych na cyrkuły policyjne, mają obowiązek małoletnich, w poprzedzającym paragrafie wymienionych, odsyłać do Kuratora Honorowego, celem wyjednania postanowienia Zarządu Towa-

rzystwa względem stanowczego przyjęcia wychowańca do przytułku. Do chwili zaś wydania tego postanowienia, władze powyższe obowiązane są opiekować się małoletnim, a następnie, w razie przyjęcia go przez Zarząd Towarzystwa, zadecydować oddanie małoletniego i zarządzić odesłanie go do przytułku.

W razach niecierpiących zwłoki, Kurator Honorowy może czasowo przyjąć małoletniego do przytułku na termin nie dłuższy nad 3 miesiące, ale w ciągu tego czasu winien wyjednać wzmiankowane wyżej postanowienie Zarządu Towarzystwa.

Uwaga. Gdyby Zarząd Towarzystwa nie przyjął małoletniego, którego mu wskazała policya lub władza administracyjna, wówczas Władze te postąpią z takim małoletnim, będącym na ich lub członka honorowego czasowej opiece, podług przepisów prawa.

- § 11. Każdy Członek Towarzystwa Osad Rolnych i Przytułków Rzemieślniczych ma prawo małoletnich, w § 9 wymienionych, przedstawiać miejscowej władzy nad bezpieczeństwem publicznem czuwającej (jakoto: wójtom gmin, burmistrzom i t. p.) i okazawszy dowód piśmienny że jest członkiem towarzystwa, żądać zakwalifikowania małoletniego do przytułku rolniczorzemieślniczego, podług zasad w § 10 określonych.
- § 12. Wolno jest Członkowi Towarzystwa Osad Rolnych i Przytułków Rzemieślniczych żądać od władzy kwalifikującej małoletniego do przytułku, ażeby ten małoletni był pozostawiony pod jego opieką, aż do chwili uzyskania ostatecznej decyzyi Zarządu Towarzystwa, lub czasowej Kuratora Honorowego, względem przyjęcia kandydata.
- § 13. Oprócz władz w § 9 wskazanych, mogą także oddawać do przytułków rodzice swoje dzieci i opiekunowie dzieci, będące pod ich opieką, które się włóczą bez zajęcia, żebrzą, albo wogóle są moralnie zaniedbane, mianowicie zaś—skazane wyrokami sądowemi ma domowe skarcenie. Kuratorowie Honorowi lub przełożeni mogą czasowo przyjmować do przytułku takie dzieci, lecz przyjęcie ich stanowcze zależy od postanowienia Zarządu Towarzystwa Osad Rolnych i Przytułków Rzemieślniczych.

- § 14. Sposób życia w przytułkach, co do porządku zajęć i utrzymania wychowańców, odpowiadać ma sposobowi życia miejscowych włościan i rzemieślników.
- § 15. Wychowańcy uczyć się będą gospodarstwa rolnego, lub ogrodnictwa, albo jakiego rzemiosła, tak, żeby po opuszczeniu przytułku mogli pracą użyteczną zarobić na utrzymanie życia. Zwierzchność przytułku mocną będzie starać się o wydoskonalenie w obranym zawodzie nietylko w przytułku ale nawet i nadal, po uwolnieniu z zakładu wychowańca, który będzie okazywał szczególną zdolność do pewnego rzemiosła lub zajęcia.
- § 16. W ciągu pobytu w przytułku, wychowańcy pobierają naukę w zakresie szkół elementarnych (art. 29, 32, i 49 Najwyższego ukazu z d. 30 Sierpnia (11 Września) 1864 r. Dz. P. t. 62, str. 343, 345, 351).
- § 17. Za wykroczenia wychowańcy ulegają następującym karom:
  - a) napomnieniu lub naganie, która może być udzieloną nawet w obecności innych wychwańców;
  - pozbawieniu prawa korespondowania i widzenia się z rodzicami, krewnymi lub opiekunami na czas nie dłuższy od miesiąca;
  - c) odłączeniu od towarzyszów przy pracy lub zabawie na czas nie dłuższy nad tydzień;
  - d) utracie prawa do wynagrodzenia za prace dokonywane w zakładzie, przez czas nie przenoszący miesiąca;
  - e) pozbawieniu odznaczeń, udzielanych za dobre sprawowanie się i postępy w naukach i pilność;
  - f) zamknięciu w areszcie widnym najwyżej przez dni siedm, i w ciemnym nie dłużej jak przez jedną dobę.
- § 18. Wszelkie kary, oprócz napomnienia i nagany na osobności, będą zapisywane do księgi rodowodowej, z wymienieniem czynu, za jaki zostały wymierzone.
- § 19. Napomnienia i nagany może udzielać każdy z bezpośrednich zwierzchników. Przełożony lub przełożona może skazywać na wszystkie w ogólności kary; jednakże zamknięcie w are-

szcie widnym na czas dłuższy niż 24 godzin i w areszcie ciemnym nie może nastąpić inaczej, jak za zgodzeniem się na to Zarządu Towarzystwa.

§ 20. Odwiedzający wychowańców i wogóle obce osoby mogą zwiedzać przytułek za zezwoleniem przełożonego, ale tylko do zachodu słońca. Oglądających przytułek oprowadza przełożony lub wyznaczony przez niego urzędnik zakładu. Osoby pragnące zapoznać się szczegółowo z urządzeniem przytułku, powinny wyjednać sobie na to osobne od Zarządu Towarzystwa pozwolenie.

### IV. Uwalnianie wychowańców i dalsza nad nimi opieka.

- § 21. O uwolnieniu wychowańców decyduje Zarząd Towarzystwa, na przedstawienie wymotywowane przełożonego przytułku.
- § 22. Wychowańcy przytułków rolniczo rzemieślniczych pozostają pod opieką Towarzystwa Osad Rolnych i Przytułków Rzemieslniczych, aż do pełnoletności.
- § 23. Uwolnionemu z przytułku wychowańcowi, przełożony, przy współudziałe Kuratora Honorowego, jego pomocników i opiekunów miejscowych (§ 39 Ust. Tow.), o ile to okaże się niezbędnem, obowiązany jest wyszukać odpowiednie jego uzdolnieniu miejsce i zajęcie, któreby zapewniało mu utrzymanie.
- § 24. Przy uwolnieniu wychowańców, przełożony oznaczy, jaka część zarobionych przez każdego z nich pieniędzy, zapisanych do książeczki oszczędności, ma być wychowańcowi do rąk wydaną, jaką część otrzyma za pośrednictwem swojego opiekuna i nakoniec, jaką można przeznaczyć na kupno dla niego bielizny odzieży i t. p.
- § 25. Opiekunowie (§ 39 Ust. Tow.) powinni troskliwie czuwać nad uwolnionymi z przytułku, ich opiece powierzonymi, odwiedzać ich i w dobrem umacniać. Uwolnieni zaś z przytułku wychowańcy obowiązani są przynajmniej raz na kwartał zgłaszać się do swoich opiekunów.

### V. Prawa i przywileje przytułków.

- § 26. Każdy przytułek ma dwie pieczęcie: jedną z napisem "Towarzystwo Osad Rolnych i Przytułków Rzemieślniczych N. N." (wymienienie nazwy przytułku), a drugą "do posyłek."
- § 27 Wszystkie budynki i nieruchomości przytułków wolne są od powinności kwaterunkowej w naturze lub pieniężnej, jak niemniej od wszelkich opłat skarbowych i podatków.
- § 28. Kto ofiaruje przynajmniej cztery włóki gruntu ornego i sumę wystarczającą do wzniesienia na takowych zabudowań przytułku, ma prawo żądać aby przytułek nosił jego nazwisko.

#### VI. Fundusze przytułków i ich administracya.

§ 29. Fundusze Towarzystwa składają się: z sum pieniężnych, jakiemi rozporządza, z dochodów z gospodarstwa, sadów i warsztatów; z opłat wnoszonych za każdego wychowańca przez gminę, do której naieży wychowaniec oddany do przytułku, albo też przez jego rodziców i dobrodziejów; z zarobków stanowiących własność zmarłych w przytułku wychowańców, z ofiar od różnych osób i z dochodów z koncertów, widowisk i innych zabaw, urządzanych na korzyść któregobądź przytułku.

### VII Nadzór nad przytułkami.

- § 30. Prezes i Wice Prezes Komitetu, Przewodniczący w Zarządzie Towarzystwa, delegowany Członek tegoż Komitetu lub Zarządu i Kurator Honorowy przytułku lub jego zastępca. zwiedzając takowy, rewiduje przytułek pod względem zarówno pedagogicznym, jak i administracyjnym, sprawdza kontrole i księgi i czyni uwagi swe przełożonemu, celem dokonania odpowiednich zmian i rozporządzeń.
- § 31. Przynajmniej dwa razy do roku Zarząd Towarzystwa deleguje jednego lub więcej swoich członków dla sprawdzenia wszelkich ksiąg, utrzymywanych w przytułku, jak niemniej inwentarza i kasy. Delegowany poświadczy w księgach dopełnienie tej czynności i szczegółowo zda Zarządowi Towarzystwa

sprawę ze spełnienia otrzymanego poruczenia. Prawo delegowania swego członka w powyższym celu służy i Komitetowi Towarzystwa.

- § 32. Każdy, choć nie delegowany członek Komitetu i Zarządu Towarzystwa może w każdej chwili zwiedzać przytułki, przeglądać księgi, sprawdzać i wnikać we wszelkie szczegóły, dotyczące administracyi i wychowywania małoletnich, a spostrzeżenia swoje komunikować Zarządowi Towarzystwa; nie ma jednak prawa wydawania rozporządzeń miejscowej zwierzchności przytułku ani poświadczenia ksiąg, kontrol i innych papierów.
- § 33. Pod względem naukowym przytułki są pod kontrolą właściwej Dyrekcyi Naukowej w myśl art. 6 Ukazu z dnia 30 Sierpnia (11 Września) o organizacyi Dyrek. Nauk. 1864 (Dz. Pr. t. 62, str. 392).
- § 34. Minister Spraw Wewnętrznych, Główny Naczelnik Kraju i Naczelnik Głównego Zarządu Więzień, Naczelnik właściwej Gubernii, sami lub za pośrednictwem urzędników delegowanych, mają prawo zwiedzać przytułki w każdym czasie. Prawo zwiedzania przytułków służy również Prokuratorowi właściwej Izby Sądowej i Prokuratorowi miejscowego Sądu Okręgowego. Osoby powyższe komunikują piśmiennie swoje spostrzeżenia o uchybieniach Zarządowi Towarzystwa, który przedsięweźmie stosowne środki do ich usunięcia.
- § 35. W szczególnie ważnych wypadkach naruszenia praw i niniejszej Ustawy, przytułek może być zamknięty na przedstawienie Ministra Spraw Wewnętrznych, z mocy uchwały 1-go Departamentu Rządzącego Senatu (§ 24 Ukazu Rz. Sen. z dnia 21 Grudnia 1866 r.).

Podpisal:

Naczelnik głównego Zarządu Więzień

M. GAŁKIN - WRASKIJ.

Za zgodność:

Starszy Referent (podpisano) W. Szopen.

Za zgodność:

Zarządzający sprawami (podpisano) Vacqueret.

### M. S. W. the same is a second and the same is a second at the same is a second

NACZELNIK GUBERNII WARSZAWSKIEJ

KANCELLARYA.

23 Maja 1883 N 3893.

w Warszawie.

#### Nr 3.

Do Zarządu Warszawskiego Towarzystwa Osad Rolnych i Przytulków Rzemieślniczych.

W numerze 85-ym "Kuryera Warszawskiego" z roku bieżącego 1883 (wydanie poranne), była zamieszczona, między innemi, wiadomość, że na ostatniem posiedzeniu Zarządu Warszawskiego Towarzystwa Osad Rolnych i Przytułków Rzemieślniczych, postanowiono wprowadzić w wykonanie Ustawę dla przytułków rolniczo-rzemieślniczych, zatwierdzoną w roku bieżącym przez P. Ministra Spraw Wewnętrznych, i pierwszy z takich przytułków otworzyć we wsi Orłowie, powiecie Krasnostawskim, gubernii Lubelskiej, z funduszów legowanych przez ś. p Kickiego; a następnie, że Zarząd przedsięweźmie środki właściwe w celu otwarcia przytułku dla dziewcząt w pobliżu m. Warszawy.

W odezwie mej do Zarządu Towarzystwa z d. 27 Stycznia r. b. Nr 492, przy której była przesłaną, do właściwego użytku, kopia wzmiankowanej ustawy dla przytułków, zatwierdzonej przez hrabiego Tołstoja pod d. 23 Czerwca tegoż roku, między innemi powiedziano, że na otwarcie każdego nowego przytułku, należy, podług tej ustawy, wyjednywać oddzielne pozwolenie P. Ministra Spraw Wewnętrznych i że tylko pierwszy przytułek może być otworzony bez osobnej na to decyzyi, lecz pod warunkiem, ażeby Instrukcya, wypracowana przez Zarząd Towarzystwa w rozwinięciu już zatwierdzonej Ustawy, została przedstawioną Głównemu Zarządowi Więzień.

Ponieważ późniejsza Korespondencya Ministeryum wyjaśniła, że otwarcie i pierwszego przytułku rolniczo-rzemieślniczego winno być poprzedzone przez ministeryalne zatwierdzenie Instrukcyi, jaka w rozwinięciu Ustawy ma być przygotowana przez Zarząd Towarzystwa, dla tego i na zasadzie otrzymanego przezemnie rozporządzenia P. p. o. Warszawskiego Jenerał-Gubernatora z d. 5 maja r. b. Nr 5253, zawiadamiając o tem Zarząd Towarzystwa, mam zaszczyt prosić go, ażeby przed otwarciem pierwszego przytułku, czy to w Orłowie czy w innej jakiejbądź

miejscowości, była przygotowana i drogą właściwą przedstawiowiona rzeczona instrukcya, i ażeby przed zatwierdzeniem tej instrukcyi lub przed wydaniem szczególnego rozporządzenia, jakie w tym przedmiocie może nastąpić, żaden przytułek rolniczo-rzemieślniczy nie został otwarty na zasadzie wzmiankowanej ustawy.

> Jenerał-Lejtnant (podpisano) B. Medem. Naczelnik Kancellaryi (podpisano) Litke.

### II.

### Sprawozdanie z czynności Towarzystwa

za czas od 1 Stycznia do 31 Gruduia 1883 r.

#### Nr1.

WIADOMOŚCI O POSIEDZENIACH KOMITETU.

W ciągu roku 1883 Komitet Towarzystwa Osad Rolnych i Przytułków Rzemieślniczych odbył siedm posiedzeń.

Na pierwszem z nich w d. 10 lutego odbytem, Komitet:

- 1. Przyjął do wiadomości, że P. Minister Spraw Wewnętrznych zatwierdził pod d. 23 Czerwca 1882 r. Ustawę dla mających się urządzić Przytułków Rolniczo-rzemieślniczych w Królestwie Polskiem dla małoletnich sierot, włoczęgów i dzieci opuszczonych;
- 2. Wysłuchał sprawozdania Przewodniczącego w Zarządzie z działalności Towarzystwa za rok 1882;
- 3. Stosownie do swych poprzednich postanowień i zgodnie z wnioskami Zarządu, uchwalił przyjęcie w r. 1883 do Zakładu w Studzieńcu pomocnika dyrektora, czyli inspektora Osady;
- 4. Postanowił pomieszczonych w domku Nr. 6 wychowańców 15-tu, składających nowoutworzoną w r. z. rodzinę 9-tą, rozdzielić pomiędzy inne rodziny, tak, ażeby nadal każda rodzina składała się z 18 wychowańców, przez co, oprócz tych piętnastu, przybędzie miejsca jeszcze na 9-ciu nowo przyjąć się mających małoletnich przestępców;

5. Z powodu ucieczki w r. z. dwóch wychowańców, którzy po ujęciu ich i w czasie transportowania do Zakładu rzucili się z kamieniami na stróżów i tych pokaleczyli,—postanowił przyjąć zasadę, że jeżeli wychowaniec, który popełnił jaki z ważniejszych czynów zdrożnych, zostanie uznany przez Zarząd za niepoprawnego, w takim razie po wydaleniu bezpowrotnem winnego z zakładu, należy oddać go po ukaranie właściwemu sądowi; i

6. Uznając potrzebę większego rozwinięcia w Studzieńcu zajęć około roli, postanowił na teraz, zamiast nabywania nowych gruntów, zadzierżawić tylko od włościan kilka lub kilkanaście

morgów ziemi.

Na drugiem posiedzeniu z d. 18 lutego Komitet:

- 1. Zgodnie z wnioskiem przewodniczącego w Zarządzie postanowił, ażeby fundusz pochodzący od członków wieczystych w ilości rs. 1460, fundusz złożony na domek m. Warszawy w ilości rs. 548 k. 93 i z remanentu 2000 rs., czyli razem rs. 4008 k. 93, zamienić na listy Zastawne m. Warszawy ser. 4 i dołączyć rs. 1460 do funduszów wieczystych, a drugie dwie sumy do kapitałów rezerwowych;
- 2. Przyjął przedstawiony przez przewodniczącego budżet na rek 1883, podług którego wykazano dochody na rs. 35628 k. 31 a wydatki na rs. 31801 k. 93, zatem remanent na rs. 3826 k. 38,—z tą jednak zmianą, że pozostały do pobrania za dwa ostatnie kwartały roku 1882 fundusz od Rządu Gubernialnego Warszawskiego w ilości rs. 3337 k. 51, należy odjąć od dochodów 1883 roku i łącznie z remanentem z roku 1882 w ilości rs. 463 k. 28 pozostałym, czyli całą summę rs. 3800 k. 79, przenieść jako właściwy remanent na rok 1883 i użyć na potrzeby bieżące Towarzystwa, a tym sposobem oszczędność z dochodów, zamierzona w roku 1883, zmniejszy się do cyfry rs. 25 k. 59, chociaż w ogóle pozostanie r. 3826 k. 38;
- 2. Po przyjęciu do wiadomości odczytanego przez prezesa zaproszenia na kongres w Paryżu od Towarzystwa "de protection pour l'enfance abandonnée ou coupable" Komitet prosił swego prezesa ażeby osobiście zechciał przyjąć udział w naradach tego kongresu;
- 3. Po odczytaniu przez prezesa projektu instrukcyi dla kuratora Osady w Studzieńcu. Komitet zaprosił członków swoich pp. Goltza i Papłońskiego oraz członka Zarządu Machczyńskiego ażeby projekt ten przejrzeli i z wnioskami swemi przedstawili Komitetowi do zatwierdzenia.

Trzecie posiedzenie Komitetu odbyło się dnia 25 lutego. Na posiedzeniu tem:

- 1. Po przedstawieniu przez członka komitetu p. Papłońskiego projektu instrukcyi dla kuratora osady, komitet postanowił prosić członka Zarządu p. Machczyńskiego, ażeby projektowi temu nadać ostateczną formę, a prezesa swego upoważnił do zatwierdzenia wygotowanej w ten sposób instrukcyi i wprowadzenia jej w wykonanie;
- 2. Z powodu zatwierdzenia już przez Rząd ustawy dla przytułków, z pewnemi jednak zmianami pierwotnego projektu. i po rozbiorze kwestyi, czy z powodu szczupłych funduszów Towarzystwa można przystapić do wprowadzenia w życie tej nowej instytucyi, czy też raczej starać się o dalszy rozwój zakładu w Studzieńcu, - Komitet postanowił: zająć się urządzeniem dwóch przytułków, jednego dla chłopców w dobrach Orłowie, a drugiego dla dziewcząt w domu Towarzystwa na Pradze lub też w kolonii Szamocin i Józefów i pod tym względem znieść się z dożywotniczką hr. Kicka; dalej postanowił odnieść się do właściwej władzy, celem zawiadomienia jej o drugim przytułku, wreszcie poruczyć osobnej komisyi zbadanie całej kwestyi przytułków i przedstawienie komitetowi regulaminu, i wszelkich uwag odnoszących się do zamieszczonych dwóch przytułków, z których każdy ma być na 30 wychowańców, a do komisyi tej zaprosić pp. Goltza, Moldenhawera i Miklaszewskiego,
- 3. Następnie z powodu otwartego wakansu, komitet jednomyślnie postanowił zaprosić do swego grona Augusta hr. Cieszkowskiego, z tem, ażeby, w razie niemożności przyjęcia tej godności wyręczył się przez jednego ze swych synów;
- 4. Dalej wybrał komitet do delegacyi swej na rok 1883 pp. Karskiego, Maternickiego i Moldenhawera, a do sprawdzenia rachunków Zarządu pp. Wojniłłowicza i Hantkego;
- 5. Zgodnie z wnioskiem prezesa, Komitet, mając na uwadze że zaproszony zwykle jeden z grona jego członków na sekretarza, niezawsze może być obecnym na wszystkich posiedzeniach, chociaż obecność ta jest konieczną, a z drugiej, że sekretarz Zarządu p. Gruszczyński zasługuje na zupełne zaufanie, postanowił poruczyć obowiązki sekretarza Komitetu temuż p. Gruszczyńskiemu;
- 6. Wreszcie, po przedstawieniu przez prezesa sprawozdania z posiedzeń Delegacyi Komitetu w ciągu roku zesztego,

i z powodu podniesionej kwestyi co do ilości członków i głosów potrzebnych do prawomocności postanowień tejże Delegacyi, Komitet zdecydował, że głosów tych powinno być trzy: głos prezesa, lub w jego zastępstwie Vice-Prezesa i dwa głosy Członków Delegacyi.

Czwarte posiedzenie Komitetu odbyło się dnia 22 kwietnia.

- 1. Na tem posiedzeniu przedewszystkiem Prezes p. F. Sobański, zabrawszy głos z powodu świeżo nastąpionej śmierci ś. p. Józefa Wieczorkowskiego, wymownie uczcił znakomite zasługi zmarłego, położone dla Towarzystwa, a Komitet przez powstanie oddał cześć jego pamięci. 1)
- 2. Nastepnie Prezes Komitetu podał do wiadomości, że s. p. Józef i Emilia małżonkowie Wieczorkowscy, testamentami własnoręcznymi zapisali Towarzystwu Osad Rolnych, maż rs. 5000. żona 1200, i wyrazili życzenie, ażeby z tego funduszu był wystawiony w Studzieńcu domek imienia testatorów, a Komitet przyjał i zatwierdził decyzya swej Delegacyi z d. 10 Marca r. b., mocą której, taż Delegacya zapis powyższy, jako nie obejmu jący żadnych warunków uciążliwych, przyjęła i postanowiła zaniechać przerabiania jednego z domków na mieszkanie dla inspektora Osady, a natomiast z tego funduszu wystawić w Studzieńcu od strony pola, niedaleko kaplicy, domek nowy, imienia małżonków Wieczorkowskich, i w nim na dole urządzić pomieszczenie dla jednej rodziny, na górze zaś mieszkanie dla pomocnika dyrektora, a wreszcie, zanim legat ten zostanie wywindykowany, Komitet przeznaczył sposobem forszusu z ogólnych funduszów Towarzystwa na budowe tego domku rs. 3000.
- 3. Następnie Prezes Sobański oznajmił, że pozostawione do jego dyspozycyi 4500 rs. listami zast. m. Warszawy przez s. p. ks. Brudzyńskiego, złożył, na rzecz Towarzystwa Osad Rolnych, w celu uczczenia pamięci zmarłego, w depozycie Bankn Handlowego, a Komitet, zgodnie z życzeniem ofiarodawcy, uznał fundusz ten za wieczysty, od którego procent ma być przeznaczony na utrzymanie pierwszego z mających się otworzyć przytułków dla chłopców.

<sup>)</sup> To przemówienie prezesa Sobańskiego zamieszczone jest w Życiorysie ś. p. Wieczorkowskiego str. 4).

- 4. Z powodu wniesionej przez P. Plebańskiego dotychczasowego Przewodniczącego w Zarządzie, prosby o uwolnienie go od tych obowiązków, Komitet, zgodnie z wnioskiem swego Prezesa, przychylił się do takowej, wyraziwszy p. Plebańskiemu podziękowanie za dotychczasowe prace z prośbą, ażeby i nadal wspierał Towarzystwo swem współdziałaniem, a następnie Komitet jednomyślnością głosów postanowił zaprosić na przewodniczącego w Zarządzie p. R. S. Konrada Machczyńskiego, b. Prokuratora Senatu, członka Zarządu Towarzystwa.
- 5. Wreszcie po odczytaniu sprawozdania Komisyi, wyznaczonej do obmyślenia środków wprowadzenia w życie przytułków i po przedyskutowaniu nastręczających się z tego powodu kwestyj, Komitet postanowił prosić Radę Zawiadującą zapisem ś. p. hr. Kickiego o wybranie najkorzystniejszej miejscowości w dobrach Orłowie, o przestrzeni od 12-tu do 15-tu morgów, na przytułek, a co do innych kwestyj, pozostawiono ich rozstrzygnięcie czasowi podług potrzeb i okoliczności.

Na piątem posiedzeniu Komitetu z d. 25 kwietnia, Prezes zawiadomił, ze zaproszony na przewodniczącego w Zarządzie p. Machczyński godność te przyjął.

- 1. Następnie p. Machczyński, podziękował za wybór i położone w nim zaufanie; zwrócił uwagę na liczne trudności do zwalczania i prace połączone ze stanowiskiem przewodniczącego w Zarządzie, oraz na finansowe położenie Towarzystwa, a wyraziwszy nadzieję, że przy Boskiej pomocy, tudzież dobrej woli i staraniach Zarządu pożyteczna instytucya może się nadal pomyślnie rozwijać; zaznaczył, że za pierwszy warunek tego rozwoju uważa wzajemne wspieranie się naczelnych władz Towarzystwa i stałą między niemi harmonię; Komitet zaś wyraził p. Machczyń skiemu serdeczne podziękowanie za przyjęcie tak trudnych dziś obowiązków.
- 2. Dalej Komitet postanowił: a) urządzić przytułek pierwszy, na miejscu, obranem przez Radę Zawiadującą zapisem ś. p. Kajetana hr. Kickiego, a mianowicie w Orłowie Drewnianym, pod lasem, niedaleko traktu i niedaleko łąk i wody;
- b) prosić przewodniczącego w Zarządzie ażeby brał udział w naradach Komissyi, rozpoznającej kwestye przytułków;
- c) Otworzyć pierwszy przytułek dla chłopców wyrokami sądowymi nie skazywanych, a następnie otworzyć drugi przytułek dla dziewcząt tej samej kategoryi w kolonii Szamocinie lub

domu na Pradze, albo w innej miejscowości, a z biegiem czasu zakładać przytułki oddzielnie dla dziewcząt i oddzielnie dla chłopców;

d) na przytułek w Orłowie wznieść z kamienia dwa budynki parterowe, pierwszy z piwnicami i izbami w szczytach, dla pomieszczenia w nim nateraz trzydziestu chłopców i oficyalistów przytułku, z zastosowaniem takiej konstrukcyi, żeby w przyszłości można budynek przedłużyć i pomieścić w nim 60 wychowańców; zaś drugi budynek ma być gospodarski;

e) Prosić przewodniczączgo w Zarządzie i Komisyę o wystaranie się o budowniczego, któryby sporządził plany i anszlagi tych budyndków, o ile można, podług rozmiarów projektowanych

przez Komisyę;

f) Przeznaczyć w przybliżeniu na budowę i urządzenie tego przytułku 5000 r. s. i prosić Zarząd, ażeby ile możności, starał się wydatki do tej cyfry ograniczyć, oraz asygnować z funduszów Towarzystwa Zarządowi na te roboty, przy ich rozpoczęciu, 4,500 rs., a pozostałe rs. 500—przy powiększeniu liczby wychowańców przytułku do 60-ciu;

g) Prosić administracyę dóbr Orłowa o spieszne przygotowanie i udzielenie wszelkich materjałów będących na gruncie do budowy potrzebnych, a Zarząd Towarzystwa o przedsiewzięcie środków możliwych celem rozpoczęcia i przyspieszenia budowy:

3. Wreszcie Komitet postanowił;

a) Że żywność i ubiór wychowańców przytułku mają być zbliżone do pożywienia i stroju okolicznych włościan, nie krępując się co do kroju ubrania, lecz takowe ma być jednostajne, i

b) prosić Komissyę o zbadanie warunków miejscowych i kwestyi co do przytułku dla dziewcząt w kolonii Szamocinie oraz domu na Pradze i o zakomunikowanie swych uwag i wniosków Komitetowi.

Na szóstem posiedzeniu Komitetu, w dniu 30 kwietnia odbytem:

- a) Na przedstawienie Prezesa i po odbytem głosowaniu przyjętym został do Komitetu b. przewodniczący p. Plebański.
- b) Po porozumieniu się Prezesa z przewodniczącym w Zarządzie p. Machczyńskim, Komitet zaprosił do Zarządu pp.: Godlewskiego, Maternickiego, Plebańskiego, Przystańskiego i Ru-

tkowskiego, a dalsze wybory do Zarządu pozostawił porozumieniu się tegoż Prezesa z przewodniczącym. 1)

Dalej na tem samem posiedzeniu Komitet:

1. Po przedstawieniu przez p. L. Górskiego, w imieniu Rady Zawiadującej zapisem ś. p. hr. Kickiego, rachunków egzekutorów testamentu tegoż ś. p. Kickiego pp. Wierzchlejskiego i Zalewskiego, zgodnie z opinią Rady, rachunki te przyjąć, należyte z nich pokwitowanie egzekutorom wydać, a p. Wierzchlejskiemu przypadającą do zwrotu należność w ilości rs. 101 k. 9½ wypłacić, postanowił;

2. Wniosek o wyznaczenie tymże pp.: egzekutorom testamentu wynagrodzenia za ich czynności, po niejakiej dyskusyi i wysłuchaniu głosów Członków Komitetu Rogozińskiego i No-

wakowskiego, bez decyzyi pozostawił;

3. Po przedstawieniu przez p. Ludwika Górskego sprawozdania z działalności Rady Zawiadującej zapisem ś. p. hr. Kickiego, po dzień 1 Stycznia 1883 r., a przez p. Białeckiego sprawozdania z czynności opiekuna-administratora tegoż zapisu, wyraził podziękowanie tak Radzie Zawiadującej jak i Opiekunowi administratorowi za gorliwe ich prace; wreszcie:

4. Na prośbę p. L. Górskiego o pokwitowanie Rady Zawiadującej z czynności i rachunków po dzień 1 Stycznia 1883 r,—wyznaczył Komitet specyalną Komissyę do rewizyi tych rachunków złożoną z pp. Grzybowskiego, Janasza i Wertheima.

Na ostatniem siódmem, w 1883 r., publicznem posiedzeniu Komitetu, odbytem w Studzieńcu dnia 21 Czerwca, po zagajeniu posiedzenia w Sali Kancelaryjnej Zakładu przez Prezesa Komitetu, b. przewodniczący p. Plebański odczytał treściwe sprawozdanie z czynności Towarzystwa za rok 1882, po czem przemówił teraźniejszy przewodniczący w Zarządzie p. Machczyński; następnie p. Białecki opiekun administrator zapisu ś. p. hr. Kickiego zdał sprawę z administracyi tymże zapisem w roku 1882; a wreszcie dyrektor Osady Studzienieckiej p, Zajewski odczytał sprawozdanie ze stanu tejże Osady w roku upłynionym.

Następnie Członkowie Komitetu i Zarządu wraz z członkami honorowymi Towarzystwa, przedstawicielami prasy i zapro-

<sup>1)</sup> Na mocy tej uchwały zaproszeni zostali do Zarządu. pp.: b. dyrektor Oddziału Banku Polskiego Władysław Fechner i b. komisarz leśny Teodor Muller.

szonymi gośćmi, odbyli egzamen wychowańców, zwiedzili zakład, jego pola, warsztaty, Kościół, a wreszcie położony został ze zwykłą uroczystością kamień węgielny do budowy nowego domku, "Imienia małżonków Wieczorkowskich."

### Nr 2.

regression warresty is nearthfully made door Complete 1 The Louising

WIADOMOŚĆI O CZYNNOŚCIACH DELEGACYI KOMITETU W ROKU 1883.

Na pierwszem posiedzeniu w d. 8 i 9 Stycznia odbytem, Delegacya przyjęła nastepujące wnioski przewodniczącego w zarządzie p. Plebańskiego:

a) ażeby nadal prowadzono w Osadzie osobne rachunki dochodów i wydatków z gospodarstwa rolnego, a oddzieluie z ogrodów i lasu z wyszczególnieniem produktów spożytkowanych na miejscu a osobno sprzedanych, przy szczegółowem oznaczeniu wartości pieniężnej tak jednych jak i drugich;

b) ażeby utrzymać nadal pozycyę 2-ch wychowańców na

koszcie osady;

c) ażeby Delegacya upoważniła Zarząd do wyznaczenia odpowiedniego kandydata na pomocnika dyrektora Zakładu w Studzieńcu;

Następnie Delegacya, po przedstawieniu przez tegoż pprzewodniczącego projektu budżetu na rok 1883, postanowiła prosić Zarząd:

- 1. ażeby remanent z roku zeszłego, w myśl dawniejszego postanowienia Komitetu, był doliczany do kapitałów a nie do dochodów, oraz ażeby zmienić na gotówkę list Zastawny na rs. 750;
- 2. O objaśnienie niedoborów wykazanych w rachunkach roku zeszłego;
- 3. O przedstawienie ogólnej ilości funduszów Towarzystwa z segregacyą ich na kapitał żelazny i rezerwowy, w myśl poprzedniego postanowienia Komitetu:

4. O przeniesienie do wydatków Osady gratyfikacyi i funduszu na budynki;

5. O scisłe określenie, ilu chłopców ma wyjść z zakładu w roku 1883 i o zastosowanie do tego cyfr kosztu na odzież dla nich.

Dalej Delegacya zaleciła sekretarzowi zaprowadzenie osobnej ksiegi, w której winny być zapisywane w porządku chronologicznym wszystkie protokuły posiedzeń Komitetu i Delegacyi, a wreszcie, co do wniosku, o upoważnienie Zarządu do czynienia wydatków, tymczasowo, w granicach budżetu zeszłorocznego, Delegacya objaśniła, że na mocy postanowienia Komitetu i do czasu zatwierdzenia nowego budżetu, Zarząd może wydatkować podług skali budżetu zeszłorocznego.

Na drugiem posiedzeniu Delegacyi, odbytem d. 10 Marca, po przedstawieniu przez Prezesa Komitetu, testamentu ś. p. małżonków Wieczorkowskich, w którym przeznaczyli na rzecz Towarzystwa Osad Rolnych 5000 rs. Listami Likwidacyjnemi i 1200 rs. gotowizną, i chociaż zapis ten pozostawili do rozporządzenia Komitetu, wyrazili jednak życzenie, — żeby fundusz ten mógł być użyty na budowę nowego domku w Studzieńcu noszący nazwę ich imienia,—Delegacya, zgodnie z wnioskami Prezesa postanowiła:

a) Przyjąć zapis z wdzięcznością i część takowego przeznaczyć na budowę domku w Studzieńcu, który ma nosić nazwę "imienia małżonków Wieczorkowskich" umieszczoną na marmurowej tablicy, w miejscu właściwem tego budynku wmurowanej;

b) domek ten wznieść od strony pola, niedaleko kaplicy, i przeznaczyć jego dół na jedną rodzinę wychowańców, a piętro na mieszkanie dla pomocnika dyrektora czyli Inspektora;

c) domek ten budować niezwłocznie i sposobem administracyjnym;

d) z tego powodu przerobienia jednego z dawniejszych dom-

ków na mieszkanie dla inspektora Osady, zaniechać;

e) starać się o przyspieszenie windykacyi legowanej sumy, a w razie doznanego w tym względzie opóźnienia, zaforszusować Zarządowi na tę budowę z funduszów Towarzystwa rs. 3000;

f) prosić przewodniczącego w Zarządzie o zamówienie żałobnego nabożeństwa w oktawę imienin s. p. Józefa Wieczorkowskiego, za spokój jego duszy i jego małżonki, a rodzinę zmarłego prosić o jego portret dla zawieszenia w biórze Towarzystwa;

Wreszcie co do kwestyi zapro szenia Augusta hr. Cieszkowkiego na Członka Komitetu, z powodu, że ten nie jest poddanym tutejszym, Delegacya uznała, że ponieważ w Statutach Towarzystwa nie ma żadnego ograniczenia co do przyjmowania Członków Komitetu, przeto należy pozostawić samemu p. Cieszkowskiemu uznanie, o ile może z tego zaproszenia korzystać.

Trzecie i ostatnie posiedzenie Delegacyi Komitetu odbyło się w połączeniu z Zarządem Towarzystwa dnia 2 lipca.

Na tem posiedzeniu, po porównaniu szczegółowych przepisów Ustawy dla przytułków z dwoma odnoszącymi się do niej reskryptami, znajdując pewne wątpliwości prawne pod względem zakresu władzy Towarzystwa i warunków otwierania przytułków, przed wyjaśnieniem których, zbyt pospieszne budowanie i urządzanie tych zakładów mogłoby narazić Towarzystwo na przedwczesne wydatki z jego i tak już nader szczupłych funduszów,—Delegacya, zgodnie z zapatrywaniem się Zarządu, uz nała za właściwe zawiesić na pewien czas rozpoczętą już przez Zarząd budowę przytułku w Orłowie, a plany i kosztorys y budynków, przygotowane staraniem Zarządu zachować, oraz prosić Opiekuna Administratora o zabezpieczenie od zepsucia przysposobionych na miejscu materyałów; tymczasem zaś zająć się wypracowaniem Instrukcyi, czyli urządzenia wewnętrznego przytułku.

### Nr 3.

WIADOMOŚĆ O STANIE TOWARZYSTWA OSAD ROLNYCH I PRZYTUŁ-KÓW RZEMIEŚLNICZYCH W R. 1882, PRZEDSTAWIONA NA POSIEDZE-NIU PUBLICZNEM KOMITETU W STUDZIEŃCU DNIA 21-go CZERWCA 1883-o ROKU.

przez

J. K. PLEBAŃSKIEGO

b. przewodniczącego w Zarządzie.

Działalność Zarządu Towarzystwa Osad Rolnych i Przytułków rzemieślniczych rozwijała się w minionym 1882-ym roku na drodze Ustawą wskazanej i przez dawniejsze lata wypróbowanej, bo tylko przez takie wytrwałe postępowanie można się przyczynić do wszechstronnego urzeczywistnienia zadań Towa-

rzystwa i do zapewnienia mu dalszego prawidłowego, organicznego rozwoju.

Jeżeli dawniej dobroczynność publiczna znała tylko jeden sposób przyjścia w pomoc biednemu, mianowicie: jałmużnę, to dzisiej-zy rozwój nauki ekonomii społecznej i rozszerzenie nieograniczone sfery praw ludzkich i obywatelskich wykazało, że sama jałmużna zabiera część owoców pożytecznej pracy dla podtrzymywania nędzy próżniaczej, że nietylko zmniejsza ale zupełnie niweczy poczucie odpowiedzialności, poniża godność osobistą, osłabia chęć do pracy i uwiecznia w ten sposób nędzę, pozbawioną bodźca do otrząśnięcia się z krępujących ją więzów nałogu i lenistwa.

W przekonaniu, że jałmużna sama nie jest w stanie poprawić skutecznie losu przeważnej liczby biednych, występnych lub opuszczonych, obmyślono instytucze, mające na celu praktyczne, na zasadach moralności oparte, wychowanie nietylko dzieci opuszczonych, ale i małoletnich przestępców. Rozpoczęcie od pierwszej lub od drugiej kategoryi nedzy materyalnej lub moralnej zależy od miejscowych stosunków tudzież od warunków zewnetrznych. które niezawsze są w mocy danego społeczeństwa. Towarzystwo Osad Rolnych, pracując nad umoralnieniem dzieci zwichnietych i sprowadzonych w zaraniu swojej młodości, z drogi cnoty, skazanych wskutek tego wyrokiem sądowym pod rygor instytucyi karno-poprawczej, jaką jest osada Studzieniecka. Towarzystwo, mówię, niezamykało oczu na potrzebę, rozprzestrzenienia swojej działalności filantropijno - edukacyjnej przez zaopiekowanie się nieletniemi dziećmi, włóczącemi się bez dozoru i opieki za żebractwem, pod którego skrzydlami wchodzą dopiero na drogę występku. Liczba małoletnich przestępców, skazywanych przez sądy na kare i na poprawę do Studzieńca nie przestała wzrastać. Towarzystwo Osad Rolnych nie szczędziło przez kilka już lat żadnych ze swej strony starań. aby módz jaknajprędzej zapobiegać sposobności mnożenia się złoczyńców, aby módz działać prewencyjnie wobec wzrastających występków między generacyą małoletnią, - aby zaopiekować się dziećmi jeszcze niezepsutemi. Z przyjemnością możemy zawiadomić Szanownych Członków i życzliwych przyjaciół Towarzystwa Osad Rolnych o tem, że wypracowana przez Zarząd Ustawa Przytułków rzemieślniczych dla małoletnich włóczegów, żebraków i dzieci opuszczonych, uzyskała już z małemi tylko zmianami pierwotnego projektu zatwierdzenie Ministra w miesiącu Lutym r. b. i Zarząd przedsiewziął zaraz urządzenie takiego Przytułku w Orłowie w gub. lubelskiej t. j. w dobrach z zapisu ś. p. Kickiego pod zarządem Tow. Osad rolnych zostających.

Zadanie to nie jest jednak łatwe, a to dla tego, że przy nieukończonem jeszcze dziele osady karno-poprawczej w Studzieńcu. wymagającej dla swojego rozwoju pomocy materyalnej, szczupłe fundusze Tow. Os. rolnych, stanowią poważną nader przeszkodę w urzeczywistnieniu wielostronnych jego celów. Źródła dochodów Tow. Os. rolnych nie zmniejszyły się wprawdzie bardzo w r. 1882-im; ale i oblitość tych źródeł nie zwięksżyła się odpowiednio do wzrastających potrzeb. Liczbe legatów powiekszył zapis s. p. Gustawa Zielińskiego w kwocie rs. 1000, a ofiara z legatu s. p. ks. Brudzyńskiego na przytułki w cyfrze 4500 ułatwią poczęści możność zajecia się tą nową gałęzią pracy. Składki roczne od Członków honorowych nie wpływały i w r. 1882-gim z tą regularnością, jakiej wymaga rozwój tak pożytecznej instytucyi. Przy ogólnej cyfrze Członków 2087-iu powinno było wpłynąć do kasy rs. 12,522, a wpłynęlo tylko rs. 7611, zalega za rs. 4911. Z zaległości lat dawniejszych pozostaje jeszcze na rachunku Członków około rs. 25,000 tak, że należy się obawiać aby suma ta nie stała się funduszem fikcyjnym, który w wysokim stopniu utrudnia Zarządowi pracę nad uorganizownniem dokładnem i zupełnem Osady Studzienieckiej. Równie Zarząd jak i gorliwsi Członkowie-Korespondenci dokładali wszelkich starań aby odzyskać te wieloletnie zaległości; ale z małym skutkiem. Przyczyna tego nie leży w braku poparcia instytucyi przez społeczeństwo nasze, ponieważ życzliwości tej dowodzi cyfra ofiar, która nietylko że się nie obniżyła w roku przeszłym, ale owszem wzrosła nawet. Nie można zaprzeczyć, że nie jest i tu bez wpływu znana powszechnie nasza wada stygniecia w zapale obudzonym w pierwszej chwili rozpoczętego dzieła. Oprócz tego wpływa na to mylna, a dosyć szeroko rozgałęziona opinia, jakoby Towarzystwo przez zapis ś. p. Kickiego weszło w posiadanie tak rozległego majątku. że może się już obejść bez pomocy kraju. Z pierwszej wady nie wyleczyły nas ani tylokrotne straty naszej niezaradności, ani nowsze wychowanie młodszej generacyi, tak, że tylko energiczny wpływ osobisty Członków Zarządu, Członkow-Korespondentów niemniej i gorliwych Członków honorowych może tu przynieść jakikolwiek pożadany skutek. Druga

zaś przyczyną, t. j. ową fałszywą opinią o złotodajnym zapisie ś. p. Kickiego, trzeba projektować nie tylko w prasie, czego Zarząd nie zaniedbywał, ale i przez wpływ osób wiedzących doskonale, że zapis ś. p. Kickiego ma swoje specyalne cele, ktore przedewszystkiem w życie wprowadzić należy. Korzystamy co do tego i z dzisiejszej sposobności, prosząc uprzejmie obecnych gości, aby według możności swojej raczyli zwalczać owo mylne mniemanie o dochodach z zapisu ś. p. Kickiego dla potrzeb Osad rolnych. Przy takim stanie głównego źródła dochodów musiał Zarząd dokładać wszelkich starań, aby zadaniu swemu zadosyć uczynić, i zdołał w końcu roku 1882, po doliczeniu remanentu z lat poprzednich wskazać oszczędności rs. 4472 kop. 21½.

Statystyka małoletniej ludności osady Studzienieckiej, której życie wewnętrzne przedstawi p. dyrektor Zajewski, zawsze z równą gorliwością i z coraz większym pożytkiem w Osadzie pracujący, przedstawia się w ogólnych danych w następującym

obrazie.

W ciągu roku 1882-go, skazały sądy na poprawę do Studzieńca 79-iu małoletnich, z których Zarząd mógł przyjąć tylko 37; gdy wreszcie w ciągu roku ubyło 23-ch, pozostało z końcem 1882-go r. w Osadzie Studzienieckiej 132-ch małoletnich przestępców. Zarząd odmówił przyjęcia 42-óch chłopców w części dla braku miejsca, w części dla zbyt krótkiego terminu kary lub niedopełnionych formalności, Ustawą przepisanych. Największy zastęp winowajców wyszedł z pod oka obojga rodziców (13), potem tylko z pod oka matki (10), – tylko z pod oka ojca (6), z pod oka opiekuna 5-ciu, a takich, co nie zaznali wpływu ciepła domowego 3. Najwięcej z nich trudniło się posługą u rodziców (13), potem służbą u obcych (11), rzemiosłem 5, włóczęgą 3, wyrobkiem w mieście 3, wyrobkiem na wsi 2. Pod względem usposobienia umysłowego: umiało czytać po polsku 3, po polsku i rossyjsku 2, zaczynało czytać 5, nie umiało nic 27.

Z pomiędzy 23-ech ubyłych wr. 1882-im, znalazło pomieszczenie w warsztatach stolarskich 3, kołodziejskich 2, przy ogrodach 2, u felczera 1, przy gospodarstwie 7, do rodziców 5-iu, zwrócono władzy sądowej 1, a 1 umarł.

Zpomiędzy 132 chłopców, którzy znajdowali się w Osadzie pod koniec 1882-go r., zajmowało się:

Gospodarstwem 52, Stolarstwem 20, Kowalstwem . 11,
Ogrodnictwem . 14,
Kołodziejstwem 12,
Krawiectwem . 14,
Szewctwem . 9.

Jeżeli porównany stan moralny i umysłowy wychowańców Osady w chwili ich wstąpienia z chwilą opuszczenia przez nich Osady, to można się w ogóle cieszyć z rezultatów podejmowanej tutaj kilkoletniej pracy i nie podobna odmówić zasłużonego uznania i pochlebnego świadectwa Zwierzchności. Równocześnie nadmieniamy, że Zarząd nie dał się mylić pozorem poprawy, bo przekonywał się i o takich przykładach, gdzie kilkoletnia praca nad moralną poprawą wychowańca, już niby bliska celu, okazała się daremna i bezskuteczna.

Nie widzimy jednak w tym fakcie nic tak zastraszającego, że pewien procent takich zdziczałych dzieci w żaden sposób okrzesać się nie da, boć wiadomo, że nawet i wśród młodzieży, wychowywanej wśród jaknajnormalniejszych warunków życia familijnego, znaczny dosyć procent równie upada i ginie. Lecz spostrzeżenie to nie powinno z pobudek sentymentalizmu osłabiać rygoru karności poprawczej, chociaż wiek dzisiejszy zdaje się szukać chluby w idealizowaniu maluczkich przestępców, — jest bardzo wyrozumiały i przystępny dla współczucia i litości względem upadłych i winnych.

Taka ckliwa filantropia musiałaby zaszkodzić naszej instytucyi, będącej zakładem karno-poprawczym; dla tego Zarząd nie przestawał i w roku minionym czuwać nad tem, żeby Zwierzczność Osady Studzieniec nie zapominała nigdy o tem, że Osada jest nietylko zakładem wychowawczym ale i karnym.

Sprawozdanie p. Dyrektora Zajewskiego wskaże szczegółowo rozklasyfikowane występki. których się dopuszczają ci już, w młodym wieku w wysokim stopniu wyrafinowani nieraz, przestępcy. Płynące ztąd moralne i umysłowe zdziczenie wymaga ciągłego i to najbystrzejszego oka i jaknajracyonaluiejszych środków karnych. Niepowściągliwa chęć kradzieży, zamiłowanie we włóczędze, a wskutek tego nierzadkie usiłowanie ucieczki,— ociężałość i lenistwo, kłamstwo i krnąbrność tudzież hardość: to są wady, jakie przynoszą zwykle wychowańcy do Studzieńca. Wykrzesać z takiej istoty przez kilka lat człowieka pożytecznego to jest zadanie bardzo trudne, a jeśli skutek odpo-

wie łożonej pracy, to wszelki nakład na ten cel łożony sowicie się wynagrodzi. Walcząc z takiemi wadami, wymierzono w r. 1882-im wogóle wszystkich kar 678; pomiędzy temi 3 razy chłostę za uskutecznioną ucieczkę z osady. Oprócz tego widział się Zarząd zmuszonym oddać w ręce sędziego śledczego 2-óch zbiegłych wychowańców, którzy podczas ucieczki dopuścili się kradzieży i na konwojujących ich stróżów z kamieniem się rzucili.

Pocieszającym jednak jest znowu ten fakt, że nie brakło i lepszych istot, którym udzielono nagrody za dobre sprawowanie się i pilność: między innemi udzielono drobnych przedmiotów sztuk 91, marek odznaczających 860, nominowano pomocnikami przełożonego 4-ch; pochwałę publiczną pozyskał 1, wynagrodzeń pieniężnych wydano rs. 762 kop. 74 na książeczki oszczędności.

Postępy w szkole, podzielonej na 4 oddziały z 3-ma poddziami, można uważać w roku zeszłym za dobre: w oddziałe 4-ym ograniczono naukę z nauk społecznych do najpowszedniejszych wiadomości, potrzebnych rzemieślnikowi i włościaninowi, w nauce religii szukano środka obudzenia poczucia moralności w uczeniu i objaśnianiu szczegółowem katechizmu i w rozbiorze nauki o obyczajach. Rezultaty w szkole możemy uważać za pomyślne: wszyscy, prócz nowo-przybyłych, umieją czytać i pisać po polsku i po rossyjsku; rozwiązują pamięciowe i piśmienne zadania rachunków z 4-ch działań arytmetycznych z liczbami wielorakiemi i ułamkami.

Jeżeli szkotę uważamy za najskuteczniejszy środek, pedagogiczny przy rozwijaniu umysłu, to nie mniejszą wartość pedagogiczną pod względem moralnym ma praca około roli i ogrodu tudzież w warsztatach, bo oprócz uczciwego zatrudnienia chłopca przynosi Osadzie pewien dochód, a co najważniejsza daje chłopcu pewien środek zarobkowania w przyszłem życiu. W roku ubiegłym zwiększono warsztat kowalski przez rozszerzenie kuźni i powiekszenie ognisk z 2-och do 4-ch, ponieważ nietylko robota kowalska w miejscu najbardziej jest poszukiwaną, ale i chłopcy z kuźni najkorzystniejsze i najłatwiejsze znajdują pomieszczenie po wyekspirowaniu terminu wyroku i dochodzą do samodzielnego stanowiska w kuźniach folwarcznych; zmuiejszono zas warsztat stolorski z tego powodu, że nie można mysleć o tem, żeby roboty naszych wychowańców, ograniczone przeważnie do roboty białej, mogły konkurować z wyrobami na rysunku wykwalikowanych majstrów; a w nastepstwie zajęcie to prowadzi chłopca uwolnionego najczęściej do Warszawy lub innych miast większych, które są najniebezpieczniejsze dla naszych wychowańców. Utrzymano tedy tylko jeden warsztat, w którym pracują chłopcy, odznaczający się pewną wybitniejszą zręcznością. W roku zeszłym oddał nam ten warsztat znakomite usługi i korzyści przy własnych naszych robotach budowlanych. Warsztaty: kolodziejski, krawiecki i szewcki zostały bez zmiany i rozwijałysię we wskazanym kierunku, zaspakajając, mianowicie 2-wóch ostatnich, liczne potrzeby wychowańców co do odzieży i obuwia.

Sama jednak nazwa Osad Rolnych, ilość chłopców pochodzenia wiejskiego (87) w porównaniu z chłopcami pochodzenia miejskiego (45), dalej wzgląd na interes instytucyi, łatwiejsze widoki pomieszczenia chłopców, kończących swoją karę w mniej zatrutem otoczeniu: wszystko to nakazywało Zarządowi zwracać uwagę swoją na rozpoznanie pracy gospodarskiej, rolnej, czy to na polu, czy w Ogrodzie. Ogrodnictwo rozwija się pod odpowiedniem Zwierzchnictwem; dla gospodarstwa atoli rolnego mamy jeszcze za mało wykrudowanego pola, w stosunku do licznych rąk, jakichby osada dostarczyć mogła. Dopełnianie pracy rudunkowej z pomocą małoletnich chłopców idzie zbyt powoli; dla tego Zarząd przedstawił Komitetowi swoje wnioski w tym względzie do rozpatrzenia i decyzyi, tak że i w tym kierunku otworzy się dla wy howańców naszych szersze pole pracy, przynoszącej nie tylko materyalną, ale i moralną korzyść.

Pod względem hygienicznym był rok miniony dosyć pomyślny, bo prócz 2-óch wypadków błonicy i szkarlatyny, jakie panowały w okolicy, nie było chorób zaraźliwych; śmierci mieliśmy 3 wypadki: jeden w skutek rozwiniętych suchot, drugi w skutek wady serca, trzeci wskutek szkarlatyny połączonej z błonicą.

W składzie nauczycielskim nie zaszły ważniejsze zmiany, bo wszyscy pracujący tak nauczyciele, jako i Ojcowie Rodzin zasługiwali na dobre świadectwo. Kłopotu nie małego zażył tylko Zarząd co do kapelana i nauczyciela religii katolickiej, gdy po 8 iu miesiącach próby, musiał ks. Dutkiewicz opuścić swoje stanowisko z przyczyn od Zarządu niezależnych. Osierocona w ten sposób osada nie pozostała jednak bez pomocy dnchownej; ponieważ okoliczne duchowieństwo, jakkolwiek przeciążone pracą, przychodziło nam w każdym razie ze swoją pomocą, a dawniejszy kapelan Osady ks. Żydanowicz, prefekt seminaryum nauczyciel-

skiego w Łęczycy przepędzał święta w Studzieńcu i niósł nam szlachetnie swoją pomoc. Wobec takich zasług duchowieństwa okolicznego miło mi wyrazić mu przy dzisiejszej uroczystości jak najgorętsze podziękowanie. Obecnie sprawuje od kilku tygodni ks. Majewski te ważne nader obowiązki i mamy nadzieję, że tak nauka, jako i wyższe duchowe namaszczenie czcigodnego kapłana nie pozostanie bez skutku—że się odbije na coraz wyższem moralnieniu wychowańców naszych. Powiększająca się coraz bardziej liczba wychowańców spowodowała najprzód powiększenie liczby rodzin o jednę —9-tą, a prócz tego nakazywała utworzenie posady pomocnika dyrektora,—co też uskutecznionem zostało, lecz dopiero w roku bieżącym przez powołanie na tę posadę p. Witanowskiego, filologa skończonego, z kwalifikacyą uniwersytecką.

W stanie budowli Studzienieckich, reprezentujących tak poważny kapitał, zaszły obok większych restauracyi i przeróbek te zmiany, że wybudowano nowy budynek z drzewa na pomieszczenie inwentarzy Osady; wymurowano nową kuchnię i piekarnię; a zastosowano pompę ssąco-tłoczącą do urządzenia prysznica, który przy braku wody rzecznej oddaje osadzie ważne usługi pod wzgledem hygienicznym.

Przedstawiwszy w tym ogólnym rysie obraz działalności Zarządu, niemniej i stan osady studzienieckiej, której pożyteczny rozwój zasługuje na troskliwe poparcie całego kraju, żałuję mocno, że liczne moje obowiązki i przeróżne zatrudnienia nie pozwoliły mi dłużej pracować na tak zaszczytnem, ale równocześnie tak ważnem stanowisku; pocieszam się jednak tą pewnością, że szanowny mój następca w urzędzie Przewodniczącego w Zarządzie p. Konrad Machezyński Radca Stanu i b. Prokurator Rządzącego Senatu, którego energicznej pomocy, jako Członka Zarządu, bardzo wiele winienem, że, mówię, światły umysł szanownego nowego Przewodniczącego, niemniej doświadczone jego obywatelskie intencye, burzliwą tą nawą jaknajpożyteczniej kierować potrafią.

### Nr 4.

PRZEMÓMIENIE NA PUBLICZNEM POSIEDZŁNIU KOMITETU TOWA-RZYSTWA OSAD ROLNYCH I PRZYTULKÓW RZEMIEŚLNICZYCH W STUDZIEŃCU D. 21 CZERWCA 1883 r.

przez

KONRADA MACHCZYŃSKIEGO,

Przewodniczącego w Zarządzie.

Szanowny mój poprzednik przedstawił tylko ogólne sprawozdanie z działalności Towarzystwa naszego i jego Zarządu w ciągu roku 1882. Obszerne i bardziej szczegółowe zdanie sprawy za rok ubiegły będzie, jak zwykle, zamieszezone w Roczniku Towarzystwa, gdzie każdy, kogo obchodzi los naszej Instytucyi i Osady Studzieńca, znajdzie wszelkie wiadomości odnoszące się do tego peryodu jej stanu i rozwoju.

Powołany dopiero w końcu Kwietnia r. b. na zaszczytne, aczkolwiek wyjątkowo trudne w teraźniejszych okolicznościach, stanowisko Przewodniczącego w Zarządzie Towarzystwa, będę miał możność, jeżeli Bóg pozwoli, w przyszłym dopiero roku przedstawić rezultaty działalności nowego Zarządu; w obecnej zaś chwili uważam za miły dla siebie obowiązek zaznaczyć, że nasza instytucya posiada już takie tradycye gorliwości i poświęcenia się dla jej dobra, że te mogą nam służyć za nić przewodnią w rozpoczętej i czekającej nas pracy.

Snując dalej to pasmo, będziemy również dążyli wytrwale do osiągnięcia tego celu, dla jakiego osada Studzieniecka powstała i który już dawno zjednał jej w naszym kraju tak życzliwe poparcie. Cel ten jest jasny i stanowczo wytknięty: poprawa małoletnich przestępców, danie im sposobu do życia, a po opuszczeniu zakładu opiekuńcze nad nimi czuwanie, żeby z prawej drogi nie zeszli. Zatem wpływ religijno-moralny, umiejętnie zastosowany do pojęcia i stopnia upadku przybywających do Osady winowajców, nauczanie ich, w właściwym dla nich zakresie, wiadomości pożytecznych, i usilne wpajanie w te zbłąkane umysty zamiłowania do uczciwej pracy—oto w ogólnych zarysach środki mające prowadzić nas do celu. Od trafnego też zastosowania

tych środków, opartego na gruntownej znajomości charakteru, nałogów i skłonności każdego wychowańca, zależy głównie ich powodzenie. Łagodne, umiarkowaue i ojcowskie, ale jednocześnie sprawiedliwe i, w razach koniecznych, energiczne obchodzenie się z wychowańcami, powinno wyrobić w nich to przekonanie, że oddani zostali do Studzieńca nie za czyny chwalebne, tylko za występki, zasługujące na karę, że występków tych wyrzec się muszą i oczyszczonymi powrócić na łono społeczeństwa, które wtedy dopiero o ich przeszłości zapomni i postawi ich obok innych uczciwych ludzi, gdy po uwolnieniu z zakładu, zasłużą na to swoją pracowitością, moralnością i prowadzeniem się wzorowem, jak tego mamy już liczne i pocieszające przykłady.

Sprawozdania nasze, ogłaszane w Rocznikach i gazetach, jawność postępowania i corocznie, jak w dniu dzisiejszym, ułatwiona wszystkim możność publicznego skontrolowania stanu tej instytucyi, przekonywają, że trudy Towarzystwa nie są bezowocne. Żeby zaś te owoce były jeszcze obfitsze i żeby większa ilosć z ogólnej liczby skazywanych przez sądy przestępców mogła być poprawioną w Studzieńcu, musimy starać się o stosowne dla nich pomieszczenie. W roku bieżącym nasza Osada może już mieć 144 wychowańców. Dziś właśnie mamy położyć kamień wegielny pod nowy domek, mający stanąć kosztem zapisu nieodżałowanej pamieci prezesa Wieczorkowskiego i jego małżonki. Gdy budynek ten będzie skończony i gdy Warszawa skompletuje wreszcie fundusze, składane na domek jej imienia, przybędzie pomieszczenia na trzy rodziny i liczba wychowańców Studzieńca dojdzie do cyfry normalnej — 200, zakreślonej Ustawą. Wtedy dopiero i po zapewnieniu tej Osadzie stałych funduszów na jej utrzymanie. działalność nasza będzie mogła z większą swoboda zwrócić się w innym kierunku.

Albowiem Zakład Studzieniecki — to dopiero pierwsza połowa zadania Towarzystwa. Ta osada poprawcza wykorzenia złe już istniejące, nie pozwala mu bujnie się rozwijać i nie dopuszcza, żeby z małych przestępców wyrastali wielcy zbrodniarze. Drugą połowę tego zadania stanowią rolniczo - rzemieślnicze Przytułki dla małoletnich sierot, żebraków i dzieci opuszczonych, które nie zawiniły jeszcze względem sprawiedliwości kryminalnej ale które wskutek nędzy materjalnej i moralnej łatwo mogłyby wejść na drogę występku. Obiedwie zatem te instytucye dążą do jednego celu, uzupełniają się wzajemnie i dopiero razem

działając mogą przynieść znakomite rezultaty. Studzieniec ratuje tych, którzy już toną; przytułki ratować będą tych, którym niechybnie zagraża niebezpieczeństwo zatoniecia. Wśród grasującej w społeczeństwie zarazy występku, osada Studzieniecka leczy tych, których już dotknęła zaraza; przytułki będą zapobiegać, żeby epidemia nie rozszerzała się na zdrowe, lecz już usposobione do niej organizmy.

Ogół naszego społeczeństwa, rozumiejąc całą ważność osady poprawczej w Studzieńcu, otaczał ją od samego początku życzliwą opieką; ale jednocześnie jego sympatye zwracały się również w stronę przytułków, oczekując wprowadzenia ich w życie. Sympatye te se zupełnie uzasadnione. Wykazy statystyczne przekonywają, ile to corocznie sierot i dzieci opuszczonych ginie od ognia, topi się w rzekach, rowach i dołach, bywa pokaleczonych albo pożartych przez zwierzęta; ile ich marnieje z głodu, nedzy i braku nad niemi opieki; te zaś, które cudem ocalejąwychodzą zwykle na żebraków, włóczegów i małoletnich przestępców, a znów, im więcej z tych ostatnich przejdzie przez szkołe Studzieniecką, tem mniej wyrośnie z nich niepoprawnych złoczyńców. Im bardziej zakłady Towarzystwa rozwiną się, tem pewniej zmniejszy się liczba szkodników i przestępców, tem bezpieczniejsze będą kieszenie publiczności na spacerach i widowiskach, a inwentarze na pastwiskach, w stajniach i oborach; tem wreszcie mniej z małych winowajców wykwalifikuje się rozbójników, napadających z bronią w ręku na osady, kolonie i dwory. Tym też tylko sposobem można będzie ocalić tysiące marnujących się dzieci, wdrożyć je w przytułkach do uczciwej pracy, poprawić w Studzieńcu już zbłąkane i nauczyć jedne i drugie godziwego zarobkowania, słowem, zamiast niebezpiecznych pasożytów, oddać społeczeństwu moralnych i pożytecznych jego członków.

Przytułki oddawna leżały Towarzystwu na sercu, ale dopiero w tym roku otrzymaliśmy ich Ustawę, zatwierdzoną przez p. Ministra Spraw Wewnętrznych. Na mocy tej Ustawy możemy otworzyć w każdej gubernii po dwa takie zakłady: jeden dla chłopców, drugi dla dziewcząt, ale nie wszystkie jednocześnie i nie po całym kraju, tylko za osobnem na każdy z tych przytułków zezwoleniem. Władze rządowe wspierały zwykle usiłowania naszego Towarzystwa, widząc w nich wpływ tylko umoralniający i zbawienny; miejmy przeto nadzieję, że i przy wykona-

niu Ustawy przytułków, oraz wprowadzeniu jej w życie, nie spotkamy trudności z tej strony, z której każda pożyteczna instytucya znajduje wszędzie ułatwienie, szczerą opiekę i poparcie

Pierwszy taki przytułek będzie w powiecie Krasnostawskim we wsi Orłowie, należącej do zapisu ś. p. Kajetana hr. Kickiego. O ile krótki czas pozwolił, sporządzono już plany i kosztorysy, mającego wznieść się na ten cel nowego budynku i rozpoczęto na miejscu roboty przygotowawcze, a jeżeli nie zajdą przeszkody, z jakiemi zawsze spotkać się można, to prawdopodobnie w przyszłym już roku otworzymy tę pierwszą, opiekuńczą dla nieszczęśliwych dzieci siedzibę.

Mamy wiec przed sobą piekne i rozlegle zadanie, ale przyćmione troską o środki do jego spełnienia. Konieczny rozwój Studzieńca i jego utrzymanie; budowanie, zakładanie i urządzanie przytułków, wreszcie utrzymanie ich także, wymaga znacznych nakładów i znacznych, pewnych dochodów. Wprawdzie zapis, o jakim wspomniałem, i za który powstaje nowy domek w Studzieńcu, oraz ofiara 4500 rub. pana Prezesa Sobańskiego na fundusz wieczysty dla przytułków, wsparły znacznie w tym już roku zasoby Towarzystwa naszego, ale mimo to dochody zwyczajne, obracane zwykle na bieżące wydatki, nie powiększają się odpowiednio do wzrastających rozchodów. Jedne środki, za pomoca których otrzymywano takie fundusze, nie dość już skutecznie działają: musimy więc wzmacniać je lub nowych szukać sposobów. Inne źródła dochodu, składki od Członków Honorowych, mniej lub więcej, od lat wielu chronicznie zawodza. Na dwa tysiące przeszło takich Członków, połowa ich po lat kilka składek rocznych nie płaci, a przecież jest to dobrowolne zobowiązanie się względem społeczeństwa, które moralnie krepuje, jestto dług honorowy w szlachetnem pojęciu tej jego nazwy. Z Warszawy, zawsze gotowej do każdego dobrego dzieła, składki dość regularnie wpływają; o prowincyj tego powiedzieć nie można. Odległość od centralnego Zarządu nie jest dostateczna wymówką, gdyż w każdym powiecie posiadamy Korespondentów dla ułatwienia poboru takich składek. Zdarza sie wprawdzie, że niektórzy z nich zapominają o wniesieniu i własnej rocznej ofiary, ale mamy wielu szanownych Członków Korespondentów, którzy, nie żałując trudów, posyłek i podróży, gromadzą skwapliwie fundusze Towarzystwa; dla takich zachowamy serdeczną wdzięczność i mamy zamiar w końcu roku ogłaszać nazwiska tych zacnych obywateli.

Obok pokonywania trudnosci finansowych, do cięższych zadań naszych należy staranie się o odpowiednich chlebodawców i opiekunów dla wychowańców, wychodzących ze Studzienieckiego zakładu, a w przyszłości i dla wychowańców przytułków. Od tych dwóch osób zależy dalsza przyszłość tej młodzieży; nie dosyć bowiem dać wychowańcowi zajęcie, potrzeba jeszcze czuwać nad jego moralnością. Chlebodawca i opiekun stanowią dalszy ciąg tego rodzicielskiego dozoru, jakim wychowaniec był otoczony w zakładzie. Oni też mogą utrwalić i rozwinąć w szczepione już tam zasady, albo stać się przyczyną zmarnowania kilkoletnich i ciężkich nieraz starań o poprawę winowajcy. Dla spełnienia i tego obowiązku odwołujemy się do pomocy i współdziałania wszystkich Członków naszego Towarzystwa.

Jakiekolwiek, zresztą, spotkać możemy trudności, pamięć o tem, że pracujemy dla dobrej sprawy, doda nam wytrwałości i siły. Ufamy też, że społeczeństwo nasze, którego ofiarność dźwignęła zakład Studzieniecki, z równą jak dotąd gotowością podtrzyma nadal i utrwali to swoje dzieło i że prasa krajowa, której życzliwości Towarzystwo nasze wiele już zawdzięcza, nie odmówi nam i nadal swojego skutecznego poparcia. Odwołując się do pomocy wszystkich ludzi dobrej woli, miłujących każdą rodzimą instytucyę, liczymy wreszcie na własne starania i pracę. Przedewszystkiem zaś liczymy na pomoc Bożą, że dozwoli nowemu Zarządowi spełnić sumiennie swój obowiązek względem upadłych i nieszczęśliwych dzieci tej ziemi, a tem samem względem społeczeństwa i kraju.

### Nr. 5.

SPRAWOZDANIE Z DZIAŁALNOŚCI TOWARZYSTWA OSAD ROLNYCH I PRZYTUŁKÓW RZEMIEŚLNICZYCH ZA ROK 1883, PRZEDSTAWIONE NA POSIEDZENIU KOMITETU TEGOŻ TOWARZYSTWA W DNIU 2 MARCA 1884 R.

przez

Konrada Machczyńskiego, Przewodniczącego w Zarządzie.

Jakkolwiek działalność Towarzystwa Osad Rolnych w ciągu upłynionego 1883 r. nie obfituje w fakta niezwykłe i wybitne, jednakże w zakresie istotnym i właściwym naszych zadań postąpiliśmy naprzód i rok ten nie został wcale straconym. Nie możemy wprawdzie nazwać go peryodem łatwych powodzeń, towarzyszących najczęściej nowym przedsięwzięciom, dopóki nie ostygnie umiejętnie wywołany do nich zapał, ani też peryodem świetnych finansowych rezultatów, którymi u nas, niestety, nie może się poszczycić żadna podobna instytucya filantropijna i użyteczności publicznej, ale za to, pod względem umoralnienia, poprawy i w ogóle konduity wychowańców Studzieńca, jak niemniej pod względem rozszerzenia zbawiennego wpływu i działalności tego Zakładu na coraz większą liczbę zbłąkanych dzieci, mamy nie jedną stronę dodatnią do zaznaczenia.

Oprócz Zakładu poprawczego w Studzieńcu, do którego głównie odnosi się nasza działalność, dalszym zadaniem Towarzystwa było wprowadzenie w życie przytułków. Długo oczekiwana dla nich Ustawa, uzyskała w r. z. zatwierdzenie ministeryalne i Zarząd Towarzystwa, kierując się postanowieniami Komitetu w tym przedmiocie, wydanemi na podstawie opinii komisyi specyalnej dla przytułków, chciał bezwłocznie przystapić do budowy pierwszego z nich w Orłowie. Przedewszystkiem więc zarządził wydrukowanie Ustawy dla przytulków w dwóch jezykach i rozesłał ją właściwym władzom, instytucyom i osobom, dla obeznania się ogółu z celem, obowiązkami i prawami tych Zakladów. Następnie, postarał się, że pp. budowniczowie Adamczewski i Świecianowski wypracowali szczegółowe plany i kosztorysy dwóch budynków na ten przytułek i zrobili z nich ofiare dla Towarzystwa; a wreszcie zaczęto dobywać i zwozić na grunt potrzebne do budowy materyały. W trakcie jednak tego, zaszły pewne watpliwości i kwestye dotyczące formalności i warunków otwierania przytułków, które były powodem, że Delegacya Komitetu w połączeniu z Zarządem, na posiedzeniu z d. 2-go Lipca 1883 r., uznala potrzebę zawieszenia rozpoczętych robót aż do czasu wyjaśnienia się tych kwestyj, zwłaszcza, że przez zbyt pośpieszne w tym razie działanie, mogłyby być narażone na znaczny uszczerbek i tak już szczupłe fundusze Towarzystwa. Tymczasem zas Zarząd zajął się przygotowaniem projektu Instrukcyi dla przytułków, który po rozpatrzeniu i przedyskutowaniu wszechstronnem, zostanie przedstawiony do zatwierdzenia.

Trzecie zadanie Towarzystwa, zarządzanie legatem s. p. Kajetana hr. Kickiego i wprowadzenie w życie jego rozporzą-

dzeń testamentowych, należy do osobnej Rady Zawiadującej i Opiekuna-Administratora. Że zaś fundusze i dochody, do tego zapisu należące, przeznaczone są wolą spadkodawcy na inne cele i ani Zakład w Studzieńcu, ani przytułki obecnie wcale z nich nie korzystają, przeto i sprawozdanie z administracyi tym legatem nie wchodzi w zakres niniejszego.

Zasadnicza organizacya naszego Towarzystwa, pozostała taka sama jak dawniej. Skład osobisty Komitetu zmienił się w roku upłynionym tylko o tyle, że powołanym został do niego p. Plebański, szanowny mój poprzednik w Zarzadzie. Dotkliwa jednak stratę poniosło całe Towarzystwo nasze przez zgon ś. p. Józefa Wieczorkowskiego b. Prezesa Komitetu, jednego z pierwszych twórców Towarzystwa Osad Rolnych, który je całą duszą ukochał i dla jego dobra do ostatniej chwili życia pracował. Celem uczczenia zasług tego znakomitego filantropa, Zarząd postanowił zawiesić jego portrety w swem biurze i w głównej sali w Studzieńcu, co już zostało wykonane, a jego życiorys i wizerunek bedzie zamieszczony w Roczniku za rok ubiegły. Osobisty skład Zarządu Towarzystwa większej nieco uległ zmianie. Na miejsce p. Plebańskiego, któremu liczne inne zajęcia nie pozwalały nadal sprawować nader uciążliwych obowiązków Przewodniczącego, Komitet raczył mnie wybrać. Długa i ciężka choroba pozbawiła także Zarząd gorliwego i pożytecznego wspełpracownictwa p. Bronisława Skarzyńskiego. Ostatecznie zaś powołani zostali do Zarządu tak z dawnych jego Członków, jako i z nowo zaproszonych osób pp. Fechner Władysław, Godlewski Stefan, Maternicki Franciszek, Müller Teodor, Plebański Józef, Przystański Stanisław i Rutkowski Kazimierz.

Nowo zorganizowany Zarząd musiał się przedewszystkiem długo łamać z licznemi trudnościami wewnętrznemi, a chociaż tego rodzaju mozolne prace nie mogą błysnąć znikomem swiatłem meteora, nie były jednak bezpożyteczne, gdyż stanowiły konieczny warunek prawidłowego nadal biegu całego mechanizmu administracyjnego.

Miejscowa administracya w Studzieńcu również wzmocnioną, uzupełnioną i skompletowaną została w roku ubiegłym. Zaproszony już dawniej na Kuratora Osady w Studzieńcu p. Okęcki Stanisław, znalazł w zatwierdzonej dla siebie przez Komitet Instrukcyi, podstawy prawne do rozciągnięcia kontroli nad tą. Osadą i starań o jej pomyślność i dalsze rozwijanie się, a Zakład

nową dla siebie opiekę. Wakujące przez dłuższy czas po wyjściu księdza Dutkiewicza miejsce kapelana Osady, zajął od 15-go Maja r. z. ksiądz Aleksander Majewski, który obowiązki te spełnia dotąd z pożytkiem, a jednocześnie prawie mianowany został Inspektorem Osady p. Witanowski, posiadający uniwersyteckie wykształcenie. Tym sposobem zapewniony został ciągły wpływ religijno-moralny na naszych wychowańców, a zarazem Dyrektor Osady otrzymał tak niezbędną pomoc w swoich licznych i różnorodnych zajęciach i właściwego w każdym wypadku zastępcę, któremu zarazem powierzono bliższy dozór nad szkołą i znaczną część administracyjnej kontroli.

Żeby otrzymać stosowne mieszkanie dla Inspektora, Komitet w d. 10-m Lutego r. z. uchwalił rozmieścić jednę z 9-u rodzin zajmującą domek Nr. 6. pomiędzy inne. to jest zrednkować je do 8-u, przy powiększeniu każdej z nich o 3-ch wychowańców a opróżniony tym sposobem lokal, przerobić na mieszkanie dla Inspektora. Postanowienie to zostało wykonane i dziś komplet rodziny stanowi 18-u wychowańców, a zmiana ta, tak pod względem wychowawczym, dozoru i kontroli, jak również pod względem hygienicznym okazała się zupełnie odpowiednią i korzystuą. Zanim jelnak rozpoczęto przerabianie lokalu, Towarzystwo nasze otrzymało legat s. p. Prezesa Wieczorkowskiego i jego żony, a Komitet, zgodnie z życzeniem spadkodawcy, dnia 22-go Kwietnia r. z. postanowił za ten fundusz wybudować nowy domek w Studzieńcu, na pomieszczenie w nim jednej rodziny i mieszkanie dla Inspektora, i zaforszusował na tę budowę z ogólnych funduszów Towarzystwa 3000 rs., a Delegacya Komitetu d. 23-go sierpnia r. z. jeszcze 1000 rs., aż do czasu zrealizowania legatu. Dom ten już w roku zeszłym został wymurowany i dachem pokryty, a po wykończeniu go wewnątrz w ciągu pierwszego półrocza r. b. i przeniesienia się do niego Inspektora z tymczasowo zajmowanego lokalu po zwiniętej rodzinie, przybędzie od 1-go Lipca miejsce na dwie nowe rodziny, których tym sposobem może być 10, a w nich da się pomieścić 180 wychowańców. Gdy zaś ofiarność publiczna dostarczy funduszu na postawienie jeszcze jednego domku, mającego zwać się "domkiem m Warszawy," wtedy nasz Zakład w Studzieńcu dojdzie do cyfry normalnej 200 wychowańców, zakreślonej Ustawą.

W miarę jednak powiększania się i rozwijania Zakładu. powiększają się ciągle i wydatki na niego. Tem też bardziej po-

cieszającym jest faktem, że i w roku minionym Towarzystwo otrzymało kilka zapisów i ofiar znaczniejszych od osób, którym jego dobro leżało albo leży bliżej na sercu, a mianowicie:

- 1. Ś. p. Józef Wieczorkowski i jego żona zapisali Towarzystwu Osad Rolnych 6200 rubli, przeznaczonych już przez Komitet na domek wyżej wzmiankowany, mający nosić nazwę "domku imienia małżonków Wieczorkowskich." Po niedawnem ukończeniu postępowania spadkowego, tak egzekutorowie testamentu jak i Zarząd wezwali już Bank Polski o wypłacenie tej sumy Towarzystwu. Dotąd jednak legat ten nie został przez Rząd zatwierdzony.
- 2. Prezes Komitetu Towarzystwa p. Feliks Sobański, złożył jako ofiarę na fundusz wieczysty dla pierwszego z mających się otworzyć przytułków dla chłopców 4500 rubli list. zastawnemi m. Warszawy, pozostawione do jego wyłącznej dyspozycyi przez ś. p. księdza Brudzyńskiego.
- 3. Š, p. Franciszek Tournelle budowniczy, zapisał Towarzystwu połowę wartości domu swego w Kaliszu, ocenionego dziś na rubli 8238,—ale dopiero po śmierci dwóch następujących jedna po drugiej dożywotniczek. Spadek więc ten jest jeszcze bardzo odległy i potrzebuje prawnych omówień i ubezpieczeń. Wreszcie:
- 4. W końcu także roku zeszłego Zarząd otrzymał wiadomość, że ś. p. Józef Kurjerow zapisał na bezwarunkową własność Towarzystwa rubli 1000, a nadto, pewną. jeszcze nie dającą się dziś sciśle określić, część z reszty majątku spadkowego, jaka mogłaby pozostać po zaspokojeniu licznych legatów, lub niezgłoszeniu się po nie w czasie właściwym. Zapis ten odebrany być może dopiero po ukończeniu postępowania spadkowego i dopełnieniu odpowiednich formalności.

W tem miejscu wreszcie wspomnieć należy, nie jako o korzyści materyalnej, ale jako o dowodzie zaufania, które ś. p. Wieczorkowski w Zarządzie Towarzystwa położył, powierzając mu wybór z pomiędzy kandydatów i prawo przyznawania im wsparcia na opłacenie wpisów szkolnych, z procentów od legatu, jaki w tym celu uczynił.

Oprócz tego p. Łazowski, b. Sędzia Apelacyjny, wniósł do kasy Zarządu Towarzystwa ofiarę rubli 100, pochodzące z zapisu ś. p. Katarzyny Brzezińskiej, a pp. Dr. Józef Bagieński. Łucya z książąt Gedrojciów Rautenstrauch i Mieczysław Cichowski złożyli po rs. 100, jako Członkowie Dożywotni naszego Towarzystwa. Wszystkie zresztą większe i mniejsze ofiary Towarzystwu uczynione, ogłoszone będą osobno w pismach publicznych i w Roczniku za rok ubiegły.

Towarzystwo nasze i jego Zakład w Studzieńcu cieszy się ciagle jednakowem uznaniem, ze strony zwlaszcza tych wszystkich, którym gruntowniej jest znana jego organizacya, cele i pożytki już przyniesione dla społeczeństwa. Słyszeliśmy na posiedzeniach sejmu we Lwowie publiczne pochwały oddawane naszej instytucyi. Zarząd m. Wilna, przystępując do założenia instytucyi podobnej naszemu Zakładowi, udawał się do Zarządu po informacye i po nasze ustawy. O to samo bylismy proszeni przez Towarzystwo Dobroczynności w Wadowicach, w Galicyi. W roku zeszłym otrzymalismy także zaszczytne zaproszenie do przyjecia udziału w kongresie Towarzystwa francuzkiego "de protection pour l'enfance abandonné ou coupable," a znajdujący się w czasie posiedzeń tego zgromadzenia w Paryżu Członek Zarządu p. Godlewski przyjmował w nich udział, i miał sposobność przekonania się, że niektóre postulata, świeżo dopiero stawiane na kongresie i za dobre uznane, są już oddawna u nas przyjete jako zasady i wprowadzone do ustaw naszego Towarzystwa i Zakładu w Studzieńcu. Nie brakuje nam także i z innych stron dowodów, że Towarzystwo nasze należy do instytucyi najbardziej zasługujących na poparcie, i gdyby w stosunku do wyrażanych dla niego sympatyi wzrastała i ofiarność publiczna, a przytem, gdyby nie napotykało trudności nieprzewidzianych, mogłoby sie szybciej i wszechstronniej rozwijać i jeszcze większe przynosić społeczeństwu korzyści.

Stosunek ten jednak nie jest taki, jakby się należało spodziewać. Wymieniliśmy już wprawdzie zapisy i ofiary niespodziewane, jakie zasiliły w roku zeszłym nasze fundusze. Ale z drugiej strony, niektóre zwłaszcza uważane za zwykłe dochody Towarzystwa, nie wzrastają odpowiednio do mnożących się potrzeb, ażeby, w obec powiększających się kosztów na utrzymanie Zakładu w Studzieńcu, mogły wystarczyć, bez znacznego naruszenia naszych niewielkich procentujących kapitałów, i bez zmniejszenia tem samem pewnych już źródeł dochodu, na inne jeszcze przedsięwzięcia, co do których przezorna oględność radzi przedewszystkiem liczyć się z okolicznościami i funduszami. Ogólny stan, tak tych jak i wszystkich innnych dochodów, oraz

wydatków Towarzystwa w r. 1883, ułożony na podstawie ksiąg, kontrol i obrachunków kasowych, przedstawiają następujące, porównawczo zestawione cyfry zamierzeń budżetowych z rzeczywiście osiągniętemi rezultatami, a mianowicie:

	i c a Wię- cej	167.83	167.83
zystwa.	Różnica Mniej Wie	222.03 867 185.83 2298	3572.86 167.83
	Bylo rzeczywi- ście	2439 97-6733 — 2314 17-1202 — 217 83	12906 97
Towal	Zamie- rzono budżetem	2662 — 7600 — 2500 — 3500 — 50 —	16312 -
Dochody ogolne Towarzystwa.	Rozdziały Wyszczególnienie pozycyi budżetowe dochodów	Z procentów od kapitalów wieczystych, rezerwowych i obrotowego. Ze składek od Człon-ków Honorowych. Z ofiar w gotowiznie i naturze. Z odczytów widowisk. Ze sprzedaży dyplomów, Roczników i dochody nieprzewidziane.	Razem
7 to	Rozdziały budżetowe	H H H S S S S S S S S S S S S S S S S S	ahady

Z tego więc zestawienia okazuje się, że dochody ogólne Towarzystwa były mniejsze od zamierzeń budżetowych o rubli 3405 kop 3. Niewielki stosunkowo niedobór w procentach od kapitałów powstał z tego tylko powodu, że niektóre mniejsze fundusze wieczyste lub rezerwowe, postawione osobno, miesciły się już właściwie w większych, innej kategoryi kapitałach, i nie mogły osobno przynieść procentu, który już raz został pobrany od całej sumy tych kapitałów. Większy niedobór okazał się ze składek od Członków honorowych Towarzystwa; ale niedobory

z tego źródła dochodów stanowią chroniczną chorobę naszych finansów. Nie są to bowiem niedobory ze składek za rok lub dwa lata ubiegłe, ale wielka liczba Członków honorowych nie płaci już po lat 4, 5, 6, 7, 8 i 9. Mamy wprawdzie na papierze z końcem roku zeszłego 1995 takich Członków, ale z tych niele więcej jak polowa wnosi należności dość regularnie, inni zaś tak dalece zapominają o swych dobrowolnych i honorowych zobowiązaniach, że zaległości od nich dochodzą już ogromnej cyfry 31334 ruble, pomimo usilnych starań za pomocą prasy, odezw. korespondencyi i wpływów osobistych Zarządu. Cyfra ta ciągle bedzie wzrastać, jeżeli z listy Członków Honorowych nie zostanie wypuszczona znaczna liczba takich osób, od których odebranie zaległości z lat wielu nie przedstawia już nadziei. Dopóki bowiem osoby te są na liście członków, dopóty do dawnej ich zaległości ciągle zaliczają się nieopłacone składki za rok świeżo upłyniony i t. d. Wykreślenie tych osób tembardziej jest uzasadnione, že od kogo nie možna było odebrać zaległej składki z lat paru, od tego tembardziej nie będzie można odebrać wtedy, gdy narośnie za lat dziesieć i więcej. W kwestyach finansowych trudno się bawić w iluzye, i lepiej mieć mniej Czlonków, ale dających regularnie ofiarę na utrzymanie pożytecznej krajowi instytucyi, niż mieć ich na papierze dwa razy więcej, których połowa nie płaci wcale. W miejsce niewypłacalnych i ubywających Członków przybędą nowi, których dobro publiczne bardziej będzie obchodzić. W roku zeszłym takich nowych Członków przybyło już 62, chociaż jest to cyfra zamała, ale przy odpowiednich staraniach może się co rok powiększać. Są zaległości i z Warszawy, pod tym jednak względem szczególniej ujemnie przedstawia się prowincya, być może dla tego, że Zarząd nie może już tam zajmować się poborem bezpośrednio, lecz musi szukać zastępców i przedstawicieli interesów Towarzystwa w osobach Członków Korespondentów, od których gorliwości i energii zależy głównie pomyślny lub niepomyślny stan naszych dochodów z gubernii i powiatów. Mamy też rzeczywiście w wielu powiatach takich szanownych reprezentantów, którym należy się prawdziwa wdzięczność za ich zabiegi i starania o dobro naszej instytucyi, którym Zarząd uważał już za swój obowiązek wyrazić serdeczne podziękowanie w pismach publicznych, a których nazwiska nie mogą być i w tem sprawozdaniu pominiete. Takimi są: pp. Arczyński Kazimierz z powiatu Skierniewickiego, Bocheński Józef z pow. Końskiego, Czajkowski Edward z Warszawy. Dzie-

koński Onufry z pow. Mazowieckiego, Frankowski Julian z pow. Włodawskiego, ksiądz Fudalewski Władysław z pow. Opatowskiego. Godlewski Gabryel z pow. Miechowskiego, Gniazdowski Marceli z pow. Makowskiego, Gurbski Jan z Płocka, Jaworowski Artur z pow. Płońskiego, Illustrowski Stanislaw z Lublina, Kański Jordan z Piotrkowa, Kupczyński Antoni z pow. Sejneńskiego, Lasocki Roman z pow. Kolneńskiego, Lipski Ludwik z pow. Kozienickiego, Lutostański Seweryn z Radomia, Łaszczyński Zygmunt z pow. Kaliskiego, Maternicki Fran. z Warszawy, Milewski Józef z pow. Ciechanowskiego, Narbutt z pow. Kalwaryjskiego, Nowodworski Jan z pow. Radzymińskiego, Paprocki Szymon z pow. Lipnowskiego. Popiel Ignacy z pow. Wegrowskiego i Sokołowskiego, Pstrokoński Ignacy z pow. Tureckiego, Rudnicki Stanisław z pow. Pułtuskiego, Sajkiewicz Ludwik z pow. Zamojskiego, Hr. Skarbek Józef z pow. Włocławskiego i Nieszawskiego, Skrzyński Jan z Warszawy, Sobolewski Michał z pow. Augustowskiego. Sokołowski Władysław z pow. Grójeckiego, Stawiski Feliks z pow. Łaskiego, Suffczyński Stefan z pow. Rawskiego, Szaniawski Wiktor z pow. Radzyńskiego, Wasowicz Jan z Warszawy. książe Woroniecki Mieczysław z pow. Chełmskiego, Werner Tomasz z pow. Nowo-Aleksandryjskiego. W wielu jednak innych miejscowościach kraju, położenie jest mniej korzystne, i pomimo że w nich są także oddawna tytularni korespondenci (niemam tu na myśli, rozumie się, Sz. Korespondentów świeżo dopiero zaproszonych). powiaty te przecież, trzeba uważać, z małymi wyjątkami, prawie za pozbawione wszelkiego na rzecz Towarzystwa impulsu. Trudno wprawdzie zniewalać do wypełniania dobrowolnie przyjętych i tylko honorowych zobowiązań dla publicznego dobra, pociągających za sobą jedynie moralną w obec społeczeństwa odpowiedzialność, ale przemilczeć o tem nie można, - gdyż obowiązkiem naszym jest skonstatować fakta, zdać sobie jasno sprawę z położenia rzeczy, i starać sie nadać mu zwrot korzystniejszy. Nie należałoby więc obciążać nadal sprawami Towarzystwa i poborem zaległości takie osoby, które same po lat kilka własnych składek nie wnoszą.

W ostatnich czasach r. z. Zarząd sam zjednał pewną liczbę Członków Korespondentów, którzy już dali dowody swej gorliwości. Zaradzenie stanowcze i zupełne tej potrzebie, uważam za jedno z najważniejszych, chociaż i najmozolniejszych naszych naszych zadań finansowych; a jednakże, gdybysmy skutkiem połączonych starań obudwóch naczelnych Władz Towarzystwa, miel

we wszystkich powiatach odpowiednich Korespondentów, dochody Towarzystwa ze składek i ofiar mogłyby być w niedługim czasie bardzo powiększone i wynagrodziłyby sowicie wyczerpujące się stopniowo inne źródła dochodów. W kraju naszym nigdy nie zabraknie ludzi gotowych do ofiar na cele użyteczności publicznej, trzeba im tylko dać do tego sposobność, wskazać cel i ułatwić dokonanie zacnego czynu, a takie zaszczytne postannictwo przypada właśnie w udziale Członkom Korespondentom Towarzystwa.

Jednym z powodów zaległości w opłacie składek, mniejszego popędu do zapisywania się na Członków honorowych Towarzystwa i mniejszej, jak widzieliśmy, ilości ofiar jednorazowych niż to przewidywał nasz budżet, jest także błędne i trudne do usunięcia mniemanie, jakoby Towarzystwo Osad Rolnych, posiadając tak znakomity majątek, jak zapisane mu przez Kajetana hr. Kickiego dobra, miato już dostateczne fundusze na zaspokojenie swych potrzeb i możność dalszego rozwijania się, a tem samem, jakoby już nie potrzebowało publicznego poparcia. Bledne to mniemanie było już nieraz prostowane w artykułach ogłaszanych w pismach publicznych, w sprawozdaniach rocznych naszych i administracyi tego legatu. W roku zeszłym Zarząd również niejednokrotnie starał się za pomocą prasy wykazać, i w tem miejscu musimy to raz jeszcze powtórzyć: że Towarzystwo nasze jest właściwie tylko egzekutorem ostatniej woli s. p. Kickiego, tylko opiekunem tego majątku, przeznaczonego wola testatora na inne zupełnie cele, wyraźnie określone w jego testamencie, wielokrotnie już drukowanym i znajomym powszechnie, że ani Towarzystwo Osad Rolnych i Przytułków Rzemieślniczych, ani jego zakład poprawczy w Studzieńcu, dotad w niczem nie korzystają, bądź z samego tego majątku, bądź z jego dochodów, które przedewszystkiem muszą być obrócone na wykonanie innych, rozległych rozporządzeń testamentowych, że wiec byt i rozwój naszego Towarzystwa, jak dawniej tak i teraz, zależy wyłącznie od ofiarności publicznej.

Największy niedobór, bo wynoszący 2298 rubli okazał się w dochodach z odczytów i widowisk, pomimo usilnych starań ówczesnego Zarządu. Parę lat powodzenia, jakie miały nasze odczyty, gdy były jeszcze nowością i nie miały licznego wspólza wodnictwa, pozwalało spodziewać się i nadal obfitszych z tego źródła dochodów. Ale już w roku zeszłym i w roku bieżącym wiele innych instytucyj uciekało się i ucieka do tego samego środka powiększenia swoich funduszów; a takie rozdzielanie się

słuchaczy pomiędzy kilka seryi różnych odczytów, musi koniecznie zmniejszyć audytoryum każdego z nich i zawieść finansowe oczekiwania. Moralna i umysłowa doniosłość naszych odczytów zachowała całą swą wartość i swe społeczne znaczenie, ale oprócz powyższych przyczyn zmniejszenia się dochodów z tego źródła. nadto jeszcze, coraz twardszymi stają się warunki, jakiemi urządzanie ich jest otoczone, i dziś już, żeby podołać trudnościom, potrzeba prawdziwych wysileń, które zwrócone w inną stronę, przyniosłyby może większe niż zeszłoroczne plony.

Ostatnia dopiero kategorya dochodów nieprzewidzianych dała przewyżkę o rubli 167 kop. 83, głównie z powodu zaliczenia do niej procentu od nowo przybyłego kapitału, nieobjętego budżetem, i wartości paromiesięcznego kuponu od sprzedanych

4000 rubli pożyczki wschodniej.

Wydatki ogólne Towarzystwa.

Różnica Mniej Więcej	394.69}	4067 271 819.13 1726.40
R 6 2	85.65 33.48	819 13
Bylo rze- czywiscie	1880 — 794 694 1331 71 14 35 — — — — — — — — — — — — — — — — — —	1067 27
Zamie- rzono budżetem	1880 - 100 -	3160 —
Wyszczególnienie pozycyi wydatków	Płace kancelaryi i wynagrodzenia.  Druk Roczników, sprzęty burowe i wydatki kancelaryjne Vydatki nadzwyczajne. Podróże delegatów. Koszta poboru składek zaległych Do dyspozycyi opiekunów dla 35 chłopców uwolnionych	Razem
Rozdziały	T	

Zestawienie to wykazuje, że pomimo zrobionej na trzech kategoryach oszczedności rubli 819 k. 13, ogólne wydatki Towarzystwa były większe od zamierzeń budżetowych o rubli 907 kop. 27½. Dwie mianowicie kategorye wydatków spowodowały to przekroczenie. Na druk Rocznika Towarzystwa, jak zwykle za rok jeden i na sprzety biurowe preliminowano rubli 400; tymczasem potrzeba było opłacić koszta druku i wydawnictwa dwóch Roczników za lata 1881 i 1882, co razem uczyniło sumę rubli 638 kop. 44, a na druk ustawy przytułków w dwóch jezykach sprawozdań za rok 1881 i 1882 po rusku, na druki odezw, blankietów i na wszystkie potrzeby kancelaryjne, wydatkowano rubli 156 k, 25½, co razem uczyniło rubli 794 k. 69½. Większa jeszcze sumę, bo rubli 1331 k. 71 wynosi kategorya wydatków nadzwyczajnych, zupełnie pominietych w budżecie na rok 1883, w którym właśnie zaszła potrzeba poczynienia takowych w wiekszej daleko ilości niż w latach, kiedy budżet zostawiał zawsze pewna sume na ich pokrycie. Najprzód wiec, na uregulowanie rachunków i ksiąg kasowych za pierwsze 4 miesiące r. z., przekład sprawozdań za rok 1881 i 1882, na koszta kuracyi i wsparcie zasłużonego urzędnika kancelaryi Zarządu, oraz dodatek do pensyi jego zastępcy przez 4½ miesięcy, za zaległą z dwóch lat należność składowi materyałów piśmiennych Flecka i inne drobniejsze wydatki, na umundurowanie woźnego, na dwie wielkie w ramach fotografie s. p. Prezesa Wieczorkowskiego, oraz na wience i żałobne nabożeństwo za niego, wydano razem rubli 536 k. 8½. Nastepnie do tej samej kategoryi zaliczono także wydatek rubli 53 na łupanie kamienia w Orłowie, do mającego się tam budować przytułku, żeby dla tak małej kwoty nie naruszać sumy na ten z funduszów rezerwowych wyznaczonej, i nie sprzedawać papierów procentowych. Naostatek, w tych wydatkach nadzwyczajnych mieści się jeszcze suma rubli 795 k. 62½, za którą kupiono 800 rubli Listami Zastawnemi Towarzystwa Kredytowego miasta Warszawy. Jakkolwiek więc cała ta suma rubli 1331 k. 71, wydatkowana z funduszów będących w Banku Handlowym na rachunku przekazowym i na bieżące potrzeby, zaliczoną została do kategoryi wydatków nadzwyczajnych, - w rzeczywistości jednak, wydano z niej tylko rubli 589 k. 81, gdyż reszta jej znajduje się w tych 800 rub. Listami Zastawnemi, z których 150 rubli odłożono do kapitałów wieczystych. Jako wkład Członka Wieczystego Towarzystwa St. hr. Tarnowskiego, a 650 rubli do funduszów rezerwowych, jako przeznaczone na domek m. Warszawy.

Przechodząc następnie do obrachunku Osady Studzieniec, stosunek rzeczywiście otrzymanych dochodów i poniesionych wydatków do preliminowanych budżetem przedstawia się jak następuje:

# Dochody specyalne Osady:

ziały	Wyszczególnienie			Róż	nica
Rozdzia	pozycyi dochodów	rzono budżetem	rzeczywi- ście	Mniej	Więcej
III.	Ze źródeł ekonomicznych, gospodarstwa rolnego, ogrodowego, lasu i inwentarza żywego Z kasy m. Warszawy, z kas rządowych i opłat prywatnych . Dochody brutto z z warsztatów Dochody rozmaite, w żadnej kategoryi nie zamieszczone	1600 — 11295 52 2500 — 120 —	Selucial Au	_	64.14 1455.65 644.97
	Razem	15515 52	17573 73	106.55	2164.76

Podług tego wykazu dochody specyalne osady były większe od zamierzonych budżetem o rubli 2058 k. 21. Wypada jednak objaśnić, że w ogólnej sumie dochodów z kas Rządowych mieści się już zaległość od Rządu Gubernialnego z 1882 roku, za żywność i obuwie wychowanców, w ilości rubli 3337 k. 51, podniesiona w roku zeszłym, aczkolwiek, z drugiej strony, pozostała znów do odebrania w roku bieżącym takaż zaległość z roku zeszłego, w sumie rubli 1269 kop. 64. Na przewyżkę w dochodach ze źródeł ekonomicznych Osady wpłynęła między innemi obliczona na gotowiznę wartość wykarczowanych pni i korzeni, oraz drzewa z miejscowego lasu, użytych na potrzeby Osady. Większy dochód z warsztatów, powstał przez zaliczenie do niego wartości samej roboty w nich dokonanej, gdyż w początkach roku zeszłego, dla ściślejszej kontroli, wprowadzonem zostało obli-

czanie na gotowiznę i przeprowadzanie przez księgi kasowe nietylko wartości zużytych na miejscu produktów Osady, ale i wartości takich robót. Jedna tylko wreszcie kategorya dochodów, mianowicie nieprzewidzianych, budżetem Osady, wykazuje niedobór, ale dochody tego rodzaju, większe czy mniejsze, są rzeczą zawsze wypadkową i ilość ich, chociażby w przybliżeniu, trudną jest do przewidzenia.

Wydatki Osady Studzieniec.

ziały	Wyszczególnie pozycyi	Zamie- Było		Różi	nica
Rozdziały	wy datków	rzono budżetem	r <b>ze</b> cz <b>y</b> wi- ście	Mniej	Więcej
I.	Na budowe dla oficyalistów i re tauracye budynków. Na ubezpieczenia i podatki Płace i wynagrodzenia służby	700 450			264.48 —
"	zakładu, oraz wynagrodzenia za stół w gotowiźnie	9809 9291 13		1395.28 877.66	4
17	ściel i utrzymanie czystości Wydatki na światło i opał Wydatki na lekarstwa i po-	2321 80 970 —	1334 17	m = 81	364.17
III.	trzeby kaplicy	140 —	270 38	_	130.38
	ka, gospodarstwo rolne i ogro- dowe	1385	2238 68	_	853.68
IV.	do warsztatów i narzedzia Wydatki na potrzeby szkoły . Na nagrody dla wychowańców .	1940 60 700	2006 62 71 40 843 31		66.62 11.40 143.31
"	Koszta wyprawy uwolnionych wychowańców	700 — 50 —	752 50 1 21	48.79	52.50 —
"	ce do żadnej z uwolnionych kate- goryi	125	86 53	38.47	Tagora or Tra
Through	mine topogo anduction for	28641 93	27619 25	2909.22	1896.54

W ogólnej więc cyfrze oszczędzono na wszystkich wydatkach Osady razem rs. 1022 kop. 68, chociaż na niektóre pojedyńcze pozycye budżetowe wydano więcej niż zamierzono. Większa. w pozycyi pierwszej cyfra wydatków na dom dla oficyalistów

i restauracye budynków, powstała ztąd, iż kiedy budżet ustanowił wydatek pieniężny tylko na materyały kupne i na robotę płatną gotówką, w wykonaniu budżetowem doliczoną została i wartość materyału z własnego lasu, oraz wartość robót uskutecznionych w warsztatach Osady.

Znaczną znów oszczędność dała pozycya płac i wynagrodzeń zastół, rs. 1395 k. 28 wynoszącą, dla tego, że kapelan i inspektor objęli swe obowiązki dopiero w Maju, a jeden dozorca oddziału nie brał na życie przez 10 miesięcy. Etat roczny żywności wychowańców ustanowiony był na 140 osób, a że przy ciągłej zmianie liczby tej ludności bywało ich nieraz znacznie mniej, ztąd

też nastąpiła i oszczędność w wydatkach.

Na kosztach ubrania, bielizny, obuwia etc. wychowańców, oszczędzono rs. 434 kop. 95, z powodu używania niektórych tańszych materyałów, posiłkując się, ile było można, restaurowaniem zamiast sprawianiem nowych przedmiotów tej kategoryi. Za to znów wydatki na światło i opał, obliczono wyżej nad budżet o rs. 364 k. 17, ale tylko dla tego, że w nich mieści się już wartość drzewa użytego z własnego lasu, oraz wartość robocizny przy wyrąbaniu i porąbaniu takowego; gotowizną zaś wydano na światło i opał mniej niż było przeznaczone budżetem.

Powodem większego wydatku na potrzeby kaplicy, na lekarstwa i infimeryę było podrożenie wosku, lekarstw, oraz potrzeba zakupienia za kilkadziesiąt rs. kompletu narzędzi chirurgicznych. Przyczyną powiększenia się kosztów na kuracye bywają często niedokładne i powierzchowne świadectwa lekarzy, nadsyłane przez Sądy. Zdarza się bowiem, że przyjęci do zakładu na podstawie takich świadectw kandydaci, jako zdrowi zupełnie, zaraz lub wkrótce po dostawieniu ich do Osady okazują się być dotkniętemi ciężką lub chroniczną chorobą, a zamiast uczyć się i pracować, muszą pozostawać w infirmeryi. Zarząd rozporządził, ażeby każdy nowo przybywający kandydat był ściśle zrewidowany i obserwowany przez lekarza miejscowego, a w razie niekwalifikowania się do Zakładu, bywa on Sądom zwracany. Nie zawsze jednak można to zrobić, bądź ze względów humanitarnych bądź z innych powodów. Z drugiej zaś strony, niejednokrotnie już proszono sądy, ażeby nadsyłane świadectwa lekarskie były z większą dokładnością udzielane. Wydatki na wyżywienie inwentarza, na nabycie i utrzymanie sprzętów i narzędzi, na robotnika, oraz na całe gospodarstwo rolne i ogrodowe nie przekroczyły rzeczywiście summy budżetowej, gotowiwizną na nie wyznaczonej; większa jednak w ogólnym obrachunku cyfra wydatków tej grupy powstała jedynie z powodu, że doliczono do nich wartość zużytych miejscowych produktów, paszy, wartości różnych robót i napraw, dokonanych w warsztatach Osady i na jej potrzeby. Wszystko jednak, co tutaj zamieszczono jako wydatek, znajduje się w innem miejscu jako dochód, a mianowicie, powiększa dochody z gospodarstwa rolnego, inwentarza i warsztatów, i tym sposobem się równoważy.

Wieksze o rs. 66 kop. 62 wydatki na materyały surowe do warsztatów spowodował głównie warsztat stolarski z powodu robót w nim zamówionych i do wykończenia domu dla oficyalistów potrzebnych. Kwota przeznaczona budżetem na konieczne wydatki szkoły i kancelaryi była istotnie niewystarczającą i dla tego w projekcie budżetu na rok bieżący została podwyższoną. Większy od zamierzonego wydatek na nagrody w gotowiźnie dla wychowańców powstał skutkiem zbyt szerokiego może tłomaczenia przepisów § 76 Urządzenia wewnetrznego naszego Zakładu, a jeszcze bardziej z powodu zbyt ścisłego stosowania się do ogólnej zasady, z której wynikają te przepisy-żeby każdy dzień pracy aresztanta był odpowiednio opłacacy. Zarząd jednak mniema, że przepisu tego nie należy tak ściśle rozumie, i tłomaczyć. Chociaż bowiem oznaczone w nim jest wynagrodzenie codzienne za prace, stale co do ilości w każdej klasie oznaczone, opłaty te jednak, naprzód nazwane są nagrodami, a więc jako takie, nie są obowiązkowe, tylko powinny być udzielane w miare istotnej zasługi, a powtóre, przepis ten nie nakazuje, żeby je koniecznie i za każdy dzień wypłacać, lecz mówi tylko—że wychowańcy mogą je otrzymywać.

Skoro więc przepis ten nie jest stanowczo nakazujący, możnaby oszczędniej szafować pieniężnemi nagrodami, a więcej udzielać innych, lub też, w razie potrzeby skarcenia, częsciej pozbawiać wychowańców zarobku. Nareszcie koszta wyprawy opuszczających Osadę wychowańców są większe o rs. 52 kop. 50, również tylko dla tego, że wliczono w nie wartość roboty, ocenionej na rs. 74 kop. 85. Dwie ostatnie pozycye wykazują oszczędności.

Od tych szczegółów przechodząc do ogólnego obrachunku naszych dochodów i wydatków w roku zeszłym, otrzymujemy rezultaty następujące:

Dochody przewidywane budżetem	Rs.	31827 kop.	52
" rzeczywiście pobrane w r. 1883	19	30480 ,,	70
Zatem było dochodu mniej o .	Rs.	1346 kop.	82
Wydatki przewidywane budżetem	Rs.	31801 kop.	93
", rzeczywiste uczyniły tylko .	27	31686 ,,	52½
Zatem wydatki były mniejsze .	Rs.	115 kop.	401/2

Mimo to, przy względzie z jednej strony na wyjątkowe okoliczności i konieczne wskutek tego wydatki, a z drugiej na wyjaśnione wyżej przyczyny mniejszych nieco dochodów, ogólny stan funduszów nie jest tak dalece niezadawalniajacym, albowiem dochody w roku zeszlym pobrane wraz z remanentem z roku 1882-go, w ilości rs, 4472 kop. 21½ pozostałym, pokryły wszystkie wydatki i dały remanentu na rok bieżący rs. 3266 kop. Z tego remanentu Zarzad, wykonywajac postanowienie Komitetu z d. 18-go Lutego 1883-go r., zakupił na 2000 rs. List. Zastawnych m. Warszawy, wydatkując na nie rs. 1884 gotowizną, i takowe dołączył do kapitałów rezerwowych. Po tej operacyi pozostało więc jeszcze remanentu rs. 1382 kop. 39, oraz zaległa należność za odzież i obuwie z ostatniego kwartału r. z. do odebrania w roku bieżącym, wynosząca rs. 1269 k. 64, czyli razem pozostaje rs. 2652 kop. 3, a nadto jeszcze listami zastawnemi m. Warszawy rs. 800, których cena była wliczona do wydatków, i niewielki zapas produktów gospodarstwa rolnego Osady, rs. 250 wartujący, a powyższemi rachunkami nie objęty.

Oprócz budżetu zwyczajnego, Komitet na posiedzeniu z d. 22-go kwietnia 1883-go r., zaawansował był z ogólnych funduszów Towarzystwa na budowe domku imienia małż. Wieczorkowskich rs. 3000, a później dnia 23-go Sierpnia r. z. Delegacya Komitetu jeszcze rs. 1000, razem rs. 4000. Dla otrzymania tej gotowizny sprzedano 4000 rs. w obligacyach Pożyczki Wschodniej i wzieto za nie rs. 3664, nie wliczając wartości kuponu; a że wydano już z nich na tę budowę 3500 rs. przeto tego osobnego funduszu pozostaje jeszcze tylko rs. 154. Na dokończenie pomienionego domku potrzeba dalszego funduszu, który wraz z już otrzymanym, będzie powrócony właściwym funduszom rezerwowym, jak tylko zostanie odebrany z Banku Polskiego legat ś. p.

Wieczorkowskich.

Ogólny wreszcie stan i wykaz kapitałów Towarzystwa, z roku zeszłego na rok bież. 1884-y pozostałych, jest następujący:

	TO THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF	with lan		No. of Lot	1
No	W yszczególnienie.	Rs.	k.	Rs.	k.
	I. Kapitały wieczyste.	STATE OF		016	
1 2	Na hypotece dóbr Staniszewice zapis T. Rapackiej	6000	-	NGY TO	
-10	Dziewanowskiego , Na hypotece dóbr Skępe zapis G.	2000	-	Solar	
3	Zielińskiego	1000	-	Single on	
4	ponowanych w Banku Handlowym, ofiara Prezesa F. Sobańskiego dla			Hala lan	
	uczczenia pamięci zmarłego Ks. Brudzyńskiego	4500			
5	wanych w Kasie Tow. Kred. m.				
	Warszawy, wkłady 8-miu Członków Wieczystych Towarzystwa	1160		14660	
	II. Kapitały rezerwowe.	SUMME!		No. of the last	
1	W List. Zast. Tow. Kred. m. Warsza- wy, deponowanych w Kassie tegoż	aptnu			
2	Towarzystwa	16000		PARTY.	1
	forszus na budowę domku Imienia małżonków Wieczorkowskich.	4000	) -		
3	W List Zast Tow. Kred. m. Warsz. deponowanych w kasie tegoż Tow. W List Zast Tow. Wars	10990	-	Briefs	-
4	W List. Zast. Tow. Kred. m. War- szawy, deponowanych w tejże Ka- sie, Remanent z r. 1884, zaliczony			No. Sec.	1
	do funduszów rezerwowych W List. Zast. Tow. Kred. m. Warsz.,	2000	) -	WAR.	1
5	deponowanych w Kassie tegoż To- warzystwa, fundusz z ofiar na do-	DILUZ O		S FEE	
6	mek m. Warszawy	650			
0	w Ban. Pol. zapis I. Doboszyńskiego.	2200	=	35840	)

1	10	W y s z c z e g ó l n i e n i e.	Rs. k.	Rs. k.
		III. Fundusz Remanentowy.		
	1	W gotowiznie po zrobionym obrachun- ku z r. 1883 pozostało Remanentu.	39 1382	
	2	W gotowiznie do odebrania należność od Rządu Gubern. za żywność i obuwie za 4-ty kwartał 1883 r	1269 67	
	3	W gotowiznie, na rachunku przeka- zowym Ban. Handl., niepodniesiona jeszcze reszta forszusu na bud. dom-	154	200200
		ku Im. "małż. Wieczorkowskich". Razem kapitały .	154 —	2806 06 53306 06

Przechodząc następnie do zdania sprawy z działalności w r. 1883 naszej Osady w Studzieńcu i z osiągniętych przez nią rezultatów, co do których bliższe szczegóły i dane statystyczne znajdują się w obszernym raporcie rocznym Dyrektora tego Zakładu, musimy również zatrzymać się przedewszystkiem na niektórych cyfrach ogólnych, dających obraz ruchu tej występnej młodzieży, której poprawa jest naszym głównym zadaniem. W ciągu upłynionego roku sądy zakwalifikowały do naszego zakładu 51 małoletnich przestępców; z tych jednak tylko 32 mogło być przyjętymi; nieprzyjęcie zaś innych nastąpiło z powodu spóźnionego wieku, braku niezbędnych dowodów i świadectw, chorób zaraźliwych i kalectwa, z powodu nieprawidłowego skazania i w ogólności z przyczyn, które, podług obowiązujących nas ustaw i przepisów. na przyjęcie ich nie pozwalały.

Z końcem roku 1882-go było w Osadzie 132 wychowańców w ciągu roku zeszłego przybyło ich 32, a że w tymże roku ubyło 41, przeto z końcem roku 1883 pozostało ich wszystkich 123. Z przyjętych w r. z. najwięcej było skazanych przez Sędziów pokoju (16), następnie przez Sądy gminne (13), dalej przez Zjazdy Sędziów pokoju (3) i przez Sąd okręgowy (1). Z tej liczby przestępców najwięcej było takich, bo 20, którzy mieli jeszcze oboje rodziców, 5 którzy mieli już tylko ojca. 2—tylko matkę, na opiece było 2, a 3 z nieprawego łoża. Pod względem wyznania było: rzymsko-katolickiego 29, a mojżeszowego 3. Pochodzenia miejskie-

go było 11, wiejskiego 21. Pod względem wykształcenia umysłowego: umiał czytać po polsku i po rossyjsku 1, tylko po polsku 8, zaczynał czytać także 1, a 22 nic nie umiało.

Z tej wreszcie liczby, przed przybyciem do Osady, 2 tylko zajmowało sią wyrobkiem na wsi, a 4 w mieście; rzemiosłem zajmowało się 3, a służbą u obcych 5-ciu, włóczęgostwem i kradzieżą 8, a posługą u własnych rodziców 10. W tym nowym kontyngensie pasożytów społecznych, jeżeli zdaje się być rzeczą naturalną, iż na 32 przybyłych do Osady, 22 nic nie umiało, — bo występek zwykle chodzi w parze z ciemnotą, – to przeciwnie musi każdego zastanowić, że w tej ogólnej cyfrze znajd owało się aż 20, którzy mieli oboje rodziców, zatem i większą pomoc materyalną i większą opiekę moralną, i którzy właśnie dla tego łatwiej powinni byli uniknąć występku; ale ten nieprawidłowy stosunek objaśnia się tym smutnym faktem, że w ogólności, wiele z tych nieszczęśliwych dzieci stało się przestępcami tylko za przykładem, lub pod naciskiem własnych rodziców.

Z liczby 123 wychowańców, którzy znajdowali się w Osadzie pod koniec roku 1883, rozmieszczonych pod względem życia rodzinnego w 8-miu oddziałach, pod względem nauki w 4-ch z dwoma poddziałami oddziałach, a pod względem sprawowania się podzielonych na 4 klasy, zajmowało się specyalnie stolarstwem 22, krawiectwem 15, kołodziejstwem 13, kowalstwem 13, szewctwem 7, ogrodnictwem 13, a rolnictwem 40.

Wreszcie z liczby 41, którzy w roku zeszłym opuścili Osadę, z klasy 1-ej wyszło 6-ciu, z 2-ej—2, z 3-ej—9, a z klasy 4-ej. wzorowej—24. Z pomiędzy tych wyszłych z zakładu wychowańców 2-óch zmarło, a 3-ch zwrócono władzy; rodzicom oddano 8, umieszczono zaś: u stolarzy 3, u kołodzieja 1, u kowali 6. u krawca 1, u szewców 2, przy ogrodnikach 5, u młynarza 1, u piekarza 1, do gospodarzy rolnych oddano 8.

Suche te cyfry nie wiele mówią same pzzez się; lecz gdy przypatrzymy się bliżej występnej ludności, do której się odnoszą, zobaczymy całą moralną zgniliznę i ciężkie rany społeczne, z której oczyszczać i które leczyć przyjęło na siebie obowiązek nasze Towarzystwo w swoim zakładzie poprawczym.

Odjąwszy nie wielki stosunkowo procent tych małoletnich, którzy zaraz w początkach swej występnej karyery dostają się do Studzieńca i prędzej mogą być poprawieni, przeważająca część nowo skazanych przychodzi w stanie zupełnego moralnego

upadku. Chęć do kradzieży posunięta do manii, dezorganizacya fizyczna, spowodowana szpetnemi nalogami, zbydlęcenie wskutek nedzy i zaniedbania i widoczny idiotyzm, gdy idzie o pracę, naukę i postępowanie uczciwe, łączący się w tej samej osobie z zadziwiającą przebiegłością, gdy chodzi o kradzież, ucieczkę lub wykręcenie się od kary, zupelny nieraz brak wszelkich pojęć o Bogu i religii i często nierozumienie nawet złego przez prostą tylko ciemnote, albo też gorsze jeszcze symptomata niewiary, bezwyznaniowości, lub niebezpiecznych w szerszem znaczeniu antispołecznych usposobień, będące już wplywem spaczonych wyobrażeń i niedorzecznych rozumowań; kłamstwo z udanym żalem i pokorą lub z bezczelną zuchwałością; malpia zręczność i zlośliwość, gdy idzie o zrobienie szkody lub wyrządzenie krzywdy, albo hypokryzya i udana pobożność, posługująca do ukrycia najgorszych instynktów, - oto są ciężkie choroby, które skazani zwykle przynoszą z sobą do Zakładu. Cieżkiem też jest zadanie, ażeby takie indywidua przekształcić na uczciwych i pożytecznych członków społeczeństwa.

Ileż to potrzeba trudów i starań, żeby poprawić takiego np. winowajce, który wręcz oświadcza, że gdyby go nawet karmiono samem miesem i dano mu taki worek zlota jak on sam, toby mimo to kradi, bo jego dziad, ojciec i matka kradli, więc i on musi, a dostałby warjacyi, gdyby się tylko przez tydzień powstrzymał; albo czegoż można się spodziewać po takim wychowańcu, który dotknięty nieuleczalną chorobą i będąc od kilku miesięcy w infirmeryi, na dwie godziny przed śmiercią i już prawie konający, jeszcze pokradł różne przedmioty i w łóżku je poukrywał! Pierwszy-to złodziej bezczelny lecz szczery; ale mamy i hipokrytów przewrotnych, wdających się w sofizmatyczne rozumowania i karzuistów sui generis. Dwóch takich np. kradło sery w ten sposób, że starali się nie dotykać ich rękami, tylko jeden zrzucał je nogą w nadstawiony przez drugiego fartuch, a to dla tego, żeby potem, jak sami wyznali, mogli się tłomaczyć bez popełnienia kłamstwa, iż sera nawet reką nie dotkneli; albo inny. świeżo przybyły chłopiec, i to powróciwszy tylko co od spowiedzi, położył się na podlodze, zaczolgał na brzuchu aż do szafki, w której na dole było mięso, pochwycił je zębami, zjadł i tak samo odczołgał się napowrót, a potem zaklinal się, że bodajby nogi połamał, jeżeli zrobił krok jeden do szafki i bodajby mu rece uschły, jeżeli miesa

dotknał reką. Mamy znów innych, w których obok zlodziejstwa, dominują dzikie i okrutne instynkta, i dla których największą przyjemnością było dręczenie zwierząt, np. przybijanie gwoździami żywych gołębi do desek i ciskanie w nie kamieniami, albo bolesne szczypanie maleńkich dzieci. Jeszcze trudniej poprawić takich, na których wpływ religijny nie skutkuje, z powodu ich ciemnoty i niedowiarstwa. Jeden np. z nowo-przybyłych na pytanie, kto stworzył świat? odpowiedział, że się to tak samo stało; na pytanie, kto jest Chrystus? odrzekł, wskazując na krucyfiks, że ten, oto wystrugany z drzewa; a na pytanie-czy był kiedy w kościele? odpowiedział, że nie był nigdy, bo tam ani jeść ani pić nie dadzą; drugi zaś na wszelkie przełożenia o Bogu, o życiu wiecznem, o karze za złe, a nagrodzie za dobre czyny, odpowiadał, że ani Boga, ani piekła, ani sądu nie ma, bo nikt jeszcze Boga nie widział, a na sądzie boskim nikt nie był. Możnaby przytoczyć wiele jeszcze innych, bardziej gorszących i drażliwszych objawów zepsucia, ale i te przekonywają dostatecznie, jak trudno z takiego materyału wykrzesać uczciwych ludzi.

Mimo to wszystko, Osada nasza corocznie powraca społeczeństwu kilkudziesięciu poprawionych przestępców. Jedne lata przedstawiają się pod tym względem więcej, inne mniej wybitnie, ale rezultaty zawsze bywały dodatnie. Rok upłyniony, czy to pod wzgledem rodzaju kar wymierzanych za wykroczenia na wychowańców, czy pod względem ogólnego ich sprawowania sie w ciągu roku, czy pod względem rękojmi rzeczywistej poprawy, jakie dawali uwolnieni, można stosunkowo nazwać pomyślnym. Na stu kilkudziesięciu wychowańców nie było w roku zeszłym ani jednej rzeczywistej ucieczki, a najwyższa z kar była wprawdzie dwa razy wymierzona, lecz za przestępstwo w roku poprzednim popełnione. Różnych drobnych skarceń było przez cały rok tylko 493 zatem mniej o 185, niż w roku 1882; a kilka razy na tygodniowych sądach w Osadzie przekonałem się sam, że nie było ani jednej zdrożności do skarcenia. Niewatpliwie też pocieszającym faktem był ten, że w roku zeszłym pięciu wychowańców zasłużyło na warunkowe uwolnienie, to jest na skrócenie o 1/2 część zasądzonej wyrokami kary, z powodu zupelnego poprawienia się. Z tych pięciu przedstawionych P. Ministrowi Sprawiedliwości przez Zarząd, trzech jeszcze w roku zeszlym, a jeden już w roku bieżącym,—otrzymało ułaskawienie. Uroczyste ogłaszanie takiego aktu łaski, sprawia zawsze bardzo dobre wrażenie i oddziaływa korzystnie na innych wychowańców. Praca systematyczna i ciągła, szkoła, jako środek pomocniczy do poprawy, i nauka religii i moralności, nie tylko w godzinach szkolnych, ale i po za szkołą przy każdej właściwej do tego sposobności wykładana. przy stosownem do celów zakładu tłomaczeniu znaczenia modlitwy, nabożeństwa i sakramentów, były jednym z najskuteżniejszych czynników poprawy tej zepsutej młodzieży.

Z pomiędzy licznych naszych pupilów religii katolickiej żaden nie był bierzmowanym, a że Studzieniec jest zakładem zamkniętym, wychowańcy nie mogą być z niego przeprowadzani, przeto J. E. Ksiądz Popiel, Arcybiskup Warszawski raczył przybyć do Osady dla udzielenia im tego Sakramentu. Akt ten religijny i pełne namaszczenia słowa, jakiemi dostojny arcypasterz kilkakrotnie do wychowańców przemawiał, wywarły na nich wpływ nader korzystny i zbawienny. Liczne tego mieliśmy dowody, z których w tem miejscu jeden tylko przytoczę, mianowicie, że zaraz nazajutrz po bierzmowaniu niektórzy wychowańcy dobrowolnie wyznawali swym przełożonym popełnione wykroczenia i z własnego popędu zwracali przedmioty, dawniej potajemnie zabrane.

Wszystkie te i inne środki pedagogiczno-poprawcze, stosowane do naszych wychowańców podług obowiązujących instrukcyj i wskazówek z doświadczenia wysnutych, łagodzą stopniami zdziczałe ich obyczaje i uszlachetniają ich umysły i serca, szczepią w nie zasady prawdziwej moralności i poszanowania cudzego dobra. Z prawdziwą też pociechą widzimy, że nie jeden przestępca, który, przybywając do Zakładu, należał do najgorszych wyrzutków społeczeństwa, po kilku latach pobytu wychodzi z niego zupełnie odrodzonym człowiekiem. Wielu z nich, zrozumiawszy wartość uczciwego życia i pracy, błogosławi nasz Zakład i zachowuje o nim wdzięczne wspomnienie. Nieraz można słyszeć wychowańców, którzy już nauczyli się czegoś w szkole, powtarzających z radością: "mój Boże, czyżbym ja dziś potrafił tak pisać, gdyby nie Osada," – albo innych, którzy już wyszli z Zakładu, głośno wyrażających swą wdzięczność za nauczenie się w nim rzemiosła, które im wraz z rodziną zapewnia dziś byt i daje sposób do życia. Kronika Osady i archiwum Zarządu zawiera mnó-

stwo odezw, listów, świadectw i innych dowodów, że nasza instytucya dobrze się zasługuje społeczeństwu. Od chwili swego otwarcia w 1875-ym r. do końca roku zeszłego zakład nasz przyjął 300-stu wychowańców, a z tych 177 wyszło już z niego; odtrąciwszy pewien procent zmarłych, lub powróconych władzom, pozostanie 152-och, którzy dziś mają uczciwe utrzymanie, jako rolnicy, ogrodnicy, pszczolarze, felczerzy, różnych fachów rzemieślnicy, parobcy, porządkowi, i t. p. W tej liczbie samych wyzwolonych czeladników jest już 41, a 5-ciu posiada własne, jako majstrowie, warsztaty. Niektórzy mają własne porządne gospodarstwa rolne lub są wiernymi i uczciwymi oficyalistami. Jeden z naszych wychowańców kończy seminaryum nauczycielskie, a tak jest pracowitym, uczciwym i tyle czuje wdzięczności dla Zakładu, że będzie z niego bardzo dobry przełożony oddziału. Jeden wreszcie, szczególnem zrządzeniem losu, jest dziś nieposzlakowanym dozorca tego samego magazynu, z którego kiedyś popełnił kradzież, jaka zaprowadziła go do Studzieńca. Ta cyfra 152 jest dla nas bardzo wymowną, bo oznacza dziś 152-óch uczciwych ludzi, z których, gdyby nie Zakład w Studzieńcu, by łoby tyluż złodziei i rozbójników.

Wiadomo, że Studzieniec jest zakładem poprawczym, a nawet karnym w tem znaczeniu. że małoletni przestępcy, na mocy wyroków sądowych, zamiast być osadzeni w więzieniu, odsyłani bywają do tego zakładu jedynie w celu ich umoralnienia i poprawy. Dla tego, wszelkie ich zajęcia, prace i pewne udzielane im wiadomości szkolne tak muszą być prowadzone, aby za ich pomocą cel ten jaknajrychlej był osiągnięty, Z tego też powodu zakład Studzieniecki nie może być i nie jest szkołą, w prawnem i istotnem tej nazwy znaczeniu, i znajduje się w wyjątkowem i odmiennem położeniu od zwykłych chociażby najniższych instytucyj naukowych. W rozkładzie zajęć wychowańców Studzieńca nauczanie ustne czy książkowe nie jest celem lecz tylko środkiem pomocniczym dla osiagniecia poprawy przestepców, którego zatem tak używać należy, ażeby maksymy i zasady, wpajane w te zbłąkane umysły, jak najlepiej i jak najpredzej mogły być przez nie zrozumiane. Pomimo więc. że zakład nasz nie jest szkołą, rezultaty nauczania w roku zeszłym były również zadawalniające; wszyscy bowiem, opuszczający Osade wychowańcy, umieli czytać i pisać po polsku i po rossyjsku, znali cztery działania arytmetyczne z liczbami wielorakiemi i posiadali pewne najogólniejsze wiadomości z historyi, jeografii i nauk społecznych, w zakresie wystarczającym dla włościan i niższej kondycyi rzemieślników. Oprócz tych przedmiotów, w zakres nauki wychowańców wchodzi także i muzyka na instrumentach dętych, która po cięższej pracy daje im mniej nużące zajęcie, łagodzi obyczaje i dodaje uroczystości nabożeństwom w kościele. Wreszcie gimnastyka i ewolucye z narzędziami ogniowemi rozwijają zręczność siły i zapewniają umiejętny ratunek na przypadek pożaru.

Mówiąc o wychowańcach uwalnianych z Osady, nie podobna pominąć trudności, z jakiemi jest połączone wynalezienie dla nich odpowiednich chlebodawców, a szczególniej troskliwych opiekunów. Niektórzy chłopcy, mianowicie ogrodnicy, kowale, stolarze, kołodzieje, zwłaszcza jeżeli lepiej są usposobieni w swym zawodzie, łatwiej znajdują miejsce, ale już trudniej pomieścić szewców, krawców lub tych, którzy w Osadzie pracowali na roli. Największy jednak kłopot z takiemi, którzy i mniej w ogóle są uzdolnieni, a przytem fizycznie są słabi. W okolicach Studzieńca dużo już pomieszczano chłopców; z dalszemi okolicami kraju trudne w danej chwili porozumienie sie, a Warszawa złym jest miejscem pobytu dla takich moralnych rekonw alescentów. Wielu też majstrów, mających warsztaty, nie chce przyjmować uczniów w ogóle, lub tylko za umówioną za nich opłatą. Równie, a może jeszcze trudniej znaleść troskliwych i dobrze pojmujących swoje zadanie opiekunów. Spotykamy tu zwykle dwie ostateczności: albo opiekun zbytniem poblażaniem i faworyzowaniem psuje takiego chłopca, który się rozleniwia, nabywa niewłaściwych swemu społecznemu położeniu wymagań i zarozumiałości, albo też zupełnie nie dba o niego. W obudwu razach wychowanie najgorzej na tem wychodzi, albowiem po kilku nieraz miesiącach takiej nietrafnej opieki, nie czując potrzebnego nad sobą rygoru, wraca do dawnych nałogów albo nowych nabywa. Członkowie Honorowi nie dość chętnie przyjmują na siebie ten obowiązek. Opiekunem najwiekszej liczby wychowańców, bo aż 20, jest sam Dyrektor Osady. Od czasu jednak jak Osada posiada Kuratora, możemy się spodziewać ważnej pod tym wzgledem z jego strony pomocy, która właśnie należy do jego atrybucyi. Manage commontation who may only we have an all

Stan sanitarny wychowańców był dość zadawalniający. W ciągu roku zeszłego zmarło tylko dwóch, jeden na organiczną wadę serca, drugi na nieżyt kiszek. z którym już przybył do Osady. W ogóle jednak powietrze w Studzieńcu nie należy do najzdrowszych z powodu niskiego położenia i wilgoci, które wywołują cierpienia oczów i różne objawy mniej lub więcej ciężkich zapaleń kataralnych.

Od ludności Zakładu przechodząc do stanu ekonomicznego Osady, a w szczególności do zbiorów z pola i ogrodu, znaczyć wypada, że takowe były bardzo niekorzystne. rzyny i ogrodowizny w większej części wygniły i tylko żyto jakkolwiek ocalało. Nie jest to jednak wyłącznie winą mokrego roku, ale w ogóle winą gruntów Osady, które leżą do najgorszych. Dla zaradzenia złemu odbywaliśmy niejednokrotnie narady z panem Kuratorem Okęckim, którego światła opinia, złożona na piśmie Zarządowi, mało robi nadziei, żeby grunt ten dał się nawet wielkim kosztem poprawić-Składa się on z miałkiego, wodnego piasku z przymieszką kwaśnego humusu; gliny i wapna stosunek w niej bardzo mały. Ziemia ta nieporowata pochłania wodę w nadmiernej ilości, kwaśnieje, oziębia się i słabo paruje. Podglebie jest to miał wodny, nieprzepuszczalny, z żyłami gliny chudej i rdzewiastej. W zwykłych warunkach ekonomicznych eksploatacya takiego gruntu stanowczo się nie opłaca, kosztowne drenowanie nie zaradziłoby złemu, gdyż miałki torfiasty piasek tej gleby zamieniłby się w pył lotny bez żadnej konsystencyi. Zaradziłoby temu nawiezienie jej gliną, w ilości około 50 ciu sążni kubicznych na morgę, ale znajduje się ona w takiej głebokości, że środek ten jest niemożliwy. O radykalnej więc poprawie tego niewdzięcznego gruntu, na którego martwotę nawet ostre nawozy mało skutkuia, trudno pomyśleć, a tem samem, trudno się spodziewać z niego dobrej produkcyi rolnej i znaczniejszych dochodów. Zapomocą więc tylko umiejętnie poprowadzonych rowów i silnego nawożenia, można do pewnego stopnia złemu zaradzić i cokolwiek lepsze rezultaty otrzymać. Wogólności, ziemia Studzieniecka może być tylko polem z jednej strony do ciężkiej i znojnej pracy, do której rozpróżniaczoną i występną ludność, oddawaną do zakładu, należy przyzwyczajać, a z drugiej strony, wystarcza do nauczania naszych wychowańców początkowego gospodarstwa rolnego.

Przy starannej i silnej regulówce ogród w Studzieńcu może się dalej utrzymać, chociaż grunt ten w ogóle nie sprzyja drzewom owocowym, a ciągła wilgoć roku zeszłego także im zaszkodziła. Lasek Studzieniecki prawie już nie posiada drzewa opałowego; zostaje jeszcze nieco drzewa zdatnego na wyroby, a na opał jedynie kurpina, gałęzie i odpadki. Głównym więc materyałem opałowym staje się już węgiel, który trzeba kupować za gotówkę.

W wykonaniu zeszłorocznych postanowień Komitetu, oprócz nowego domku dla wychowańców, o którym już mówiliśmy, postawiony został na podmurowaniu drewniany dom o sześciu mieszkaniach dla oficyalistów i stróżów Osady, do którego użyto znaczną ilość miejscowego drzewa z lasu i magazynu.

Pięć zwykłych warsztatów Osady wyrabiało w ciągu roku właściwe sobie wyroby i pracowała w nich z korzyścią, jak widzieliśmy wyżej, znaczna liczba wychowańców. Wyroby warsztatów szły na potrzeby miejscowe lub też sprzedawano je po za Osadą. Na wystawie zeszlorocznej w Warszawie otrzymała Osada medal i list pochwalny za swe wyroby kołodziejskie. Warsztat stolarski był głównie zajęty przygotowaniem drzwi, okien, podłóg i t. p. do dwóch nowowznoszących się budynków i dla tego nie można było dostarczyć z niego w większej ilości wyrobów na sprzedaż; a zarazem znaczne z tego powodu wyczerpanie drzewa zapasowego dla warsztatu stolarskiego wywołuje potrzebę zakupienia tego materyału na rok bieżący więcej niż w roku zeszłym.

Mówiąc o działalności naszego Zakładu w Studzieńcu, z przyjemnością winien jestem poświadczyć, że miejscowa administracya, ze swym dyrektorem p. Zajewskim na czele, który jednakową zawsze odznacza się gorliwością, starała się sumien-

nie wypełniać swoje obowiązki.

W ciągu upłynionego roku Zarząd Towarzystwa miał wiele trudności do pokonania, ktore uczyniły wyjątkowo mozolnem jego zadanie. Nie wszystko można było spełnić, czegobyśmy pragnęli, bo nie wszystko zależało od naszej dobrej woli. Gdyby zaś rezultaty prac naszych z roku zeszłego miały jakie strony dodatnie, byłoby to główną zasługą moich Szanownych Kolegów w Zarządzie, tych—mianowicie, którzy. przyjąwszy na siebie różne stałe zajęcia, szlachetnie poświęcali codziennie swoją wiedzę, doświadczenia i pracę dla dobra naszej Instytucyi.

Kończąc to sprawozdanie, zarazem mam zaszczyt na zasadzie §§ 17 i 21 Ustawy Towarzystwa, w imieniu moich kolegów i swojem powierzony w roku zeszłym Zarządowi Towarzystwa mandat złożyć w ręce Komitetu. 1)

W Warszawie dnia 23 Lutego 1884 roku.

want and a second secon

# Nr 6.

SPRAWOZDANIE KOMISSYI DELEGOWANEJ DO REWIZYI RACHUN-KÓW ZARZĄDU ZA ROK 1883.

W wykonaniu postanowienia Komitetu Towarzystwa Osad Rolnych z dnia 16 Marca r. b my niżej podpisani Członkowie tegoż Komitetu, zebrawszy się w dniu dzisiejszym w biurze Zarządu dla odbycia rewizyi Ksiąg Kassowych i sprawdzenia wszelkich rachunków z roku 1883 tegoż Zarządu i Osady, — przedewszystkiem podznaczyliśmy: a) Kwitaryusz i b) Dziennik dochodów i rozchodów za rok 1883-ci, a następnie sprawdziliśmy pozycye dochodów i wydatków, kontrolując takowe poszczególe i porównywając je z kwitami i dowodami, wskutek czego przekonaliśmy sie, że w dniu 31 Grudnia 1883 r. Stan rzeczy był następujący:

2061						
1.	Remanent w Banku Handlowym gotowizną		13.	3445	k.	65
2.	" w kasie Zarządu gotowizną.		19	16	7.7	-
3.	", ", ", Osady ",		11	18	19	74
4.	Na hypotekach dóbr ziemskich		22	9000	99	-
5.	W Banku Polskim pożyczki wschodniej.		77	16000	,,	_
6.	", ", Handl. lis. Zastaw. m. Warszaw	y.	,,	4500	19	
7.	W Tow. Kred. m. Warszawy jego lis. zast.			12800		-

<sup>1)</sup> Wiadomo już z ogłoszeń w pismach publicznych, że Komitet Towarzystwa na posiedzeniu swem z d. 16 Marca r. 1884 jednomyślnością głosów zaprosił p. Machczyńskiego Konrada dotychczasowego Przewodniczącego w Zarządzie, oraz członków Zarządu pp.: Fechnera, Godlewskiego, Maternickiego, Mullera, Plebańskiego, Przystańskiego i Rutkowskiego do sprawowania nadal tych samych obowiązków, a nadto, również jednomyślnie, zaprosił p. Machczyńskiego i do grona Członków Komitetu.

Tak księgi kasowe, rachunki i kontrolle, jak również kwitaryusz i dowody znaleźliśmy we wzorowym porządku, starannie prowadzone, zgodne z kontrolami, wyciągami i kwitami kassowemi i czujemy się w obowiązku złożyć podziękowanie Zarządowi za skrupulatne spełnienie przyjętych i dopełnionych czynności.

Na tem czynność Komissyi ukończona i protokół niniejszy

podpisany.

W Warszawie dnia 22 Kwietnia 1884 roku. (podpisano) B. Hantke. Wacław Popiel. Jakób Janasz.

### Nr 7.

WYCIĄG Z RAPPORTU ROCZNEGO, ZŁOŻONEGO ZARZĄDOWI TOWA-RZYSTWA ZA ROK 1883, PRZEZ Z. ZAJEWSKIEGO, DYREKTORA USA-DY ROLNICZO-RZEMIEŚLNICZEJ W STUDZIEŃCU.

W mysi § 9 lit. d., obowiązującej Ustawy, mam zaszczyt przedstawić Zarządowi sprawozdanie z działalności Zakładu Studzienieckiego oraz z rezultatów osiągniętych z tejże w ciągu roku 1883.

W czynnościach wszelkiego rodzaju, a przedewszystkiem, w czynnościach, szerszy zakres społeczny i jasno wytknięte zadanie mających, cyfry najpewniejszym są dowodem ich pożyteczności, dla tego w każdem mojem sprawozdaniu statystyka we wszystkich kierunkach główne zajmuje miejsce.

Wiadomości statystyczne, tyczące się ruchu wychowańców w 1883 roku.

Z końcem roku 1882 było w Osadzie wychowańców, za których Rząd Gubernialny Warszawski opłacał żywność. . 132
W roku 1883 dostawiono do Osady . . . . . 32
Razem . . . 164

W r. 1883 ubyło:  a) Po upłynionym wyroku	41
Przeto z końcem 1883 roku pozostało 123	

			77	Belefiel
	Z konem oku 18.2 b. o wyci ow neów	W 1883 roku przybyło	W 1883 roku ubyło	Z końcem 1883 roku pozostąło
Na ile lat skazani:				
Skazanych na lat 2	6	4	4	6
$2^{1}/_{A}$	4	2	2 2	4 3
$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	4	1	2	3
$n$ $n$ $2^{3}/4$ $\cdots$ $n$	5 28	3 12	1 14	7 26
31/.	20	14	14	20
$n$ $n$ $O/4$ $\cdots$ $O/4$	2	_	1 3	1
$3^{3}/4$	6	-		1 3
n n 4	31	2	9	24
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	4 6	1	1	6
$\frac{1}{4}$	1	i	7 - 100	2
5	10	2	2	10
$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	2 2	_		2 3 2
n 5½ · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	2 1	1 1	_	3
Li .	11	2	1	12
$n$ $n$ $6\frac{1}{2}$ $\dots$ $\dots$	_	-	-	_
$6^{3}/4$	1	_	_	1
7	3		1	2
, 7½	1 2			1 2
" " do czasu poprawy. Razem .	132	32	41	123
itazeni .	195	04	41	143
Przez jaki Sąd skazani.	sutari	-VE-12	nanimal	
Przez Sąd Okręgowy	11	1	1	11
" Zjazd Sędziów	5	3		8
" Sędziów Pokoju	45	15	10	50
" Sądy Gminne	71	13	30	54
Danam	120	00	4.1	100
Razem.	132	32	41	123
			-	

	Z końcem roku 1882 było wychowanców,	W roku 1883 przybyło	W roku 1883 ubyło	Z końcem 1883 roku pozostało
Pod względem familijnym:	entrick	(A. A.	Killiam.	1919
Majacych rodziców	55 22 27 15 10 3	20 5 2 2 3 —	22 6 8 2 2 1	53 21 21 15 11 2 123
Wyznania:	1-2001	meale.	2	
Rzymsko-katolickiego	119 4 1 8 132	29 - 3 32	$\begin{array}{c c} 37 \\ \hline 1 \\ 3 \end{array}$ 41	111 4 - 8 123
Pochodzenia:				
Miejskiego	45 87 132	11 21 32	7 34 41	49 74 123
Dostawieni byli:				120
Kosztem Zarządu Towarzystwa. Przez własnych rooziców Transportem Razem.	33 7 92 132	$\begin{array}{ c c }\hline 11\\\hline 21\\\hline & 32\\\hline \end{array}$	10 4 27	34 3 86
Przed przybyciem do Osady zajmo- wali się:		02	31	120
Rzemiosłem	8 13 8 57 36	3 4 2 10 5	1 4 1 13 14	10 13 9 54 27
Włóczęgą i kradzieżą	10	8	8	10
Razem .	132	32	41	123

	Z kone m rolu 1182 by to Wychowancow	W roku 188 przybyło	W roku 188 ubyło	Z końcem 1883 roku pozostało
Pod względem wykształcenia umysłowego:	nyajina	61 (11.)	albam r	23
Umiało czytać po polsku i rossyjs. , tylko po polsku. Zaczynało czytać	2 6 24 100 132	1 8 1 22 32	1 4 4 32 41	2 10 21 90 123

#### Z końcem 1883 roku było wychowańców:

a) pod względem sprawowania:

W	klasie	I-ej				27
	21	II-ej				37
	71	III-ei				38
	99	IV-ej				21
		R	aze	m	17.70	123

#### b) co do nauki:

W oddziale	Ia.		13
77	Ib.		21
29	II a.		30
79	II b.		17
77	II .		24
27	IV .		18
	Ra	zem	123

## c) Co do rodzaju zajęcia:

Stolarzy .				22
Kołodziei.				13
Kowali				13
Krawców.				15
Szewców .				7
Ogrodników				13
Rolników.				40
	Da	=	222	100

#### d) Co do wieku:

Od	lat	10	do	11					_
	77	11	21	12				0	3
	77	12	37	13					5
	n-	13	- 91	14		en.			11
	ח	14	99	15			•		24
	27	15	22	16					31
	99	16	27	17					32
	27	17	51	18			1.		17
					Ra	ze	m		123

# Z rozmieszczonych wychowańców w ośmiu Oddziałach znajdowało się:

W oddziale	I	17
91	и	17
21	III	16
99	IV	15
99	V	16
71	VI	14
21	VII	16
,,	VIII	12
	Razem	123

# Z wychowańców którzy opuścili Osadę w 1883 roku. (w chwili przybycia do Osady:)

Umiało czytać .				4
Zaczynało czytać				8
Nic nie umiało .	1		1.04	29
R	aze	m		41

#### Wychodzili zaś z Osady:

Z oddziału	I	(co	do	nauki)		2	(jeden zmarł i jeden zwrócony,
99	II					9	(1 zmarł).
97	III				1.	15	(2 zwrócono władzom).
97	IV		10.			15	
				Razem		41	

Z klasy	I (co do spraw.)	. 6	3 zwróconych i 2 zmarło.)
11	II	2	
ja	III	9	
,,	IV	24	
	Razem	. 41	
Wychod	Izący umieszczeni	zostali:	
a) Jak	co stolarze	3	
b) ,,	kołodzieje .	1	
, ,,	kowale	6	
	krawcy	1	
	szewcy	2	
	ogrodnicy	5	
g) d	o gospodarstwa	8	
h) Jak	o piekarze	1	
i) "	młynarze	2	
k) Zwr	ocono rodzicom	8	
1)	" władzy.	3	
m) Zm	arło	2	
	Razem	. 41	
01 11 10 1	7. 7.1/		
Od założenia Osady d			
Obecne zaludnienie C	tite hall a		
	Czyl	i ubyło z n	iej razem 177
Uhvt	ek ten nas	tanił:	
<ol> <li>Przez uwolnienie ws</li> <li>Przez wydalenie z C</li> </ol>		akreślonego	terminu 146
3) Przez warunkowe uv			6
4) Pzez śmierć			15
2) 2 202 0220-0-0	historial .		
		031	177
		Oddano	rodzicom 26
IImies	zczono na	nanke.	
O an i o s		a a a k ç.	

23

13

6

rzemiosła stolarskiego . . .

kołodziejskiego . .

kowalskiego.

rzemiosła krawieckiego4
" szewckiego 4
" tokarskiego 3
" piekarskiego 6
ciesielskiego 1
" pszczolnictwa 1
felczerstwa 2
oddano do seminaryum nauczycielskiego 1
na naukę ogrodnictwa 10
" gospodarstwa rolnego 52
Razem 152
Itazeni 152
Z oddanych na naukę rzemiosł jest już czeladnikami 41. z tych   posiada własne warsztaty 5   jest żonatych 4 Opieka Towarzystwa ustała nad 78 uwolnionymi.
Przyczyny wydalenia z Zakładu:
Z powodu nieodpowiedniego wieku 2
Zupełnego zdemoralizowania 5
Nieuleczalnej choroby 3
Razem 10
the best work, the kind of polyment remained and the
Zmarli na choroby:
the state of the s
Suchoty 1
Krwawa dysenterya 2
Wada serca 2
Ruptura 1
Zapalenie nerek
kiszek 1
Epilepsya
Przygniecenie drzewem (wypadek) 1
Chroniczne zapalenie pluc 1
Szkarlatyna i dyfterytis 1
Ogólne wyniszczenie organizmu 3
Razem 15

Ze statystyki powyższej przekonywamy się, iż liczba napływających przestępców w dwóch ostatnich latach była mniej więcej równoznaczna; etat bowiem nie został dotąd powiększony. Tutaj mimowolnie nasuwa się pytanie, czy i co do jakości, a raczej co do wartości moralnej przestępców da się toż samo zastosować w roku ubiegłym, co lat poprzednich. Śmiało powiedzieć można, iż rok ubiegły dostarczył nam wyjątkowe indywidus, tak pod względem moralnym, jak i stanu ich umysłowego. Zdaje się, że jest to objaw bardzo naturalny, ponieważ zadaniem naszego Zakładu jest przyjmować na poprawę tylko dzieci zepsute, moralnie zaniedbane i za przestępstwa sądownie karane. Bez zaprzeczenia Studzieniec jest rzeczywiście szkołą poprawy, szpitalem dla wszelkiego rodzaju chorych moralnie, wszelako, jak tam, tak i tu w jednym roku może być więcej, w drugim mniej chorób i kalectw niebezpiecznych, a niekiedy nieuleczalnych. Rok też ubiegły, dał nam znaczny procent wychowańców, których poprawa nietylko mnóstwo trudności przedstawia, lecz budzi obawe, czy będzie stanowczą i trwałą.

Na tle kradzieży, która ostatecznie sprowadziła ich w nasze mury, bezwyznaniowości w wielu wypadkach, niepohamowanej chęci do włóczęgi, lenistwa nieledwie wrodzonego, szpetnych i rujnujących organizm nałogów. kłamstwa i sprytu iście złodziejskiego, przy zupelnie z drugiej strony uśpionych władzach umysłowych, rozwijają się u nich wszystkie większe i mniejsze wady, dla których pokonania rozmaite stosujemy środki, względnie do każdego usposobienia indywidualnego danego osobnika.

Dla bliższego obeznania ze stanem moralnym, religijnym i umysłowym nowo przybywających wychowańców do Zakładu, nie od rzeczy będzie przytoczyć kilka faktów wybitniejszych, kilka rysów charakterystycznych z ich życia w roku ubiegłym.

Jeden z chłopców, zajętych w kuchni, usilnie prosił kucharkę o kawałek sera, gdy ta mu takowego nietylko odmówiła, lecz obdarzyła uwłaczającym przydomkiem złodzieja postanowił się zemścić. Tegoż samege dnia podczas kolacyi, pod pozorem przyniesiena misek poszedł do umywalni. W jednej chwili wymknął stamtąd oknem i udał się wprost do mieszkania kucharki, celem zrabowania leżących tamże serków. Zastawszy tamże kucharkę wdrapał się coprędzej na dach i dymnikiem dostał się na

strych, postanawiając mruczeniem, stękaniem i tajemniczym jakims szelestem wystraszyć ją ztamtąd. Gdy przerażona kobieta wybiegła, w jednej chwili był w posiadaniu owych pożądanych serów. W przewidywaniu, iż po odkryciu kradzieży podejrzenie padnie na niego, a chcąc z czystem sumieniem, bez popełnienia kłamstwa-wedle jego mniemania - uniewinnić się z ciążącego nań zań zarzutu, sery owe, leżące na talerzu, zsypał do gałgana rozpostartego na podłodze i po wydobyciu się z kryjówki tą samą drogą dymnikiem, rzucił swą zdobycz psom, biegającym przed kuchnią. Na czynione wieczorem badania jedną tylko miał odpowiedź, iż przysięgą śmiało stwierdzić może jako i palcem nie dotknał się sera. Ponieważ chłopiec ten znany był swemu ojcu rodziny z prawdomówności i chętnego przyznawania się do winy w razie popełnienia czegoś karygodnego, przeto łatwo uwierzono jego zeznaniu. Dopiero po dość długim przeciągu czasu, podczas poufnej gawędki z swoim przełożonym, opowiedział rzecz całą, sposób i powód dokonania kradzieży, przez która pragnał jedynie zadosyć uczynić swej zemście. Przykład tenjeden z wielu codziennie nieledwie się nastręczających, wymownie świadczy, jak pojęcia religijne są w naszych dzieciach spaczone, powikłane; a obawa popełnienia np. kłamstwa, w literalnem tego słowa znaczeniu, rodzi wszelkiego rodzaju wykręty i wybiegi.

Inni dwaj chłopcy spostrzegiszy w okienku na strychu także gomółki leżące, uradzili przywłaszczyć je sobie z zachowaniem tej ostrożności, ażeby w razie zarządzonego śledztwa, zabezpieczyć się od wszelkiej odpowiedzialności. Otóż wieczorem jeden wszedł na dach do okienka po przystawionej drabinie, a drugi pozostał przy rozpostartym na ziemi fartuchu warsztatowym;—pierwszy zepchnął owe gomółki zręcznie nogą wprost na fartuch, drugi zaś, nie dotykając ich reką zrobił z fartucha zawiniątko. Przywołani do badania, pod słowem przysięgi, zeznali iż w ręku nie mieli żadnych gomółek. Po długich dopiero dochodzeniach zaledwie przyznali się do winy i wyjaśnili plan poprzednio ułożony, umożebniający im poparcie słów swoich przysięgą. I w tym wypadku, tak jak i w powyższym widzimy wadliwość pojmowania katechizmu, tudzież namiętność kradzieży, budzącej w nich jakąś dziwną bystrość i przytomność umysłu, który napróżno pragniemy dostrzedz w szkole, gdzie najprostszago zagadnienia nieraz rozwiązać nie są w możności. Inny znów. z no-

woprzybyłych, zaledwie powróciwszy od spowiedzi, skradł swemu koledze, będącemu jeszcze w kościele, pozostawiony w szafce chleb i mięso. Chłopiec, który przyszedł z nim na sale, był zmuszony na chwile się wydalić, a w przypuszczeniu możliwości ucieczki nowoprzybyłego, zamknął za sobą salę na klucz, pozostawia jąc tegoż siedzącym na stołku przy piecu. Skoro mały złodziej ujrzał się samym, położył się na podłoge, zaczołgał do szafki. zębami pochwycił nisko leżące chleb i mięso, zjadł takowe w leżącej postawie i w tym samym porządku powrócił na dawne miejsce. Właściciel tego jedzenia, nie zastawszy za powrotem z kościoła swej porcyi, upomniał się o nią u przełożonego. Podejrzenie kradzieży padło zaraz na nowo przybyłego, lecz ten najrozmaitszemi przysięgami i złorzeczaniami, iż "jeśli krok zrobił do szafki, bodaj nogi połamał, jeśli rekami chleba i miesa dotknął, bodaj mu reka uschła" i t. p. starał się ojca rodziny i kolegów w pole wyprowadzić. Sztuczka się jednakże nie udała, bo przełcżeni aż nadto świadomi wszelkiego rodzaju wykrętów swoich wychowańców, biorą obwinionego na ścisłe śledztwo, przy którem prędzej czy później do błędu przyznać się musi. I w tym więc wypadku wyrafinowany złodziej z całym cynizmem wyznał, że śmiało mógł się tak zaklinać, bo sposób popełnienia kradzieży upoważniał go do przysiąg wiarogodnych.

Jak dalece bezwyznaniowość zakorzenioną jest w nowoprzybyłych dowodzą znów następujące fakta.

Kilku najgorszych upominanych, iż nie starają się poprawić z swoich nałogów, za które przecież czeka ich sąd i kara Boża, rozmawiali między sobą: "że ani Boga, ani piekła, ani sądu niema, bo nikt Boga nie widział a na sądzie Boskim, nikt jeszcze nie był.

Inni, gdy im zrobiono uwagę, żeby w kościele podczas wystawienia Najświętszego Sakramentu i podniesienia, klęcząc, schylili głowy, pomrukiwali, że przy schyleniu robi im się niedobrze, a zresztą po co to robić, skoro jeśli jest Bóg, to ich i w takiej postawie widzi."

Kiedy ksiądz Kapelan na lekcyi religii opowiadał o rozmnożeniu chleba na puszczy przez Chrystusa, jeden z najcyniczniejszych chłopców dał się słyszeć: oby to i teraz był ten Chrystus, a z kościołaby mnie nie wygnano, wtedy i brudu z za paznogcia nikomubym nie wział "

Jednemu z nowoprzybyłych, a niemającemu żadnych pojęć religijnych, Kapelan zadał następnjące pytanie; kto stworzył świat, kto—jego, kto jest Jezus Chrystus, co jest kościół, czybył kiedy w kościele? Na pierwsze pytanie odpowiedział: że nie wie, że tak się samo stało; na drugie, że—ojciec i matka, na trzecie, wskazując na krucyfiks — że ten oto wystrugany z drzewa; na czwarte—że nic nie wie, matusia ino mu gadali, iż tam są księża tacy jak oto i wy; na piąte—że nie był nigdy, bo przecież tam ani jeść ani pić nie dadzą."

Brak rozbudzania przez rodziców szlachetniejszych uczuć w dzieciach doprowadza niejednych do okrucieństwa, o którem mieliśmy najlepszą sposobność przekonać się z rozmów ich poufnych. Jedni opowiadali, że złapanemu szczurowi lub myszy wypalali oczy i tak je puszczali; drudzy, że gołębia przybijali czterema gwoździami do desek i następnie ciskali w niego kamieniami; inni, że kotowi ogon wsczepiali w rozłupane drzewo, lub że wiązali go na sznurku, głodząc przez kilka dni, a miauczenie tej ofiary cieszyło ich i bawiło. Niektórzy zaś największą przyjemność znajdowali w szczypaniu dzieci, choćby rodzonej siostry lub brata. Co do nałogu kradzieży, który i tu ich nieopuszcza tak łatwo, mnóstwo danych przytoczyćby można, lecz dostateczną będzie następująca charakterystyczna odpowiedź młodego złodzieja.

Na prośbę i moralne nauki przełożonego, aby powstrzymał się od ciągłych kradzieży, odpowiedział z całą świadomością i pewnością, że "gdyby mię nawet samem mięsem karmiono i dano tak wielki worek zlota jak ja, to jabym i tak kradł, bo mój pradziad, dziad, ojciec i matka kradli, to i ja muszę, warjacyi dostaję gdy choć tydzień się powstrzymam."

Raz podsłuchano rozmowę dwóch nowoprzybyłych chłopców, dającą pojęcie o zapatrywaniu się niektórych wychowańców na Osadę. Jeden wyraża z serdecznem uznaniem swoje zadowolenie, że dostał się tutaj, gdzie nauczy się czytać, pisać,
różnych pożytecznych wiadomości i jeszcze jakiego rzemiosła,
podczas gdy na wolności, po odsiedzeniu kilkotygodniowej kary
w więzieniu, bez chleba i dachu byłby zmuszony coraz lepiej
kraść i "niby wystraszony zając" pod płotem tylko, w jakiej
ukrytej norze życie spędzać. Drugi wręcz przeciwnie wygłosił
zdanie, dodając, że głupi tylko może przenosić kilkolotnią niewolę w Osadzie przy ciężkiej pracy na mrozie, o wczesnem wsta-

waniu, nad parotygodniowe więzienie i następnie wolność zupełną, gdzie można wszystko posiadać,, byle zręcznie i umiejętnie brać się do dzieła."

Jeden z wychowańców blisko już rok przebywający w Osadzie, byłby także ciekawym studyum nietylko dla psychologa ale i dla fizyologa, powierzchowność jego bowiem, przypominająca raczej szympansa aniżeli człowieka, twarz i całe ciało porosłe jakimś mchem, bezmyślność w szkole, a spryt nadzwyczajny w kradzieży, wiele dają do myślenia i każą wątpić nieledwie, czy praca nad jego poprawą wyda jakiekolwiek rezultaty dodatnie. Chęć do ucieczki, włóczegi, kradzieży góruje nad wszystkiemi jego popedami; kilkakrotnie też usiłował uciekać, zawsze unosząc z sobą przedmioty skradzione, a chwytany, za każdym razem, kłamstwem starał się zamaskować swój zamiar. I tak raz, pod pozorem konieczności wyjścia. umknął z stodoły od rżniecia sieczki, drugi raz uciekał w nocy, skradłszy swemu ojcu rodziny buty, czapkę, inne części ubrania, nóż stalowy w chęci bronienia się nim w razie pogoni chłopców; potem znów po odsiedzeniu kary w celi, zaprowadzony do infirmeryi, jako chory na wrzód na kolanie, bezzwłocznie po pęknięciu tegoż usiłował uciekać w nocy, lecz przytrzymany został przez cznwającego kolege; słowem, bez zdania sobie sprawy gdzie i poco uciekał szuka tyłko sposobności, aby się ulotnić, i kradnie co znajduje pod ręką. Dzieki ciagłemu czuwaniu, albo ojca rodziny, albo jednego z chłopców, do dozoru mu przydanego, rzeczywistej ucieczki z Zakładu nigdy dokonać nie może.

Po spełnieniu złego okazuje zawsze rzewny żal i skruchę, obiecuje uroczyście poprawe, w kościele najprzykładniej się modli, lecz niestety wszystko to jest czczą manifestacyą, kłamstwem, którem stara się zwierzchników w błąd wprowadzić i wyjednać dla siebie pobłażliwość w wymierzeniu kary.

Jeden z chłopców, pod względem fizycznym może najwięcej upośledzony, wynędzniały do najwyższego stopnia, dotknięty nieuleczalną chorobą nieżytu kiszkowego, żarłok, cynik i złodziej bezprzykładny, budził we wszystkich wstręt tak swoim wyglądem, jak i zwierzącemi nieledwie instynktami. W same święta Bożego narodzenia po lekkiem zasłabnięciu zmarł nagle wedle opinii lekarskiej na suchoty żołądkowe. To jest charakterystycznem, że na parę godzin przed śmiercią skradł w nocy koledze

w infirmeryi stalki i inne drobne przedmioty, które przy jego zwłokach znaleziono.

Gdy raz toczyła się rozmowa między wychowańcami, a przełożonym o złych ludziach, przedewszystkiem o złodziejach, wyrządzających nieraz bliźnim wielkie krzywdy, jeden z chłopców sentencyonalnie odezwał się, że gdyby dorosłych złodziei ostrzej sądzono i nie wypuszczano na wolność, toby i małoletnich mniej było, zresztą dodał: "podobno nieraz i urzędnicy sądowi dzielą się skradzionemi rzeczami, więc też i złodziei bronią." Gdy przełożony zgromił go za takie twierdzenie, drugi chłopiec na poparcie kolegi jeszcze bezczelniej dodał, że nieraz najwinniejszy został uwolniony za pomocą przekupstwa,—"a przecież—zakonkludował — urzędnicy sądowi przysięgają na sprawiedliwe wypelnienie swych obowiązków, nie powinni przeto być przedajni."

Inny znów wyraził się kiedyś z naciskiem, iż złodzieje są pożyteczni na świecie, z tej prostej przyczyny, że przez nich ma utrzymanie mnóstwo urzędników sądowych, którzyby "kiepsko wyglądali, gdyby wszyscy ludzie bez wyjątku uczciwymi byli."

Innym razem mówiono im, że tylko rzetelni ludzie posiadają szacunek i zaufanie ogólne, czemu znów jeden z śmielszych i cyniczniejszych chłopców wprost zaprzeczył: "albo to prawda, nieraz człowiek biedny choć uczciwy stoi przed drzwiami tam, gdzie nierzetelny i ździerca siedzi w pokoju na krześle, należycie ugoszczony i w dodatku dostaje pieniędzy na pożyczkę." Rzecz bardzo prosta, że przy takich rozmowach używa się wszelkich rozumowań i środków przekonywających, ażeby te błędne wyobrażenia prostować, a wpajać zasady religii, moralności i zdrowe pojęcia o stosunkach towarzyskich i społecznych.

Dziwne nieraz są ich rozumowania i osobliwsza loika. Raz, np. odezwał się chłopiec do kolegi, który skradł kawałek chleba, a nie odznaczał się ani zbytniem zdrowiem ani pracowitością: "gdybyś był zdrów i większy, a pracował pilnie, toby ci jakoś prędzej uszło coś ukraść i łatwiejby ci przebaczono, ale ty i na to, co zjesz, nie zarobisz."

Nie braknie jednak dowodów drugiej dodatniej strony naszych wychowańców, a wdzięczność dla Zakładu uwydatnia się nieraz w ich poufnych rozmowach, które dają miarę stopniowej ich poprawy i rękojmię, że ziarno zasiane w Osadzie nie zawsze pada na nieurodzajną ziemię.

Jeden z niedołężniejszych i słabowitych wychowańców skradł jakąś drobnostką, co spostrzegłszy kolega odezwał się: "zamiast kraść powinieneś gorąco Panu Bogu dziękować, iż tu masz co jeść, w czem chodzić, bo jesteś do pracy niedołęga; ciekawa rzecz, coby się z tobą stało na wolności, pewnobyś umarł w nędzy. Jaką to piękną rzecz wymyślili tę Osadę, bo coby się z takim jak ty łazarzem, stało." Na zachęcanie znów jednego z leniwszych chłopców do książki, przez przełożonego, drugi chłopiec piszący wówczas list odrzekł: "mój Boże, czyżbym ja dziś potrafił tay pisać gdyby nie Osada, pewnobym nie znał ani jednej litery.

(dy jeden z chłopców szemrał, iż ma stara koldre i podarte buty, wtedy jego kolega zmonitował go w ten sposób: "dawniej spałeś w chlewiku jak prosiak, a buty znane ci były tylko z widzenia, a dziś tak już wydelikatniałeś, iż ci kołdra zła, chociaż jej nigdy nie miałeś i może nie bedziesz miał, chyba że dostaniesz ją z Osady; lecz niedługo takowa u ciebie bedzie, bo nie umiesz nic uszanować." O chłopcu znów chorym na chroniczny reumatyzm w nogach, który jako zdolniejszy můzykant w naszej orkiestrze, po ekspiracyi wyroku pozostał na stałe w Osadzie. wyraził się inny: "a ktoby to dał takiemu kulawemu jeść i za co, skoro dla swego kalectwa pracować ciężko nie może, to tylko w Osadzie są dla niego tacy dobrzy." Raz znów, podczas rozmowy ojca rodziny z wychowańcami o źle się sprawujących, jeden z chłopców, wspomniawszy o koledze należącym do tej kategoryi, odezwał się: "jak to się panom nie naprzykszy tak ciągle go pilnować i napróżno kłasć mu w głowe morały, jabym go doprawdy nigdy nie wypuścił z aresztu, niechby tam i umarł."

Dłuższy pobyt w Osadzie na wielu naszych wychowańcach prawdziwie zbawienny wpływ wywiera; szlachetne uczucia biorą powoli górę nad namiętnościami głęboko zakorzenionemi; bądź przez brak wychowania, bądź przez otoczenie na wolności. Świadczy o tem np. radość ogólna i uroczysty jakiś nastrój wychowańców podczas bytności w Osadzie J. E. Ks. Arcybiskupa w dniu 17 Listopada roku ubiegłego. Niejeden, obdarzony książeczką pamiątkową od Arcypasterza po Bierzmowaniu, w łóżku już leżąc czytał ją z zajęciem; a gdy jeden z najgorszych podczas owej wizyty, dopuścił się drobnej kradzieży, powstało ogólne oburzenie, iż w dniu tak pamiętnym, mógł ktoś popełnić czyn haniebny. Kilka też mielismy wówczas wypadków restytucyi

z drobnych przedmiotów, a jeden z księży sąsiednich, przybyły na spowiedź wychowańców, przyszedł do mnie z zapytaniem, czy daruję jednemu z penitentów krzywdę na parę rubli niegdyś mi wyrządzoną.

Z radością też wielką patrzyliśmy na nasze dzieci cisnące się do karety, by ucałować na pożegnanie ręce Arcypasterskie; każdy wracał rozpromieniony i uszczęśliwiony, iż mógł się dot-

knąć reki Dostojnego Gościa.

Również piękny i rozrzewniający był widok miłości braterskiej podczas wigilii świąt Bożego Narodzenia, gdy wszyscy wychowańcy, łamiąc się wzajemnie opłatkiem, całowali się serdecznie, życząc w sobie trwania w cnocie. Starsi wiekiem i rozumniejsi, głośno błogosławili los, który ich nie do więzienia, a do Studzieńca sprowadził.

W roku ubiegłym te same co dawniej warstwy społeczne, najniższe, dostarczyły nam swych członków, te same też były przewinienia roztrząsane na każdej, jak zwykle, sesyi sobotniej też same były kary, naznaczane na niedzielnych napomnieniach publicznych, wreszcie też same były nagrody za dobre sprawowanie, bądź w szkole, bądź w innych zajęciach. Bywały wszakże i takie sesye tygodniowe, na których nie mieliśmy ani jednego przewinienia do skarcenia. Rok ubiegły można nazwać pomyślniejszym pod względem poprawy. z tego już powodu, że wychowańców czterech zasłużyło na warunkowe uwolnienie, czyli zmniejszenie kary zasądzonej o ½ czasu. Jak baczną zwraca się uwagę na każdy ich postępek, przekonywa następująca tabela kar i nagród.

## Kary wymierzone w roku 1883.

					0114		0.			10.70
ZA JAKIE PRZEWINIENIE	KLASA	Napomnienia	Nagana	Odlączenie od towarzystwa	Ograniczenie żywności	Ograniczenie zarobku	Zamknięcie w celi	Degradacya do niż. klasy On osta	RAZEM	Frzy polą- czeniu kar
1. Swawola i halaśliwość.	I II III IV		5 9 5	3 3 3					8 12 10 1	
2. Nieporządek	II III IV	1111	5 4 5	- 1 -	- 2 -		10 TO TO		5 7 5	1111
3. Lenistwo	I II III IV		16 20 10	1 4 2 -		_ _ 1 _			17 25 13	- 2 1 -
4. Używanie nieprzyzwoitych wyrazów.	II III IV		2 - 1 -	1 - -	_		1		3 1 1	
5. Hardość i nieposłuszeń- stwo	III III IV	2 2 3 —	25 37 29 —	17 39 25	<u>-</u> 1	1 2 1	2 4 4	1 3 - 9	47 85 66 9	4
6. Kłamstwo	I II III IV	1 1 -	- 1	$\frac{1}{1}$	STATE OF	1   1	1 -		1 3	100-
7. Kradzież	I II III IV	- 1 - -	21 12 2 —	38 25 4 —	1 - -	- 1 1 -	13 8 1	1 - 4 - 1 -	73 48 12 1	1
8. Ucieczka	II III IV	1 - -	1 - -	7 -			3 1 —		14	_
9. Uniesienie się gniewem	II III IV	1111	1 1 —	1 -	=		2 -	1-	3 2	_
10. Łakomstwo	III III IV	1 2 -	1 3 3	1 2 1			=		- 2 - 6 - 6	-
Razem		14	219	180	4	7	43	24	493	18

Wykaz udzielonych nagród.

COMPANY OF THE PARK OF THE PAR		-				100			_		
ZA CO UDZIELONO NAGRODĘ	Klass	Udrielente nominacyt na pomocnika przełożonego	Udzielenie urlopu na święta	Warunkowe uwol-	Udzielenie drobnych przedmiotów		Powiekszenie por- cyi jadła	Sarobek dla	k.		Promowanie do kia- sy wyższej
Za pilność i dobre spra- wowanie	I II III IV	No. III		-3	2 3 8 19			63 210 300 258	22	191 290 323 292	37 40 33 —
Za pilność w nauce i rze- miośle	I II III IV				1 6 9		1 -	1 1 2 1	1   1		11/1
Za koleżeństwo	I II III IV	2.0			1 12		- - 1				
RAZEM .			2	4	61	2	2	832	83	1096	110

Praca i przyzwyczajenie do życia akuratnego, regularnego, stanowi główne tło naszego systemu poprawczo-wychowawczego, na którem mnóstwo innych środków się rozwija, aby dojść do do zgóry nakreślonego celu. Jednym z tych ważnych środków poprawy jest niewątpliwie nauczanie wychowańców podzielonych pod tym względem na cztery oddziały z dwoma poddziałami.

Postępy ich wypada mi wogóle nazwać bardzo dobremi dla tego, że wszyscy prawie chłopcy w chwili przybycia nie mają najmniejszego wyobrażenia o nauce, a jednak, z wyjątkiem no woprzybyłych nie mamy obecnie wychowańca, któryby czytać i pisać nie umiał,—że Oddział IV liczy znaczną stosunkowo liczbę, a doroczny popis odbywany przy rocznicy otwarcia Zakładu, przekonywa, że staramy się osiągnąć wszelkie możliwe korzyści z tego środka poprawy

Biblioteka nasza zasilona głównie przez ofiarność publiczną nie odpowiada bynajmniej naszym potrzebom. Brak niezbędnych podręczników daje się uczuwać, a i książek odpowiednich, moralnych. i ludowych mamy bardzo małą ilość, gdyż szczupłe nasze fundusze nie pozwalają na ich nabywanie za gotówkę.

Do wychowańców wyznania prawosławnego, w liczbie czterech, przyjeżdżał, tak jak lat poprzednich, i w roku ubieglym paroch parafii prawosławnej w Łowiczu ks. Skwarców bądź dla nauki bądź dla dopełnienia obrządków religijnych w danym czasie; chłopcy tylko starozakonni, w dość znacznej bo w liczbie 8-u pozbawieni są, tak jak zawsze, pomocy religijnej.

W zakres nauk wychowańców wchodziła także muzyka na dętych instrumentach udzielana przez kapelmistrza miejscowego. Jak chłopcy chętnie uczą się grać i jak znaczne postępy zrobili, Zarząd miał sposobność przekonać się tak w kościele, jako i z popisu naszej orkiestry, podczas uroczystości miejscowych i dororocznych, gdy wcale nieżle i zgodnie rozmaite sztuczki wykony-Instrumenta w niezbyt dobrym gatunku kupione, nadto przez początkowa nauke znacznie zniszczczone i w wiekszej części przedęte, trzeba było koniecznie zastąpić nowemi, które też przy końcu ubiegłego roku ze cenę paruset rubli z zagranicy sprowadzone zostały. Pierwsze zawdzięczamy głównie ofierze nieodżałowanej pamięci Prezesa Komitetu J. W. Wieczorkowskiego, oraz składkom urzędników miejscowych, drugie w braku funduszów są jeszcze niezapłacone; wprawdzie zbieramy w miejscu składki ciągle w drobnych kwotach, nieprędko jednakże zdołamy uiścić się z długu, jeżeli jaka jednorazowa ofiara nie przyjdzie nam z pomocą.

Gimnastyka i ćwiczenia z narzędziami ogniowemi należały także do rzędu bądź nauki, bądź zabawy wychowańców. Tym ostatnim chłopcy oddawali się z całą ochotą we dnie świąteczne; piłka, palant, jak zawsze, pierwsze miejsce zajmowały. Zbiorowe gry, w których wszyscy czynny udział bierzemy, nie są bez użytku, tak pod względem fizycznym, jako i moralnym. Podczas zabaw bowiem mamy sposobność śledzić charaktery i usposobienia jednostek, — przyzwyczajać ich do pewnej przyzwoitości, powściągliwości, wogóle do lepszego wychowania, i wreszcie, rozwijając siły fizyczne, uszlachetniać ich niejako w danych okolicznościach życiowych.

Wychowańcy, względnie do uzdolnienia i sił fizycznych rozmieszczeni byli, tak jak zwykle, w pięciu warsztatach: stolarskim, kołodziejskim, kowalskim. szewckim i krawieckim, w ogrodnictwie i w gospodarstwie rolnem.

W warsztatach też same były rezultaty co dawniej, ten sam dochód nieledwie przysporzyły Osadzie, jak to stan ekonomiczny wykazuje, a jako szkoła rzemiosł, przygotowały wielu zdolnych terminatorów, umieszczonych po ekspiracyi wyroku u zgłaszających sie majstrów z bliższych i dalszych zkolic. Nazwałem warsztaty szkołą rzemiosł; takimi są i być powinny; stosownie bowiem do zadania i celu Osady większą trzeba zwracać uwage na naukę chłopców w danym zawodzie i wiecej liczyć na korzyść moralną, aniżeli na produkcyę warsztatu. Niedostatecznie obeznani w tym względzie, zdanie powyższe uważać mogą za bezpodstawne i niepraktyczne, w mniemaniu, iż, w miarę lat i napływających pracowników, warsztaty coraz wieksze korzyści materyalne przynosić powinny; wszelako tak być w żanie może. Chłopcy ciągle się zmieniają. Po przebyciu dwóch, trzech lub czterech lat, właśnie-kiedy mógłby już swoją wprawą i biegłością być rzeczywiście wielką pomocą warsztatowi, kończą swój czas pobytu w Osadzie, zostają uwalniani i oddawani do terminów, a na ich miejsce przychodza nowi nieucy, którzy, zanim jakokolwiek skutecznie pracować rozpoczna, mnóstwo materyału i narzędzi zmarnują i dużo czasu majstrowi swoją początkową nauką zajmą. W ubiegłym roku np. uwolnionych zostało z Osady 4 zdolnych stolarzy, zatem warsztat utracił całą prawie siłę warsztatową, a pozostał z samymi tylko początkującymi. To samo miało miejsce w warsztatach kołodziejskim i kowalskim.

Warsztaty stolarski i kołodziejski wyrabiały, tak jak lat poprzednich, pierwszy: różne sprzęty domowe, gospodarcze, meble bądź na obstalunek, bądź na potrzeby Osady; nadto przygotował do budujących się domów futryny, drzwi, okna, podłogi, która to robota najwięcej czasu zabrała; drugi wyrabiał: wozy, bryki, bryczki i wszelkie narzędzia gospodarcze także,—albo dla Zakładu, albo na zamówienia.

Tutaj winienem nadmienić, iż brak dobrego materyału w warsztacie kołodziejskim, mianowicie drzewa suchego, dębiny, bardzo czuć się dawał. Posiadamy wprawdzie swoją dębinę, lecz jako rzadka i krucha, nie zdatna jest na żadne wyroby.

Szprychy z naszej dębiny wykonane nie wytrzymują większego ciężaru w kole, łamią się przy obsadzie w piaście i wogóle wszystkie części wozu, po krótkiem użyciu, ulegają łatwo zepsuciu. Obliczana zatem oszczędność przez spotrzebowanie własnego materyału, zamiast korzyści, może przynosić nam szkodę i spowodować pretensye do naszej roboty. Chcąc mieć liczną klientelę, na materyały drzewne żadną miarą żałować nie należy, gdyż choćby wykonanie danego przedmiotu było najlepsze i najstaranniejsze, jeżeli materyał jest nieodpowiedni, nie zapewni nam ani dobrej opinii, ani korzystnych zamówień. Zasób przeto drzewa suchego będzie zawsze kapitałem dobrze się procentującym. Bądź co bądź wyroby nasze kołodziejskie zyskały medal i list pochwalny na zeszłorocznej wystawie rolniczej.

Warsztaty: kowalski, krawiecki i szewcki funkcyonowały

Warsztaty: kowalski, krawiecki i szewcki funkcyonowały tak samo, jak lat poprzednich. Dochód wszystkich trzech wykazany jest w poniżej zamieszczonym stanie ekonomicznym. Warsztat kowalski dostarczył sporą liczbę zdolnych kowali oddanych

w okolicy do terminu.

Pod względem ogrodnictwa i gospodarstwa rolnego, rok ubiegły był najniepomyślniejszym ze wszystkich. Ślicznie się zapowiadające z wiosną urodzaje, skutkiem ciągłych deszczów, zawiodły zupełnie. Grunt nasz sapowaty, zimny, niemający dostatecznych spadków, odprowadzających wodę zaskórną, osobliwie w tym roku, okazał się najniewdzięczniejszy. Kartofle na przestrzeni dwumorgowej wygniły zupełnie; groch i owies zagłuszony został przez sitnik i rdest, pasożyty łatwo się krzewiące na sapach; buraki i koński ząb przez wilgoć przepadły; jedno żyto najszczęśliwiej się udało, chociaż miotły zbieraliśmy więcej jak kłosów.

Dalsza uprawa ziemi i rudowanie lasu coraz ciężej i wolniej postępuje; zapuszczając się niżej napotykamy większe sapy, przepełnione drobnemi kamieniami, utrudniające robotę, psujące narzędzia i marnujące inwentarz. Gdybyż choć przyszłość dla naszego gospodarstwa w tej pracy widzieć można, lecz niestety, jest ona smutną, wedle opinii wytrawnych gospodarzy. Gatunek bowiem gleby jest najlichszy a doprowadzenie jej do pewnej kultury wymaga ogromnych nakładów, jak na drenowanie, uprawianie wapnem, wydającym najwięcej cieplika i t. p.

Wielką klęskę ponieśliśmy w tym roku w ogrodzie na obszarze 3300 prętowym. Pomimo ciągłej pracy i starannego pielenia

przez kilkudziesięciu chłopców, wszystkie ogrodowizny bądź pozarastały sitnikiem, bądź od wody zupełnie wygniły. Brukiew np. jako tako obrodziła, lecz tak gorzka, iż jako pokarm okazała się niezdatną: nietylko wychowańcy używać jej nie mogli, lecz nawet inwentarz, w przymieszce z plewami, lub sieczką nie chciał jej przyjmować. Drzewka skutkiem nieuniknionej a nadzwyczajnej wilgoci przed czasem pozrzucały liście a kora przybrała barwę jasno żółtą.

Czynności domowe gospodarcze w podwórzu, kuchni, piekarni, pralni i t. p. dokonywali chłopcy w raz przyjętym porządku. I tak: młócili zboże, orali, bronowali, siali, kosili, rznęli w zimie sieczkę, rudowali las, mieli staranie o inwentarzu, dopomagali w kuchennych robotach, piekli chleb razowy i pytlowy samodzielnie, prali bieliznę i t. p.

Niezależnie zaś od tych codziennych zajęć, dzielną byli pomocą przy budowie dwóch domków, jednego murowanego, drugiego drewnianego na podmurowaniu. Oszczędność ztąd osią-

gnęlismy znaczną.

W roku też ubiegłym uskuteczniono następujące roboty: Cegłę we wszystkich domkach wygniłą zastąpiono nową i przestawiono wiekszą część pieców, uległych zupełnemu zniszczeniu przez ośmioletnie prawie funkcyonowanie. Dalej poreperowano dachy na wszystkich domkach i domu administracyjnym, wstawiajac nowe gonty w miejsce zepsutych; wymalowano sale, warsztaty, infirmeryą, kuchnią, piekarnią, pralnią, łazienką i t. d. Stosownie zaś do przedstawienia mego w zeszłorocznem sprawozdaniu, a na mocy rozporządzenia Zarządu wystawiono nowy budynek drewniany dla oficyalistów, mieszczący w środku cztery mieszkania dla stróży, a dwa dla służby wyższej w dwóch jego końcach. Dom ten o trzech kominach, na podmurowaniu z kamienia, wystawiony z bali 3" o 48 łokciach długości, 13 szerokości, 51/4 wysokości pokryty, gontem, jest już na ukończeniu i z wiosną może być zamieszkały. W Czerwcu zaś r. z. przystąpiono także do budowy domku imienia s. p. małżonków Wieczorkowskich, bedacego obecnie pod dachem. Z wiosną zaś rozpocznie się tynkowanie, trzcinowanie, układanie podłóg, malowanie i t. d. tak, iż w miesiącu Czerwcu będzie oddany do użytku. Piętro przeznaczone jest na mieszkanie dla Inspektora, złożone z czterech pokoików, kuchni, spiżarenki i przedpokoju; parter zaś na salę dla nowo ntworzyć się mającej rodziny, po podwyższeniu etatu na 160 wychowańców.

Pod względem zdrowotności Osady, rok ubiegły zaznaczył się dość pomyślnie, żadna bowiem epidemia się nie szerzyła; żadne poważniejsze choroby dzieciom naszym nie groziły niebezpieczeństwem.

Dwa tylko były wypadki śmierci, choroby chronicznej serca — w pierwszym, nieżytu kiszkowego — w drugim wypadku. Przebieg chorób i dni przebytych przez chorych w infirmeryi był następujący:

Metalleame on or test conference bearing and a language Market

# WYKAZ

chorych wychowańców, potrzebujących porady lekarskiej i tabela dni pobytu tychże w infirmeryi Osady.

Udzielono porady chłopcom 315 razy na choroby następujące.

9	Zapalenie tkanki łącznej
24	Stinescenia
36	Skaleczenia
13	(saizas) stbrez sinslagsZ
16	(kiralum) soinmis
က	Biegunka
28	Niedyspozycya żołądka
16	Obtarcie nog
24	Bole zębow
4	Reumatyzm
2	Liszaj na ciele
26	Rany i wizody
18	Skrofuly
9	Sapalenie opłucnej
6	Son sinsidşizbO
56	Zapalenie powiek i oczów
-	Cierpienie watroby
18	ətnəidafaO
9	Столяски визглуссия
10	Katar oskrzeli (bronchitis)

W instrmeryi przebywało chorych 76, przez dui 1177, a mianowicie:

	-	66648488-1648		h
	190	129 1102 1102 1102 1102 1102 1102 1102 1	5	1177
	Razem		8	-
	31	0 0 0 0 0 0	-	
	30	m   m m m   H H H m m m	#	
	53	70   400 4   H 4H 100 70	3 .	
	28	440441141400	=	
	27	4466416141607	5	
1 (	26	4404418411-813	9.	
	25	047004LL01F470	3	
	24	040000001-10410		
	23	F40-00-001-10410	-	
	22	on on on on on on on	-	
	2	aca-wo-wo-wo	1	
	20	000000000000000000000000000000000000000	= 1	
	13	000 F 01 4 H 01 00 H 4 00 70	-	
	00	らすらとらの13224万	-	
3 18	17	4000000000040	-	
	16	0000H40H000044		
	15	<b>でいけい41000044</b>	1	
	14	40004-000044	36	2
	13	10004001-014001410		
	11 12	F4104000401-410	H	
	1	444400040140	3	
	10	44440000400140	-7-	
	6	40040000000000	5	
	00	41010410011001000	-	
	_	400000000	1	
	9	0 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	4	
	2	621-124-646	-5-	
	4	400000000000000000000000000000000000000	5	
	ಣ		8	
	co !	7046000000000000		
	-			
	ij		3	
	miesiącach:	Styczniu  Lutym  Marcu  Kwietniu  Maju  Czerwcu  Lipcu  Sierpniu  Wrzesniu  Październiku  Listopadzie  Grudniu		-
	sige	in		len
	nies	Styczniu Lutym Marcu Kwietniu Kwietniu Kaju Czerwcu Lipcu Sierpniu Sierpniu Vrześniu Październik Listopadzie		gółem
	Vm	Styczni Lutym Marcu Kwieti Waju . Czerwc Lipcu . Sierpn Paździ Listop Grudni		0
	1	SHANDINAHIO		

Z tych przypada dni na choroby następujące:

Zapalenie płuc Zapalenie oczów	Skrofuly	Rany i wrzody	Skaleczenia		Odziębienie nóg	Stłuczenia	Niedyspozycya żo- łądka	Nieżyt kiszek	Suchoty plucne	Zapalenie opłucnej	Zwichnienie kości udowej	Zapalenie stawu u- dowego	Zapalenia oskrzeli	Febra	Reumatyzm mięśni, krzyża i stawów	Ostabienie
116 92	177	81	91	80	30	56	52	41	24	83	19	16	87	3	74	55

W kilku sprawozdaniach nadmieniałem wielce niepomyślną dla naszego Zakładu okoliczność, że lekarze, rewidujący nieletnich przestępców przed ich przyjściem do Studzieńca, bez względu na stan nieuleczalny danego osobnika, przysyłają nam chłopca chronicznie chorego, który wyłącznie karę swą odsiadywać musi w infirmeryi. Mieliśmy tego kilkakrotnie już dowody. U niejednych, po krótszym lub dłuższym przeciągu czasu, cierpienia śmiercią się zakończyły; drudzy, zamiast umysł wzbogacić i nauczyć się jakiego pożytecznego rzemiosła, karę swoją odsiedzieli w infirmeryi.

Przez blizko dwa lata leżał jeden wychowaniec na powolne próchnienie kości. Pozostaje on bez nadziei życia, któremu lekarz przepowiada długie jeszcze męki, zanim gangrena nie przetnie nić życia młodego. Wielce więc pożądaną jest rzeczą, aby Sądy przysyłały nam przestępców przynajmniej fizycznie zdrowych, skoro tyle mamy do zrobienia z leczeniem chorób moralnych.

Na zakończenie pozwolę sobie poświęcić słów kilka wychowańcom uwolnionym, dającym najwymowniejsze świadectwo, jakie Zakład zbiera owoce z swej działalności.

Pod tym względem możemy się poszczycić, iż znacznie większa część chłopców, od paru lat bądź w terminach bądź przy gospodarstwach rolnych będących, prowadzi się wzorowo i pracuje z korzyścią tak dla siebie samych jako i dla swoich służbodawców. Liczba ogólna uwolnionych przez wszystkie lata doszła do pokaźnej cyfry 177, w ubiegłym zaś roku oddaliśmy społeczeństwu mniej więcej poprawionych 36 wychowańców. Pod

moją wyłącznie opieką pozostaje 19 wychowańców umieszczonych w pobliskich miejscowościach. Ci wszyscy sprawują się dobrze, nawet tacy, których poprawa była w Osadzie wielkim znakiem zapytania, zyskują sobie pochwały i zadowolenie swych chlebodawców.

Z prawdziwą przyjemnością i zarazem żalem przychodzi mi wspomnieć o Franciszku Złotusze, uwolnionym warunkowo przed dwoma laty i umieszczonym w charakterze ogrodniczka w gubernii Lubelskiej w dobrach p. Chrzanowskiej, a zmarłym na grasujący tamże tyfus w miesiącu Sierpniu r. u. Chłopiec ten przez cały czas pobytu swego w służbie sprawował się pod każdym względem nieskazitelnie, jak o tem świadczą czeste zawiadomienia dawniejsze szlachetnej jego opiekunki, mianowicie list jej ostatni z dołączonym aktem zejścia Złotuchy. P. Chrzanowska, wyrażając żal po stracie poczciwego chłopca, opisuje wszystkie szczegóły jego choroby i ostatnie chwile życia, nazywając go chlubą Zakładu. Śmierć takiego chłopca i nas przejęła żalem, tem więcej, że w tak młodym wieku, życiem swojem zaskarbił już sobie miłość i dobrą opinię u tych, którzy go bliżej znali i postępowaniem swojem przynosił zaszczyt Zakładowi, który w znacznej części przyczynił się do jego poprawy. Skorzystaliśmy z tej sposobności, ażeby obudzić w chłopcach cześć dla cnoty a współczucie i pamięć dla dobrych kolegów, i w tym celu, odprawionem zostało uroczyste nabożeństwo żałobne z katafalkiem i egzekwiami za duszę zmarłego. W niejednym oku zabły-sła serdeczna łza żalu po stracie Złotuchy, który podczas bytności w Osadzie ogólną zyskał sobie sympatyą i niejedną nagrodę za koleżeństwo przez głosowanie mu przyznaną.

Pocieszające te objawy dobrego sprawowania się chłopców na wolności będących, zawdzięczamy w części tym szlachetnym opiekunom honorowym, którzy wywiązują się z dobrowolnie przyjętych obowiązków z taką sumiennością, jakby im to samym jaką korzyść przynosiło. Nie wielka wprawdzie liczba tych istotnych filantropów, rozumiejących tak dobrze myśl i cel naszego Zakładu; wszelako dobrze, że i u kilku znajdujemy pomoc będącą dalszym ciągiem, niejako uzupełnieniem naszego zadania. Przed wszystkimi z prawdziwą wdzięcznością pozwalam sobie wymienić nazwisko W-go Zagorowskiego, który od paru już lat ma pod swoją opieką kilku wychowańców w mieście Rawie, pro-

wadzących sią bez wyjątku uczciwie, czasami dzięki tylko troskliwej pieczołowitości, a często i materyalnej pomocy szanownego ich opiekuna. Mimo swoich rozlicznych zajęć, mimo wątłego zdrowia i niezbyt młodego wieku, nie żałuje nigdy trudu, aby się przekonać o każdym postępku, każdym nieledwie kroku powierzonych mu chłopców, a nadto, regularnie, w pewnych odstępach czasu, zawiadamia mię szczegółowo o sprawowaniu każdego z nich imiennie. Zamieszczam tutaj fakt wymownie świadczący o ojcowskiej-że tak powiem - opiece d-ra Zagórowskiego. nasz wychowaniec, umieszczony jako stolarz na wsi, odległej o 11/2 mili od Rawy, mając zamiar się żenić przyszedł po świadectwo do swego opiekuna, na mocy którego mógłby wydostać z Osady książeczkę oszczędności pewnej kwoty pieniężnej, zapracowanej podczas jego trzyletniego n nas pobytu. Zdawałoby się, iż w tym razie wydanie świadectwa nie wymagało zachowania jakiejś szczególnej ostrożności; wszelako dr. Zagórowski, lubo cierpiący wówczas nie zawahał się wynająć furmankę, aby na miejscu sprawdzić jakie jest sprawowanie chłopca i czy rzeczywiście w celu zawarcia związków małżeńskich pieniądze podnieść pragnie. Po powzięciu tamże informacyi, z chlubnem świadectwem chłopca do Osady przysłał. Więcej takiej opieki serdecznej, ojcowskiej, a z pewnością będziemy mieli jeszcze mniejszy procent recydywistów i jeszcze muiej narzekania, tak ze strony służbodawców jako i ze strony naszych uwolnionych.

Znaczna wprawdzie jest wszędzie liczba opiekunów, lecz jedni—może z przyczyn od siebie niezależnych—albo bardzo mało się zajmują swoimi pupilami, albo też nie dają nam żadnych wiadomości o ich postępowaniu, umieszczeniu, wogóle o ich losie, dla tego o wielu nic pewnego w sprawozdaniach powiedzieć nie mogą.

Podczas mojej bytności w Mettray, jak również z tamtejszych Roczników miałem sposobność poznać, jaka jest opieka rozciągnięta nad uwolnionymi chłopcami. Otóż w przewidywaniu, że opiekunowie honorowi nie zawsze będę mogli czuwać nad powierzonymi im pupilami, i tem samem Dyrektor pozbawiony będzie pewnych wiadomości o ich sprawowaniu, obowiązek honorowy opiekuna zamienili na urząd płatnych agentów. Powinnością ich jest wyszukiwać byłym wychowańcom Mettray'skim miejsce, bądź w rzemiosłach bądź w innych zawodach, — czuwać nad ich postepowaniem i nawet nad obejściem ich służbodawców, —

zdawać szczegółowe raporta w miesięcznych odstępach Dyrektorowi,—słowem zawiadamiać go o każdem ważniejszem zdarzeniu np. zmianie miejsca uwolnionego. Śmiałbym przeto tutaj rzucić myśl, czyby i u nas system podobny nie mógł być zastosowany chociaż w miastach większych, gdyż — zdaniem mojem—dotychczasowa kuratela nad naszymi byłymi wychowańcami nie jest dość ścisłą i w takim stanie rzeczy jaki jest obecnie, nie mamy prawa wymagać żadnych zawiadamiań o losie każdego chłopca poszczególe. Wydatek na opłacanie podobnych agentów chociaż obciążyłby budżet Studzieńca, pokrytyby został niewątpliwie korzyścią moralną, jakaby wynikła z ścisłej opieki nad byłymi wychowańcami.

Skład służby wyższej powiększył się przez obsadzenie posady etatowej Inspektora czyli pomocnika Dyrektora, w osobie p. Witanowskiego Mieczysława, który objął swe obowiązki w d. 1 Maja r. u. Dalej opróżnione przez miesięcy siedm miejsce Kapelana i zarazem nauczyciela religii rzymsko - katolickiej, zajął w d. 13 Maja r. u. ks. Majewski Aleksander, były wikaryusz parafii Olkusz w dyecezyi Kieleckiej. Co do innych zmian, zaszłych w składzie służby wyższej, te były w roku ubiegłym bardzo małoznaczne. Z wyjątkiem jednego nauczyciela, który po półtorarocznym pobycie w dniu 1 Lipca Osadę opuścił, wszyscy kilkoletni współpracownicy moi pozostali na swych stanowiskach; z powiększeniem zaś etatu na 135 wychowańców przyjęto jednego nauczyciela i drugiego na miejsce ubyłego, którzy w dniu 1 Lipca obowiązki swoje pełnić zaczęli. Felczer zaś obecny przybył w dniu 13 Stycznia r. u.

Skład służby wyższej wynosił 21 osób; niższej, 7-a mianowicie:

- 1. Inspektor czyli pomocnik Dyrektora.
- 2. Kapelan i nauczyciel religii rzymsko-katolickiej
- 3. Sekretarz-buchalter.
- 4. Lekarz.
- 5. Przewodników Oddziałów (nauczycieli) 6.
- 6. Dozorców 3.
- 7. Majstrów i nauczycieli rzemiosł 4.
- 8. Ogrodnik i nauczyciel ogrodnictwa 1.
- 9. Gospodarz i nauczyciel rolnictwa.
- 10. Felczer.
- 11. Nauczyciel muzyki.

W uznaniu zasług kilkoletniej pracy winienem nadmienić, iż obecny skład służby wyższej pod każdym względem nie pozostawia nic do życzenia: wszyscy z całą sumiennością pojęli ważność swego posłannictwa i spełniali chętnie wszelkie rozporządzenia miejscowej władzy. Przed wszystkimi oddaję niniejszem chlubne świadectwo pożytecznej działalności pp. Kauckiego Stanisława, Kalinowskiego Władysława, Kruszki Adama, Kaczorowskiego Czesława i Kołodziejskiego Andrzeja.

Pierwszy, jako uzdolniony sekretarz - buchalter osobistemi swojemi zaletami, akuratnością nadzwyczajną w załatwianiu wszelkich czynności kancelaryjnych przez dwuletni pobyt oddał

wielkie usługi interesom Zakładu.

Drugiego, jako starszego przewodnika Oddziału a sześcioletniego współpracownika mojego, śmiało nazwać mogę filarem Zakładu. Zdolnościami pedagogicznemi, gorliwością, doświadczeniem, czynnem i serdecznem zajmowaniem się wychowańcami, czy to w szkole jako nauczyciel, czy na sali jako ojciec rodziny, niejedną cegiełkę położył w dziele poprawy nieletuich przestępców.

Trzeci, jako starszy Przewodnik i nauczyciel, umiejętnem i kompetentnem prowadzeniem chłopców ku dobremu, zasługując sobie u wszystkich wychowańców na serdeczne miano "Ojca", uczciwością nieposzlakowaną i chętnem spełnianiem wszelkich poleceń, przez pięcioletnią i gorliwą swoją pracę w Zakładzie przysporzył prawie największą liczbę chłopców, których jego rodzina, jako poprawionych, najwięcej społeczeństwu oddała.

Czwarty, prowadząc wzorowo szkołę i swoją rodzinę spełniał przez blisko dwa lata nader sumiennie i akuratnie drobiazgowe obowiązki magazyniera, które wiele czasu i mozołu z koniczności zejmowość wy mysze

nieczności zajmować mu muszą.

Piąty, jako energiczny Ojciec rodziny, zdolny i staranny pedagog, niemałe jeszcze oddał usługi, jako zawiadujący warsztatami: kowalskim i kołodziejskim w najdrobniejszych szczegółach.

# Stan ekonomiczny Osady.

Z końcem 1882 roku Osada posiadała		
gruntu wykarczowanego	13484	pret. kwadr.
W roku 1883 wykarczowano	2565	11 11
W ogóle z końcem 1883 roku znajdo-	Contraction is	Sunfan Antique
wało się gruntu wykarczowanego	16049	pret. kwadr
The same surrent of the constant and		alterate due la
Turned sizes ince connectionates in		
W szczególności	is into	
1) Pod zasiewem oziminy	1800	pret. kwadr.
		MILLIAN SURVEY OF THE
2) Zostawiono pod kartofle	1200	27 27
3) ,, pod koniczynę	1200	the first the state of the stat
4) ,, pod zasiewy jare	5832	The state of the state of
5) Nowiny do zaorania	1550	" "
6) Pod ogrodem i ogródkami	3300	19 17
7) ,, zabudowaniami, trawnikami i po-		
dwórzem	1401	11
8) " rowami i drogami	566	11
- lette outging hioris - oto sae nanara con-	HARASTA L	The state of the s

Razem jak wyżej 16049 pręt. kwadr.

Z zasianej w 1882 roku oziminy sprzątnięto w r. 1883: żyta 30 wozów, owsa 4 wozy i grochu 4 wozy, kartofli 120 korcy.

Z wymłóconego żyta otrzymano 28 korcy, owsa 8 korcy i grochu 4 korce. Słomy otrzymano ogółem 356 centnarów.

Ogrodowizny wogóle sprzątnięto 36½ korcy.

Na rok 1884 zasiano 8 korcy żyta.

#### D r z 8 w o.

W roku 1883 ścięto; Drzewa sosnowego . . . 150 sztuk ,, dębowego . . . 54 ,,

#### Z drzewa powyższego wyrobiono:

#### a) Sosnowe.

Bali 3"		Will	łokci	2680
Belek.			19	468
Krokwi			,,	822
Murlat			17	104
Ocap.			19	120
Futryn			"	380
Słupków			19	132
Lat .			99	1832

#### b) Debowe.

Podwalin	M. W.	łokci	126
Szprych		99	800
Piast		11	150
Skrętów i ławek		27	108
Sznic i osi		22	90

#### Drzewo na opał.

Z pozostałych części drzewa ściętego, niezdatnych do wyrobu na deski, bale, i t. p., oraz z gałęzi, ustawiono w roku 1883 sążni kubicznych 46 szczap dębowych i sosnowych, użytych w ciągu roku na opał.

#### Inwentarz żywy.

Z końcem 1883 roku w Osadzie znajdowało się:

1)	Koni		0			sztuk	3
2)	Wołów					29	2
3)	Krów					17	6
4)	Osłów					20	2
5)	Trzody	cl	ale	wn	ei	19	8

W połowie roku ubiegłego sprzedane zostały dwie krowy, a w ostatnich miesiącach roku 2 konie i żrebię.

Na wyżywienie inwentarza w roku 1883 użyto:

1)	Owsa	korcy	139
2)	Maki razowej dla trzody i na		
	obrok dla koni i wołów	funt. 1	0736
3)	Siana		
4)	Kartofli	korcy	30
5)	Słomy	cent.	315
6)	Otrąb	32 ()	4
7)	Marchwi pastewnej i buraków .	korcy	50

#### Nabiał.

W roku 1883 otrzymano od krów Osady mleka 924 garncy, na jedną krowę zatem wypada garncy 154.

# Warsztat stolareki.

-212		2	1 18000	DELEN	HOO. T	(1870)	
7	WYSZCZEGÓŁNIENIE	Thirty		Sady	Na sp	rzedaż	100
kolejny	ROBÓT DOKONANYCH	sztuk	aterya	ಹೆ	Mater a	67	Razem
Kol	W CIAGU 1883 ROKU.	SZ	ter	Robota	ter	Robota	
Nr. 1	W CLAGO 1863 ROAU.	Hość s	Ma	Rol	Ma	Ro	7-124
Z		=		uble	1701110	pierile	
15					A 3647		The same
1	Szafy biblioteczne politurowane	5	-		100 77	50 93	151 70
2	Szafa biblioteczna bejcowana .	1	12 67	12 33			25 —
3	Szafki orzechowe	2	10 00		11 -	6	7 — 13 98
5	Szafa sosnowa lakierowana Szafa topolowa spiżarniana	1	10 98	3 —		4 15	9 50
6	Szafy sosnowe	2	13 21	10 50		-	23.71
7	Stoliki polit. machoniowe do kart	2			13 —	7	20 -
8	Stoliki topolowe polit. dziecinne	10			13 90	20	33 90 19 32
10	Stoly mysliwskie	18 36	12 —	12 -	9 52 22 —	9'80 20 -	66 —
11	Krzesła debowe	2	6 5		22		9.85
12	Stół sosnowy kuchenny	1			2 24	1—	3 24
13	Krzesla sosnowe	18			6 90		
14	Ławki dębowe bejcowane	12		4 60	22 47	12 —	34 47 20 44
15 16	Ławki sosnowe	8	15 84 7 4				13 4
17	Łóżka orzechowe	2			24 50	10 -	34 50
18	Etażerka	1		212	1 55		2 55
19	Cukierniczki	22			21 69	10 60	32 29
20 21	Tualetki męzkic Półki sosnowe kuchenne	10		30	10 7	8 - 30	
22	Waleczki (40), deseczki (60) i po-	4	- 40	- 30	1 2	- 00	
	duszeczki do igieł (30)	130				11-	13 53
23	Schody do ambony	1			7 3	3 — 15 —	10 3
24	Konfesyonaly	3			30	15 —	45 — 32 74
25 26	Skrzynie spiżarniane	6	23 74 1 23				-0 (4)(.)
27	Klecznik	6					1 60
28	Sandaly par	70		5 25			
29	Skrzynki do nasion	13	4 79				8 69 8 56
30	Sztalugi	2					4 60
31 32	Pulpity do instrumentów Wieszadło do instrumentów	6	1 60				3 -
33	Wystawiono gimnastykę	! =	17 15	19			29 15
34	Budy dla psów	3	6 75	3 —			9 75
35	Krawalnice	2	<b>- 4</b> 8	$-12 \\ 160$		1.62	-60 10 1
36 37	Trumny	2	3 —	160		-70	4 17
38	Parawan	1			2 20		3 70
39	Wieszadła topolowe politurow.	4			1 85	1 35	
40	Młynek do wiania zboża	1		9 -			15 —
41	Lichtarze toczone	10					4 40
	Do przeniesicnia.		156 92	105 40	31.6 85	20 , 05	782 22
		1					

-	WYSZCZEGÓLNIENIE	- 70	Dla (	Sady	Na spi	rzedaż	
Nr. kolejny	ROBÓT DOKONANYCH W CIĄGU 1883 ROKU.	d sztuk	Materyal	Robota	Matery Bl	Robota	Razem
Nr.		Ilose		Ruble			1
42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55,	Z przeniesienia Futryny Progi do drzwi Drzwi pojedynczych Fligli do okien Lufciki Oberlufta do drzwi Fligle do drzwi podwójnych Parapety do okien Ferklajdunki do okien Okienka z blajtramami Kuferki Reparacya magla Odpoliturowanie 3-ch szaf i stolika Reparacya drobna Razem	92 39 18 141 95 2 35 24 34 11 19 —	2 25 25 12 10 20 1 48  30 95 2 43	10 20 3 60 27 45 23 40 7 25 ————————————————————————————————————		35 90 2 10 38 50 3 60 1 '- 64 80 4 80 - - 1 - 3 50 5 - 25 75	83 20 7 95 52 57 72 10 12 33 1 — 64 80 4 80 44 55 7 78 22 80
	Z czego potrąca się war	tość	matery	du	owedoe	ericania ericka	616 49
			1	Pozostaje		a iziola Describi	612 96
	Z tej sumy zaś potracaj	ąc 1	Or na p	sucie się	narzędz	i	61 29
		Poz	zostaje o	czystego	zarobki	1	551 67
						1	

## Warsztat kołodziejski.

_	The state of the s							
	WYSZCZEGÓLNIENIE		Dla C	sady	Na spi	zedaż		
r kolejny	ROBÓT DOKONANYCH W CIĄGU 1883 ROKU	Ilość sztuk	Materyal	Robota	Materyal	Robota	Razem	
N	- 100 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	II	R	Ruble	i ko	piejk	ci.	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26	Wozy	100 21 122 44 500 99 11 125 11 34 122 122 12 19 66 6			50 66 16 — 10 — 9 — 13 — 51 — 6 — — 80 — 1 — — — — — — — — — — — — — — — — — —	14 — 12 — 31 — 105 80 3 — — 1 — — 1 — 2 20 4 — 50 65 65	21 — 1 50 1 20 3 60 2 — 5 — 39 — 1 — 4 92 1 80 3 — 5 50 1 50 1 60 2 80 118 46 26 75 1 75	
	Z czego potrąca s	ię wa	a <b>rto</b> ść m	ateryal	u	4. 1	378 44	
Pozostaje 5								
Z tej sumy potrącając 10% na psucie się narzędzi								
			Pozos	taje czy	stego za	robku	532 39	

#### Warsztat kowalski.

-									
jny	WYSZCZEGÓLNIENIE ROBÓT DOKONANYCH	sztuk	Materyal G	eg Dsady	Materyal By	rzedaż g	Razem		
kolejny	W CIĄGU 1883 ROKU	sć sz	Mat	Robota	Mat	Robota			
Nr	0				i koptejki.				
12 33 44 55 66 77 88 99 100 111 123 131 141 151 161 171 182 192 202 212 223 242 252 266	,, wolantów	9.2 3.1 3.2 4.4 9.6 4.4 6.3 1.2 2.2 2.2 1.1 1.6 1.6 1.6 1.7 2.1 1.0	78 80 	61 20 	169 95 87 13 47 39 11 96 19 87 8 87 8 96 1 45	85 65 49 87 27 61 6 — 9 — 4 13 4 — 50 — — 12 23 2 89 2 — — 60 — — — — 8 32	255 60 277 — 75 — 17 96 28 87 20 11 12 96 4 75 6 — 1 91 1 50 12 — 41 32 39 — 14 20 4 78 28 — 7 71 2 54 4 — 20 66 1 67 19 50		
27 28	" kluczy do zamków. Założenie bąka w warszt. kowal.	4	- 21 17 43	1 24 13 —			1 45 30 43		
29 30	Zreparowano wozów bryczek	16 5	6 85 2 39	12 10 2 96	7 63 — 60	11 17 3 35	37 75 9 30		
31 32	uskuteczniono drobne roboty	2	9 98	4 — 13 27		10 -	4'— 33 25		
33	rzybito podków	<u>-</u>	15 23 — 66	27 71 2 25	4 9 — 82	13 29 4 28			
	Razem.		233 96	197 27	419 15	255 49	1108 87		
	7	,,					653 11		
Z czego potrącając wartość materyału Pozostaje									
Z tej summy potrącając jeszcze 10% na psucie się narzędzi .  Pozostaje czystego zarobku									

#### Warsztat krawiecki.

Trings day the was			
WYSZCZEGÓŁNIENIE ROBÓT DOKONANYCH W CIĄGU ROKU 1883	Ilość sztuk	Wart	
1 Koszul 2 Gaci par 3 Bluz 4 Onuczek par 5 Sienników 6 Fartuchów 7 Poszewek. 8 Przescieradeł 9 Poduszek 10 Reczników 11 Płaszczy 12 Palt syberynowych 13 Kurtek sukiennych 14 Marynarek 15 Spodni sukiennych 16 Kamizelek 17 Poszyto kożuszków 18 Ubranie dla stróża  Reperacy	201 -228 -121 -84 -12 -51 -35 -25 -27 -77 -69 -20 -162 -8 -13 -22	45 36 1 1 2 1 2 - 6 10 34 14 48 2 13	20 60 30 26 20 55 5 50 81 60 30 50 50 60 
Kurtek sukiennych	209 346 114 277 679 1109 110	34 5 13 67 55 6	90 45 60 6 90 96 17

#### Warsztat szewcki.

Nr. kolejny	WYSZCZEGÓLNIENIE ROBÓT DOKONANYCH W CIĄGU 1883 ROKU	2111	oty kop.
1 2 3 4 5 6	Butów	29 86 71 7 8 1 204	25 75 40 75 10 25
	11	14	
	193	11	

#### OFIARY.

#### a) W naturze.

- 1) Od W-go ks. Bartłomiejewskiego dla kaplicy Osady obrus.
- 2) Od JW-go Jana Górskiego: grochu 2 korce, koniczyny białej 4 garnce, kartofli 5 korcy.
  - 3) Od W-go Stankiewicza 2 garnce mieszanki do siewu.
- 4) Od W-go Eisenberga z Mszczonowa 45 szt. drągów brzo-zowych.

#### b) Pieniężne.

1) Od W-go Nehringa rs. 10.

# Dochód w kasie Osady w ciągu 1883 roku.

N.	WYSZCZEGÓLNIENIE POZYCYI	Rub.	kop.
1 2 3 4 5 6 7 8	Remanent z 1882 roku Z gospodarstwa rolnego Z ogrodu Z lasu Z krów Z trzody chlewnej Z kass publicznych i rządowych Z warsztatów Dochody rozmaite	101 210 85 985 233 148 22564 2996 13	3 95 10 95 74 40 75 76 45

# Rozchód w 1883 roku.

Z	WYSZCZEGÓLNIENIE POZYCYI	Rub.	kop.
23 Potrz 24 Nagro 25 Trans 26 Koszt		985 11 14 71 843 1 752 26 27321	30 14 93 40 31 21 50 53

# BILANS.

Dochód w kasie Osady w ciągu 1883	rok	u wyi	iosił	rs.	27340	k.	13
Rozchód w 1883 r				91	27321	19	39
Pozostaje remanenter	n na	1884	rok	l'S.	. 18	k.	74

# Na żywność wychowańców i służby w ciągu 1883 r. zużytkowano:

a) Produktów wyrażonych w funtach i tutach.

Ne. kolejny	WYSZCZEGÓLNIENIE	Wartość zużytko- wanych produk- tów Rub.   kop.	Pozostało z r. 1882		w r. 1883	Remanent na r. 1884
1 2 3 4 5 6 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22	" pytłowy	1935 11 470 8) 147 88 581 61 534 54 1370 20 100 67 82 50 230 1 16 31 22 3 165 12 61 20 99 75 18 36 08 68 16 95 13 80 8 80 2 42 10 85 3 30 6000 98	308 -	2320 — 15404 —	87349 — 13735 — 2464 — 15054 — 18120 — 13702 — 5911 — 315 23 633 7 50 16 367 11 805 8 153 — 1207 — 169 16 23 — 88 — 7 — 37 — 16 16	164 350 1144 

# b) Produktów wyrażonych w garncach i kwartach.

wyszczegó wyszczegó	LNIENIE	zuży wan prod tó	ych luk-	z r. 1	1882	wr.	1883	w r. 1	1883	na r.	Remanent na r. 1884	
Kasza jęczmier , jaglana , gryczan , rakow; , perłowa 6 Groch okrągły 7 Fasola 8 Kartofle 9 Marchew 11 Buraki 12 Kapusta 13 Mleko 14 Ocet 15 Piwo zwyczajne 16 Jaja sztuk 17 Smietana	a	545 481 145 34 28 352 250 55 18 46 16 742 12 3 29 3 2790	3 10 96 12 40 20 10 90 35 90 70 24 65 39 15	115 29 - 2 151 97 544 1376 352 864 288 - -	1 2 -	2416 1272 480 58 38 1440 96 6624 234 288 113 34 4197	2 2 2 1	2516 1290 480 60 38 1588 127 5312 1610 640 977 322 4197 51 16	3 1 ———————————————————————————————————	15 11 - - 3 66 1856 - - - - - - 2	3 3 	

Ogółem zużytkowano produktów wyrażonych pod lit. a) za rs. 6000 kop. 98 pod lit. b) za rs. 2790 kop. 19
Razem za rs. 8791 kop. 17

Wartość remanentów pozostałych w produktach na r. 1884 wynosi rs. 199 k. 50.

# WYKAZ

produktów żywności, spotrzebowanych w r. 1883, a pochodzących wyłącznie z produkcyi Osady.

A		I	LO	ŚĆ		Wartość				
. kolejny	WYSZCZEGÓLNIENIE	Garniec	Kwarty	Funty	Luty					
Ni:		Ga	K	Fu	Lu	Rs.	kop.			
1 2 3 4 5 6 6 7 8 9 10 11 12 13	Maslo Śmietana Mleko Ser Fasola Włoszczyzna Kartofle Kapusta Marchew Buraki	924 924 96 3128 34 234 113 288	_	6160 314 40 — 76 367 — —	_	181 31 15 3 147 7 19 22 195 3 12 5 9	40 - 15 84 60 20			
C	Ogólny koszt spotrzebowanych w r. 1883 produktów 8791 17									
W	Potrącając zaś wartość produ artość spotrzebowanych z zakupu			_		$\frac{653}{8137}$	49			

# W roku 1883 wydano porcyj:

- 1) Wychowańcom będącym na całej por. 49880 co czyni 49880 por.
- 2) Służbie zostającej na  $1\frac{1}{2}$  p. i urzęd. por. 4739 ,, 7108 ,,

Razem wydano porcyj 569884

Ponieważ koszt ogólny wszystkich porcyj wynosił rs. 8791 k. 17, Jedna zatem porcya kosztowała przecięciowo 15,42.

Uwaga. Wszystkich porcyi wychowańców oprócz oficyalistów i chłopców pozostających w infirmeryi było 1883 roku 48,884, które kosztowały rs. 5890 kop. 44; przeciętna zatem porcya zdrowego wychowańca kosztowała kop. 12,05.

# Stan magazynu drzewa, służącego na wyroby

			S	0	S	n	0	w e				[	) ę	b	0 V	v 0
	7.6	TI.		Ł	0	k	c	i					Ł o	k	c	i
	Belki	Kro- kwie	Laty	4"	3711	Service of the servic	Ç1	127	1"	3/	Belki	6,,	4"	278	271	11."
NEW!	- III	1					18									
ozostało re- nanentem : r. 1882	64	-3	_	329	44713	/.	2491/2	24( 554/	2535	5869	_	54	6871/2	1968	7053/4	812 1626
'rzybyło w roku 1883	<b>46</b> 8	822	1832	_	_		864	-	-		126		-	-		
RAZEM	532	822	1832	329	4471³	. 11	113'/2	240551	<b>25</b> 35	5869	1 <b>2</b> 6	54	6871/2	1968	7053/4	812 1626
'ydano w r. 1883	532	822	1832	329	3913 <sup>1</sup> /	12 2	291 '/2	125711/	1399	5869	126	12	1434,	580	1523/4	747 596
									1 199	pli di	gai					No.
ozostaje re- manentem na r. 1884	The state of the s	in the second	320	THE TANK	5581)	4 8	322	11484	1136	of its	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	42	544	1)88	553	65 1030

# stolarskie, kołodziejskie i inne potrzeby Osady.

	Topo- lowe Łokci		lszo Łok	owe	-		Jesio- nowe	na bo	wo- dę- we kci	Dzwona	brzozowe	Szprychy		Dyszle	Skrety i ławki	Piasty	Sznice i 1 osie	Kloce brzó- stowe i drągi
37	-103	271	1411	1"	3	1 1/11	11/10	kóp	sztuk	kóp	sztuk	kóp	Sziulc		S	ztı	ık	
	3890 98	209	94	3461/2	10	18	511	8	6	9		75	14	33	100	21	104	180
140		-	46	-	38	_	_			The plant		39	20		108	150	90	-
140	3890 98	209	140	3461/2	48	18	511	8	6	9	The state of the s	114	34	33	208	171	194	180
-	1685 98	179		261 1/.		18	76	6	2	3	18	20	34	33	128	148	124	44
						THE REAL PROPERTY.												
1140	2205 —	30	140	85	48		435	2	4	5	42	94			80	23	70	136

# Stan magazynu materyałów do przerobienia na odzież i pościel.

Syberyna na płaszcze Sukno żółte na kurtki i spodnie  " na kołdry i czarne na patki " szaraczkowe na ubrauia dla wychodzących Barchan Zagnot czarny Kitaj popielaty Purpura Plótno niebieskie " na ścierki i onuczki " szare na gacie " na koszule, prześcieradła i powłoczki " na ręczniki " na ręczniki	RODZAJ MATERYAŁU
30 12 384 12 10 - 1 1 12 18 1 180 - 2	Pozostało na rok Cali 1883
174 18 341 12 101 125 6 27 570 — 120 — 1410 — 1320 — 1320 — 300 —	Przybyło w roku 1883
30 12 384 — 184 18 362 12 102 — 102 — 125 6 28 12 145 1   2 1500 — 90 —	E. Razem
25 6 306 6 31 6 355 6 721 2 23 18 125 6 97 12 90 12	Wydano w ciągu roku
78 6 778 7 778 7 7	Pozostalo na rok 1884

# Skory całe.

	Remanent z r. 1882	Przybyło w r. 1883	Razem	Wykra- jano	Pozostało na r. 1884
Juchtowe na buty	1111111	S Z	12 2 7 13 2 5 1	12 2 7 12 2 5 1 1	-  -  -  -  -  -  -

# Wykrajano:

	Z wykrojo- nych skór przybyło Było rema- nentu z r. 1882 Razem Wyrobiono w r. 1883 Pozostało na r. 1884
	P A R
Przyszew na całe buty	$\begin{bmatrix} 22 & 7 & 29 & 29 & -15 \\ 109 & 12 & 74 & 15 & 6 \\ 74 & - & 4\frac{1}{2} & 307\frac{1}{4} & 260 & 47\frac{3}{4} \end{bmatrix}$

Wykaz wyrobów dla chłopców wychodzących z Osady:

Hykaz Wył obow dla cił	- opooti	w y onou		2 0000	у.
Z WYDANEGO MATERYAŁU SUROWEGO ZROBIONO	Remanent zr. 1882	Przybyło w r. 1883	Razem	Wydano w 1 1883	Remanent na r. 1884
Take and the same		s z	Т	U K	
Płaszczów i paltotów dla chłopców wychodzących Kurtek sukiennych	4 20 7 21 — 105 40 101 17 54 6 9 3 17 10 19 7 3 4 14 3 1 — 2 1 — 7	14 69 116 ————————————————————————————————	18 89 123 21 121 333 255 185 68 54 42 25 30 42 45 49 91 77 4 31 23 1 9 37 12 9 41	14 56 98 16 53 259 247 124 68 26 30 23 24 42 42 26 76 57 — 15 22 — 4 36 6 4 33	4 53 25 68 74 8 61 - 28 12 2 6 - 3 23 15 20 4 16 1 1 5 8

# Wykaz przedmiotów zakupionych dla Osady:

WYSZCZEGÓLNIENIE POZYCYI	Remanent z r. 1882	Przybyło w r. 1883	Razem	Wydano w r. 1883	Pozostało na r. 1884
		rzy]	1	RPÁM K  4 5 11	- 1 13 11 - 2 8 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Szczotki do szorow. podłóg  do mycia naczyń.  do zamiatania.  do szuwaksu.  do tłuszczu.  do kurzu.  do koni.  do czyszczenia lamp  Miotelki ryżowe.	4 8 7 8 5 3	5 4 2	8 7 8 5 8 - 4 2	1 2 - 1 2 - 5 - 2 2	8 6 6 5 3 - 2

	The state of the s				
A A A MAN SER MAN	emanent r. 1882	yło 383		dano 1883	alo 884
WYSZCZEGÓLNIENIE	181	yb.	Ten L	ydano r. 1885	ost
	Rem z r.	Przy w r.	Razem	Wyc W 1:	Pozosta na r. 18
POZYCYI	HZ	HA	-		1
		s z	Т	U K	
Grzebienie	10	1	10	5	5
Łóżka żelazne	15		15	2	13
Szkło szybowe w taflach .	46	346	392	207	185
Szkło szyb. w taf. do inspek.	142		142	132	10
Lampy wiszące	16	8	24	12	12
,, ręczne	10	8	18	17	1
Lampy nocne	2	-	2	6	2 14
Rezerwoary	312	20	20 312	132	180
Cylindry do lamp Knoty	29	111	140	98	42
Taśma na knoty funt.	1	3	4	3	1
Nici szpulek	86	894	980	674	306
Nici szare w motkach	-	51	51	49	2
Nici czarne w motkach	1	11	12	4	8
Guziki do koszul tuzinów.		93	93	93	
,, do gaci i spodni tuz.	41/2	137	1413	136 1/6	51/3
", do cywil. ubrań	37	269	306	267	39
., do kurtek i płaszcz Haftek tuzinów	$917 \\ 25\frac{1}{2}$	45	917	907	111/
Sprzączek	402	180	180	155	111/12 25
Igły zwyczajne papierków.	101	48	581/2	674	306
" maszynowe	_	66	66	27	39
" kuśmierskie	20	1 11	20	14	6
Naparstki	10	_	10	4	6
Naszywki	215	810	1025	565	460
Tasiemka biała	5	105	5	100	5
Sznurka na buliony, motków	20	105	125	123	2
Oliwa do maszyny krawie- ckiej fiakonów	1	1	-	941229	
Żelaz do hebli różnych	16	84	5 100	5 47	53
Leferborów	25	04	25	4	21
Swiderków korbowych	127	48	175	95	80
Piłek bez oprawy	6	6	12	6	6
Sztamajz	46	12	58	52	6
Bankajz par	10	-	10	3	7
Pilników	139	-	139	86	53
Szpitzborów	12	-	12	H. Th	12
and the second		moral of	SECONS!	Se ob	

Fajli	WYSZCZEGÓLNIENIE POZYCYI	Remanent z r. 1882	Przybyło w r. 1883	Razem	Wydano wr. 1883	Pozostało na r 1884
Kowadło	A T TAKE		S Z	T U	K	
Buksów mosiężnych $24$ — $24$ $14$ $10$ Knogfnagli tuzinów       —       6       6 $5^{1}/4$ $3/4$ Gwoździ tapicerskich pacz.       —       1       1       — $1$ Ołówków stolarskich       8       55 $63$ $63$ —         Sznurów do piłek       4 $24$ $28$ $27$ $1$ Drutsztyftów paczek $18^3/4$ $10$ $28^3/4$ $20\frac{1}{2}$ $8^1/4$ Gontali skrzynek $3$ $22$ $25$ $22$ $3$	Kowadło Laubzeg tuzinów Holajz tuzinów Cyklin Korba do świderków Cerkli żelaznych Osników Raszpli Pilników bontowych Ratenszwancy Kamieni do toczenia Form do miechów Pił dużych Kleju funtów Farb różnych funtów Pędzli Pokostu garncy Terpentyny garncy Oliwy do tokarni garncy Oleju do politury garncy Tranu do chomont garncy Tranu do chomont garncy Zamków różnych Zawias różnych par Szufrygli Antab do kuferków Szyldzików skórzanych i mosiężnych Kółek mosiężnych Holcszrub paczek Kluczyków różnych Buksów mosiężnych Knogfnagli tuzinów Gwożdzi tapicerskich pacz Ołówków stolarskich Sznurów do piłek Drutsztyftów paczek.	1 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	$\begin{array}{c} -13 \\ 1 \\ 1 \\ 2 \\ 2 \\ 18 \\ 6 \\ 6 \\ 2 \\ 2 \\ 338 \\ 255 \\ 3/4 \\ 255 \\ 3/4 \\ 255 \\ 3/4 \\ 3 \\ -30 \\ 65 \\ -24 \\ 12 \\ 36 \\ 22 \\ -6 \\ 1 \\ 55 \\ 24 \\ 10 \\ \end{array}$	1 13 1 12 1 12 1 12 1 18 6 6 2 2 18 6 6 2 2 2 2 4 3 1 4 2 5 18 10 15 4 1 2 9 9 7 4 4 4 3 1 2 9 9 7 4 4 4 3 1 2 9 9 7 4 4 4 3 1 2 9 2 4 6 1 6 3 2 8 2 8 3 1 4	$\begin{array}{c} 1\\ 5\frac{1}{2}\\ 1\\ 8\\ 1\\ 2\\ 2\\ 6\\ 6\\ 3\\ 2\\ 2\\ 361\\ 265^{1/4}\\ 5^{4/8}\\ 10^{13/16}\\ 3^{2/14}\\ 75\\ 115\\ 16\\ 25\\ 12\\ 26^{3/8}\\ 5\\ 14\\ 5^{1/4}\\ 63\\ 27\\ 20\frac{1}{2}\\ \end{array}$	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$

WYSZCZEGÓLNIENIE POZYCYI	Remanent z r. 1882	Przybyło w r. 1883	Razem	Wydano w r. 1883	Pozostało na r. 1884
	- 1-11-	S Z	T U	K	-
Bretnali skrzynek Półbretnali skrzynek	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	S Z  16 4	T U  16 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> 4  29 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> 6 27  2 11½ 8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> 6 3/ <sub>4</sub> 6 48 5 1 1 2 12 5 7 37 33/ <sub>4</sub> 124 17 32½ 7 69 38½ 11	16 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> 2 3½	-2  1/2  1/2  1/2  -16  -1/5/16  8 1/8  -6  -1  -1  -2  -9  -1  -1  -1  -1  -1  -1  -1  -1  -1
Swejc tuzinów	$\begin{bmatrix} 30\frac{1}{2} \\ 6 \end{bmatrix}$	_	307	18½	12

WYSZCZEGÓLNIENIE POZYCYI	Remanent z r. 1882	S Przybyło w r. 1883	T Razem	Wydano w r. 1883	Pozostało na r. 1884
Szpagatu zwyczajnego funt.  " szewckiego kłębków Papieru białego ryz  " szarego ryz  " rolkowego łokci .  " listowego arkuszy.  " do nut arkuszy  Kopert sztuk  Piór stalowych pudełek  Ołówków zwyczajnych  Atramentu garncy  Obsadek  Zapałek paczek  Linki łokci  Postronków do chomont par Szlej na osły par  Szpadli  Kredy do pisania funtów  Cyny  Zalczajeru baniek  Salamonjaku funtów  Ałunu funtów  Glanspapieru arkuszy  Łańcuszków  Waty frntów  Szalki z 4-ma gwichtami  Waga sprężynowa  Rogóżek  Nożyczek do knota	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	17 40 2 4 42 400 48 700 6 48 41/4 73 72 400 40 10 1 8	17 50 2 4 42 400 48 700 6 48 41/4 73 72 425 40 11 10 6 23 18½ 15³/4 10 6 1 129 9 9 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	16 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> 50 2 4 42 400 48 700 6 14 4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> 13 59 422 40 11 1 8 22	-\frac{1}{4} -\fra

WYSZCZEGÓŁNIENIE   1						
Swiec łojowych		2 tr	000		000	0 33
Swiec łojowych	25 25 25	88 88	E-88	8	88	<u> </u>
Swiec łojowych	WYS707FGÓLNIFNIF	12	PL.	Ze.	7	130
Swiec łojowych	WIGECELGOLINIA	r.	rz r	ಹ	2.1	020
Świec łojowych	IOZYCYI	M Z	PI B	H	FA	Puna
Świec łojowych	Control of the Contro					
Blach z fajerkami   -   2   2   2   -   Nożyczek do włosów par .   -   3   3   3   -   Narzędzi hirurgicznych pugilares   -   1   1   1   1   -     Wady karbolowej i salicylowej paczek   -   4   4   4   -	20288		S Z	Т	U K	
Blach z fajerkami   -   2   2   2   -   Nożyczek do włosów par .   -   3   3   3   -   Narzędzi hirurgicznych pugilares   -   1   1   1   1   -     Wady karbolowej i salicylowej paczek   -   4   4   4   -	Ó-ica kais-mak	40	70	110	101	10
Nożyczek do włosów par		49				18
Narzędzi hirurgicznych pugilares		UD-	2	2		-
gilares		-	3	3	3	Papier
Wady karbolowej i salicy-lowej paczek       —       4       4       4       —         Komplet rurek do badania moczu z podstawką i lampką spirytusową       —       —       1       1       —         Szpryczek do gardła i ran Metrów drenów       —       3       3       3       —         Szpalet do języka       —       1       1       1       —         Daszków papierowych       —       16       16       6       10         Pasów surowcowych domaszyn       —       3       3       —         Trzciny zwyczajnej do wyplatania, funtów       —       6       6       —         Platania, funtów       —       8       8       —       8         Tektury arkuszy       —       15       15       13       2         Mydła szarego funtów       —       25       25       25       —         Waldcharu funtów       —       40       40       20       20         Pucpomady pudełek       —       5       5       5       —         Gumy do bąka funtów       —       1       1½       1½       —         Książek polskich "Promyka"       —       5       5       —       5	Narzędzi hirurgicznych pu-	-	100	THE O	19TBle 19TBle	
Wady karbolowej i salicy-lowej paczek       —       4       4       4       —         Komplet rurek do badania moczu z podstawką i lampką spirytusową       —       —       1       1       —         Szpryczek do gardła i ran Metrów drenów       —       3       3       3       —         Szpalet do języka       —       1       1       1       —         Daszków papierowych       —       16       16       6       10         Pasów surowcowych domaszyn       —       3       3       —         Trzciny zwyczajnej do wyplatania, funtów       —       6       6       —         Platania, funtów       —       8       8       —       8         Tektury arkuszy       —       15       15       13       2         Mydła szarego funtów       —       25       25       25       —         Waldcharu funtów       —       40       40       20       20         Pucpomady pudełek       —       5       5       5       —         Gumy do bąka funtów       —       1       1½       1½       —         Książek polskich "Promyka"       —       5       5       —       5	gilares	_		of day	100000000000000000000000000000000000000	_
lowej paczek	Termometr "Celsiusa."	=	71	7.5 509	Woll.	_
Komplet rurek do badania moczu z podstawką i lampką spirytusową         — 1 1 1 —           pką spirytusową         — 3 3 3 —           Szpryczek do gardła i ran Metrów drenów         — 3 3 3 —           Szpalet do języka         — 1 1 1 —           Daszków papierowych         — 16 16 6 10           Pasów surowcowych domaszyn         — 3 3 3 —           szyn         — 1 1 1 —           Trzciny zwyczajnej do wyplatania, funtów         — 6 6 6 —           Trzciny hamburskiej do wyplatania, funtów         — 8 8 — 8           Tektury arkuszy         — 15 15 13 2           Mydła szarego funtów         — 25 25 25 —           Waldcharu funtów         — 40 40 20 20           Pucpomady pudełek         — 5 5 5 —           — Gumy do bąka funtów         — 1 1½ 1½ —           Książek ruskich         — 50½ 50 50 —           " polskich "Celichowskiego"         — 20 20 14 6           Książek polskich "Promyka"         — 5 5 — 5           Ka"         — 5 5 — 5           Wzorów do rysunków         — 3 3 — 3           Burdiuru         — 1 1 1 —           Siersci worek         — 2 2 1 1           Pakuł funtów         — 4 4 4 4           — 4 5 5 5         — 5		1000	1	amfri.	me ob	
moczu z podstawką i lampką spirytusową         —         1         1         —         3         3         3         —         Szpryczek do gardła i ran Metrów drenów         —         3         3         3         —         3         3         3         —         —         1         1         1         —         —         Szpalet do języka         —         1         1         1         —         —         Szpalet do języka         —         1         1         1         —         —         Szpalet do języka         —         1         1         1         —         —         Szpalet do języka         —         1         1         1         —         —         1         1         1         —         —         1         1         1         —         —         1         1         1         —         1         1         —         1         1         1         —         3         3         —         —         3         3         —         —         3         3         —         —         2         2         2         2         5         5         5         5         —         3         3         —         3         3 </td <td></td> <td>_</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>Promoti</td>		_	4	4	4	Promoti
pką spirytusową		11			To month	
Szpryczek do gardła i ran   —   3   3   3   —	moczu z podstawką i lam-				WWX VII	
Metrów drenów	pką spirytusową	_				manth.
Szpalet do języka.       —       1       1       1       —         Daszków papierowych .       —       16       16       6       10         Pasów surowcowych domaszyn .       —       3       3       3       —         Trzciny zwyczajnej do wyplatania, funtów .       —       6       6       6       —         Trzciny hamburskiej do wyplatania, funtów .       —       8       8       —       8         Tektury arkuszy .       .       —       15       15       13       2         Mydła szarego funtów .       —       25       25       25       —         Waldcharu funtów .       —       40       40       20       20         Pucpomady pudełek .       —       5       5       5       —         Gumy do bąka funtów .       —       1       1½       1½       —         Książek ruskich "Celichowskiego" .       —       20       20       14       6         Książek polskich "Promyka" .       —       5       5       —       5         wa" .       —       2       2       1       1       —         Siersci worek .       —       2       2       1 <td>Szpryczek do gardła i ran</td> <td>=</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>8.55(0)</td>	Szpryczek do gardła i ran	=				8.55(0)
Pasów surowcowych domaszyn       —       3       3       —         Trzciny zwyczajnej do wyplatania, funtów       —       6       6       6       —         Trzciny hamburskiej do wyplatania, funtów       —       8       8       —       8         Tektury arkuszy       —       15       15       13       2         Mydła szarego funtów       —       25       25       25       —         Waldcharu funtów       —       40       40       20       20         Pucpomady pudełek       —       5       5       5       —         Gumy do bąka funtów       —       1       1½       1½       —         Książek ruskich       —       50½       50       —         " polskich "Celichowskiego"       —       20       20       14       6         Książek polskich "Promyka"       —       5       5       —       5         Wzorów do rysunków       —       3       3       —       3         Burdiuru       —       1       1       1       —         Siersci worek       —       2       2       1       1         Pakuł funtów       —       4 <td>Metrów drenów</td> <td>=</td> <td>3</td> <td></td> <td>3</td> <td>-</td>	Metrów drenów	=	3		3	-
Pasów surowcowych domaszyn       —       3       3       —         Trzciny zwyczajnej do wyplatania, funtów       —       6       6       6       —         Trzciny hamburskiej do wyplatania, funtów       —       8       8       —       8         Tektury arkuszy       —       15       15       13       2         Mydła szarego funtów       —       25       25       25       —         Waldcharu funtów       —       40       40       20       20         Pucpomady pudełek       —       5       5       5       —         Gumy do bąka funtów       —       1       1½       1½       —         Książek ruskich       —       50½       50       —         " polskich "Celichowskiego"       —       20       20       14       6         Książek polskich "Promyka"       —       5       5       —       5         Wzorów do rysunków       —       3       3       —       3         Burdiuru       —       1       1       1       —         Siersci worek       —       2       2       1       1         Pakuł funtów       —       4 <td>Szpalet do języka</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td>	Szpalet do języka				1	
Pasów surowcowych domaszyn       —       3       3       —         Trzciny zwyczajnej do wyplatania, funtów       —       6       6       —         Trzciny hamburskiej do wyplatania, funtów       —       8       8       —       8         Tektury arkuszy       —       15       15       13       2         Mydła szarego funtów       —       25       25       25       —         Waldcharu funtów       —       40       40       20       20         Pucpomady pudełek       —       5       5       5       —         Gumy do bąka funtów       —       1       1½       1½       —         Książek ruskich       —       50½       50       —         " polskich "Celichowskiego"       —       20       20       14       6         Książek polskich "Promyka"       —       5       5       —       5         Wzorów do rysunków       —       3       3       —       3         Burdiuru       —       1       1       1       —         Sierści worek       —       2       2       1       1         Pakuł funtów       —       4       4 <td>Daszków papierowych</td> <td>_</td> <td>16</td> <td>16</td> <td>6</td> <td>10</td>	Daszków papierowych	_	16	16	6	10
szyn	Pasów surowcowych doma-	613	Land 3re	remails a	th wideling	Departure 9
Trzciny zwyczajnej do wyplatania, funtów       —       6       6       —         Trzciny hamburskiej do wyplatania, funtów       —       8       8       —       8         Tektury arkuszy       —       —       15       15       13       2         Mydła szarego funtów       —       —       25       25       25       —         Waldcharu funtów       —       —       40       40       20       20         Pucpomady pudełek       —       —       5       5       —         Gumy do bąka funtów       —       1       1½       1½       —         Książek ruskich       —       50½       50       50       —         " polskich "Celichow-skiego"       —       20       20       14       6         Książek polskich "Promyka"       —       5       5       —       5         Wzorów do rysunków       —       3       3       —       3         Burdiuru       —       1       1       1       —         Sierści worek       —       2       2       1       1         Pakuł funtów       —       4       4       4       4	szyn	_	3	3	3	or Table
platania, funtów	Trzciny zwyczajnej do wy-	6,				
Trzciny hamburskiej do wyplatania, funtów       —       8       8       —       8         Tektury arkuszy       —       —       15       15       13       2         Mydła szarego funtów       —       —       25       25       25       —         Waldcharu funtów       —       —       40       40       20       20         Pucpomady pudełek       —       —       5       5       —         Gumy do bąka funtów       —       1       1½       1½       —         Książek ruskich       —       50½       50       50       —         skiego*       —       —       20       20       14       6         Książek polskich "Promyka"       —       —       5       5       —       5         wzorów do rysunków       —       3       3       —       3         Burdiuru       —       1       1       1       —         Sierści worek       —       2       2       1       1         Pakuł funtów       —       4       4       4       —         Loju wołowego funt       —       15       15       15       —	platania, funtów		6	6	6	-
platania, funtów		137.5	A			
Tektury arkuszy		_	8	8	10000000	8
Mydła szarego funtów       —       25       25       —         Waldcharu funtów       —       40       40       20       20         Pucpomady pudełek       —       5       5       —         Gumy do bąka funtów       —       1       1½       1½       —         Książek ruskich       —       50½       50       —       —         Książek ruskich       —       20       20       14       6         Książek polskich "Promyka"       —       5       5       —       5         Wzorów do rysunków       —       3       3       —       3         Burdiuru       —       1       1       1       —         Sierści worek       —       2       2       1       1         Pakuł funtów       —       4       4       4       —         Łoju wołowego funt       —       15       15       15       —		-			13	2
Waldcharu funtów	Mydła szarego funtów	_				-
Pucpomady pudełek       —       5       5       —         Gumy do bąka funtów       —       1       1½       1½       —         Książek ruskich       —       50½       50       —         " polskich "Celichow-skiego"       —       20       20       14       6         Książek polskich "Promy-ka"       —       5       5       —       5         Wzorów do rysunków       —       3       3       —       3         Burdiuru	Waldcharu funtów	_				20
Gumy do baka funtów       —       1       1½       1½       —         Książek ruskich       —       —       50½       50       —         " polskich "Celichow-skiego"       —       —       20       20       14       6         Książek polskich "Promy-ka"       —       —       5       5       —       5         Wzorów do rysunków       —       3       3       —       3         Burdiuru       —       —       1       1       1       —         Siersci worek       —       —       2       2       1       1         Pakuł funtów       —       —       4       4       4       —         Łoju wołowego funt       —       15       15       15       —		-	5			-
Książek ruskich       —       50½       50       —         " polskich "Celichow-skiego"       —       20       20       14       6         Książek polskich "Promy-ka"       —       5       5       —       5         Wzorów do rysunków       —       3       3       —       3         Burdiuru       —       1       1       1       —         Sierści worek       —       2       2       1       1         Pakuł funtów       —       4       4       4       —         Łoju wołowego funt       —       15       15       15       —		4				-
" polskich "Celichow-skiego"       —       20       20       14       6         Książek polskich "Promy-ka"       —       5       5       —       5         Wzorów do rysunków       —       3       3       —       3         Burdiuru       —       1       1       1       —         Siersci worek       —       2       2       1       1         Pakuł funtów       —       4       4       4       —         Łoju wołowego funt       —       15       15       15       —		Die I				_
skiego*		19/5	2			
Książek polskich "Promyka"       —       5       5       —       5         Wzorów do rysunków       —       3       3       —       3         Burdiuru       —       1       1       1       —         Siersci worek       —       2       2       1       1         Pakuł funtów       —       4       4       4       —         Łoju wołowego funt       —       15       15       15       —		_	20	20	14	6
ka"	Ksiażek polskich Promy-	-	1 - 446	The same of the sa	417	La la Ser
Burdiuru	ka"		5	5	TANDENI	5
Burdiuru	Wzorów do rysunków	1 25		3	1 2	3
Siersci worek		-			1	
Pakuł funtów						1
Loju wołowego funt   -   15   15   -		311				H Chick
	Loin wolowego funt					_
2 2 2	Olein do smarowidla carn	- 2	1			- Harrist
The state of the s	ordin do sinarowidin garii.	7	2	2	2	
	Williams To the Internal Control	141	1 1			

(+	Marie Williams	اغطان سمع		
WYSZCZEGÓLNIENIE E	z r. 1862 Przybyło w r. 1883	Razem	Wydano w r. 1883	Pozostało na r. 1884
Sprzączek dużych	14 80 12 1 1 26½ 4 2 8 30 17 12 4 2 1 1 26½	14 80 12 1 1 26½ 4 2 8 30 4 49 18 37 120 28 24 <sup>5</sup> / <sub>12</sub> 314 <sup>2</sup> / <sub>4</sub>	U K  14 60 12 1 1 26½ 4 2 8 18 18 2 13 30 6 35 39 23½ 21 314	20 - - - - - - - - - - - - -

Wartość remanentu w materyałach surowych i przerobiouych pozostałego na rok 1884 wynosi rs. 1657 kop. 24.

# Wartość inwenterza

Wartość inwentarza żywego i martwego	do dnia 1-go Stycz-
nia 1883 roku wynosiła	
W roku 1883 przybyło przedmiotów za	rs. 2449 kop. 91
Razem wartość wynosiła	rs. 18193 kop. 47½
Do końca 1882 r. zbrakowano zużytych	
przedmiotów	rs. 5717 kop. 75½
	THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T

Wartość przeto inwentarza żywego i martwego z końcem r. 1883 wynosi . . . rs. 12475 kop. 72 UWAGA. Brakowanie przedmiotów zużytych w ciągu 1883 roku dokonanem będzie w miesiącu Styczniu r. p.

#### Biblioteka.

Biblioteka Osady posiada z końcem roku 1883 książek toniów 640.

Capen		1 6 8
## Hlość wynagrodzenia   Hość wychowańców   Hość wy	tyczniu utym farcu. wietn faju izerwcu ipcu ierpniu Vrzesn ażdz rudniu	Wpłynęło do kasy zwynagro- dzeń za pracę wy- zhowańców
## Hlość wynagrodzenia   Hość wychowańców   Hość wy		Ilość wychowańców
1086 wychowańców   E   1086 wychowańców   1086 wychowańców   1086 wychowańców   1086 wych	OI	₹ Tlość wyna-
10séc wychowańców   R   10séc wychowańców   R   11séc wychowańców   11séc wychowańcó		grodzenia
Hość wyna-grodzenia	4 4 4 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	
S	LCI .	
10   10   10   10   10   10   10   10		guadgania
Grodzenia   H		
Grodzenia   H		1108¢ wychowancow
State   Stat	222222222222222222222222222222222222222	
Second   S		
Second   S		Ilość wychowańców Z
Second   S	NI	E Tloáis mana
		m 1108C Wyna-
	8 8 8 5 0 0 1 8 8 9 5 0 0 0	grouzenia
		Ilość wychowańców 🛱
	88 6 6 8 6 8 7 6 7 6 6 7 7	🔀 Ogólna ilość 🖺
Remanent z r.   1882		wynagrodzeń
1882	<u> </u>	
		1089
Z Onar wprynęro   E   Z Onar wprynęro   E   Z Onar wprynęro   E   E   Fundusz przyniesiony z sobą   E   E   Fundusz przyniesiony z sobą   E   E   E   E   E   E   E   E   E	51 51	layed
		I OHAL MUANUELO
	C12	Fundusz przy-
Wycbowańcy II, III   Wycbowańcy II, III   IV klasy wydali na kupno pożyt. rzeczy		niesiony z sobą
Wychowańcy II, III   1V klasy wydali na kupno pożyt. rzeczy   Z zarobionych odesłano w 1883 r. do kasy oszczędności   W klasy wydali na kupno pożyt. rzeczy   Z zarobionych odesłano w 1883 r. do kasy oszczędności   W klasy wydali na kupno pożyt. rzeczy   Z zarobionych odesłano w 1883 r. do kasy oszczędności   W klasy wydali na klupno pożyt. rzeczy   Z zarobionych odesłano w 1883 r. do klasy oszczędności   W klasy oszczędności   W klasy wydali na klupno pożyt. rzeczy   Z zarobionych odesłano w 1883 r. do klasy oszczędności   W klasy wydali na klupno pożyt. rzeczy   Z zarobionych odesłano w 1883 r. do klasy oszczędności   W klasy wydali na klupno pożyt. rzeczy   Z zarobionych odesłano w 1883 r. do klasy oszczędności   W klasy wydali na klupno pożyt. rzeczy   Z zarobionych odesłano w 1883 r. do klasy oszczędności   W klasy wydali na klupno pożyt. rzeczy   Z zarobionych odesłano w 1883 r. do klasy oszczędności   W klasy oszczędności   W klasy wydali na klupno pożyt. rzeczy   Z zarobionych odesłano w 1883 r. do klasy oszczędności   W klasy wydali na klupno pożyt. rzeczy   Z zarobionych odesłano w 1883 r. do klasy oszczędności   W klasy wydali na klupno pożyt. rzeczy   Z zarobionych odesłano w 1883 r. do klasy oszczędności   W klasy wydali na klupno pożyt. rzeczy   Z zarobionych odesłano w 1883 r. do klasy oszczędności   W klasy wydali na klupno pożyt. rzeczy   Z zarobionych odesłano w 1883 r. do klasy oszczędności   W klasy wydali na klupno pożyt. rzeczy   Z zarobionych odesłano w 1883 r. do klasy oszczędności   W klasy wydali na klupno pożyt. rzeczy   Z zarobionych odesłano w 1883 r. do klupno pożyt. rzeczy   Z zarobionych odesłan	\$ C C & C & 7 & 7 & C 7	Rs.
kupno pożyt. rzeczy  kupno pożyt. rzeczy  kupno pożyt. rzeczy  Z zarobionych odesłano w 1883 r. do kasy oszczędności		ZEM
kupno pożyt. rzeczy  kupno pożyt. rzeczy  kupno pożyt. rzeczy  Z zarobionych odesłano w 1883 r. do kasy oszczędności	200	Wychowańcy II, III
Z zarobionych ode- słano w 1883 r. do   Kasy oszczędności	00000000000000000000000000000000000000	kupno pożyt, rzeczy
77       70     66		
Uwag	55   55	siano w 1883 r. do
	0110101011	Kasy oszczędności
	Kena S. T.	=
	round in the second	W as
1 1 1		O.S.
	31 p	

# Sklepik wychowańców.

Fundusz stały sklepiku w r. 1883 wynosił rs. 47 kop. 74

# Obrót funduszu:

Pozostało remanentem z roku 1882 za rs. 15 kop. 80	)
Przybyło w r. 1883 różnych drobnych rzeczy za. " 156 " 21	
Ogółem więc w r. 1883 towaru było za rs. 172 kop. 5	
Z tego w 1883 r. sprzedano za ,, 136 " 45	,
Pozostaje wiec remanentem na 1884 rok za rs. 35 kop. 60	

Dyrektor Z. Zajewski.

# III.

# Prelegenci, którzy w roku 1883 mieli w Warszawie odczyty publiczne na dochód Osad Rolnych.

1. Karol Matuszewski:

2. August Sokołowski:

3. Bernard Kalicki:

4. Julian Adolf Święcicki:

5. Roman Wierzchlejski:

6. Wojciech Gerson:

O ubiorach, strojach i modach ze stanowiska kultury i estetyki.

Opiekunowie sztuk i literatury z czasów Zygmunta III-go.

O Karolu Szajnosze.

Z parnasu angielskiego (Odczytów 2).

O prawach kobiety podług ustaw u nas obowiązujących.

Stosunek cywilizacyi do sztuk pięknych (Odczytów 2).

7. Wojciech hr. Dzieduszycki: Sceptycy, Stoicy i Epikurejczycy (Odczytów 3).

# IV.

# Wykaz ofiar jednorazowych złożonych w roku 1883 dla Towarzystwa Osad Rolnych.

W ciągu roku 1883 wpłynęły do Kasy Zarządu Towarzystwa ofiary od następujących Osób:

# a) w gotowiżnie:

IMIĘ I NAZWISKO.	Rs.	kop	IMIĘ I NAZWISKO.	Rs.	kop
Wieczorkowski Józef	e teles		Oddział Banku Pol-	nash	
Sobański Feliks	50	7	skiego w Łodzi ze		034
Starynkiewicz Sokrates	18	100	Skarbonki	BLID	82± 18±
Chrzanowski Edward Ochocki Józef	15		Rulikowski Zdzisław od B. Chrzanow-	is lar	1 3
Mieszkowski Rudolf od:	102		skiego Wasiutyński Paweł	100	+ =
Zarządu Gminy Pin-	Zanja		Ritendorf Władysław	- 1-1	
zowa	5		na Domek m. War- szawy	4	1 =
gniowa Zarz. Gm. Klonowa	5 2	25	Matuszewska Apolo- nia	1	50
Mieszkowski Rudolf . Hoffman Wilhelmina	3	50	Sobański Michał Urzędnicy i oficyali-	1	_
Gutentag Maurycy ze			ści D. Z. W. W. i		
Skarbonki	6	201	B. składki peryo- dycznej za kwartał		
w Łodzi ze Skar- bonki		724	1-szy	142	75

IMIE I NAZWISKO.	Re	kop.	IMIĘ I NAZWISKO.	Re	kon
IMIĘ I WAZ WISKO.	102.	Kop.	ISHQ I NAZWISKO.	Its.	KOP.
Jędrzejewski	_	72	Maternicki Franci-		
Redakcya "Kuryera	BEST L		szek, od:	2144	
Warszaw." od:	The Land		Dauksza	11	64
Łukawskiego	5		Joffe Gersona	3	-
Grajewskiego	2		Sobolewski Michał od	100	
Praktykanta ogrod-	1000	-0	księd. Wincentego		THE O
niczego		50	Abrajtysa	105	
Kropiwnickiego	30		Lewenthal	5	1
Janasza	10	Link	Skrzyński Jan, ze	0.4	AF
Lessera	5	10	Skarbonki.	34	45
Radoszewskich	5		Garczyński Walenty	71	824
Żukowskiego Frycze Karol	$\frac{1}{2}$		ze Skarbonek	100	043
Hr. Jezierska Marya.	4	0.102	7	100	11 0
Hr. Skarbek Józef	7	MEN	Lewandowicz Brzeziński Józef z za-	T. W.	
kary leśnej, od:	3 - 33	73.	pisu ś. p. Katarzy-	17.850	
Augustyniaka Jana.	6	Diffe	ny Brzezińskiej.	100	
Urbańskiego Pawła	20	State .	Helbich Józef ze	-00	1
	3		Skarbonki.	2	13
Hall Jerzy Wałowski Kajetan .	3		Naczelnik Powiatu	1100	1
Urzednicy D. Z. Nad-	1-C1-		Stopnickiego od		aries
wiślańskiej	94	52	mieszkcńców tegoż	1 5000	
Sikorski Maryan ka-	4.42	3/5	powiatu	42	35
ry leśnej od wło-	Juni	edoll's	Godlewski Gabryel		
ścian wsi Olbrach-		ute.	połowę dochodu ze-	124/1	
cice	3	2270	branego na Zaba-	3.8	
Ze Skarbonek w War-		311:	wie we wsi Ostrów	doug	
szawie umieszczo-	-0	-0	pow Miechwskim.	75	HTM.
nych	52	56	Urzednicy i Officyali-	\$ 192	
slaw	2		ści D. Ż. W. W. i W.		
Skarzyński Broni-	4		B. składki pervo- dycznej za kwartał		
sław ,	30	_	3-ci	138	63
Leśniewska Bronisła-	00		Gutentag Maurycy ze	100	00
W8	10	25	Skarbonki	5	60
Dybowski Jasio	1		Kapitula kolegiaty		14.
Urzednicy i oficvali-	-6,3	10 (150)	opatowskiej	3	_
ści D. Ż. W. W. i	TO TO	1111	Mieszkańcy pow. Ję-	The same	
B. składki peryo-	THE REAL PROPERTY.	Wall of	drzejowskiego	-	82
dvcznej za kwartał			Generalowa Rauten-	148	
2-gi	146	$98\frac{1}{2}$	strauch z Książąt Ge-	01-17	
	*		droyciów	100	_

IMIĘ I NAZWISKO.	Rs.	kop.	IMIĘ I NAZWISKO.	Rs.	kop.
Urzędnicy i oficyali-	sirans	THE CO	Od bezimiennego w	rejex	Della .
ści D. Z. W. W. i	2000	The same	rocznicę śmierci	100	17 17
B. składki peryody-			brata	100	
cznej za kwartał	191	01	Sierzputowski Kamil Łuszczewski Jan Pa-	3	nist.
4-ty	151	UI	weł ze Skarbonki .	10	16
	MAL	25	Stawiski Feliks ze	10	10
ryan	11140	40	Skarbonki.	2	40
Porannego" od:	Hepv		Sąd Gminny w Rem-	EV.	
A. H. M	1	_	bieszowie	2	_
A. H. M	1 1 1		Kolenko Włodzimierz	10	
Rahozy	1		Lutostański Seweryn	6	36
L	1		Suligowski	3	-
Garszczyńskich.	5		Zawisza Czarny Ma-		FO
Hr. Skarbek Józef od			ryan Ordega Karol	-	50
Sędziego Gminnego			Dobrowolski Jan	1	am/A
III Okregu P-tu Włocławskiego w	613		Rosso	3	
Lubieniu ze Skar-	000		Hr Skarbek Józef ze	- 90	Butt
bonki	62		Skarbonki	21	50
Redakcya "Kuryera	a Grips		Sikorski Józef	10	_
Warszaw" od:		UIE .	Sad Gminny w Pia.	Ша	
L. K	2		tku ze Skarbonki .	69	_
G. S	2 1 5		Cichowski Mieczy-	TOTAL LAND	
Iwanowa		200	sław	100	-
	1	CTALL .	Urzednicy i oficyaliści D. Ż. Nadwislań-	di.	
D. z Suchedniowa	12	20		07	67
Ogrodnika karczm Od tegoż	PARON!	60	skiej		
Od tegoż	3 17	00	Razem	2314	17

# b) w Naturze.

Redakcye: "Kuryera Codziennego", "Porannego", "Gazety Polskiej", "Ateneum" i "Gazety ubelskiej ' po jednym egzemplarzu swego pismałw ciągu całego 1883 roku.

Wykaz składek rocznych po rs. 6, zalegających od Członków honorowych po dzień 1 Stycznia 1884 roku 1).

Company Colonia		The second second				
WYSZ	ZCZE(	GÓLNIENIE	Cz	oku donk noros	ów	dzień 1 Stycznia r. zalega składek wolnie zadeklaro- ych od Członków Honorowych
N Gubernii	Nr. kolej- ny powiatu	Powiatu i miasta powiatowego	Przybylo	Ubylo	Byłozkoń cem 1883 r	Po dzień 1 1884 r. zaleg dobrowolnie wanych od Honoro
I. Warszaw ska	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	Warszawski (oprócz m. Warszawy. Błoński	- 1 - 2 - - 1 - 1	3 - 1 - 1 3 - -	6 34 23 11 21 10 4 6 30 37 22 2	582 — 30 — 186 —
		Łącznie	5	9	203	3730 —

<sup>1)</sup> Członek honorowy, zalegający w opłacie składek, płacąc jednorazowo rubli srebrem sto (100), zostaje Członkiem Stałym Towarzystwa i korzystać będzie z prerogatyw do godności tej przywiązanych: zaś cała jego zaległość umarza się. (Patrz 8tr. 134, Nr. 3).

	WYSZ	CZEC	FÓLNIENIE	Cz	oku Zonk Iorow	ów	Po dzien 1 Stycznia 1884 r. zalega składek dobrowolnie zadeklaro- wanych od Członków honorowych
Nr. kolej ny	Gubernii	Nr. kolej- ny powiatu	Powiatu i miasta powiatowego	Przybyło	Ubyło	Byłozkoń- cem 1883 r.	Po dzień sz. 1884 r. za dobrowoln wanych o honoi
ш.	Kaliska	1 2 3 4 5 6 7 8 9 1 2 3 4 5 6 7 8	Miasto Kalisz Powiat Kaliski	- - 1 - - - 1 - - - - - - - - - - - - -		21 7 18 36 13 10 17 6 7 135 18 20 9 12 18 8	1074 — 564 — 276 — 504 — 84 — 72 — 3762 — 3762 — 180 — 180 — 174 — 396 — 120 —
IV.	Lubelska	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	Miasto Lublin Powiat Lubelski	1 1 1 1 - - - 4	2 3 - - 1 - 6	27 16 9 21 15 37 18 13 13 21 4	528 — 522 — 216 — 150 — 300 — 1068 — 744 — 348 — 222 — 672 — 36 —

	A CHANGE AND A CHA	WYSZ	CZE(	GÓLNIENIE	Cz	oku donk lorov	ów vych	Po dzień 1 stycznia 1884 r. zalegu składek dobrowolnie zadeklaro- wanych od Członków honorowych
Nr. kolai-	ny ny	Gubernii	Nr. kolej- ny powiatu	Powiatu i miasta powiatowego	Przybyło	Ubyło	Było z koń- cem 1883 r.	Po dzień 1 1884 r. zale dobrowolnie wanych od honoro
	V.	Łomżyń- ska	1 2 3 4 5 6 7 8 9	Miasto Łomża Powiat Łomżyński Mazowiecki	- 6 - 1 1	1	9 7 8 9 14 6 10 14 8	312 — 282 — 60 — 468 — 216 — 30 — 60 — 450 — 274 — 2154 —
1	VI.	Piotrkow- ska	1 2 3 4 5 6 7 8 9	Miasto Piotrków.  Powiat Piotrkowski  Częstochow.  Brzeziński  Nowo - Radomski  Laski  Kodzki  Rawski  Będziński  Lącznie	- - - 1 - 3	6 1 1 - 1 - 8	22 5 31 8 11 7 43 11 5	210 — 30 — 768 — 210 — 312 — 42 — 1188 — 30 — 102 — 2892 —
V	11.	Płocka	1 2 3 4 5 6 7 8 9	Miasto Płock Powiat Płocki , Ciechanowski . , Przasnyski . , Płoński , Lipnowski . , Mławski , Rypiński . , Sierpecki . Łącznie	$     \begin{bmatrix}       -1 \\       -1 \\       -3 \\       -1 \\       1     \end{bmatrix}   $	1 1 - 8 - - 10	7 12 25 2 20 33 24 8 6	12 — 420 — 150 — 24 — 258 — 342 — 960 — 258 — 222 — 2646 —

Nr. kolej- ny	WYSZ(	Nr Kolei- ny powiatu	Powiatu i miasta powiatowego	M roku 1883 Członków Honorowych Było z kon- 1883 r.	Po dzień 1 stycznia 1884 r. zalega składek w dobrowolnie zadeklarowanych od Członków Francowych
VIII.	Radomska	1 2 3 4 5 6 7 8	Miasto Radom Powiat Radomski , Kozienicki , Koniecki , Hżecki , Sandomierski , Opatowski , Opoczyński . Łącznie	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	78 — 12 — 66 — 144 — 312 — 246 — 162 —
IX.	Siedlecka	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	Miasto Siedlce Powiat Siedlecki	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	54 — ———————————————————————————————————
X.	Suwalska	1 2 3 4 5 6 7	Miasto Suwałki Powiat Suwalski	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	36 — 84 — 96 — 390 — 160 —

# ZEBRANIE.

gubernii	areasting and assert	Cz	roku 1883 złonków norowych	styczi ga skła zadek Członk
Nr. kolejny gubernii	Gubernia	Przybyło	Ubyło Było z koń- cem 1883 r.	o dzi o dzi rowo snycl
I. II. IV. V. VI. VII. VIII. IX.	Warszawska oprócz m. Warszawy Kaliska Kielecka Lubelska Lomżyńska Piotrkowska Płocka Radomska Siedlecka Suwalska	5 1 6 4 7 3 6 4 4 4 6	9 200 1 138 2 109 6 194 1 85 8 143 10 137 1 124 1 59 62	3762 — 1890 — 4806 — 2154 — 2892 — 2646 — 1242 — 1116 —
XI.	Łącznie	46 18	39 1254 59 748	Managara - 1
	Razem	64	98 2002	31334

W Warszawie dnia 26 Stycznia 1884 r.

K. Rutkowski.

# Skład Towarzystwa w 1883 r.

# Nr 1.

# WŁADZE TOWARZYSTWA.

#### KOMITET.

Prezes; Sobański Feliks (Członek Założyciel). Vice-prezes: Stummer Edward.

# Członkowie założyciele:

Dernałowicz Seweryn.
Garczyński Walenty.
Górski Ludwik.
Grzybowski Eugeniusz.
Hantke Bernard.
Janasz Jakób.
Karski Stanisław.
Kronenberg Stanisław.
Kruze Aleksander
Książe Lubomirski Tadeusz.

Hr. Małachowska Hortensya. Natanson Jakób. Papłoński Jan. Plebański Józef. Popiel Wacław. Temler Aleksander. Wertheim Juliusz. Wojniłłowicz Lucyan. Hr. Tomasz Zamojski.

# Czlonkowie Zaproszeni do Komitetu:

Białecki Antoni. Goltz Adam. Hr. Jezierski Karol. Maternicki Fzanciszek. Miklaszewski Walenty. Moldenhawer Aleksander. Nowakowski Władysław. Rogoziński Michał.

# ZARZĄD TOWARZYSTWA.

Przewodniczący w Zarządzie: Machczyński Konrad. Członek Stały: Białecki Antoni.

Czlonkowie: Fechner Władysław, Godlewski Stefan, Maternicki Franciszek, Müller Teodor, Plebański Józef, Przystański Stanisław, Rutkowski Kazimierz.

# KANCELARYA KOMITETU I ZARZĄDU.

Sekretarz: Gruszczyński Józef.

Podsekreturz: Łoziński Joachim a po nim Goszczyński Michał.
OSADA STUDZIENIEC.

Kurator Honorowy Osudy: Okęcki Stanisław.

Dyrektor Osady: Zajewski Zygmunt.

Pomocnik Dyrektora: Witanowski Mieczysław.

Sekretarz Buchalter: Kaucki Stanisław.

Kapelan i nauczyciel religii: Ks. Majewski Aleksander.

lekarz (przyjezdny): Dr. Jawurek Aleksander.

Przełożeni Oddziałów z kwalifikacyami nauczycieli elementarnych: Kalinowski Władysław (starszy), Kruszko Adam (starszy), Kaczorowski Czesław, Kołodziejski Andrzej, Żychlewicz Ignacy, Łaniewski Stanisław.

Dozorcy Oddziałów: Łuba Apolinary, Słomiński Wacław i So-

wiński Antoni (zarazem nauczyciel profesyi szewskiej).

Ogrodnik: Szmidt Walenty. Gospodarz: Konstanty Iwanski: Felvzer: Poradowski Dyonizy.

Majster stolarski i nauczyciel tego rzemiosła: Grünfeld Win-

centy.

Majster kowalski i nauczyciel tego rzemiosła: Wójcicki Michał, Majster kolodziejski i nauczyciel tego rzemiosła: Fidziński Teofil.

Majster krawiecki i nauczyciel tego rzemiosła: Siekierski Józef

Nauczyciel muzyki: Feist Józef.

Oprócz powyższych osób, było w Osadzie w ciągu roku 1883 pięciu stróżów, kucharka i praczka.

ADMINISTRACYA ZAPISU HR. KICKIEGO.

Rada zawiadująca zapisem.

Prezydujący: Górski Ludwik. Członkowie: Garczyński Walenty, hr. Jezierski Karol, Kronenberg Stanisław, Rogoziński Michał.

Opiekun-Administrator zapisu: Białecki Antoni.

Sekretarz kancelaryi administracyi: Chrzanowski Władysław

# Nr 2. CZŁONKOWIE HONOROWI KORESPONDŁNCI.

Nr.	Miejscowość	Nazwisko i Imię	Zamieszkanie	Stacya pocztowa.
1	Gub. Warszawska. Miasto Warszawa	Szymanowski Wacław	w Red. Kuryera Warszawskiego	
2 3		Vacat Skrzyński Jan Zygmunt	Berga Nr. 3	-
5 6		Maternicki Franciszek	Senatorska Nr. 6 Jerozolimska 3. Grzybowska 29	=

Nr.	Miejscowość	Nazwisko i Imię	Zamieszkanie	Stacya pocztowa
7 8 9	Miasto Warszawa	Moldenhawer Aleks. Vacat Wąsowicz Jan	Marszałkow. 75 Szkolna Nr. 4	others the
10 11	=	Czajkowski Edward Vocat	Sto-Jers. Nr. 12	A THE PARTY OF THE
12 13 14	Pow. Warszawski — Błoński — Sochaczewski	Łuszczewski Jan Paweł Nowacki Władysław Noimski Aleksander	Ruda-Guzowska	Pruszków Ruda Guzowska
15 16 17	<ul><li>Skierniewicki</li><li>Grójecki</li></ul>	Naimski Aleksander Arczyński Kazimierz Sokołowski Władysław Fiszer Józef	Rokotów Wola Pękoszew. BiejkowsWola Podczachy	
18 19		Vacat Nowodworski Jan	Guzowatka	Radzymin
20	<ul><li>Włocławski</li><li>Nieszawski</li></ul>	Skarbek Józef Hr.	Osięciny	Osięciny
21 22	<ul><li>Kutnowski</li><li>Łowicki</li></ul>	Suchorski Klemens Myszczyński Józef	Śleszyn Wielki Wola Szydłow.	Pniewo Łowicz
	Gub. Kaliska.		The second of	Para Maria
24	Miasto Kalisz Pow. Kaliski — Kolski — Łęczycki	Idzikowski Edmund Łaszczyński Zygmunt Słubicki Albin Vacat	Kalisz Kamień Lubstów	Kalisz Kalisz Sompolno
27 28 29	— Wieluński — Sieradzki	Taczanowski Gustaw Nencki Adam	Ruda Boczki	Wielnń Szadek
30	- Słupecki	Mierzyński Władysław Chełmski Władysław Pstrokoński Ignacy	Wąsosze Łukomie Ustków	Konin Pyzdry Warta
	Gub. Kielecka.	in the same of the	A - A - SA - SA - SA - SA - SA - SA - S	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
32	Pow. Kielecki	Łuszczkiewicz Stefan	Kielce	Kielce
33 34 35	- Miechowski	Laskowski Antoni Godlewski Gabryel Bystry Badeni Pawel	Opatkowice Klonów Małoszyce	Mięchów p. Zarnowiec
36 37 38	– Stopnicki – Pińczowski	Wyrzykowski Julian Mieszkowski Rudolf	Stopnica Brzeście	Stopnica Pińczów
30	Gub. Lubelska.	Schütz Adolf	Biała Wielka	Koniecpol
39	Miasto Lublin Pow. Lubelski	Illustrowski Stanisław	Lublin	Lublin
40	— Lubartowski	Rzepiński Roman	Lubartów	Lubartów
42	- Chelmski	Werner Tomasz Woroniecki M ecz. ks.	Włostowice Kanie	l'ulawy Rejowiec
43	– Hrubieszowski – Krasnostawski		Honiatycze	Tyszowce
4.5	– Tomaszowski	Rulikowski Zdzisław	Wierzchowina Honiatycze	Zółkiewka Tyszowce
46		Zembrzuski Władysław Sajkiewicz Ludwik	Moniaki Chiża	Urzędów Zamość
48		Stoboy Edward	Naklik	Krzeszów

Nr.	Miejscowość	Nazwisko i Imię	Zamieszkanie	Stacya pocztowa
-	Gub. Lomżyńska.			
49	Miasto Łomża	Tock Ludwik	Łomża	Lomża
	Pow. Łomżyński	Rzetkowski Antoni	Jeziorko	Lomża
51	- Mazowiecki	Dziekoński Onufry	Dobki	Złotorya
<b>5</b> 2	- Ostrowski	vacat		The later of
53	O Des Dadoves	Glinka Mikołaj	Szczawin	Sieluń
54	E disconsists	Rudnicki Stanisław	Lubienica	Pultusk
55		Gniazdowski Marcin	Czarnostów	Pultusk
56		Lasocki Stanisław	Dzierżbie	Stawiski
57	- Szczuczyński	Przyjemski Maurycy	Glinki	Szczuczyn
	Gub. Piotrkowska.	THE REAL PROPERTY OF THE PARTY		ONLINE -
58	Miasto Piotrków ) Pow. Piotrkowski	Kański Jord. Wład.	Piotrków	Piotrków
<b>5</b> 9		Polczyński Józef	Częstochowa	Częstochowa
60		Lemański Ludwik	Bratoszewice	Głowno
61		Ostrowski August	Maluszyn	Koniecpol
62		StawiskiFeliks	Rembieszów	Zduńska-Wo
<b>6</b> 3		Rejewski Fryderyk	Łódź	Łódź
64	- Rawski	Suffczyński Stefan	Ossa	Rawa
65	— Będziński	Ciechanowski Stan.	Grodziec	Dąbrowa
	Gub. Plocka.	e rwoseffelt at	Montronto	
	Miasto Płock	Gurbski Jan	Płock	Płock
	Pow. Płocki	Ujazdowski Stanisław	Nagórki	Góra Płocka
68		Milewski Józef	Kotermań	Ciechanów
<b>6</b> 9 <b>7</b> 0		Ostrowski Antoni Jaworowski Artur	Leszno	Przasnysz Płońsk
71		Paprocki Szymon	Radzymin Zakrzew	Dobrzyń
72		ks. Swidwiński	Mława	Mława
73		vacat	TYARGU G	IVIII W G
74		Berg Rudolf	Chamsk	Bieżuń
	Gub. Radomska.			
75	Miasto Radom	Lutostański Seweryn	Radom	Radom
	Pow. Radomski	Wodziński Tadeusz	Sucha	Białobrzegi
77		Lipski Ludwik	Piskorów	Zwoleń
78		Bocheński Józef	Ruda-Maleniec.	Końskie
79		vacat	G 11	771
80		Russocki Maksymilian	Suliszew	Klimontów
81		Ks. Fudalewski Wład.	Wojciechowice	Ożarów
82	– Opoczyński	Drużbacki August	Zameczek	Opoczno
	Gub. Siedlecka.	E - AND THE WAY	and distant	Marin part
83	Miasto Siedlee Pow. Siedlecki	Vacat		The second
	FUW. Steutecki	Szaniawski Wiktor	Przegaliny	Międzyrzec
84 85	77	Mielżyński Wład. hr.	Roskosz	Biala
86 86	The 1 1 1 1	Wroczyński Czeslaw	Biała	Biała
87		Frankowski Julian	Dubica	Wisznice
88		Świderski Józef	Źelechow	Zelechów

Hiejscowość Miejscowość	Nazwisko i Imię	Zamieszkanie	Stacya pocztowa
OO Calcalamalai	vacat Popiel Ignacy	Turna	Węgrów
92 — Augustowski 93 — Sejneński 94 — Wilkowyski 95 — Maryampolski 96 — Władysł.	Sobolewski Michał Kupczyński Antoni Pieczyski Stanisław	Suwalki Białobłoty Sereje Kopsodzie Rożele Promież	Suwalki Sopočkinie Sereje Kiharty Kowno Preny

# Nr 3.

# CZŁONKOWIE HONOROWI STALI. \*)

# którzy zamiast rocznych składek, złożyli jednorazowo na kapitał wieczysty Towarzystwa po rubli 100 lub więcej.

- 1. Bagieński Józef w Warszawie
- 2. Boduszyński Stanisław w Piotrkowie.
  - 3. Bürger Edmund w Warszawie.
- 4, Cichowski Mleczysłąw w pow. Opatowskim.
- 5. Głębocki Józef w Warszawie.

<sup>•)</sup> Jakkolwiek w dawniejszych Rocznikach członkowie ci nosili miano wieczystych lub dożywotnich, z powodu jednak, że Ustawa Towarzystwa nie przyjęła członków tej nazwy, zna tylko Członków Komitetu, Założycieli i Członków Honorowych w ogóle, przeto Komitet na posiedzeniu z dnia 16 Marca 1884 roku, zatem przed wydaniem tego Rocznika, postanowił nie używać nadal takich denominacyj, jako niezgodnych z Ustawą. Z tego powodn ci wszyscy Szanowni Członkowie Honorowi, którzy wnieśli lub wniosą po 100 lub więcej rubli na kapitał wieczysty Towarzystwa, w tym celu, ażeby procent od niego zastępował zwykłe ich 6-cio rublowe składki roczne, będą i nadal w tem miejscu wyróżniani, przy objaśnieniu,—że są Członkami stałymi. Członkowie tej kategoryi zamieszczają się raz na zawsze we wszystkich rocznikach Towarzystwa (nawet po zgonie) wolni są od opłaty składek rocznych, otrzymują bezpłatnie dyplomy na tę godność, Roczniki i wydawnictwa Towarzystwa, a ich nazwiska mają być wyryte na marmurowej tablicy w sali posiedzeń w Studzieńcu.

6. Grzybowski Eugeniusz w powiecie Gostyńskim.

7 Kamocka Eugenia w Warszawie+

8 Kamocki Aleksander w Warszawie.

9. Kiślański Władysław w Warszawie.

10. Kolnarski Ludwik. †

11. Kozarska Kazimiera w Warszawie.

12 Krysiński Leon w Warszawie.

13. Lemański Ludwik w pow. Brzezińskim.

14. Leśniewska Bronisława w Warszawie

 Łubieńska Marya hr. w Warszawie.  Malinowski Stanisław w Krasnymstawie.

17. Papłoński Jan w Warszawie.

18. Piotrowski Michał. †

19. Rautenstrauch Łucya w Nowej-Aleksandryi.

20. Rotwand Stanisław w Warszawie.

21. Sikorski Józef w Warszawie.

Sikorska Jadwiga w Warszawie.
 Starynkiewicz Sokrates w Warszawie.

24. Surzycki Julijan w Warszawie.

25. Tarnowski Stanisł. hr. z Krakowa. 26. Wieczorkowski Józef. †

# Nr 4.

# CZŁONKOWIE HONOROWI ZAPROSZENI.

(honoris causa).

1. Carpentner Marya w Anglii.

Blanchard Józef we Francyi.
 Bohrzyński Michał w Krakowie

Bobrzyński Michał w Krakowie.
 Dzieduszycki Wojciech br. w Jezupolu w Galicyi.

5. Rostafiński Józef w Krakowie.

6. Spasowicz Włodzimierz w Petersburgu

7. Tarnowski Stanisław hr. w Krakowie.

# Nr5

# CZŁONKOWIE HONOROW1

(Opłacający po 6 rs. rocznie.)

# **GUBERNIA WARSZAWSKA.**

#### MIASTO WARSZAWA.

4.	1101 01110 11102 17 0201
2.	Abramowicz Leopold.
3.	Abramowicz Seweryn.
4.	Abramowicz Ksawera.
5.	Abramowicz Wiktor.
6.	Adelstein Karol.
7.	Andrychiewicz Wład.
	Auselm Wilhelm.
9.	
10.	Arkuszewski Władysław.
	Arnhold Jan G.
12.	Asnyk Kazimierz.
13.	Asterblum Ludwik.
14.	Babiński Eugeniusz.
15.	Badowski Ignacy.
16.	Bajkowski Aleksander.
17.	Bajkowski Gerard.
18.	Balbinder Natan.
	Banachiewicz Artur.
	Bansemer Jan.
21.	Baraniecka Helena.
22.	Barczewski Ignacy.
23.	Baranowski Ignacy.
24.	Bartkiewicz Władysław.
25.	Bartoszewicz Joachim.
26.	Bauman Petronela.
27.	Baumberg Markus.
28.	Baumgarten Teodor.
29.	Baumritter Maksymilijan.
30.	Bedlicki Michał.
31.	Bednawski Władysław.

32. Beiler Maurycy. 33 Beiza Stanisław.

Ahramowicz Józef

SOUTH OUTON
sohn Michał.
sohn Samuel.
sohn Jan.
sohn Matias.
told Gabryel.
ecki Antoni (Czl. staly
. i Czl. Kom.)
icka Klementyna.
ski Alfred.
ozierski Bazyli.
wski Tomasz.
gowieszczeński Mik.
ski Roman, hr.
kowski Edmund.
arski Dominik.
quet Aleksander.
danowicz Leon.
danowicz Hipolit.
k Julia
k Karol.
ar Seweryn
ejko Jan.
ejko Ksawary.
szczow Emilian.
kiewicz Teofila.
zęcka Ludwika.
ndel Konrad.
nicka Marya, hr.
icka Pelagia, hr
nicki Wład., hr. (30n.)

34. Benisz Antoni. 35. Bensef Juliusz. 36. Bergsohn Józef. 66. Branicki Wł., hr. (jun).

67. Braunstein Artur.

68. Brochocki Konstanty.

69. Brodowski Włodzimierz

70 Bronikowski Wojciech.71. Frudkowski Józef.

72. Bruner Henryk.

73. Brunn Stanisław.

74. Brzeski Franciszek JX.

75. Brzeziński Andrzej.

76. Brzeziński Józef.

77. Brzozowska Klemen.

78. Bucewicz Bronisław. 79. Buczyński Roman.

80. Budziński Stanisław.

81. Budziszewski Ludwik.

82. Buyno Zofia.

83. Bydłowski Bolesław.

84. Chałubiński Tytus.

85. Chanienko Bogdan.

86. Chełmicki Zygmunt JX.

87. Chęciński Władysław.

88. Chlebowski Ksawery. 89. Chlewiński Władysław.

90. Chmielewski Fran. JX.

91. Chodecki Kajetan.

92. Chodorowski Michał.

93. Chodorowicz Michał.

94. Chodorowski Jan.

95. Cholewicki Aleksander

96. Cholewicki Jan.

97. Chotkowski Wilhelm.

98. Chraszczewski Ksaw.

99. Chruszczakowski Feliks.

100. Chrystanowicz Mikołaj. 101. Chrzanowski Stanisław.

102. Ciechanowski Jan.

103. Ciesielski Ignacy.

104. Cieszkowski Roman.

105. Cohn Adolf.

106. Cybulski Fortunat.

107. Cybulski Henryk.

108. Cygański Stanisław.

109. Czajkowski Edward (Czl. Kor.).

110. Czajkowski Franciszek.

111. Czamański Leon.

112. Czaplicki Stanisław.

113. Czarkowski Edward.

114. Czarnomska Eliza.

115. Czarnowski Juljan. 116. Czerwiński Zygmunt.

117. Czubalski Józef.

118. Czyżyk Melchior. 119. Dabiński Ignacy.

120. Dauksza Romuald.

121. Dąbrowski Paulin. 122. Dabrowski Tadeusz.

123. Dębski Feliks.

124. Dębski Mieczysław.

125. Dobiecki Kazimierz. 126. Dobrowolski Jan.

127. Dobrucki Walery.

128. Dobrzański Aleksander.

129. Dobrzycki Henryk.

130. Družbacki Ignacy. 131. Dydyński Teodor.

132. Dyksztein Szymon.

133. Dynowski Franciszek. 134. Dziaszkowski Franc.

135. Dziechciński Stanisław.

136. Dziewulski Aleksander.

137. Ehrlich Jakób.138. Epstein Edward.

139 Epstein Jakob-Michał.

140. Fajans Maurycy.

141. Fechner Władysław (Czl.

142. Feigenblatt Samuel.

143. Feilert Adolf.

144. Feist Aleksander.

145 Feilert Emil.

146. Findeisen Gustaw.

147. Finkielhaus Jan.

148. Fiszer Otto. 149. Flamm Filip.

150. Flatau Aleksander.

151. Foland Bogumil.

152. Fraenkel Antoni, baron.

153. Fraenkel Edward, baron.

154. Fraget Julian.

155. Friedman Maurycy.

156. Frytsche Gustaw.

157. Fuchs Franciszek.

158. Fukier Teofil.

159. Garbolewski Jan.

160. Gawroński Zygmunt. 161. Gay Ernest. 162. Gebethner Gustaw. 163. Geisler Edward. 164. Gerard Mikołaj. 165. Glinka Otto. 166. Gliszczyńska Zofia. 167. Glücksberg Michał. 168. Glücksohn Stanisław. 169. Głębocki Klemens. 170. Godebska Matylda. 171. Godlewski Mścisław. 172. Godlewski Józef.

173. Godlewski Stefan (Czl. Zarządu.) 174. Goebel Artur.

175. Goldberg Julian. 176. Goldenring Herman. 177. Goldmann Leon. 178, Goldstandt Aleksander.

179. Goldstand Jan. 180. Goldschmidt Józef.

181. Goltz Adam (Czl. Kom). 182. Golcz Teofila.

183. Górecka Ludwika. 184. Gordon Maksymilian. 185. Gordziałkowski Konst.

186. Gordziałkowski Bolesł.

187. Gordziałkowska Amelia. 188. Goscimska A.

189. Górski Konstanty. 190. Gostomski Karol. 191. Grabowski Edward. 192. Grabowski Leon.

193. Grabowski Włodzimierz. 194. Grotowski Władysław.

195. Gruszecki Aleksander. 196. Gruszecki Konstanty.

197. Grużewski Jan.

198. Gużkowski Marceli. 199 Hall Jerzy.

200. Halpern Daniel. 201. Halpert Feliks.

202. Hantke Marya.

203. Heinrich Aleksander. 204. Hert Szaja,

205. Hertz Aloizy. 206. Herman Adam. 207. Higersberger Józef ojc. 208. Higersberger Józef syn.

209. Hilchen Oktawijusz

210. Holc Lddwik.

211. Holewiński Władysław.

212. Holtorf Antoni. 213. Hoszowski Ryszard.

214. Hrehorowicz Tadeusz.

215. Hube Karol.

216. Huszcza Tadeusz. 217. Jabłoński Eugeniusz.

218. Jacobi Wilhelm 219. Jagielski Gustaw.

220. Jagodziński Teofil JX.

221. Jalowiecki Aleksander. 222. Janasz Władysław.

223. Janecki Tomasz. 224. Jankowski Józef.

225. Jankowski Ludwik. 226. Jankowski Władysław.

227. Janowski Wincenty. 228. Januszkiewicz Leon.

229. Jantzen Edward. 230. Jarocki Edward. 231. Jarocki Józef.

232. Jasieńska Anna.

233. Jasieński Maksymilian.

234. Jasinowski Izydor. 235. Jasiński Leon.

236. Jaszowski Henryk. 237. Jelinek Maksymilian.

238. Jełowicki Wacław. 239. Jenike Ludwik.

240. Jełowiecki Adolf.

241. Jezierska Marya hr. 242. Jezierski Karol hr.

243. Jeziorański Feliks.

244. Jordan Julian.

245. Józefowicz Ludwik.

246. Józefowicz Marya. 247. Józefowicz Michał.

248. Józefowicz-Hlebicki Hen.

249. Istomin Wsiewołod. 250. Jurewicz Kazimierz.

251. Jurzyński Władysław.

252. Iwański August.

253. Kalinowski Baltazar.

254. Kalinowski Ignacy.

255. Kamiński Jan-Maurycy.

256. Karnicki Józef.

257. Karniewski Wawrz.

258. Karski Kajetan

259. Karwicki Józef-Dunin.

260. Karwowski Aleksander.

261. Kaszewska Miłosława.

262. Kasznica Józef.

263. Kazimirska Konstancya.

264. Kernbaum Józef.

265. Kernbaum Izydor. 266. Kicka Natalia hr.

267. Kietllński Stanisław.

268. Kijewski Jan.

269. Kiersznowski Władys.

270 Kirszrot Józef.

271. Kleczkowski Józef (sen.)

272. Kleczkowski Józef (jun.)

273. Kleszczyński Putkamer Eugeniusz.

274. Kleinadel Henryk.

275. Knoblauch Julian.

276. Knoll Ignacy.

277. Kobielski Norbert. 278. Kobierska Antonina.

279. Kobylański Franciszek. 280. Kohen Bernard.

281. Kokeli Józef.

282. Kokowski Andrzej.

283. Kołakowski Bolesław.

284. Komornicki Piotr.

285. Komorowicz Piotr.

286. Konczykowski Ignacy.

287. Konitz Leon.

288. Konitz Teodor.

289. Kończa Paweł.

290. Korsak Marya.

291. Kosiewicz Antoni. 292. Kosiński Julian.

293. Kossakowski Stanisł, hr.

294. Kostecki Władysław.

295. Kostecki Józef.

296. Kostrowicki Stanisław.

297. Kotowicz Stanisław.

298. Kowalewski Aleksander.

299 Kozakowska Katarzyna. (senior).

300. Kozakowska Katarzyna (junior)

301. Kozarski Bolesław.

302. Kozłowski w ładysław. 303. Kozłowski Romuald.

304. Kraczkiewicz Francisz.

305. Krajewski Henryk.

306. Kraińska Włodzimiera.

307. Kramstück Marceli. 308. Kramstück Feliks.

309. Krasicka Ludwika, hr.

310. Krasicki Zygmunt, hr.

311. Krassowska Olimpija.

312. Krause Władysław. 313. Kraushar Aleksander.

314. Krause J. A.

315. Kretkowski Włodzim.

316. Kronenberg Henryk.

317. Kronenberg Leop.-Jul. 318. Kronenberg Wiktor.

319. Kronenberg Wład. (sen.)

320. Kronenberg Wład. (jun.) 321. Kronenblech Benedykt.

322. Krośnicki Stanisław.

323. Kruszewska Alina.

324. Krupowicz Maurycy.

325. Kruszewski Władysław.

326. Krysiński Ksawery.

327. Krysiński Zygmunt.

328. Kryszka Antoni. 329. Kryże Władysław.

330. Krzemiński Stanisław.

331. Krzyżanowski Antoni.

332. Krzyżanowski Romuald.

333. Kucharzew-ki Henryk.

334. Kuczewski Zygmunt. 335. Kuczyńska Joanna.

336. Kuczyński Konrad.

337. Kudrewicz Jan.

338. Kulikowski Franciszek.

339. Kulakowski Romuald.

340. Kurnatowski Lucyan. 341. Kwapiński Stanisław.

342. Kwiatkowski Edward.

343. Kwiatkowski Wacław.

344. Landau Daniel.

345. Lande Michal.

346. Landowski Maryan.

347. Laska Stefania, z hr. Ilińskich.

348. Laska Stefania.

349. Laskowska Izabella.

350. Laskowski Aleksander.

351. Lasocka Bronisława.

352. Lasocki Zygmunt JX.

353. Leo Edward.

354. Lermontof Mikołaj.

355. Lesser Daniel.

356. Lesser Jan, baron.

357. Lesser Stanisław, baron.

358. Leszczyński Roman. 359. Lewenthal S.

360. Lewicka Halina.

361. Lewocka Katarzyna.

362. Lewy Markus.

363. Lewicki Apolin.

364. Lijewski Ignacy. 365. Lichtenberg C.

366. Lilpop Joanna.

367. Limprecht Henryk.

368. Loewenberg Jakob. 369. Loewenstein Leon.

370. Loewenstein Seweryn.

371. Loevy Maurycy.

372. Lubelski Jakób.

373. Lubieniecki Leon.

374. Lubomirska, ksieżna.

375. Lubomirski Wład., ks. 376. Ładusz Jan JX.

377. Łaniewski Adam.

378. Łapiński Aleksander.

379. Łapiński Franciszek.

380. Lappa Wacław.

381. Ławrynowicz Władysł.

382. Łaźniewski Mikołaj.

383. Łącka Aniela.

384. Łącka Eleonora.

385. Łącki Józef.

386. Łempicki Władysław.

387. Łubieńska Izabella, hr.

388. Łubieński Franc., hr.

389. Łubieński Gustaw, hr.

390. Łubieński Ludwik hr.

391. Łukawski Adolf,

392. Łukomski Józef.

393. Łyszczyński Michał.

394. Machczyński Konrad. (Przewod. w Zurządzie.)

395. Majewski Izydor.

396. Makowska Alicya-Waterlow.

397. Makowski Aleksander.

398. Maleszewska Fryder. 399. Malewski Franciszek.

400. Małagowski Wiktor.

401. Małkowska Aleksandra 402. Małkowski Konstanty.

403. Małuja Adela.

404. Mamroth Maurycy.

405. Marczewski Ludwik

406. Markow Aleksy.

407. Marx Emil.

408. Maryański Edward.

409. Maternicka Marya-Magdalena

410. Maternicki Aleksander.

411. Maternicki Franciszek. (Czł. Kom. i Zarz.)

412. Maternicki Henryk.

413. Matuszewska Apolonia.

414. Majzel Bronis (Czl. Kor.)

415. Mayzner Naftal.

416. Medeksza Henryk. 417. Meleniewska Lucyna.

418. Meleniewski Feliks.

419. Mellerowicz Wincenty.

420. Metelicka Teofila.

421. Meyer Herman.

422. Meyet Leopold. 423. Michałowski Kaz mierz.

424. Michałowski Ludomił.

425. Mieczkowski Jan.

426. Mielech Jan.

427. Mierzwiński Dobiesław.

428. Mierzwiński P.

429. Mierzwiński Zdzisław.

430. Miklaszewska Walerya. 431. Miklaszewski Walenty.

(Czł. Koresp. i Kom.)

432. Müller Teodor. (Uzlonek Zarządu.)

433. Minter Karol.

434. Mirecki Wincenty.

435. Mirosławski Zygmunt.

436. Mizerski Stefan.

437. Modzelewski Leon.

438. Moldenhawer Józefa.

439.	Mol	denha	wer	Al	eks.	Czł.
	1	Court	Kor	. i	Kom	2.)

440. Montwill Aleksander.

443. Montwill Józef.

444. Montwill Wincenty.

445. Montwiłłowa Aleksan.

446. Montwillowa Zofia.

447. Montwill Stanisław.

448. Morgulec Bolesław. 449. Mroczek Janina.

450. Muchanow Sergiusz.

451. Muszyński Alfons.

452. Mycielski Józef.

453. Miniewski Stanisław.

454. Moycho Karol.

455. Makarowicz Ksawery.

456. Nagórny Antoni.

457. Naimski Józef. 458. Nakwaski Józef.

459. Natanson Henryk.

460. Natanson Józef.

461. Natanson Ludwik.

462. Natanson Szymon.

463. Neuding Stanisław. 463. Neufeld Mojżesz.

464. Neubaur Joanna.

465. Neymann Aleksander.

466. Neymann Helena.

467. Neymann Aleksander.

468. Neymann Kazimierz. 469. Nieławicki Rudolf.

470. Nipanicz Zacharyasz.

471. Niedzielski Stefan.

472. Normark Jan.

473. Noskowski Jan.

474. Noińska Hiacynta.

475. Nowakowski Ferdynand.

476. Nowakowski Stanisław.

477. Nowakowski Władysł.

478. Nowicki Antoni.

479. Nowosielski Julian.

480. Obrapalski Konrad.

481. Ochimowski Feliks.

482. Ochocki Józef.

483. Oderfeld Adam.

484. Ogiński Michał, książę.

485. Okolski Antoni.

486. Okoń Konstanty.

487. Olszewski Emil.

488. Ordęga Jan.

489. Orgelbrand Hipolit. 490. Orgelbrand Maurycy.

491. Orgelbrand Mieczysław.

492. Orłowski Jan. 493. Orłowski Jakób.

494. Ostrowski Stanisław, hr.

495. Ostrowski Zygmunt.

496. Paidly Emil.

497. Paklerski Julian.

498. Palkowski Hubert. 499. Pankiewicz Hipolit.

500. Paprocki Emeryk.

501. Parczewski Konstanty.

502. Parisot Aleksander.

503. Paszkiewicz Józef.

504. Paszkowski Adolf.

505. Pawińska Aniela. 506. Pawłow Marya.

507. Pawłow Aleksander.

508. Penkala Julian.

509. Peplowski Władysław.

510. Perl Adam.

511. Perkowski Hipolit.

512. Peretiatkowicz Karol.

513. Petrow Włodzimierz.

514. Pecherzewski Jan.

515. Pfeiffer Stanisław.

516. Phull Aleksander.

517. Pieniążek Witalis.

518. Pik Jakób.

519. Piełsudzki Jan.

520. Piełsudzki Józef.

521. Pilecki Władysław.

522. Piniński Władysław.

523. Piotrowski Łukasz.

524. Piotrowski Teofil.

525. Plater Władysław, hr.

526. Plater Eugeniusz, hr.

527. Plater Zyberk Woj. hr.

528. Platerówna Józefa, hr.

529. Platerówna Stefania, hr.

530. Platerowa Wiktorya, hr.

531. Platerowa Ludwika, hr.

531. Plater Owa Ludwika, hr. 532. Plater Zyberk Feliks, hr.

533. Platzer Aleksandra.

534. Platzer Sylwester.

<b>—</b> 14	42 —
535. Plater Zygmunt.	580. Rayzacher Alfred.
536. Pląskowski Romuald.	581. Rakowski Leon.
537. Plebański Józef (Czł.	582. Rakszanin Józef.
Kom. i Zarz.)	583. Rapacki Franciszek.
538. Plebański Franciszek.	584. Rappel Ignacy.
539. Plebiński Edmund.	585. Rawicz Józef.
540 Plenkiewicz Roman.	586. Regelman Ignacy.
541. Płatkowski Józef	587 Regelman Zygmunt.
542. Płatkowski Teofil.	588. Reichman Edward.
543. Podhorski Aleksander.	589 Reichman Henryk.
544. Poklewska Aniela.	590. Reichman Józef.
545. Poklewski Alfons.	591. Riedel Jan.
546. Pollan Anat.	592. Rittendorff Władysław.
547. Polczycki Tytus	593. Rodkiewicz Aleksander.
548. Polender Leopold.	594. Rodys Bolesława.
549. Pollewicz Kazimierz.	595. Rodzyn Szymon.
550. Połujanski Justyn.	596. Rogoziński Michał (Czł.
551. Pomianowski Władysław	Komitetu)
552. Poniatowska Elżbieta hr.	597. Rokossowski Tomasz.
553. Popiel Win. JX. Arcy-	598. Romiszewski Michał bar.
biskup warsz.	599. Rosenblum Jakób.
554. Poplawski Aleksander.	600. Rosengart Rudolf.
555. Popławski Wojciech.	601. Rossmann Ludwik.
556. Poradowski Zygmunt.	602. Roszkowski Bartosz.
557. Poradowski Konstanty.	603. Roszkowski Stanisław.
558. Portner Apolinary.	604. Rotstadt Jakob.
559. Portner Maurycy.	605. Rotwand Leon.
560. Potocki August, hr.	606 Rozen Szymon.
561. Powichrowski Włodzim.	607. Różycki Julian.
562. Poznańska Dorota.	608. Rudzki Konstanty.
563. Poznański Maksymilian.	609. Rulikowska Jadwiga.
564. Preyss Aleksander.	610. Rusiecki Stanisław.
565. Protasiewiczowa Kazim.	611. Rutkiewicz Ludwik.
566. Prószyński Bronisław.	612. Rutkowski Franciszek.
567. Pruszanowski Eugeniusz.	613. Rutkowski Kazimierz
568. Przeciszewski Adolf.	(Czł. Zarządu)
569. Przestrzelski Romuald.	614. Rutkowski Piotr
570. Przeździecki Konst., hr.	615. Rychłowski Władysław.
571. Przybylski Władysław.	616. Rydecki Aleksander.
572. Przysiecki Michał.	617. Rykowski Teofil.
573. Przystański Stanisław	618. Ryncki Łukasz.
(Czł. Zarz.) 574. Puchalski Karol.	619. Ryttel Władysław. 620. Sachar Lewin.
575. Raczkiewicz Stefan.	621. Samborski Piotr.
	622. Samojlo-Sulima Stanisł.
576. Raczyńska Zofia.	024. Samojio-Similia Stantsi.

577. Radomski Feliks.

578. Radwan Władysław.

579. Radziszewski Maksym.

law. tr. a Stanisł. 623. Saniewski Konstanty. 624. Scholtze \dolf. 625. Sennewald Gustaw.

626. Seredyński Wincenty. 627. Sierzputowski Józef.

628. Silberberg Izydor.

629. Silberstein Samuel. 630. Skarzyński Bronisła

630. Skarzyński Bronisław. 631. Skarzyński Edmund.

632. Skoczyński Feliks.

633. Skoryna Cezary.

634. Skrzetuski Kazimierz. 635. Skrzyński Jan (*Czl. Kor.*)

636. Skuratów Piotr.

637. Smiecińska Marya.

638. Smolikowska Izabela.

639. Smolikowski Seweryn. 640. Sobański Kazimierz.

641. Sobański Michał.

642. Sobański Marceli.

643. Sobolew Michal.

644. Sokołowski Franciszek.

645. Sokołowski Józef.

646. Soltan Adam.

647. Soltan Wojciech.

648. Soltan Władysław. 649. Sonenberg Szymon.

650. Sorgenstein Saul.

651. Sosnowski Arystarch.

652. Sosnowski Kacper.

653. Sotkiewicz Antoni JX.

654. Sowiński Roman.

655. Spiess Ludwik.

656 Spiess Stefan.

657. Staczyńska Rudolfina.

658. Staczyński Rudolf.

659. Starzeński Henryk, hr.

660. Starzeński Kazimierz, hr. 661. Steczkowski Stanisław.

662. Stopczyk Jan.

663. Strakacz Władysław.

664. Strassburger Karol.

665. Strohmeyer Jan.

666. Stromfeld Wilhelm.

667. Struve Henryk.

668. Stummer Edward. (Vice-Prezes Komitetu)

669. Stummer Józef.

670. Suligowski Adolf.

671. Suligowski Lubomił.

672. Snlikowski Anzelm.

673. Şwiecka Stanisława.

674. Świętochowski Leon.

675. Szczygielski Władysław.

676. Szlenkier Jan.

677. Szlenkier Karol. 678. Szlenkier Marya.

679. Szlubowski Stanisław

680. Szlubowski Stanisław Dezydervusz.

681. Szmit Apolinary.

682. Sznejterowicz Felicyan.

683. Sztochel Szymon.

684. Sztukowski Adam.

685. Szulc Oswald.

686 Szumowski Aleksander.

687. Szuster Antoni.

688. Szuster Franciszek.

689. Szwarcenberg Józef.

690. Szwede Ludwik.

691. Szydłowski August.

692. Szyffer Samuel.

693. Szyff Józef.

694. Szymanowski Michał.

695. Taubwurtzel Maurycy.

696. Tafilowski Władysław. 697. Tatarkiewicz Ksawery.

698. Teleżyński Ignacy.

699. Temler Karol.

700. Talgrün Natan.

701. Thones Jan.

702. Tołkacz Juliusz.

703. Traczewski Bron.

704. Trębicki Antoni.

705. Tryczel Henryk. 706. Turowski Henryk.

707. Trochimowski Mikołaj.

708. Tymiński Antoni.

709. Tyszkiewicz Michał, hr.

710. Tyszkiewiczowa Hel. hr.

711. Ulrich Mojżesz.

712. Unger Gracyan.

713. Vormund Meyer. 714. Waldenberg Leon.

715. Walewski Juliusz.

716. Walewski Colonna Win-

centy, hr.

717. Walfisz Aron.

718. Waniórski Konstanty.

719. Wasiutyński Leonard.

720. Wawrzeniecki Józef.

721. Wąsowicz Jan (*Czl. Kor.*) 722. Wendrich Edward.

723. Wereszczaka Franciszek

724. Weinert Józef. 725. Weinert Julian.

726. Werner Antoni.

727. Werner Bronisław.

728. Werner Edward.

729. Werner Emil.

730. Weyss Jakób.

731. Wiederschall Szymon. 732. Wielohorska Wincenta.

733. Wieniawski Julian. 734. Wierniewicz Szczepan. 735. Wierzchlejski Roman.

736. Wilczewski Albert.
737. Wilczyński Józef.
738. Witkiewicz Ignacy.
739. Witkowski Józef.
740. Wizbek Henryk.

741. Wodzińska Józefa.742. Wodziński Władysław.

743. Wodzyński Konrad.

744. Wojciechowski Feliks.

745. Wojciechowski Antoni.

746. Wojciechowski Teofil.747. Wojnarowski Feliks.

748. Wojniłłowicz Julian.

749. Wolff Andrzej.

750. Wolff Robert.

751. Wolfowicz Samuel. 752. Wołowski Stanisław.

753. Wołowski Władysław.

754. Wołodkowicz Konstanty

755. Wortman Teofila. 756. Wosiński Andrzej.

757. Wosiński Józef.

758. Wróblewski Przemysław 759. Wrotnowska Gabryela.

760. Wrotnowski Lucyan.

761. Wrześniowski Fabian.

762. Wygonowski Konstanty.

763. Wysocka Helena.

764. Zajaczkowski Ludwik.

765. Zakrewski Ignacy. 766. Zaleska Balbina.

767. Zalewski Konstanty.

768. Zaleski Seweryn. 769. Załeski Maurycy.

770. Zamoyski August, hr.

771. Zamoyski Stanisław, hr.

772. Zamoyski Ksawery, hr.

773. Zaremba Edmund.

774. Zarzycka Franciszka. 775. Zasztowt Karol.

776. Zawadzki Stanisław.

777. Zawadziński Władysław

778. Zawalska Oktawia.

779. Zawisza Jan.

780. Zbikowski Albin.

781. Zbyszewski Ksawery.

782. Zieliński Juliusz.

783. Zieliński Stefan.

784. Ziemiński Leonard. 785. Zienkowicz Władysław.

786. Żółtyński Daniel.

787. Żurkowski Gustaw.

		Zamieszka-			Zamieszka-
ż	Imię i Nazwisko	nie	Z	Imię i Nazwisko	nie
	- November 1	AND THE PARTY OF T	17	Koch Paweł	Oryszew.
	I. Powiat			Łęski Zenon	Ruda Gu-
	warszawski.	5. 8		White I don't he	zowska.
	The world was	prituit	19	Łaszczyński	Wine Cold To
				Adam	Kampinos
	Brühl Emil.	Targówek		Mrokowski Leon	Drzewiec.
2	Kubiak Wojciech		21	Myszczyński Ka-	7-1
9	JX.	Służew.	99	zimierz Nowacki Włady-	Żaby.
3	Łuszczewski Jan	Berning And	44	sław (Czł. Kor.)	
	Paweł (Czł. Kor.).	Pęcice.		S14 ( ( ( ) ( ) ( ) ( )	ZOWSKa.
1	Mokotów Gmina		23	Oksner Benjamin	THE PARTY OF THE P
-	Szymoński Józef			Oppenheim Pau-	000
	Zarzycki JX.	Żbików.		lina	Wiskitki.
	Wood of the State	Manual College	25	Oppenheim Ro-	
				man	27
	Tristing & senept		26	Oppenheim Sta-	
	2. Powiat		0,77	nisław	Żyrardów.
	Błoński.	of the Australia	27	Oppenheim Zo-	Wiskitki.
	C. Stanton Philips	THE WATER A.	90	Orłowski Hen-	VVISKILKI.
1	Bagniewski Jan	MIERBERT	40	ryk	Grodzisk.
		Ojżanów.	29	Rostropowicz	Grockin.
	Chronowska Zo-			Hannibal	Skotniki.
	fia	dy.	30	Rucz Juliusz	Faszczyce.
4	Ciołkowski Wła-	THE WAY		Schür Wiktor	Guzów.
	dysław	Grzmiąca	32	Sokołowski Jan	Staro-Wi-
	Cygler Dawid	Puszcza.	00	70 1 1 1	skitki.
	Dittrich Karol	Zyrardów.		Taub Icek	Mszczonów
	Dittrich Teresa	- 99	34	Wątróbski Miko-	Żyrardów.
	Garvie Piotr	Ruda Guz.	100	łaj	Zyrardow.
	Gielfreich Jerzy	Mszczonów.			
	Grundsztein Hielle et Dittrich				THE PARTY
	Hielle Edward			3. Powiat	
10	(senior)	73		sample in the land	
13	Hielle Edward			Gostyński.	THE RESERVE
	(junior)	71		WINDS ST 516.25	THE COUNTY
	Jawurek Emilia	25 27		7.	D
	Kalisz-Rabin	Mszczonów		Fiszer Józef	Podczachy.
16	Kisielewski Fe-	17 1-:	2	Garczyński Wło-	D 1
	liks	Kozerki.		dzimierz	Brodno.

Nr	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie	Z	lmię i Nazwisko	Zamieszka- nie
	Grzybowski Kar. Krosnowski Eu-	11 12 12 10 10 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	21	Zgleczewski Woj-	Tarczyn.
	stachy. Małkowski Lud. Matłaszyński Ju- lian.	Koszelew. Trembki.		5. Powiat Kutnowski.	warez
_	Słubicki Czesław Szcześniewsl.i Robert.		2	Czarnowski Art. Głuzewski Flor. Kowalski Jan.	Mirosławice, Dębowa góra Kutno.
	Wiśniewski Wincenty Zakrzewski Fel.	Mroga. Wola	4 5 6	Kozerski Michał. Krukowski Tom. Lipiński H. A.	Krzyżanow. Dzierzbna.
	4. Powiat Grójecki.	Trembska.	8 9	Łempicki Eug. Łojewski Olimp Napieralska Am.	Głogowiec. Kaleń. Bielawka.
	Boniecki Adam Brauliński Jan JX.	Świdno. Góra Kalwa- rya.	11	Orsetti Wilhelm Skarzyński Fel. Śliwiński Janusz.	Zaborow. Poborz. Kaszewy Dworne.
	ChłapowskiMich. Dal-Trozzo An- toni	Michałów.	14	Śliwiński Ignacy Śliwiński Wład. Stępkowski Win.	Rybie. Kaleń.
6	Dangel <b>Z</b> ygmunt Dobiecka Aniela Domański Ant.	Glosków. Oczesałv. Jeleń.	012	Stokowski Ty- moteusz Suchorski Klem.	Płocka Dą- browa.
9	Grobicki Ale- ksander Jabłoński Józef.	Kossew.	19	(Czl. Kor.). Walewski Wład. Walewski Winc.	Dzierzbice.
11 12	Jackowski Flor. Kattal Bernard Łaszcz Ludwik Mysyrowicz Wła-	Wodziczna. Kobylin. Staniszewice	21	Wodziński Wł. Zalewski Adolf Zieliński Antoni	Ktery. Krzyżanó wek. Kalinowa.
14	dysław Nawrocki Teofil Okęcki Władysł.	Łoś. Jarochy. Brzesce.	13.88	6. Powiat Łowicki,	
16 17	Potulicki hr. Włodzimierz Smorczewski K.	Obory. Zielone.	1 2	Myszczyński Józ. (Czł. Kor.).	Wola Szy- dłowiecka
	Sokołowski Wł.  ( <i>l'zl. Kor.</i> ).  Sosnowski Wło-	Biejkowska Wola.		Sarbiewski Rud. 7. Powiat Miński.	Łówicz,
20	dzimierz Stremer Aleks.	Petrykozy.	1	Jaźwińska Kamil.	Rudzienko.

Z	Imię i Nazwisko	Zamieszka-	Z	Imię i Nazwisko	Zamieszka-
Z	Titile i Mazwisko	nie	Z	Timię i Trazwisko	nie
		1			
3	Kurtz Zvgmunt.	Otwock.	3	Borzewski Zdzis.	Młodzieszyn.
	Miński Stanisław			Bruszewski Piotr	STUMPE
	Szeliska Paulina		100	Eichhorn Ferdy-	u.l pakutin
-0	i Leonikimistaw	100000000000000000000000000000000000000	Ĭ	nand	Sochaczew.
	8. Powiat	The same of	6	Garbolewski Ale-	HEIRING
	Radzymiński.	37 Zielifiele		ksander Kazim.	Czerwonka.
	antonseo di morne	Bh-Ziellushi	7	Garbolewski Leo-	nusdator/ki
1	Czarnowski Ma-		770	nard.	Erayaa .
-	ksymilian	Jaktory.	8	Garbolewski Wł.	demorrant Ex
2	Gąsiorowski Ka-			Gmina Głusz	Transfer & F.
	zimierz.	Kraszew.	_	Karnkowska Lu-	H TORSTO GI
3	Hann Stanisław	Chruściele.		dwika	Manhore July
	NowodworskiJan		11	Karwicka Ludw.	Watevil
3	(Czl. Kor.).		12	Łuszczewski Br.	Jeżówka.
5	Kołakowski	3 - 3 - 3 - 3 - 3		Naimski Aleks.	W. spin
	Zdzisław	Dreszew.	20	(Czl. Kor.)	Rokotów.
6	Rossmann Gu-	boundyb	14	Niesiołowski,	I lasturation
	staw	Czarna.	- 7	Wójt gminy	and spoding
				Rybno	Rybno.
	9. Powiat	awarda (1)	15	Ołdakowski Wł.	-2301LL
	Skierniewicki.			Piasecki Włady-	
		ElEbert He		sław	Sochaczew.
1	Arczyński Ka-	g marphy ?	17	Segno Ksawery	Kożuszki.
	zimierz	Skierniewice		Sulistrowski Kaz.	
2	Donimirski Wik.	Ye wanted		Tomicki Wład.	71
3	Górska Marya	Pękoszewska	20	Wimmer J.	Hermanów.
		Wola.	21	Woroniecki Pa-	
4	Górski Antoni	averally 1.4 Ul	-		Bielice.
	Górski Jan (Czł.	Waterd	22	Zabłocki Karol	
	Kor.).	West and I	23	Zielińska Wikto-	
	Górski Jan (jun.)	77		rya	Gradowo.
	Górski Konstanty	55		Control of the last	
	Górski Ludwik.	99		II. Powiat	
	Kozłowski Wł.	Skierniewice		Nieszawski.	
10	Pietrusiński Zy-	PURING FE		and all and a line	
	gmunt_	17.		Berner Juliusz	Poczałkowo.
11	Zajewski Zygm.	Studzieniec		Berner Robert	Sierzchowo.
	Contract of the	(Dyr. Osady)	3	Biberstein Hugo	Nieszawa.
	IO. Powiat				Borucin.
	Sochaczewski.		5	Biesiekierski	Di
-				Włodzimierz.	Płowce.
	Bolechowski An.			Bogatko Antoni	Sieroczki.
2	Bolechowski Fel.	Tułowice.	7	BojańczykHelena	laranowice.

_					
Nr.	Imię i Nazwisko	Zamieszka-	Nr	lmię i Nazwisko	Zamieszka-
Z		nie	Z		nie
-	CAN PARTIE OF				The second second
8	Bogusławski	Siniarzewo.	34	Trzcieniecki Ma-	Aleksandrow
	Henryk	a manufactured to		ksymilijan	S INTERNAL
	Busse Ludwik.	Niegibalice.	35	Witkowski Józef	Michałów.
10	Celiński Maksy-	Sędzin.	36	Wodziński Leon	
11	milian	Dahas	27	7: aliáska Opelia	wo.
	Czernicki Józef.	Dobre.	30	Zielińska Otylia Zieliński Antoni	Broniewo. Kościelna
12	Goldbaum Ma-	Aleksandrów	30	Zieliuski Antoni	Wieś.
12	ksymilian Gostomski Karol			12. Powiat	441C3.
	Górski Teodor	Świerczyn.		Włocławski *).	
	Gregor Henryk	Borucinek.		Wildelawski ).	
	Grodzicki Wła-	Bordeniek.	1	Bereśniewicz AI.	TO HOUSE
10	dysław.	Chromowola		Ksiądz Biskup	Włocławek.
17	Hlebicki Józefo-		1	Böhm Augusta	Włocławek
	wicz Wacław	Gradowo	450		Fabryka cy-
18	Kownacki Jan	Litychowo.	3	Braun Józef Fer-	
	Kunkel Paweł	Zagajewice.		dynand	Włocławek.
	Loga Ludwik.	Zagórzyce.	4	Czamański Leo-	The state of the s
	Łępicki Kazi-	Tondy M		pold	
	mierz	Krotoszyn	1	Dobrowolski	19.8
22	Markowski Leo-		1	Władysław	
	nard.	Straszewo.		Ebert Henryka	79
23	Modliński Józef	Krzywosądz.	1	Górska Eufro-	Selver 1
	Osięciny Gmina			zyna	77
	Ossowicz Karol	Witowo.		Haak Wilhelm	7
	Rozdejczer Józef		-	Kosiński Floryan	A Use a lay
	Rudnicki Antoni		1	JX.	
28	Skarbek hr. Józe	Carlo Caller To	1	Kretkowski Bro-	
0.0	(Czl. Kor.)	Osięciny.	1,	nisław	Więcławice.
25	Skarbek hr. Ka-	salie user (C	_	Kretkowski Emi	
20	rolina	29	1	2 Krzymuski Mar-	Falborz.
3(	Sokołowski Eu-	Sadina	17.	CIN Kraymuski Ta	raiborz.
0 1	stachy	Sadlno.	1	Krzymuski Ta- deusz	L'encave
5	Sokołowski Mi-	Głuszyn.	1	Lewiński Her-	Kruszyn.
4) 0	Sulimierski Kor	1		man	Włocławek.
	Sumiński Wła-	. Koncea.	11	Lipski Karol	Strzygi.
06	dysław.	Mąkoszyn.	1	6 Lniska Emilia	Sosnowa
	uysiaw.	Makoszy II.	1	- Linaka Liiniid	Wola.
	LEVELS ED ON STORY	Tall Walling			Wola.

<sup>\*)</sup> Korespondentem tego powiatu jest hrabia Józef Skarbek, zamieszkały w powiecie Nieszawskim.

				property and a second second second	
Nr.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie	Z.	lmię i Nazwisko	Zamieszka- nie
1-	1				read and re
17	Mierzwiński Se-			Marjewski.	Kalisz.
10	weryn	Kruszynek.		Nieniewska Alek.	)1
	Mniewska Joanna	Lubraniec.		Parczewski Alf.	71
13	Orpiszewski Stanisław	Kłóbka.		Paszkowski Alf. Puchalski Winc.	mana " Roll
20	Ostaszewski An-	K100ka.		Rephan August	2000
20	toni	Włocławek.	_	Ruszkowski Kaz.	wortelli Tol
21	Partowicz Julian			Sulimierski Jacek	and the
	Peretz Gustaw	49		Weigt Karol	Tr Kidmani.
	Rutkowski Mar.	Kamionna.		Załuskowski	Formetail 81
	Śliwiński Jan JX.	the birth house		Erazm	
	Śmitkowski Mak.	Kurów.	21	Zdziennicki Jan	10 20
	Tabaczyński Ma-	12 Gradenet		Same and the	IIII 9 A
	kary	Redecz Wiel.		and the state of	
27	Waliszewski Ju-	/ sympality		13. Powiat	
	lijan.	Lubich.		Kaliski.	moniamme
28	Waliszewski	My Makes		-trilliary	agova
00	Władysław	Gole.		Celiński Zygm.	Kosmów.
29	Zaborowski Sta-		2	Chrzanowski	
00	nisław	Zbijewo.		Henryk	Jastrzębniki.
30	Zieliński Józef.	Katarzyn.	3	Czartkowski Ju-	
	130 110		1	lian	Rożdżały.
		The state of the	2	Jarociński Win.	Pietrzyków.
	II. GUBERNIA	Dendesho 12	٥	Łaszczyński Zyg. (Czł. Kor.).	Kamień.
		1000	6	Rydecki Aleks.	Przezpolew.
	KALISKA.	PS Owner	7	WyganowskiZyg.	Warszówka.
	-mil/	Billiamphrati DE		78	
	Miasto Kalisz.	Militar		14. Powiat	all a Mile pariet
	Transleyge usblid	The Tabout O' 1-2		Kolski.	DOLENSIN SE
1	Czyński Ale-	Kalisz.		THE PROPERTY.	(NEWBIRE 1 61
	ksander			Bardziński Flor.	Lisice.
	Esse Teodor.	70		Błędowski Feliks	Krzewata.
	Grodziecki Hip.	29	3	Chrząszczewski	TTT: 1: 1
	Grünfeld Szym.	94-00-		Aleksander	Wierzbinek.
5	Idzikowski Edm.	I WE I NOW	1 -	Jamnicki Edw.	Posięków.
0	(Czł. Kor.)			Karwowski Józef Kłobukowski Al.	I am I a
	Kiedrzyński Luc			Kosiński Karol	Ponetow
	Kolasiński Tom. Korycki Józef.	11	6	IZOSIUSKI IZAIOI	górny.
	Landau Aleksan-	**	9	Kożuchowski Józ.	
9	der			Krąkowski Artur	
10	Łopuski Zenon.	Bust Hay 90		Morawski Zbig.	Izbica.
10	Lopusar Zenon.		1	5.	
			1	4 7 1	

_					
Nr	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie	z	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie
12 13 14 15 16	Postolski Józef Rakowski Ignacy Słubicki Albin. (Czł. Kor.). Steinborn Józef. Szubert Adam Trzaskowska Natalia Zieliński Józef. ZielonkaLeopold	Ozorzyn. Mchówko. Lubstowo. Tarnówka. Ostrów. Trzenkosze. Katarzyn. Mniewo.	5 6 7 8 9 10	Bronikowski Antoni Bystydzieński Antoni Chaniecki Józef Ciemniewski Ar. Cuevas Konstan. Czarnowski Eust. Dzierzbicki Kaz. Fijałkowski	Gledzianó- wek. Łęczyca. Gay.
	15. Powiat Koniński.	Maria La	12	Wojciech Gryżewski Kaz.	Idzikowice. Różyce Źmi-
2 3 4 5 6 7 8	Bossak Ludwik Bronikowska Jadwiga Chmielewski Józef Garszyński Gościmski Julian Karnkowska Markołtuński Lud. Kwilecka hrabina Honoryna Lalewicz Wiktor Mierzyński Wład	Biskupice.  Maliniec.  Wysokie.	14 15 16 17 18 19 20 21 22	Jannasz Wład. Kretkowski Mieczysław Lipschitz H. Łebkowski Wł. Łukowski Błażej Michelis Kazim. Niedziałkowski Wiktor Odechowski Ant. Odechowski Wacław Osiński Ostrowski Win-	Rybitwy. Sulkowice. Siedlew.
12 13 14 15	(Uzl. Kor.). Milewska Kons. Milewski Józef Puławski Miecz. Sander Salomon Taczanowski Zygmunt Tworkowski F. Wałowski  I6. Powiat Łęczycki.	Wąsosze.  Mikorzyn. Siąszyce.  Biskupice. Konin. Siąszyce.	24 25 26 27 28 29 30	centy Otocki Nikodem Prądzyński Wł.  Radoszewski Józ. Rzechte D. W. Schlosser Henryk. Schlosser Karol Swietlicki Władysław	Ozorków Łętkowice.
-	Balków Gmina Boetticher Łuk. Boetticher Wład.	Balków. Sielce. Parski.	32	Teichert Konrad TrzaskowskiGu- staw Weil Robert	Lęczyca. Goślub.

-					1117 111
N.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie	Zr.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie
24	Zabokrzecki Jui.	Oroganica	G	Puławski Ludo-	
	Zieliński Antoni		0	mir	Grzymiszew.
	JX.ZydanowiczA.		7	Zaborowski Al.	Głuchow.
90	JA. Ly dano wicza.	Lęczyca.	1	Zabolowski Al.	Gidenow.
	17. Powiat Sieradzki.	Billingwille.		20. Powiat Wieluński.	
1	Maimon Wilh.	Sieradz.	1	Bąkowski Konr.	Komorniki.
-	Nencki Adam	Cheelles Duri		Engler	Wieluń.
	(Czt. Kor.)	Boczki.		Heimann Adolf	Praszka.
3	Prądzyński Win.			Konopacki Ferd.	Wieluń.
	Raźniewski Dr.	Sieradz.		Kontkiewicz St.	
	RembowskaTeof.	Wzgórz.	6	ŁubieńskiHonor.	Starzenice.
6	Sikorski Leon	Zduńska	7	Łubieński Józef	,, 168
	till osso ble albut	Wola.	8	Mamelok	Praszka.
	Stawiski Edm.	elstrower 17	9	Morzycki Włodz.	Niedzielsko.
	Szyker A.	Szadek.		Potocki hr. Stan.	Praszka.
9	Wężyk Jan.	WHEREBY TO		Rubach	Walichnowo
10	Wierzchlejski		12	Taczanowski Gu-	tolaron a
	Teodozy	Karsznice.		staw (Czl. Kor.)	
			13	Trepka T.	Mokrsko.
	18. Powiat			III OUDEDNIA	demissions
	Słupecki.	CONTRACTOR		III. GUBERNIA KIELECKA.	Marie Carlo
1	Chełmski Wład.			RIELLUKA.	
	(Czł. Kor.).	Łukomin.		Miasto Kielce.	No no fine
2	Dąbski Stefan	Ciążeń.	1	Amalicki	Kielce
3	Gliszczyński Zyg.	Tonice.		Ateński Józef.	Structure Hall
4	Goltz Gustaw	Ładzie.		Batogowski Tom.	
	Miączyński H.	Trąbczyn w		Domaszewski	N. Danier I. St.
-	Władysław	W. ks. pozn.		Leopold	-,
6	Rekowski Kazi.	emilio	5	Fritsch Karol	TE ON WOOD
y	mierz	Pietrzyków.	6	Fiodorow	of thou
		nd rounds		Grabowski Zyg.	• 9
	19. Powiat			Kalinka A. W.	19
01	Turkoski.	in the state of th		Karwicka Józefa	hooding to
1		N # 111	10	Kuliński Biskup	
	Bogdański Stan.	Miłkowice.	7.1	Dyecezyi	Modern Conf
	Dzierżawski Jan	Strzałków.	11	Łuszczkiewicz	
	Golcz Włodzim.	Piętno.	10	Stef. (Uzl. Kor.)	**
	Kłokocki B.	Smaszew.	12	Oraczewska Ma-	
2	Pstrokoński Ign.	Herków	10	rya	"
-	(Czł. Kor.).	Ustków.	13	Plec	199
1				Mary and the second	

Nr.	Imię i Nazwisko	Zamieszka-		Imię i Nazwisko	Zamieszka-
Z	mile i Nazwisko	nie	z	Innië i Nazwisko	nie
15	Różycki Erazm Różycki Erazm Sakowicz	Kielce.		23 Powiat Miechowski.	STREET NO.
	Szewicz.	,,		Bocheński Fran.	Czuszów.
	Tafiłowski Hip. WaniewiczMarya			Bzowski Cypryan Bzowska Józefa	Nieszków.
10	W annewiczniał ya	77		Dambski Teofil.	Tczyca.
	2l. Powiat Kielecki *).	Linguis I	5	Godlewski Kor. Godlewski Gabr.	Marchocice.
				(Czł. Kor.).	Klonów.
	Lipski Gabryel	Piaski.	7	Helcel Sternstein Tadeusz	Owczary.
2	Lisicki, Tade- usz	Suchedniów.	8	Helcel Antoni	Rzędowice
3	Michalski Józef	Skiby.		Katerla Ludwik	Zarogów.
	Oraczewski Lud.	Morawica		Kugler Ludwik.	Moczydło.
5	Ostrowski Ant.	Oblęgor.	11	Nowosielski Se-	Dłagosia
	22. Powiat Jędzejowski.		12	weryn Ostaszewski Te- ofil	Błogocin. Ulina.
1	Borkiewicz Sew.	Piołunka.	13	Popiel Konstanty	
	Cheliński Franc.	Kotlice.			kie.
3	Chwalibóg Wład.	Sędziszów.		Penot Antoni	Jazdowice
5	Chwalibóg Zyg. Heller Gwido	Pawłowice.		Piskorski Antoni Rudzki Piotr	Miechów Dziewięcioły
	Kozłowski Józef	Deszno.		Rudzki Krzysztof	
	Laskowski Ant.	Opatkowice		Strasburger Leon	Trzebienice.
	(Czł. Kor.)	Murowane		Sulnicki Jan	Szczepano-
	Laskowski Michał Linowski Stanisł.		20	Woźniakowska	Polekarcice
	Lipiński Wład.	Jaronowice.	No.	Marya	1 Olekarelee
	Makulski Józef	Dzierzgów.	264	24. Powiat	
12	Olszowski Sła-			Olkuski.	Virginia III
19	womir	Złotniki. Strzeszkowi-	1	Preter Dadani D	
13	Schmit Bolesław	ce.	1	Bystry Badeni P. (Uzl. Kor.).	Małoszyce.
14	Suchecki Bruno	Potok Wielki	2	Jabłoński Adam	0.4703
15	Suchecki Ignacy	Rakoszyn.		Tomasz	Pradła.
	Wielopolski Br.	Zegartowice.	3	Józefowicz-Kle-	CI II
17	Tiede Ignacy	Karsznice.		bicki Henryk	Chechło.

<sup>\*)</sup> Korespondentem Towarzystwa na powiat Kielecki jest p. Łuszczkiewicz Stefan, zamieszkały w Kielcach.

Nr	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie	ž	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie
3 4	Newelski Stanisł PrzybyłkoJan JK. Rycharski Luc. Zakrzewski Stan.	Olkusz. Pradła. Korzkwia Sadowie.	11 12	Solnicki Wład. Stojowski Alfred Tański Zdzisław WyrzykowskiDr. (Czł. Kor.).	Rzędów. Strzelce. Łagiewniki. Stopnica.
1 2	25. Powiat Pińczowski.	(1 Stella Her.)		27. Powiat Włoszczowski.	WELLIAM TO THE
2 3 4	Byszewski Adam Deskur Andrzej Dębiński Juliusz Freiman Stefania	Sancygnlów Góry. Kije.	2	Potocki hr. Rod. Schultz Stanisł. Schütz Adolf	Chrząstów. Irządze.
6 7 8	Geppert Bronisł. Jastrzębski Stan Kalinka Adam Kamocki Stefan	Szkalbmierz. Jurków. Pawłowice. Kościelec.	5 6	(Czl. Kor.). Turski Antoni Zbijewski Jan. Zbijewski Michał	
10 11	Libiszowski Ant. Mayzel Atanazy Mieszkowski Br. Mieszkowski Ru-	Zagoście. Szkalbmierz.	8	ZwierkowskiTad. Zwierkowski Wincenty	Prochlin.
	dolf (Czl. Kor.) Niedzielski Ant. Pusłowski Hr. Zygmunt			IV. GUBERNIA LUBELSKA.	Shane Ping
	Redych Wędrychowski Żelisław.	Pińczów. Drożejowice.	1	Miasto Lublin.  Artzta księgarnia	Lublin,
	Wielopolska hr. Albertyna	Chroberz.	3	Bogucki Marceli Ciświcki Teofil.	Duoini.
18	Zaleski Jan JX.  26. Powiat	Pińczów.	5	Gałecki Józef Garlicki Prałat JX.	Silveniuska Silveniuska Heamilai
	Stopnicki. Chwalibóg Feliks		8	Hajkowicz Stan. Janiszewski Al. Janiszewski Jan	21
3 4	Dąbski Rudolf Głuski Gustaw Godefroi Józef	Szczytniki. Wierzbica. Solec		Illustrowski Stan. ( <i>Czł. Kor.</i> ) Juściński Wikto-	desirement to
6	ŁuniewskiErazm Meizel Władysł. Oskner Mikołaj	Gnojno. Sichów.		ryn Koziejewski Szy- mon JX.	"
	Popiel Jan Sielski Stanisław	Wójcze. Sladków,	12	Kleniewski Fran- ciszek	99

Z   Imię i Na	zwisko Zamiesz nie	ka- Z	lmię i Na wisko	Zamieszka- nie
13 Koglarski 14 Maślakiev minik 15 Meyersohn nard 16 Moskalews liks 17 Nowicki J 18 Okorski F szek 19 Rosenblat	viczDo- n Ber- ski Fe- ózef ranci-	8 9 10 11 12	MazurkiewiczJan MorchonowiczW. Przanowski Leon Stadnicki hr. St. Stein Herman Stelmasiewicz Hipolit Swieżawski Win. Węgliński Alfred	ce. Trawniki. Osmolin. Jakubowice Murowane. Bystrzyca. Palikije.
20 Semadeni 21 Sielski Wi sław	Kacper łady-	15	Zakrzewski W. Zembrzuski Wł.	Łuszczewo.
22 Sobolewsk dwika 23 Strachociń	21		29. Powiat Biłgorajski.	
Józef 24 Vetter Kar 25 Wasiutyńs liks 26 Woliński F 27 Zaremba F	rol ki Fe- Henryk	3	Stoboy Edward	Krzeszów. Naklik.
28. Pov Lubelsk			30. Powiat	
1 Brzeziński	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		Chełmski.	Joseph TE
2 Budny Igna 3 Domański ksander	Ale- Markuszev	. 2 w. 3	Wincenty	Husynne. Niedziałowi- ce.
4 Grodzicki I cyan 5 Koźmian Ja	Wojciechó Wierzchov	wi- 6	Kończewski Józef Piotrowski Adolf Rostworowski A.	Bezek. Milejów.
6 Łączyński 2 gmunt	Zy-	8	Rulikowski Ant. Rzewuski Dom. Kzewuski Stan.	Sielec.

<sup>&</sup>quot;) Cal. Kor. na powiat Lubelski jest p. illustrowski Stanisław.

Imię i Nazwisko	-						
13 Suftczyński Jul. 14 Swiecki Wład. 15 Wisłocki Wład. 16 Woroniecki książe Mieczysław. (Czt. hor.). 17 Zakrzewski Ign. 18 Bocheński Hipol. 19 Cieszkowski R. 19 Chrzanowski R. 20 Chrzanowski R. 20 Chrzanowski Br. 21 Chrzanowski Br. 22 Chrzanowski Br. 23 Chrzanowski Br. 24 Chrzanowski Br. 25 Chrzanowski Br. 26 Rulikowski Win. 28 Skomorowski M. 29 Suffczyński Kac. 30 Świdziński Rom. 31 Szydłowska Eliza 32 Szydłowska Eliza 32 Szydłowska Eliza 32 Szydłowska Eliza 32 Szydłowska Eliza 33 T-wo Rolnicze Hrubieszowski 34 Weyehert Emil. 35 Wierciński Gus. 36 Wybranowski L. 36 Wierciński Gus. 30 Świdziński Rom. 31 Szydłowska Eliza 32 Szydłowska Eliza 32 Szydłowska Eliza 32 Szydłowska Eliza 32 Szydłowska Eliza 33 Weyerent Emil. 36 Wierciński Gus. 36 Weybranowski L. 37 Werelński Gus. 36 Weybranowski L. 37 Werelński Gus. 38 Powiat Janowski. 38 Kraśnik. 39 Powiat Janowski. 30 Świdziński Rom. 30 Świdziński Rom. 30 Świdziński Rom. 30 Świdziński Rom. 31 Szydłowska Eliza 32 Szydłowska Eliza 34 Weyehert Emil. 36 Wierciński Gus. 36 Wybranowski L. 36 Wierciński Gus. 36 Wybranowski L. 37 Werelkie. 4 Weyehert Emil. 36 Wierciński Gus. 36 Wybranowski L. 37 Werelkie. 4 Weyehert Emil. 38 Weyehert Emil. 39 Powiat Janowski. 4 Kraśnik. 4 Laków. 4 Weyehert Emil. 30 Wybranowski L. 5 Wierciński Gus. 30 Świcziński Rom. 32 Powiat Janowski. 4 Kraśnik. 5 Werelkie. 4 Weyehert Emil. 36 Wierciński Gus. 36 Wierciński Gus. 37 Weyelerinte Emil. 38 Weyehert Emil. 39 Powiat Janowski. 4 Weyehert Emil. 30 Wybranowski L. 5 Wierciński Gus. 36 Weyehert Emil. 36 Wierciński Gus. 37 Werelkie. 4 Weyehert Emil. 38 Weyehert Emil. 39 Powiat Janowski. 4 Kraśnik. 5 Wierciński Gus. 36 Weybranowski L. 5 Wierciński Gus. 36 Weyehert Emil. 37 Werelkie. 4 Weyehert Emil. 38 Weyehert Emil. 39 Werelkie. 4 Weyehert Emil. 30 Wybranowski L. 5 Wierciński Gus. 30 Wybranowski L. 5 Wierciński Gus. 30 Werelkie. 4 Weyehert Emil. 3	N TA I	Z	lmię i Nazwisko	The second second second second	N	lmię i Nazwisko	
13 Suftczyński Jul. 14 Swiecki Wład. 15 Wisłocki Wład. 16 Woroniecki książe Mieczysław. (Czt. hor.). 17 Zakrzewski Ign. 18 Bocheński Hipol. 19 Cieszkowski R. 19 Chrzanowski R. 20 Chrzanowski R. 20 Chrzanowski Br. 21 Chrzanowski Br. 22 Chrzanowski Br. 23 Chrzanowski Br. 24 Chrzanowski Br. 25 Chrzanowski Br. 26 Rulikowski Win. 28 Skomorowski M. 29 Suffczyński Kac. 30 Świdziński Rom. 31 Szydłowska Eliza 32 Szydłowska Eliza 32 Szydłowska Eliza 32 Szydłowska Eliza 32 Szydłowska Eliza 33 T-wo Rolnicze Hrubieszowski 34 Weyehert Emil. 35 Wierciński Gus. 36 Wybranowski L. 36 Wierciński Gus. 30 Świdziński Rom. 31 Szydłowska Eliza 32 Szydłowska Eliza 32 Szydłowska Eliza 32 Szydłowska Eliza 32 Szydłowska Eliza 33 Weyerent Emil. 36 Wierciński Gus. 36 Weybranowski L. 37 Werelński Gus. 36 Weybranowski L. 37 Werelński Gus. 38 Powiat Janowski. 38 Kraśnik. 39 Powiat Janowski. 30 Świdziński Rom. 30 Świdziński Rom. 30 Świdziński Rom. 30 Świdziński Rom. 31 Szydłowska Eliza 32 Szydłowska Eliza 34 Weyehert Emil. 36 Wierciński Gus. 36 Wybranowski L. 36 Wierciński Gus. 36 Wybranowski L. 37 Werelkie. 4 Weyehert Emil. 36 Wierciński Gus. 36 Wybranowski L. 37 Werelkie. 4 Weyehert Emil. 38 Weyehert Emil. 39 Powiat Janowski. 4 Kraśnik. 4 Laków. 4 Weyehert Emil. 30 Wybranowski L. 5 Wierciński Gus. 30 Świcziński Rom. 32 Powiat Janowski. 4 Kraśnik. 5 Werelkie. 4 Weyehert Emil. 36 Wierciński Gus. 36 Wierciński Gus. 37 Weyelerinte Emil. 38 Weyehert Emil. 39 Powiat Janowski. 4 Weyehert Emil. 30 Wybranowski L. 5 Wierciński Gus. 36 Weyehert Emil. 36 Wierciński Gus. 37 Werelkie. 4 Weyehert Emil. 38 Weyehert Emil. 39 Powiat Janowski. 4 Kraśnik. 5 Wierciński Gus. 36 Weybranowski L. 5 Wierciński Gus. 36 Weyehert Emil. 37 Werelkie. 4 Weyehert Emil. 38 Weyehert Emil. 39 Werelkie. 4 Weyehert Emil. 30 Wybranowski L. 5 Wierciński Gus. 30 Wybranowski L. 5 Wierciński Gus. 30 Werelkie. 4 Weyehert Emil. 3		12	SychodolekiFuet	Leczczany	25	Rogowski Woi-	STREET, STREET
14 Swiecki Wład. 15 Wisłocki Wład. 16 Woroniecki książe Mieczysław. (Czł. Aor.). 17 Zakrzewski Ign. 18 Powiat Hrubieszowski*) 1 Bocheński Hipol. 2 Cieszkowski R. 3 Chądzyński Ad. 3 Chrzanowski Ed. 7 Chrzanowski Ed. 7 Chrzanowski St. 8 Chrzanowski Wittor 9 Duchateau Aleks. 10 Gąsiorowski St. 10 Gąsiorowski St. 12 Grotthus Gustaw Britaki Mieczysław 13 Kaczkowski Mieczysław. 14 Kiciński Mieczysław. 15 Wiktor 16 Grotthus Gustaw Britaki Mieczysław 17 Szydłowska Eliza 18 Weychert Emil. 18 Wierciński Gus. 19 Wydzga Bogusł. 10 Gasiorowski St. 10 Gasiorowski St. 11 Głogowski Adam Strzyżów. 12 Grotthus Gustaw Britaki Mieczysław. 13 Kaczkowski Gust. 14 Kiciński Mieczysław. 15 Koskowski Henr. 16 Kotlice Gmina 17 Łobaczewski August 18 Maciejowski Leon 19 Milowicz Kazim. 20 Nowakowski M. 21 Podhodoreński Włodzimierz Pohorecki Adam Terebin. 22 Pohorecki Adam Terebin. 23 Pohorecki Adam Terebin. 23 Pohorecki Edw. 26 Rulikowski Win. 29 Suffczyński Kac. 30 Świdziński Rom. 31 Szydłowska Eliza 32 Szydłowski Ant. 33 T-wo Rolnicze Hrubieszowski G. 34 Weychert Emil. 35 Wierciński Gus. 36 Wybranowski L. 36 Wybranowski L. 37 Wydzga Bogusł. 38 Powiat Janowski. 38 Powiat Janowski. 39 Powiat Janowski. 31 Szydłowska Piza 32 Szydłowska Eliza 32 Szydłowski Ant. 32 Powiat Janowski. 35 Wierciński Gus. 36 Wybranowski L. 36 Wybranowski L. 37 Wydzga Bogusł. 38 Kowalski Tad. 42 Łempicki Konst. 54 Jopuski A. JX. 38 Moniaki. 39 Powiat Janowski. 31 Szydłowska Piza 32 Szydłowska Piza 32 Szydłowska Piza 32 Szydłowski Ac. 34 Weychert Emil. 35 Wierciński Gus. 36 Wybranowski L. 36 Wybranowski L. 37 Weychert Emil. 37 Weychert Emil. 38 Wydzga Bogusł. 38 Wydzga Bogusł. 39 Powiat Janowski. 31 Szydłowska Piza 32 Powiat Janowski. 36 Wybranowski L. 37 Wetelski Uz. 38 Kaczkowski Moniatycze. 38 Kowalski Tad. 48 Lepicki Konst. 54 Jopuski A. JX. 39 Powiat Jopuski A. JX. 30 Nowakowski Win. 30 Koczkowaki Powiat Powiat Powia					20		Annahan Maria
15 Wisłocki Wład. 16 Woroniecki książe Mieczysław. (Czł. hor.). 17 Zakrzewski Ign. 18 Powiat Hrubieszowski* 1 Bocheński Hipol. 2 Cieszkowski R. 3 Chądzyński Ad. 4 Chrzanowski Ed. 5 Chrzanowski Ed. 6 Chrzanowski Ed. 7 Chrzanowski Ed. 7 Chrzanowski St. 10 Gąsiorowski St. 10 Gąsiorowski St. 11 Głogowski Adam Strzyżów. 12 Grotthus Gustaw Dziekanów. 13 Kaczkowski Gust. 14 Kiciński Mieczysław. 15 Koskowski Henr. 16 Kotlice Gmina 17 Łobaczewski August 18 Maciejowski Leon Danczypol. 19 Milowicz Kazim. 20 Pohorecki Adam 21 Podhodoreński Włodzimierz 22 Pohorecki Adam 21 Pohorecki Edw. 27 Skarzyński Lud. 28 Skomorowski M. 29 Suffczyński Kac. 30 Świdziński Rac. 31 T-wo Rolnicze Hrubieszowski Gus. 44 Weyehert Emil. 32 Wybranowski At. 33 T-wo Rolnicze Hrubieszowski Gus. 44 Weyehert Emil. 34 Wybranowski At. 35 T-wo Rolnicze Hrubieszowski Gus. 44 Weyehert Emil. 36 Wybranowski At. 37 Wydzga Bogusł. 38 Powiat Janowski. 40 Wybranowski L. 41 Kraśnik. 42 Powiat Janowski. 41 Kowalski Tad. 42 Empicki Konst. 55 Łopuski A. JX. 66 Marcinkowski G. 40 Przanowski Ad. 40 Siekierzyński IX. 41 Solman Karol 41 Solman Karol 40 Siekierzyński IX. 41 Solman Karol 42 Sowiat Krasnostawski. 43 T-wo Rolnicze Hrubieszowski Gus. 44 Weyehert Emil. 44 Wybranowski L. 45 Wierciński Gus. 44 Empicki Konst. 55 Łopuski A. JX. 66 Marcinkowski G. 67 Metelski JX. 67 Metelski JX. 67 Metelski JX. 68 Przegaliński Rob. 69 Przanowski Ad. 60 Siekierzyński JX. 60 Siekierzyński IX. 61 Marcinkowski G. 60 Siekierzyński JX. 61 Marcinkowski G. 61 Korloca Marcinkowski G. 61 Korloca Marcinkowski G. 62 Koronowski Marcinkowski G. 63 Swidziński Rob. 64 Wybranowski J. 65 Koskowski Hat. 65 Koronowski Podenkowski Gus. 66 Korloca Marcinkowski G. 67 Metelski JA. 68 Marcinkowski G. 69 Przanowski Ad. 60 Siekierzyński JX. 60 Marcinkowski G. 60 Siekierzyński JX. 60 Marcinkowski G. 60 Siekierzyński JA. 61 Korkowski Janowski Janowski Jano					26		Mircze
16 Woroniecki książe Mieczysław. (Czt. Aor.).  17 Zakrzewski Ign.  31. Powiat Hrubieszowski*)  1 Bocheński Hipol. Cieszkowski R. Iwanice. 2 Cieszkowski R. Rożki. 32 Szydłowska Eliza 32 Szydłowska Eliza 32 Szydłowski Ant. 33 T-wo Rolnicze Hrubieszowskie Swierciński Gus. 36 Wybranowski L. Zystowice. Radostów. 36 Wybranowski L. Laczapy. 5 Chrzanowski St. Dobromierzyce. 11 Głogowski Adam Kobło. Teptiuków. 2 Feręzewicz Julian Kowalski Tad. 4 Łempicki Koost. 5 Łopuski A. JX. 6 Marcinkowski G. 7 Metelski JX. 8 Przegaliński Rob. 9 Przanowski Ad. 10 Siekierzyński JX. 11 Solman Karol 12 Suchodolski hr. Eligiusz Zembrzuski Wł. (Czł. Kor.). Moniaki. 33. Powiat Krasnostawski. 11 Błeszyński Wł. Gorzków.							
ze Mieczysław. (C21. hor.).  Zakrzewski Ign.  31. Powiat Hrubieszowski*)  1 Bocheński Hipol. Cieszkowski R. 32 Cydłowski Ant. 33 T-wo Rolnicze Hrubieszowskie Ach Chrzanowski Br. Chrzanowski Br. Chrzanowski Br. Chrzanowski St. Chrzanowski St. Chrzanowski St. Chrzanowski Wiktor Duchateau Aleks. 10 Gasiorowski St. Teptiuków. 25 Grotthus Gustaw 12 Grotthus Gustaw 12 Grotthus Gustaw 12 Kaczkowski Gust. 14 Kiciński Mieczysław 12 Koskowski Henr. 16 Kotlice Gmina 1 Lobaczewski August Augu				Lukowek.			
(C2l. Kor.).  Zakrzewski lgn.  31. Powiat Hrubieszowski*)  1 Bocheński Hipol. 2 Cieszkowski R. 3 Chądzyński Ad. 4 Chrzanowski Br. 6 Chrzanowski Br. 6 Chrzanowski St. 7 Chrzanowski St. 8 Chrzanowski St. 9 Duchateau Aleks. 10 Gąsiorowski St. 10 Gąsiorowski St. 11 Głogowski Adam 12 Grotthus Gustaw Dziekanów. 13 Kaczkowski Henr. 14 Kiciński Mieczysław 15 Koskowski Henr. 16 Kotlice Gmina 17 Łobaczewski August 18 Maciejowski-Leon 19 Milowicz Kazim. 20 Nowakowski M. 21 Podnodereński Włodzimierz 22 Pohorecki Adam 22 Pohorecki Adam 23 Powiat Janowski. 29 Suffczyński Kac. 30 Świdziński Rom. 31 Szydłowski Rac. 30 Świdziński Rom. 31 Szydłowski Rom. 31 Szydłowski Rom. 32 Szydłowski Ant. 33 T-wo Rolnicze Hrubieszowskie 34 Weyehert Emil. 35 Wierciński Gus. 36 Wybranowski L. 37 Wydżga Bogusł. 38 Cowiat Janowski. 38 Kowalski Tad. 4 Łempicki Konst. 5 Łopuski A. JX. 6 Marcinkowski G. Moniaki. 38 Chrzanowski JX. 50 Marcinkowski G. 40 Przanowski JX. 50 Przanowski JX. 50 Siekierzyński JX. 51 Solman Karol 51 Solman Karol 52 Suchodolski hr. 21 Pohorecki Adam 53 Powiat 64 Weyehert Emil. 54 Weyehert Emil. 55 Wierciński Gus. 64 Wybranowski L. 64 Wydżga Bogusł. 66 Wybranowski L. 66 Wybranowski L. 66 Wybranowski L. 67 Wydżga Bogusł. 67 Powiat Janowski. 68 Wybranowski L. 69 Wybranowski L. 69 Wydżga Bogusł. 70 Nowalski Tad. 69 Przanowski R. 60 Nowalski Tad. 60 Przanowski R. 60 Nowalski Tad. 60 Nowalski Tad. 61 Przanowski R. 61 Nowalski Tad. 62 Popuski A. JX. 63 Powiat Janowski. 64 Wybranowski L. 65 Wybranowski L. 66 Wybranowski L. 66 Wybranowski L. 67 Wydżga Bogusł. 67 Wybranowski L. 68 Wybranowski L. 68 Wybranowski L. 69 Wybranowski L. 69 Wybranowski L. 60 Wybranowski L. 61 Wybranowski L. 62 Powiat Janowski L. 61 Wybranowski L. 62 Wybranows		. 0			20	Skolliolowski M.	
31. Powiat Hrubieszowski*)  1 Bocheński Hipol. 2 Cieszkowski R. 3 Chądzyński Ad. 4 Chrzanowski L. 5 Chrzanowski Ed. 7 Chrzanowski St. 8 Chrzanowski St. 9 Duchateau Aleks. 10 Gąsiorowski St. 10 Głogowski Adam 12 Grotthus Gustaw Dziekanów. 13 Kaczkowski Gust. 14 Kiciński Mieczyskaw 15 Koskowski Henr. 16 Kotlice Gmina 17 Łobaczewski August 18 Maciejowski Leon 19 Milowicz Kazim. 20 Nowakowski M. 21 Pohorecki Edw. 22 Pohorecki Adam 23 Pohorecki Edw. 24 Kraśnik 25 Szydłowska Rnt. 36 Swidziński Rom. 31 Szydłowska Rom. 31 Szydłowska Rom. 31 Szydłowska Rom. 32 Szydłowski Rom. 32 Kwephert Emil. 35 Wierciński Gus. 36 Wybranowski L. 4 Wydzga Bogusł. 4 Wydzga Bogusł. 5 Wierciński Gus. 36 Wybranowski L. 4 Wydzga Bogusł. 6 Weybeart Emil. 35 Wierciński Gus. 36 Wybranowski L. 4 Wydzga Bogusł. 7 Wezempy. 8 Werbkowice 13 Kweslowski Gus. 14 Wydzga Bogusł. 15 Wrażnowski Ad. 16 Kowalski Tad. 22 Powiat Janowski A. 24 Łempicki Konst. 5 Łopuski A. JX. 6 Marcinkowski G. 8 Marcinkowski G. 8 Przanowski Ad. 10 Siekierzyński JX. 10 Solman Karol 12 Suchodolski hr. 12 Eligiusz 13 Powiat 13 Krasnostawski. 14 Łempicki Konst. 15 Lopuski A. JX. 16 Marcinkowski G. 17 Metelski JX. 18 Przegaliński Rob. 18 Przegaliński Rob. 19 Przanowski JX. 10 Siekierzyński JX. 11 Solman Karol 12 Suchodolski hr. 12 Eligiusz 13 Powiat 14 Krasnostawski. 14 Krasnostawski. 15 Sorzków. 16 Krasnostawski. 16 Siekierzyński Wł. 17 Czł. Kor.). 18 Powiat 18 Powiat 18 Powiat 18 Krasnostawski. 18 Powiat 18 Pow				wieć Kanie	20	Sufferyński Kac	
31. Powiat Hrubieszowski*)  1 Bocheński Hipol. 2 Cieszkowski R. 3 Chądzyński Ad. 4 Chrzanowski L. 5 Chrzanowski Br. 6 Chrzanowski St. 8 Chrzanowski St. 9 Duchateau Aleks. 10 Gąsiorowski St. 11 Głogowski Adam 12 Grotthus Gustaw 13 Kaczkowski Gust. 14 Kiciński Mieczysław 15 Koskowski Henr. 15 Koskowski Henr. 16 Kotlice Gmina 17 Łobaczewski August 18 Maciejowski Leon 19 Milowicz Kazim. 20 Nowakowski Włodzimierz 22 Pohorecki Adam 21 Pohorecki Edw. 21 Pohorecki Edw. 21 Powiat 32 Szydłowski Ant. 33 T-wo Rolnicze Hrubieszow. 34 Weyehert Emil. 35 Wierciński Gus. 36 Wybranowski 24 Weyehert Emil. 35 Wierciński Gus. 36 Wybranowski 25 Wydżga Bogusł. 36 Powiat Janowski. 37 Powiat Janowski. 38 Powiat Janowski. 39 Powiat Janowski. 31 Kraśnik. 31 Kraśnik. 31 Kraśnik. 31 Powiat Janowski. 32 Powiat Janowski Ad. 4 Łempicki Konst. 5 Łopuski A. JX. 6 Marcinkowski G. 7 Metelski JX. 8 Przegaliński Rob. 9 Przanowski Ad. 10 Siekierzyński JX. 11 Solman Karol 12 Suchodolski hr. 13 Czydłowska Eliza 22 Powiat Janowski. 34 Weyehert Emil. 35 Wierciński Gus. 36 Wybranowski. 36 Wybranowski. 36 Wybranowski. 36 Wybranowski. 36 Wybranowski. 36 Wybranowski. 37 Werbkówice 37 Weyehert Emil. 36 Wierciński Gus. 36 Wybranowski. 36 Wybranowski. 37 Wodzga Bogusł. 38 Powiat Janowski. 38 Kraśnik. 39 Powiat Janowski. 39 Powiat Janowski. 30 Wydżga Bogusł. 30 Powiat Janowski. 30 Wybranowski Janowski. 30 Wybranowski Janowski. 31 Kowalski Tad. 4 Łempicki Konst. 5 Łopuski A. JX. 6 Marcinkowski G. Noniaki. 30 Norakowski Janowski. 31 Kowalski Tad. 4 Łempicki Konst. 5 Łopuski A. JX. 6 Marcinkowski G. 7 Metelski JX. 8 Przegaliński Rob. 9 Przanowski JX. 10 Siekierzyński JX. 11 Solman Karol 12 Suchodolski hr. 12 Suchodolski hr. 13 Kraśnik. 13 Kraśnik. 14 Łempicki Konst. 15 Kopicanowski Portokow. 15 Koskowski Marcinkowski G. 16 Kraśnik. 18 Kraśnik. 19 Kraśnik. 19 Kraśnik. 19 Kraśnik. 10 Kraśn		17					1
31. Powiat Hrubieszowski*)  1 Bocheński Hipol. 2 Cieszkowski R. 3 Chądzyński Ad. 4 Chrzanowski L. 5 Chrzanowski Br. 6 Chrzanowski Br. 6 Chrzanowski St. 8 Chrzanowski St. 9 Duchateau Aleks. 10 Gąsiorowski St. 10 Głogowski Adam Grotthus Gustaw 12 Grotthus Gustaw 13 Kaczkowski Gust. 14 Kiciński Mieczysław 15 Koskowski Henr. 16 Kotlice Gmina 17 Łobaczewski August 18 Maciejowski Leon 19 Milowicz Kazim. 20 Nowakowski August 21 Pohorecki Adam 22 Pohorecki Adam 23 Powiat 23 Powiat 24 Lempicki Konst. 25 Lopuski A. JX. 26 Marcinkowski G. 27 Metelski JX. 28 Przegaliński Rob. 39 Przanowski Ad. 40 Lempicki Konst. 51 Siekierzyński JX. 61 Siekierzyński JX. 62 Szydłowski Ant. 63 T-wo Rolnicze Hrubieszowski 64 Weychert Emil. 63 Wybranowski L. 64 Wydzga Bogusł. 64 Wydzga Bogusł. 75 Wraczewski. 76 Chrzanowski 76 Chrzanowski Ad. 76 Wydzga Bogusł. 76 Chrzanowski Adam 72 Ferczewicz Julian 78 Kowalski Tad. 78 Lempicki Konst. 79 Lempicki Konst. 79 Duchateau Aleks. 70 Nowakowski Horotowych. 70 Dorowiec. 71 Solman Karol 72 Suchodolski hr. 73 Eligiusz 74 Eligiusz 75 Chrzanowski Adam 75 Wydzga Bogusł. 76 Chrzanowski Adam 76 Chrzanowski Adam 77 Metelski JX. 77 Metelski JX. 70 Moniaki. 77 Metelski JX. 70 Moniaki. 78 Moniaki. 79 Dobromier 79 Duchateau Aleks. 70 Moroczyn. 70 Moroczyn. 70 Moroczyn. 71 Braun Aleksan. 72 Ferczewicz Julian 73 Kowalski Tad. 74 Lempicki Konst. 75 Lopuski A. JX. 76 Marcinkowski G. 77 Metelski JX. 70 Moniaki. 77 Metelski JX. 70 Moniaki. 70 Moroczyn. 70 Moroczyn. 71 Braun Aleksan. 71 Corocanowski Adam 71 Lempicki Konst. 72 Leppicki Konst. 73 Moniaki. 74 Lempicki Konst. 75 Lopuski A. JX. 75 Metelski JX. 76 Marcinkowski Moniaki. 76 Marcinkowski G. 77 Metelski JX. 80 Moroczyn. 80 Moroczyn. 81 Braun Aleksan. 81 Scytowania Adeksan. 81 Corocanowski Adam 81 Kowal			Laki Lewski igii.	Sicuriszeze.			
Hrubieszowski*)  Bocheński Hipol. Cieszkowski R. Chądzyński Ad. Chrzanowski L. Chrzanowski Br. Chrzanowski Br. Chrzanowski Ed. Chrzanowski St. Chrzanowski Wiktor Duchateau Aleks. Gasiorowski St. Cforothus Gustaw Crotthus G			31 Powiat				Weibkowie
1 Bocheński Hipol. 2 Cieszkowski R. 3 Chądzyński Ad. 4 Chrzanowski L. 5 Chrzanowski Br. 6 Chrzanowski St. 8 Chrzanowski St. 9 Duchateau Aleks. 10 Gąsiorowski St. 10 Głogowski Adam Strzyżów. 11 Głogowski Adam Strzyżów. 12 Grotthus Gustaw Dziekanów. 13 Kaczkowski Gust. 14 Kiciński Mieczysław 15 Koskowski Henr. 16 Kotlice Gmina 17 Łobaczewski August 10 Obrowiec. 18 Maciejowski Leon 19 Milowicz Kazim. 10 Obrowiec. 18 Maciejowski Leon 19 Milowicz Kazim. 20 Nowakowski M. 21 Podhodoreński Włodzimierz 22 Pohorecki Adam 23 Pohorecki Edw. Cichobórz.  Hrubieszów. 34 Weyehert Emil. 35 Wierciński Gus. 36 Wybranowski L. 37 Wydzga Bogusł. 32 Powiat Janowski. 34 Weyehert Emil. 35 Wierciński Gus. 36 Wybranowski L. 37 Wydzga Bogusł. 36 Wybranowski L. 37 Wydzga Bogusł. 36 Wybranowski L. 37 Wydzga Bogusł. 38 Powiat Janowski. 36 Wybranowski L. 37 Wydzga Bogusł. 36 Wybranowski L. 36 Wybranowski L. 36 Wybranowski L. 37 Wydzga Bogusł. 36 Wybranowski L. 36 Wybranowski L. 36 Wybranowski L. 36 Wybranowski L. 37 Wydzga Bogusł. 36 Wybranowski L. 36 Wybranowski L. 37 Wydzga Bogusł. 36 Wybranowski L. 37 Wydzga Bogusł. 36 Wybranowski L. 37 Wydzga Bogusł. 38 Powiat Janowski. 4 Leapicki Konst. 4 Łempicki Konst. 5 Łopuski A. JX. 6 Marcinkowski G. 7 Metelski JX. 8 Przegaliński Rob. 9 Przanowski Ad. 10 Siekierzyński JX. 11 Solman Karol 12 Suchodolski hr. Eligiusz 13 Zembrzuski Wł. (Czł. Kor.). Moniaki.							Estangen 71:01
Bocheński Hipol. Cieszkowski R. Chrzanowski L. Chrzanowski Br. Chrzanowski Br. Chrzanowski Br. Chrzanowski Br. Chrzanowski St. Chrzanowski Wiktor Duchateau Aleks, Ogasiorowski St. Cfasiorowski St. Chrzanowski Leon Chrzanowski Leon Chrzanowski L. Chrzeny. Craftic Guine Stepius Kraśnik St. Chrzenowski L. Chrzeny. Chrzenic Guine Kraśnik. Chrzeny. Chrzeny. Chrzeny. Chrzeny. Chrzeny.			III ubioszowski )		00		Dziekanów
2 Cieszkowski R. 3 Chądzyński Ad. 4 Chrzanowski L. 5 Chrzanowski Br. 6 Chrzanowski Br. 6 Chrzanowski Ed. 7 Chrzanowski St. 8 Chrzanowski Wiktor 9 Duchateau Aleks. 10 Gasiorowski St. 12 Grotthus Gustaw Dziekanów. 13 Kaczkowski Gust. 14 Kiciński Mieczysław 15 Koskowski Henr. 15 Koskowski Henr. 16 Kotlice Gmina 17 Łobaczewski August Obrowiec. 18 Maciejowski Leon 19 Milowicz Kazim. 20 Nowakowski M. 21 Podhodoreński Włodzimierz 22 Pohorecki Adam 23 Pohorecki Edw. 25 Kiciński Wieczysław 26 Czł. Kor.). 26 Korlice Gmina 27 Lobaczewski August Obrowiec. 28 Maciejowski Leon 29 Pohorecki Adam 20 Nowakowski M. 21 Podhodoreński Włodzimierz 21 Pohorecki Edw. 21 Pohorecki Edw. 22 Powiat Janowski 36 Wybranowski L. 37 Wydźga Bogusł. 36 Wybranowski L. 37 Wydźga Bogusł. 38 Wierciński Gus. 36 Wybranowski L. 37 Wydźga Bogusł. 38 Wierciński Gus. 36 Wybranowski L. 37 Wydźga Bogusł. 38 Powiat Janowski. 4 Lasków. 4 Lasków. 4 Wydźga Bogusł. 5 Koakowski Janowski. 6 Wybranowski L. 4 Wydźga Bogusł. 6 Wybranowski L. 4 Wydźga Bogusł. 6 Wybranowski L. 6 Wybran		1	Bocheński Hipol	Hrubieszów.	34		The second secon
3 Chądzyński Ad. 4 Chrzanowski L. 5 Chrzanowski Br. 6 Chrzanowski Ed. 7 Chrzanowski St. 8 Chrzanowski Wiktor 9 Duchateau Aleks. 10 Gasiorowski St. 11 Głogowski Adam 12 Grotthus Gustaw 13 Kaczkowski Gust. 14 Kiciński Mieczysław 15 Koskowski Henr. 16 Kotlice Gmina 17 Łobaczewski August 18 Moroczyn. 19 Milowicz Kazim. 20 Nowakowski M. 21 Podhodoreński Włodzimierz 22 Pohorecki Adam 23 Pohorecki Edw. 26 Kożkowski Wł. 26 Crzanowski Włodzimierz 27 Pohorecki Edw. 27 Kożko. 38 Wybranowski L. 38 Wybranowski L. 39 Wybranowski L. 30 Wybranowski L. 30 Wybranowski L. 31 Wydzga Bogusł. 32 Powiat Janowski. 34 Kraśnik. 35 Kowalski Tad. 25 Kowalski Tad. 26 Marcinkowski G. 36 Wybranowski L. 37 Wydzga Bogusł. 36 Wybranowski L. 40 Wydzga Bogusł. 41 Braun Aleksan. 42 Łempicki Konst. 52 Łopuski A. JX. 64 Marcinkowski G. 86 Moniaki. 86 Moroczyn. 86 Kraśnik. 87 Metelski JX. 86 Przegaliński Rob. 96 Przanowski Ad. 10 Siekierzyński JX. 11 Solman Karol 12 Suchodolski hr. Eligiusz 2 Zembrzuski Wł. (Czł. Kor.). 38 Powiat Krasnostawski. 41 Krasnostawski. 41 Podhodoreński Włodzimierz 22 Pohorecki Adam 23 Pohorecki Edw.							
4 Chrzanowski L. 5 Chrzanowski Br. 6 Chrzanowski Ed. 7 Chrzanowski St. 8 Chrzanowski Wiktor 9 Duchateau Aleks. 10 Gasiorowski St. 11 Głogowski Adam 12 Grotthus Gustaw 13 Kaczkowski Gust. 14 Kiciński Mieczysław 15 Koskowski Henr. 16 Kotlice Gmina 17 Łobaczewski August 18 Maciejowski Leon 19 Milowicz Kazim. 20 Nowakowski M. 21 Podhodoreński Włodzimierz 22 Pohorecki Adam 23 Pohorecki Edw. 24 Wydzga Bogusł. 36 Wydzga Bogusł. 32. Powiat Janowski. 36 Kraśnik. 37 Kraśnik. 38 Mowalski Tad. 48 Łempicki Konst. 58 Łopuski A. JX. 69 Marcinkowski G. 70 Metelski JX. 80 Przegaliński Rob. 99 Przanowski Ad. 10 Siekierzyński JX. 11 Solman Karol 12 Suchodolski hr. Eligiusz 13 Zembrzuski Wł. (Czł. Kor.). 13 Powiat Krasnostawski. 39 Powiat Krasnostawski. 31 Powiat Krasnostawski. 31 Powiat Krasnostawski.				Różki.			Łasków.
5 Chrzanowski Br. 6 Chrzanowski Ed. 7 Chrzanowski Ed. 8 Chrzanowski St. 8 Chrzanowski Wiktor 9 Duchateau Aleks. 10 Gasiorowski St. 11 Głogowski Adam 12 Grotthus Gustaw 13 Kaczkowski Gust. 13 Kaczkowski Gust. 14 Kiciński Mieczysław 15 Koskowski Henr. 16 Kotlice Gmina 17 Łobaczewski August 18 Praegaliński Rob. 9 Przanowski Ad. 10 Siekierzyński JX. 11 Solman Karol 12 Suchodolski hr. 13 Eligiusz 14 Kiciński Mieczysław 15 Koskowski Leon 16 Kotlice Gmina 17 Łobaczewski August 18 Powiat Janowski. 19 Braun Aleksan. 2 Feręzewicz Julian 3 Kowalski Tad. 4 Łempicki Konst. 5 Łopuski A. JX. 6 Marcinkowski G. 7 Metelski JX. 8 Przegaliński Rob. 9 Przanowski Ad. 10 Siekierzyński JX. 11 Solman Karol 12 Suchodolski hr. Eligiusz 13 Zembrzuski Wł. (Czł. Kor.). 13 Powiat Krasnostawski. 13 Powiat Krasnostawski. 14 Krasnostawski. 15 Podhodoreński Włodzimierz 16 Pohorecki Edw. 17 Lobaczewski August 18 Powiat Janowski. 18 Kraśnik. 18 Chrzenicki Konst. 18 Lempicki Konst. 19 Lempicki Konst. 10 Lempicki Konst. 19 L							
6 Chrzanowski Ed. Kobło. 7 Chrzanowski St. Beptiuków. 8 Chrzanowski Wiktor 9 Duchateau Aleks. Hrubieszów. 10 Gąsiorowski St. 11 Głogowski Adam 12 Grotthus Gustaw Dziekanów. 13 Kaczkowski Gust. 14 Kiciński Mieczysław Sław Sław Slażopole. 15 Koskowski Henr. 16 Kotlice Gmina 17 Łobaczewski August Obrowiec. 18 Maciejowski Leon 19 Milowicz Kazim. 20 Nowakowski M. 21 Podhodoreński Włodzimierz Pohorecki Adam 22 Pohorecki Adam 23 Pohorecki Edw. Cichobórz.  32. Powiat Janowski.  1 Braun Aleksan. 2 Feręzewicz Julian 3 Kowalski Tad. 4 Łempicki Konst. 5 Łopuski A. JX. 6 Marcinkowski G. Moniaki. 7 Metelski JX. 8 Przegaliński Rob. 9 Przanowski Ad. 10 Siekierzyński JX. 11 Solman Karol 12 Suchodolski hr. Eligiusz 13 Zembrzuski Wł. (Czł. Kor.). Moniaki.  33. Powiat Krasnostawski.		5	Chrzanowski Br.	Landa WOORIL			Westernome !!
7 Chrzanowski St. Chrzanowski Wiktor Moroczyn. 9 Duchateau Aleks. Hrubieszów. 10 Gąsiorowski St. Dobromierzyce. 11 Głogowski Adam Strzyżów. 12 Grotthus Gustaw Dziekanów. 13 Kaczkowski Gust. Moniatycze. 14 Kiciński Mieczysław Białopole. 15 Koskowski Henr. Tyszowce. 16 Kotlice Gmina Kotlice. 17 Łobaczewski August Obrowiec. 18 Maciejowski Leon Danczypol. 19 Milowicz Kazim. Modryń. 20 Nowakowski M. 21 Podhodoreński Włodzimierz Hrebenne. 22 Pohorecki Adam Terebin. 23 Pohorecki Edw. Cichobórz.  1 Braun Aleksan. Kraśnik. 2 Feręzewicz Julian Kowalski Tad. 4 Łempicki Konst. 5 Łopuski A. JX. 6 Marcinkowski G. Moniaki. 8 Przegaliński Rob. 9 Przanowski Ad. 10 Siekierzyński JX. 11 Solman Karol 12 Suchodolski hr. Eligiusz 13 Zembrzuski Wł. (Czł. Kor.). 13 Kowalski Tad. 14 Lempicki Konst. 15 Łopuski A. JX. 16 Marcinkowski G. 17 Lobaczewski JX. 18 Solman Karol 18 Suchodolski hr. 19 Kraśnik. 19 Moniaki. 18 Kraśnik. 19 Marcinkowski G. 10 Siekierzyński JX. 11 Solman Karol 12 Suchodolski hr. 12 Krasnostawski. 13 Kraśnik. 14 Lempicki Konst. 15 Łopuski A. JX. 16 Moniaki. 18 Kraśnik. 18 Kraśnik. 19 Moniaki. 18 Kraśnik. 19 Moniaki. 18 Kraśnik. 19 Moniaki. 18 Kraśnik. 19 Moniaki. 18 Kowalski Tad. 18 Lempicki Konst. 19 Lempicki Konst. 19 Lempicki Konst. 19 Lempicki Konst. 19 Lempicki Konst. 10 Marcinkowski G. 10 Kotlice Gmina 10 Kowalski Tad. 10 Lempicki Konst. 10 Lempicki Konst. 11 Lempicki Konst. 12 Lempicki Konst. 13 Lempicki Konst. 14 Lempicki Konst. 16 Marcinkowski G. 18 Lempicki Konst. 19 Lempicki Konst. 19 Lempicki Konst. 10 Lempicki Konst. 10 Lempicki Konst. 10 Lempick				Kobło.		32. Powiat	HOSA
Wiktor Duchateau Aleks. Dobromie- rzyce. Gasiorowski St. Gasiorowski St. Gasiorowski St. Dobromie- rzyce. Grotthus Gustaw Dziekanów. Kaczkowski Gust. Kaczkowski Gust. Kiciński Mieczy- sław Staw Białopole. Koskowski Henr. Kotlice. Kotlice Gmina Kowalski Tad. Lebmpicki Konst. Komarcinkowski G. Marcinkowski G. Marcinkowski G. Przegaliński Rob. Przegaliński Rob. Przanowski Ad. Siekierzyński JX. Solman Karol Siekierzyński JX. Solman Karol Suchodolski hr. Eligiusz Zembrzuski Wł. Corzków.  Włodzimierz Pohorecki Adam Terebin. Rowalski Tad. Stojeszyn.		7	Chrzanowski St.	Teptiuków.	-Sv	Janowski.	dahenoug al
9 Duchateau Aleks. Hrubieszów. 10 Gąsiorowski St.  11 Głogowski Adam Strzyżów. 12 Grotthus Gustaw Dziekanów. 13 Kaczkowski Gust. Moniatycze. 14 Kiciński Mieczysław Sław Sław Siałopole. 15 Koskowski Henr. 16 Kotlice Gmina 17 Łobaczewski August Obrowiec. 18 Maciejowski Leon 19 Milowicz Kazim. 20 Nowakowski M. 21 Podhodoreński Włodzimierz Pohorecki Adam 22 Pohorecki Adam 23 Pohorecki Edw. Cichobórz.  2 Feręzewicz Julian 3 Kowalski Tad. 4 Łempicki Konst. 5 Łopuski A. JX. 6 Marcinkowski G. Moriaki. 7 Metelski JX. 8 Przegaliński Rob. 9 Przanowski Ad. 10 Siekierzyński JX. 11 Solman Karol 12 Suchodolski hr. Eligiusz 13 Zembrzuski Wł. (Czł. Kor.). Moniaki.  33. Powiat Krasnostawski.		8	Chrzanowski	Idemoust 61	775		awodbecs 80
10 Gąsiorowski St.  11 Głogowski Adam Strzyżów. 12 Grotthus Gustaw Dziekanów. 13 Kaczkowski Gust. Moniatycze. 14 Kiciński Mieczysław 15 Koskowski Henr. Tyszowce. 16 Kotlice Gmina 17 Łobaczewski August Obrowiec. 18 Maciejowski Leon Danczypol. 19 Milowicz Kazim. Modryń. 20 Nowakowski M. 21 Podhodoreński Włodzimierz 22 Pohorecki Adam Terebin. 23 Pohorecki Edw. Cichobórz.  3 Kowalski Tad. 4 Łempicki Konst. 5 Łopuski A. JX. 6 Marcinkowski G. Moniaki. 8 Przegaliński Rob. 9 Przanowski Ad. 10 Siekierzyński JX. 11 Solman Karol 12 Suchodolski hr. Eligiusz 13 Zembrzuski Wł. (Czł. Kor.).  3 Kowalski Tad. 4 Łempicki Konst. 5 Łopuski A. JX. 6 Marcinkowski G. 8 Przegaliński Rob. 9 Przanowski Ad. 10 Siekierzyński JX. 11 Solman Karol 12 Suchodolski hr. Eligiusz 13 Powiat Krasnostawski.							
7 rzyce. 11 Głogowski Adam 12 Grotthus Gustaw 13 Kaczkowski Gust. 14 Kiciński Mieczysław 15 Koskowski Henr. 16 Kotlice Gmina 17 Łobaczewski August 19 Milowicz Kazim. 20 Nowakowski M. 21 Podhodoreński Włodzimierz 22 Pohorecki Adam 23 Pohorecki Edw.  10 Stekierzyński JX. 11 Solman Karol 12 Suchodolski hr. Eligiusz 13 Zembrzuski Wł. (Czł. Kor.).  33. Powiat Krasnostawski.  1 Błeszyński Wł. Gorzków.				Hrubieszów.	2	Feręzewicz Julian	
11 Głogowski Adam Strzyżów. 12 Grotthus Gustaw Dziekanów. 13 Kaczkowski Gust. 14 Kiciński Mieczysław Sław 15 Koskowski Henr. 16 Kotlice Gmina 17 Łobaczewski August Obrowiec. 18 Maciejowski Leon 19 Milowicz Kazim. 20 Nowakowski M. 21 Podhodoreński Włodzimierz Pohorecki Adam Terebin. 22 Pohorecki Adam 23 Pohorecki Edw. Cichobórz.  5 Łopuski A. JX. 6 Marcinkowski G. Moniaki. 7 Metelski JX. 8 Przegaliński Rob. 9 Przanowski Ad. 10 Siekierzyński JX. 11 Solman Karol 12 Suchodolski hr. Eligiusz 2 Zembrzuski Wł. (Czł. Kor.).  33. Powiat Krasnostawski.		10	Gąsiorowski St.	Dobromie-	1		
12 Grotthus Gustaw Dziekanów. 13 Kaczkowski Gust. Moniatycze. 14 Kiciński Mieczysław 15 Koskowski Henr. Tyszowce. 16 Kotlice Gmina 17 Łobaczewski August 19 Milowicz Kazim. Modryń. 20 Nowakowski M. 21 Podhodoreński Włodzimierz 22 Pohorecki Adam 23 Pohorecki Edw. Cichobórz.  6 Marcinkowski G. Moniaki. 7 Metelski JX. 8 Przegaliński Rob. 9 Przanowski Ad. 10 Siekierzyński JX. 11 Solman Karol 12 Suchodolski hr. Eligiusz 13 Zembrzuski Wł. (Czł. Kor.).  33. Powiat Krasnostawski.  1 Błeszyński Wł. Gorzków.			WORDS C.				Stojeszyn.
13 Kaczkowski Gust. Moniatycze. 14 Kiciński Mieczysław 15 Koskowski Henr. Tyszowce. 16 Kotlice Gmina 17 Łobaczewski August Obrowiec. 18 Maciejowski Leon 19 Milowicz Kazim. 20 Nowakowski M. 21 Podhodoreński Włodzimierz Pohorecki Adam 22 Pohorecki Adam 23 Pohorecki Edw. Cichobórz.  7 Metelski JX. 8 Przegaliński Rob. 9 Przanowski Ad. 10 Siekierzyński JX. 11 Solman Karol 12 Suchodolski hr. Eligiusz 13 Zembrzuski Wł. (Czł. Kor.).  33. Powiat Krasnostawski.		11	Głogowski Adam	Strzyzow.			
14 Kiciński Mieczy- sław  15 Koskowski Henr. Tyszowce. 16 Kotlice Gmina 17 Łobaczewski August Obrowiec. 18 Maciejowski Leon 19 Milowicz Kazim. 20 Nowakowski M. 21 Podhodoreński Włodzimierz Pohorecki Adam Terebin. 22 Pohorecki Edw. Cichobórz.  8 Przegaliński Rob. 9 Przanowski Rob. 9 Przanowski Ad. 10 Siekierzyński JX. 11 Solman Karol 12 Suchodolski hr. Eligiusz 12 Zembrzuski Wł. (Czł. Kor.).  33. Powiat Krasnostawski.		12	Grotthus Gustaw	Dziekanow.			
sław 15 Koskowski Henr. Tyszowce. 16 Kotlice Gmina 17 Łobaczewski August Obrowiec. 18 Maciejowski Leon 19 Milowicz Kazim. 20 Nowakowski M. 21 Podhodoreński Włodzimierz Pohorecki Adam 22 Pohorecki Adam 23 Pohorecki Edw. Diałopole. 19 Przanowski Ad. 10 Siekierzyński JX. 11 Solman Karol 12 Suchodolski hr. Eligiusz 2 Zembrzuski Wł. (Czł. Kor.).  33. Powiat Krasnostawski.  1 Błeszyński Wł. Gorzków.				Moniatycze.			
15 Koskowski Henr. Tyszowce. 16 Kotlice Gmina 17 Łobaczewski August Obrowiec. 18 Maciejowski Leon Danczypol. 19 Milowicz Kazim. 20 Nowakowski M. 21 Podhodoreński Włodzimierz Hrebenne. 22 Pohorecki Adam 23 Pohorecki Edw. Cichobórz.  10 Siekierzyński JX. 11 Solman Karol 12 Suchodolski hr. Eligiusz 13 Zembrzuski Wł. (Czł. Kor.). Moniaki.  33. Powiat Krasnostawski.		14		Diskanala			m usuu.
16 Kotlice Gmina 17 Łobaczewski August Obrowiec. 18 Maciejowski Leon 19 Milowicz Kazim. 20 Nowakowski M. 21 Podhodoreński Włodzimierz Pohorecki Adam 23 Pohorecki Edw. Cichobórz.  11 Solman Karol 12 Suchodolski hr. Eligiusz 13 Zembrzuski Wł. (Czł. Kor.).  33. Powiat Krasnostawski.		15					and the state of the
17 Łobaczewski August Obrowiec. 18 Maciejowski Leon Danczypol. 19 Milowicz Kazim. 20 Nowakowski M. 21 Podhodoreński Włodzimierz Pohorecki Adam Terebin. 22 Pohorecki Edw. Cichobórz.  12 Suchodolski hr. Eligiusz 13 Zembrzuski Wł. (Czł. Kor.).  33. Powiat Krasnostawski.							
August Obrowiec. 18 Maciejowski Leon Danczypol. 19 Milowicz Kazim. Modryń. 20 Nowakowski M. 21 Podhodoreński Włodzimierz Hrebenne. 22 Pohorecki Adam Terebiń. 23 Pohorecki Edw. Cichobórz.  Beligiusz 2 Zembrzuski Wł. (Czł. Kor.).  33. Powiat Krasnostawski.		_		Kothee.	1		
18 Maciejowski Leon Danczypol. 19 Milowicz Kazim. Modryń. 20 Nowakowski M. 21 Podhodoreński Włodzimierz Hrebenne. 22 Pohorecki Adam Terebin. 23 Pohorecki Edw. Cichobórz. 13 Zembrzuski Wł. (Czł. Kor.). Moniaki. 33. Powiat Krasnostawski. 1 Błeszyński Wł. Gorzków.		11		Obrowiec	12		
19 Milowicz Kazim. Modryń. 20 Nowakowski M. 21 Podhodoreński Włodzimierz Hrebenne. 22 Pohorecki Adam Terebiń. 23 Pohorecki Edw. Cichobórz.  1 Błeszyński Wł. Gorzków.		18			13		
20 Nowakowski M. 21 Podhodoreński Włodzimierz Hrebenne. 22 Pohorecki Adam Terebin. 23 Pohorecki Edw. Cichobórz.  1 Błeszyński Wł. Gorzków.							Moniaki.
21 Podhodoreński Włodzimierz Hrebenne. 22 Pohorecki Adam Terebin. 23 Pohorecki Edw. Cichobórz.  1 Błeszyński Wł. Gorzków.						(	admenance at
Włodzimierz Hrebenne. 22 Pohorecki Adam Terebin. 23 Pohorecki Edw. Cichobórz.  1 Błeszyński Wł. Gorzków.				Sewenski E		33. Powiat	Telda
22 Pohorecki Adam Terebin. 23 Pohorecki Edw. Cichobórz. 1 Błeszyński Wł. Gorzków.				Hrebenne.			6 Westensley
23 Pohorecki Edw. Cichobórz.   1 Błeszyński Wł. Gorzków.		22	Pohorecki Adam	Terebin.	1	or, An. Koxlowsal	
24 Rakowski Ludw. Dobóżek. 2 Bełdok Lud. JX. ,,		23	Pohorecki Edw.	Cichobórz.			Gorzków.
Managara D. 80		24	Rakowski Ludw.	Dobóżek.	2	Bełdok Lud. JX.	patency,
			-11675	7 Bulikowski	1	-08	A STATE OF THE STA

<sup>&</sup>quot;) Czi nkiem korespondente jest pan Rulikowski Zdzisław.

-					
Z.	lmię i Nazwisko	Zamieszka- nie	Z	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie
-			1		
3	Buliński Edward	Gorzków		35. Powiat	TE STORY WILLIAM
	Chądzyński Me-			Nowo-Aleksan-	Entern BellSI
	dard	Oleśnik.		dryjski.	1 May 12 15 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16
5	Chądzyńska	27 Startsylv		Salver of berth	16/16/1/31
	Wanda	magnes/3 82	1	Ciągliński Józef	Demblin.
	Czyżewski Wł.	Tarnogóra.	2	Cywiński Ludo-	MILC 33
	Helbich Józef	Wojciechów.		mir	Kamień,
	Konkowski Mich.	Krasnystaw.	3	Domaszewska	T.E.
9	Kołaczkowski			Anna	Kamień.
10	Edward	Suchodoly.		Eiger Jakób	
10	Koszarski Prze-			Kempiński Adolf	
	mysław (Czł.			Kleniewski Jan Kleniewski Wł.	Dąbin.
11	Kor.) Kowerski Stefan	na.		Kulesza Fel. JX.	Opole. Puławy.
	Migurski Wiktor			Łaniewski Wołk	I ulawy.
	Plewiński Erazm			Stanisław	Bronice.
	Smorczewski	Oreno wice.	10	Offenberg baron	Polanówka.
	Adolf	Żdżanne.		Orłowski Bolesł.	
15	Suchodolski Jan			Pasiutewicz Ks.	mangerida t
16	Rzuchowski	ny.	13	Pągowski Michał	Gołąb.
	Henryk	Płonka.	14	Szczypiorski St.	Braciejowice
17	Studziński Anto-	CHARLES E		Treutler Karol.	
10	ni JX.	Fajsławice.	16	Werner Tomasz	ewarehbirgh
18	Turczyński Mau-		1.7	(Czl. Kor.)	Włostowice.
1	rycy	Bobrowe.		Wessel Miecz.	Karczmiska.
	24 Dowiet	O MALE TENDO		Wessel Stanisław	
	34. Powiat Lubartowski.	a later or production	20	Wiciejewski Lud. Wołłowicz An-	Puławy.
	Lubai towski.	- white the transfer of	20	toni	
1	Bogdanowicz Jan	Nadryhie	21	Zawadzki Józef	Demblin.
	Grodzicki Leo-	1.111		and the state of t	grastanile.
	pold	Poizdów.	1	36. Powiat	
3	Egorow Nestor	Lubartów.		Tomaszowski.	
4	Rzepiński Rom.	TREMINISTER		OR THE STREET	TS Macinione
	(Czl. Kor.).	77		Brzowski Antoni	
5	Sonnenberg			Głogowski Ant.	Zubowice.
0		Kijany.		Głogowski Jan	Przewale.
	Węgleński Wł.	Ziołków.		Rakowski Jan	Nabroż.
	Zamoyska hr. An.	Kozłowka.	9	Rozwadowski	Hanisterá
0	Zamovski hr.	T. Vandantila	G	Tomisław Rulikowski Edw.	Honiatyń.
Q	Konstanty Zembrzuski Bo-			Rulikowski Zdzi-	Kottice.
0	lesław	Lubartów.	-	sław (Czl.Kor.)	Honiatycze
	1031a W	Eduatiow.		3.av (024.1107.)	riomatycze.

Nr.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie	Z In	nię i Nazwisko	Zamieszka- nie
9 10	Sierakowski Jul. Skrzyński Stan. Skurzyński Stan. JX. Świeżawski Eust.	Cześniki. Posadów. Tomaszów Łykoszyn.	V	wadzki Ignacy. /. GUBERNIA OMŻYŃSKA.	Udrzyce.
12	Swieżawski Ta- deusz.			iasto Łomża.	worns
13	Świeżawski Wac.	Zerniki.			Łomża.
	37. Powiat Zamojski.		3 Ma	pica Wiktor. Powieski Józef Iszalski Win.	77
	onington to	12/ Short G. H.	6 Pic	wicki Feliks. otrowski Adam	97
	Chmyzowski Michał Dworzycki JX.	Mokre Lipie.	0 000	radowski Jan ock Ludwik ( <i>Czł. Kor.</i> ).	99
3	Głogowski Wa- lenty	Średnie.	9 To	maszewskiJul,	,
	Gorzkowski Wła- dysław Jackowski Nostitz	Ujazdów.	vertee	38. Powiat Łomżyński.	rolanie 21
	Aleksander Karczewska Se-	Podłopol. Choryszów	2Kis	ochowski Al. sielnicka Wik.	Zarożeń. Janczew.
7	weryna Kinderfreund Maks.	Polski. Zamość.	4 Mo	narzewski JX. odzelewski Mi- kołaj	Piątnica. Milew.
	Kłossowski Karol Korngold Jakób	Zamose.		ętkowski Ant. (Czl. Kor.).	Jeziorko.
11	Krzęciewski St. Krzęciewski Wł.	Radzięcin. Sułowiec.	6 Sz 7 Żn	epietowski Al. nijewski Dom.	Kownaty. Lasków.
13 14	Malczewski Kor. Małuja Julian Mościcki Faustyn			39. Powiat Kolneński.	
	Plate Rudolf Sajkiewicz Lud. (Czł. hor.).	Zwierzyniec. Chyża.		dorow Teodor ltman Ale-	Kolno.
18	Skawiński Lud. Skrzyński Zyg.	Monastersk. Zamość.	3 Kis	ksandra sielnicka Jad. sielnicka Joan.	Stawiski. Korzeniste. Stawiski.
	Szvdoczyński An. JX. Tarnowski hr.	Łabunie.	5 La	socki J. socki Roman	Diawiski.
	Adam	Zamość.	1	(Czł. Kor.).	Dzierzbin.

Z Imię i Nazwisko Za	mieszka-	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie
8 Pieniążek Wik. Ko	wiski. orzeniste.	43. Powiat Ostrołęcki.	
. 0 4			Rembisze. Dzbeniec.
40. Powiat Mazowiecki.	teaiM 3	Czerniejewski T.	
1 Choiński K. JX. Ko 2 Dziekoński Onuf.		Glinka Antoni (Czl. Kor).	wasalvie L.L
(Czł. Kor.). Do 3 Jaczyński Gust. Ste	elmachów. 7	Górski Franc. Górski Zdzisław	
4 Kruszewski K. JX. Ty 5 Mossakowski Fr. Li	pnick.   8	Grodzki Ant. JX.	
6 Piotrowski Fran. Zł 7 Rostworowski Al. br. St.	10	Marchwicki Stan. Reichel Kon. JX. Schür Aleks.	
8 Starzyński K. hr. Pi	etków. 12	Skowroński Szy- mon JX.	Czerwin.
	.88 14	Tymiński Teod. Zambrzycki Jan	Ostrołęka. Zambrzyce.
1 Gniazdowski Kar. Cz 2 Gniazdowski		44. Powiat Pułtuski.	
Marcin ( <i>l'zl.</i> Kor.).  Schür August.	ikowe. 1	Dłużewski Józef DrewnowskaMat.	Pobyłków.
4 Schur Julia 5 Schur Władysł. Za	lesboM & 3	Jaworowski Leon Kleniewski Józef	Obryte.
6 Szpakowski Hil. Ma	agnuszew. 5	Mieczyński And. Modzelewski W.	
42 Powiat Ostrowski.	enima 1	PonikiewskiGus. Przyłubska Cec.	Zatory.
2 Gogolewski To-	89	Rudnicki Stanisł. ( <i>Czl. kor.</i> ). Skarzyński Stan.	Łubienica.
3 Jarmutowski Ad.	111	Sommer Alfons Szalla Kazimierz	Sokołowo.
4 Łojko Ignacy 5 Miller Konstanty	16	Wasiewicz Józet Zambrzycki Zyg.	Pułtusk.
6 Sokołowski Leon C. 7 Stawirej Ant. JX. Bi	rok.	45. Powiat	neal/select
9 Weloński Kaz.	itki.	Szczuczyński. Bońkowski Adolf	Pomiany
JX. Br	rańszczyk I l	HOHKOWSKI ALGOII	J. Olman.

Z Imię i Nazwisko Zamies	mie i Nazurielo
2 Bzura Adolf 3 Chojnowska Mi-	18 Seredyúski Winc. Piotrków. 19 Smolechowski Sylwester
4 Chojnowski Gus. Ciemiar 5 Filipkowski Wac. Obrytki	nka. 19 Warwarin Włod.
6 Gołembiewski Niedźwi Seweryn dzica.	ie- 21 Żakowski Aleks. "
7 Przyjemski Mau- rycy ( <i>Czl. Kor.</i> ) Glinki.	46. Powiat
8 Žmijewski Józef Dołęgi.	1 Gogolewski Woj. Kamocinek. 2 Manugiewicz
VI. GUBERNIA PIOTRKOWSKA.	Józef 3 Rogoziński Ign. Grabica.
PIUTRKUWSKA.	4 Rudzki Karol Dohrzelew. 5 Stokowski Aleks. Wruźbice.
Miasto Piotrków. Piotrkó	47. Powiat
1 Birencwejg Ber-	Będziński.  1 Ciechanowski St.
2 Burghard Karol 3 Ebert Kaźmierz	(Czl. Kor.) Grodziec. 2 Grabowski Miecz. Sosnowice.
4 Gampf Józef 5 Goldlust Rozalia	3 Ordęga Karol Żarki. 4 Reicher Henryk Sosnowice.
6 Gustowski Ant. 7 Hausbrant Wikt. 8 Heinrich Adolf	5 Schultz Anna Zawada.  48. Powiat
9 Kański Jordan (Czl. Kor.)	Brzeziński.
10 Krzywicka Felic. 11 Libicki Tomasz	1 Hanczke Ernest 2 Lemański Kazım.
12 Łazucki August ", 13 Markiewicz Ing. ",	(Czl. Kor.) Bratoszewice 3 Skarbek hr. Bol. Drzazg. Wola
14 Mianowski Ksa- wery	4 Skarbek hr. Mie- czysław
15 Okoń Marcin 16 Psarska Klemen.	5 Swierczyński Teodor
17 Russocki Ludom.	6 Tarnowski Ant. Brzeziny.

<sup>\*)</sup> Korespondent tego powiatu jest p. Kański Jordan, zamieszkaty w Piotrkowie.

Nr.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie	N.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie
	Wilski Ignacy	Rogów.		50. Powiat	Aminale
O	Zieliński Andrze	Laie.		Łaski.	and and
	49. Powiat	Same Wer	1	Kindler Rudolf	Pabianice.
	Częstochowski.	SINZ STEWERS		Leopold Zofia	Kwiatkowice
	m constant	ST Zakowski		Myszkowski Mar-	
	Baszucki Konst.	Częstochowa		celi	Zapolice.
	Błotowski Józef	99		Romocki Kornel	
	Fajans Fr.	99	5	Romocki Julian	Mazewska
	Fuchs Julian	19	C	Seamieli Felika	Wola.
0	Ginsberg Karol Grosman Łazarz	11	0	Stawiski Feliks	Rembieszów
	Garsztecki Wło-	"	7	(Czl. Kor.). Tarnowski Ign.	Kliczków.
1	dximierz			1 di nowski 15	
8	Henig Markus			51. Powiat	
	Kaszereninow			Łòdzki.	
15.6	Parmion	29		cirkow, Plomics	9. ofestile
	Kohn Leopold	shed o		Anstad Karol	Zgierz.
	Kruk Je	19	2	Birnbaum et	E / 1
	Landau S.	93	0	Comp.	Łódz.
	Maleszewski Al.	99		Bretschneider B.	Zgierz. Łódź.
	Muljewicz Dr. Oppenheim Leon	99		Dobranicki Adolf Dobranicki Jakób	
	Oderfeld Adolf	99		Gehlig Adolf	11
,	Oderfeld Leon	"		Ginsberg Wil-	,,
	Piątkowski Wł.	99		helm	27
	Polczyński Józef	9 22"	8	Gutentag Mau-	STREET B
	(Czl. Kor.).	"		rycy.	21
0	Poznański Jan	91	-	Hantke Juliusz	21
21	Raczyński Ed-	2 (-30)		Heinzel J.	2,9
20	ward, hr.	99		Hentschel Edw.	29
44	Resursa w Czę- stochowie	Joden JEIN		Heyman Ichem Heyman Szym.	11
23	Rogoziński Kaz.	9 9		Jarociński Zygm.	19
	Sarando Anast.	19		Kamocki Jan	33
	Sawicki Seweryn	Kuźnica.	_	Kamocki Ksaw.	91
	Sieciński Antoni	-		Konstandt Herm.	,,
	Szwejcer Bronisł.	,,		Landau Wilh.	9.9
28	Wenda Romuald	17		Majewski Hilary	29
	Wolberg Paweł	11	20	Maleszewski Jaxa	
30	Wyszatycki Ro-		01	Hilary	Czarnocin.
0.1	muald	25		Meyerhoff C.	Zgierz.
3112	Zborowski Józef I	99	22	Meyerhoff F.	Łódź.

Nr.	lmię i Nazwisko	Zamieszka- nie	ž	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie
	Miller Gerson	Łódź.	7	Sokolnicki Teofi	Turobowice.
	Moentke Robert	"	8	Suffczyński Stef.	William Co.
25	Neiman Aleksan	A STRUCK		(Czl. Kor.).	Ossa.
- 0	der	**		Sułowski Sławo	
	Nencki Hipolit	Brussa.		Wierzbicki Józe	Choj. Wola.
	Peter Gustaw	Łódź.	111	Zawisza-Czarny	0 11 :
28	Płachecki Kon-	111111111111111111111111111111111111111		Maryan	Sadkowice.
00	stanty	23			
	Poznański Izrael	29		EQ Domina	and and
	Prusak Abraham	99	1	53. Powiat	Miller Control
31	Rejewski Fryde-			Nowo-Radomski,	In the second
20	ryk ( <i>Uzl. Kor.</i> ) Rondthaler Kle-	"	9	Grabiańska Ste-	
34	mens		4	fania	Woźniki.
23	Rosenblatt Szaja	"	2	Lubomirska księ-	VV OZIIIKI.
24	Sachs Markus	"	0	zna Katarzyna	Kruszyna
	Seidenman Salo-	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	4	Ostrowski Aug.	TET USZYTTU.
30	mon	"		(Czl. Kor.).	Maluszyn.
26	Silberstein Mar-		5	Rakowski Feliks	litara by in
30	kus	"	6	Antoni	Zagórze.
27	Sommer Franci-	2 2		Siemińska Teresa	
01	szek	Zgierz.		Siemieński Leon	
38	Sztochel Szymon			Skurzewska Te-	
	Szwetysz Otto	Łódź.	9	kla	Chełmo.
	Urbanowski Flo-	1550 / SS 55		Turski Ksawery	Sulimierzyce
	ryan	Kemblin.		Tymowski Er-	
41	Wolff Herman	Zgierz.		nest	Pągów.
42	Wulfsohn Hugo	Łódź.	11	Tymowski Kaje-	Kobiele
	Zachert Baron	Zgierz.		jetan	Wielkie
		amonatolis :	2	Znamirowski Iz-	mania (12)
		eraewas an		rael	Przedbórz.
	52. Powiat	C. CONT.		The second second	
1 9	Rawski.	CHELL WON'T			
-		and the state of the		VII GUBERNIA	
-10	akobson Flaw.	Bujały		PŁOCKA.	
	Makarowicz Ant.	Chrząszczew	-	The latest designation of the latest designa	
	Okęcki Stanisław			Mineto Disale	
(	Kurator Osady	D 1 1	-	Miasto Płock.	
	Studzieniec)	Babsk.	7/	Physical Sec	Phosis
	1100 110001	Raducz.	1	Chyczewski Sta- nisław	L TOCK.
	Slewiński Kajet.	Domaniewice Wielka-	91	Burbski Jan	79
6 5	okolnicki Ana-	The second secon	2	(Czł. Kor.).	
	stazy	Wola.	-	(CLC. 1101.).	70

N.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie	Z	lmię i Nazwisko	Zamieszka- nie
4	Kolski Józef	Płock.	10	Kinel Józef	Koziczyn.
	Niemiatowski	ERREST WEST	1	Lentz Gustaw	Rembowo.
	Julian	,,		Lentz Karol	Pałuki.
6	Woldenberg Da-	Newson 20	13	Milewski Józef	17
7	wid Ważniewski Ma-	n	111	( <i>Czl. Kor.</i> ). Młodzianowski	Kotermań.
	ciej		1 4	Emil	NA TERMINES
			15	Niżyński Hipolit	Murawka.
	54. Powiat		16	Ostrzeniewski	10 mburtier
	Płocki.	19:88	1.7	Konstanty	Łopacin.
1	Bezler Henryk	Lasocin.		Raniecki Antoni Rapacki Józef	Ciechanów. Humiecino.
	Chotomska hr.	Lasociii.		Strahlborn	Ciechanów.
	Józefina	Golczewo.		Stryjewskl Wal.	Garlin.
3	Dziewanowski	rymodelli'	21	Strzeszewski Fr.	Glinojeck.
	Kazimierz	Grodkowo		Włodek Ludwik	Niestumie.
	KlimkiewiczAnt. Lutoborska Kaz.	Goślice. Grodkowo.	23	Włodek Marylka Wortman Maur.	Krasiniec.
	Mieczyński Adam		25	Zurawski Juliusz	
	Nakwaski Bolesł.	Nakwasin.			
-	Nakwaski Józef	Święcice.		56. Powiat	dels conne
9	Nehring Aleksy	Proboszczo-		Lipnowski.	
10	Romocki Ludw.	wice. Kobylnik.	1	Bęski Adolf	Gorzechowo.
	Ujazdowski Stan.	Robyllik.		Czapski Julian	Radomice.
	(Czł. Kor.).	Nagórki.	3	Daszkiewicz Gus.	Chalin.
12	Zakrzewski Leon	Lelice.		Gadomski Jan	Wylazłowo,
	EE Dawie4	Sewonay T. 14	_	Goćkowski Tad.	Rembelino.
	55. Powiat Ciechanowski.	- Marah		Godlewski Roch Gockowski Woj.	Maliszewo. Kłokock.
	Clecilaliowski.	Pro Landa		Karwosiecki Ju-	MIOROCK.
	BojanowskiPaul.	3 3 3 = 1		lian	Ostrowite.
	Brykczyński JX.	Pałuki.		Kowalewski Fr.	Witkowo.
	Ciemniewski S.	Pajewo.	10	Miączyńska	Vasianus
4	Cyprysińska Wanda	Sulmierz.	11	Aniela Miączyński Syl.	Krojczyn. Nasiegniewo.
5	Cyprysiński Ant.	Summerz,	12	Nałęcz Mścisław	Trastegille WO.
6	Grabowski Adam	Luszewo.		Niedźwiedzki	
7	Grabowski Syl-		4.	Władysław	Wierzbica.
0	wester	Szyjki.		Paprocki Konst.	Strożewo.
	Gutkowski Ign. Karniewski Bo-	Ciechanów.	19	Paprocki Szymon (Czl. Kor.).	Zakrzewo.
	lesław	Opinogóra.	16	Paprocki Winc.	Makówka.
		8			The state of the s

		_		
Z Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie	Z	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie
17 Pląskowski Ignacy 18 Pląskowski Karo 19 Pruski Broni- sław 20 Pruski Jan	Czarne. l Głodowo. Płomiany. Dyblin.	8 9 10	Küntzel Robert Leppert Tomasz Majewski Mieczkowski Teofil Misiewicz Feliks	Rozwozin. Łązek. Szydłów. Miączyn. Mława.
21 Pruski Jan 22 Rutkowski Artu	Złowody. Spethal Gór- ny.	12 13	Płoska Feliksa Rudowski Ign. Sokołowski Kon-	Wróblewo.
23 Sniechowski Ka- jetan 24 Stacherski Jan 25 Stępniewski Ty-	Skępe. Makowo.	16	rad Sonnenberg Stan. Swidwiński JX. (Czl. Kor.)	Brudnice. Radzinowice Mława.
moteusz 26 Tłuchowski Leon 27 Tłuchowski Teodor		18	Szempliński Jan Tabęcki Kon- stanty (sen.) Tabęcki Kon-	Zaborów. Dłutowo.
28 Wąsowicz Mar. 29 Wąsowicz To- masz 30 Węsierski Mie-	Wyczałkowo Zadusznik.	20 21	stanty (jun.) Telakowski Kl. Wilhelm Michał Załuski Konst.	Gnojno. Dozin. Chojnowo. Pawłowo.
czysław 31 Wilczewski Antoni 22 Wilczewski	Nowa wieś. Kulin.	23		Lipowiec. Obocznia.
Franciszek 33 Zieliński Józef	Jastrzębie. Łążyn.		58. Powiat Płoński.	
57. Powiat Mławski.	omanistis omanistis Signalia Oleganis onleganis	203	Chamski Leon Dębski Wacław	Rybitwy. Siedlin. Wroúsko.
1 Baliński Stani- sław 2 Borowski Ale-	Będzenin.		Gołębiowski Pa- weł Jaworowski An-	
ksander 3 Dutkiewicz Ta-	Mława.		toni Jaworowski Ar-	Bogusławice.
deusz 4 Gomulicki Jan 5 Klicki Bronisław 6 Küntzel Maksy- milian	"Windyki. Lubowidz.	9	Jaworowski Hen. Karczewski Jan Karczewski Kaz. Karczewski Sta-	Radzymin. Wróblewo. Sielce. Krysk. Janików.

Imię i Nazwisko  Inie  Imię i Nazwisko  Inie  Imię i Nazwisko  Inie  Inie	
11 Kotarski Henryk 12 MścichowskiFor. 13 RzempołuskiAnt. 14 Senatow Teodora 15 Sokolnicki Ant. 18 Święcki Jgnacy 19 Weyher Ludwik 20 Zieliński Jan  59. Powiat Przasnyski. 1 Chełchowski Teodor 2 Ostrowski Ant. (Czł. Kor.). 60. Powiat Rypiński. 1 Chełmicki Adolf 2 Cissowski Tom. 3 Czapski Witold 4 Goćkowski Stan. 5 Grościszewska L. 7 Rościszewska L. 7 Rościszewska Józ. 8 Piwnicki Antoni 8 VIII. GUBERNIA RADOMSKA.  Niasto Radom.  1 Blinstrub Placyd 2 Barcz Aleksan. 3 Baumingier Joel 4 Beckerman Rufin 5 Czeplin Mikołaj 5 Dzierzbicki Cypr. 7 Ettinger Bolesł. 8 Finkielsztajn D. 9 Grajewski M. JX. 10 Grodziński Wł. 11 Gutman Józef 12 Hirosz Józef 13 Karsz Ludwik 14 Karsch Wilchelm 15 Karsch Teodor 16 Kepler Filip 17 Kinicka Natalia 18 Koper Icek 19 Krośnicki Tom. 20 Kulczycki Włod. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Czł. Kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewska L. 7 Rościszewska Józ. 8 Piwnicki Antoni Rusinowo.	
12 MścichowskiFor. Cieszkowo Stare.  13 Rzempołuski Ant. Kondrajce. 14 Senatow Teodora Jeżewo. 15 Sokolnicki Ant. Sarbiewo. 16 Strzeszewski Kaz. 17 Święcki Ant. 18 Święcki Jgnacy 19 Weyher Ludwik 20 Zieliński Jan  59. Powiat Przasnyski.  1 Chełchowski Teodor 2 Ostrowski Ant. (Czt. Kor.).  60. Powiat Rypiński.  1 Chełmicki Adolf Okalew. 2 Cissowski Tom. 3 Czapski Witold Goćkowski Stan. 5 Górski Józef (Czt. Kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewska L. 7 Rościszewska Józ. 8 Piwnicki Antoni Rusinowo. 8 Piwnicki Antoni 1 Rzempołuski Ant. Stare.  Miasto Radom.  1 Blinstrub Placyd 2 Barcz Aleksan.  1 Baumingier Joel 4 Beckerman Rufin 5 Czeplin Mikołaj 9 DzierzbickiCypr. 7 Ettinger Bolesł. 8 Finkielsztajn D. 9 Grajewski M. JX. 10 Grodziński Wł. 11 Gutman Józef 12 Hirosz Józef 13 Karsc Ludwik 14 Karsch Wilchelm 15 Karsch Teodor 16 Kepler Filip 17 Kinicka Natalia 18 Koper Icek 19 Krośnicki Tom. 20 Kulczycki Włod. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Czt. Kor.). 8 Adomin. 9 Mastol Radom.	
12 MścichowskiFor. Cieszkowo Stare.  13 RzempołuskiAnt. Kondrajce. 14 Senatow Teodora Jeżewo. 15 Sokolnicki Ant. Sarbiewo. 16 StrzeszewskiKaz. 17 Święcki Ant. 18 Święcki Jgnacy 19 Weyher Ludwik 20 Zieliński Jan  59. Powiat Przasnyski.  1 Chełchowski Teodor 2 Ostrowski Ant. (Czt. Kor.).  60. Powiat Rypiński.  1 Chełmicki Adolf Okalew. 2 Cissowski Tom. 3 Czapski Witold 4 Goćkowski Stan. 5 Górski Józef (Czt. Kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewska L. 7 Rościszewska Joz. 8 Piwnicki Antoni Rusinowo.  1 Blinstrub Placyd 2 Barcz Aleksan. 1 Blunstrub Placyd 2 Barcz Aleksan. 1 Czeplin Mikołaj 5 DzierzbickiCypr. 7 Ettinger Bolesł. 8 Finkielsztajn D. 9 Grajewski M. JX. 10 Grodziński Wł. 11 Gutman Józef 12 Hirosz Józef 13 Karsc Ludwik 14 Karsch Wilchelm 15 Karsch Teodor 16 Kepler Filip 17 Kinicka Natalia 18 Koper Icek 19 Krośnicki Tom. 20 Luchtenstein D. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Czt. Kor.). 8 Austolf Jankiel 24 Mierzanowski G. 25 Murawiew Arsen. 26 Murawiew Arsen. 27 Pawiński Ignacy	724
Stare. 13 Rzempołuski Ant. Kondrajce. 14 Senatow Teodora Jeżewo. 15 Sokolnicki Ant. Sarbiewo. 16 Strzeszewski Kaz. 17 Święcki Ant. 18 Święcki Jgnacy 19 Weyher Ludwik 20 Zieliński Jan  59. Powiat Przasnyski.  1 Chełchowski Teodor 2 Ostrowski Ant. (Czl. Kor.).  60. Powiat Rypiński.  1 Chełmicki Adolf Okalew. 2 Cissowski Tom. 3 Czapski Witold Agoćkowski Stan. 4 Goćkowski Stan. 5 Górski Józef (Czl. Kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewska J. 7 Rościszewska J. 7 Rościszewski Józ. 8 Piwnicki Antoni 8 Miasto Radom.  1 Blinstrub Placyd 2 Barcz Aleksan. 3 Baumingier Joel 4 Beckerman Rufin 5 Czeplin Mikoła 5 Dzierzbicki Cypr. 7 Ettinger Bolesł. 8 Finkielsztajn D. 9 Grajewski M. JX. 10 Grodziński Wł. 11 Gutman Józef 12 Hirosz Józef 13 Karsz Ludwik 14 Karsch Wilchelm 15 Karsch Teodor 16 Kepler Filip 17 Kinicka Natalia 18 Koper Icek 19 Krośnicki Tom. 20 Kulczycki Włod. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Czł. Kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewska J. 8 Miasto Radom.  1 Blinstrub Placyd 2 Barcz Aleksan. 3 Baumingier Joel 4 Beckerman Rufin 5 Czeplin Mikoła 5 Dzierzbicki Cypr. 7 Ettinger Bolesł. 8 Finkielsztajn D. 9 Grajewski M. JX. 10 Grodziński Wł. 11 Gutman Józef 12 Hirosz Józef 13 Karsch Wilchelm 15 Koper Icek 19 Krośnicki Tom. 20 Kulczycki Włod. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Czł. Kor.). 4 Mierzanowski G. 25 Murawiew Arsen. 26 Pawiński Ignacy	
13 Rzempołuski Ant. Kondrajce. 14 Senatow Teodora Jeżewo. 15 Sokolnicki Ant. 16 Strzeszewski Kaz. 17 Święcki Ant. 18 Święcki Jgnacy 19 Weyher Ludwik 20 Zieliński Jan  59. Powiat Przasnyski.  1 Chełchowski Teodor 2 Ostrowski Ant. (Czł. Kor.).  60. Powiat Rypiński.  1 Chełmicki Adolf 2 Cissowski Tom. 3 Czapski Witold 4 Goćkowski Stan. 5 Górski Józef (Czł. Kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewska L. 7 Rościszewski Józ. 8 Piwnicki Antoni 8 Miasto Radom.  1 Blinstrub Placyd 2 Barcz Aleksan. 3 Baumingier Joel 4 Beckerman Rufin 5 Czeplin Mikołaj 6 Dzierzbicki Cypr. 7 Ettinger Bolesł. 8 Finkielsztajn D. 9 Grajewski M. JX. 10 Grodziński Wł. 11 Gutman Józef 12 Hirosz Józef 13 Karsz Ludwik 14 Karsch Wilchelm 15 Karsch Teodor 16 Kepler Filip 17 Kinicka Natalia 18 Koper Icek 19 Krośnicki Tom. 20 Kulczycki Włod. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Czł. Kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewska L. 7 Rościszewski Józ. 8 Piwnicki Antoni 8 Miasto Radom.  1 Blinstrub Placyd 2 Barcz Aleksan. 3 Baumingier Joel 1 Beckerman Rufin 5 Czeplin Mikołaj 6 DzierzbickiCypr. 7 Ettinger Bolesł. 8 Finkielsztajn D. 9 Grajewski M. JX. 10 Grodziński Wł. 11 Gutman Józef 12 Hirosz Józef 13 Karsz Ludwik 14 Karsch Wilchelm 15 Koper Icek 19 Krośnicki Tom. 20 Kulczycki Włod. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Czł. Kor.). 23 Mastolf Jankiel 24 Mierzanowski G. 25 Murawiew Arsen. 26 Pawiński Ignacy	
14 Senatow Teodora Jeżewo. 15 Sokolnicki Ant. 16 StrzeszewskiKaz. 17 Święcki Ant. 18 Święcki Jgnacy 19 Weyher Ludwik 20 Zieliński Jan  59. Powiat Przasnyski.  1 Chełchowski Teodor 2 Ostrowski Ant. (Czł. Kor.).  60. Powiat Rypiński.  1 Chełmicki Adolf 2 Cissowski Tom. 3 Czapski Witold 4 Goćkowski Stan. 5 Górski Józef (Czł. kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewska L. 7 Rościszewski Józ. 8 Piwnicki Antoni 8 Sarbiewo. 1 Blinstrub Placyd 2 Barcz Aleksan. 3 Baumingier Joel 4 Beckerman Rufin Czeplin Mikołaj 6 DzierzbickiCypr. 7 Ettinger Bolesł. 8 Finkielsztajn D. 9 Grajewski M. JX. 10 Grodziński Wł. 11 Gutman Józef 12 Hirosz Józef 13 Karsc Ludwik 14 Karsch Wilchelm 15 Karsch Teodor 16 Kepler Filip 17 Kinicka Natalia 18 Koper Icek 19 Krośnicki Tom. 20 Kulczycki Włod. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Czł. Kor.). 3 Mastolf Jankiel 4 Mierzanowski G. 7 Murawiew Arsen. 9 Pawiński Ignacy	
15 Sokolnicki Ant. 16 StrzeszewskiKaz. 17 Święcki Ant. 18 Święcki Jgnacy 19 Weyher Ludwik 20 Zieliński Jan  59. Powiat Przasnyski.  1 Chełchowski Teodor 2 Ostrowski Ant. (Czł. Kor.).  60. Powiat Rypiński.  1 Chełmicki Adolf 2 Cissowski Tom. 3 Czapski Witold 4 Goćkowski Stan. 5 Górski Józef (Czł. kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewska L. 7 Rościszewski Józ. 8 Piwnicki Antoni 1 Sarbiewo. 1 Blinstrub Placyd 2 Barcz Aleksan. 3 Baumingier Joel Beckerman Rufin Czeplin Mikołaj 5 Dzierzbicki Cypr. 7 Ettinger Bolesł. 8 Finkielsztajn D. 9 Grajewski W. JX. 10 Grodziński Wł. 11 Gutman Józef 12 Hirosz Józef 13 Karsz Ludwik 14 Karsch Wilchelm 15 Karsch Teodor 16 Kepler Filip 17 Kinicka Natalia 18 Koper Icek 19 Krośnicki Tom. 20 Kulczycki Włod. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Czł. Kor.). 3 Mastolf Jankiel 4 Mierzanowski G. 25 Murawiew Arsen. 26 Pawiński Ignacy	
16 StrzeszewskiKaz. 17 Święcki Ant. 18 Święcki Jgnacy 19 Weyher Ludwik 20 Zieliński Jan  59. Powiat Przasnyski.  1 Chełchowski Teodor 2 Ostrowski Ant. (Czł. Kor.).  60. Powiat Rypiński.  1 Chełmicki Adolf 2 Cissowski Tom. 3 Czapski Witold 4 Goćkowski Stan. 5 Creplin Mikołaj 6 DzierzbickiCypr. 7 Ettinger Bolesł. 8 Finkielsztajn D. 9 Grajewski M. JX. 10 Grodziński Wł. 11 Gutman Józef 12 Hirosz Józef 13 Karsz Ludwik 14 Karsch Wilchelm 15 Karsch Teodor 16 Kepler Filip 17 Kinicka Natalia 18 Koper Icek 19 Krośnicki Tom. 20 Kulczycki Włod. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Czł. Kor.). 23 Mastolf Jankiel 24 Mierzanowski G. 25 Murawiew Arsen. 26 Pawiński Ignacy	a ne
17 Święcki Ant. 18 Święcki Jgnacy 19 Weyher Ludwik 20 Zieliński Jan  59. Powiat Przasnyski.  1 Chełchowski Teodor 2 Ostrowski Ant. (Czl. Kor.).  60. Powiat Rypiński.  1 Chełmicki Adolf 2 Cissowski Tom. 3 Czapski Witold 4 Goćkowski Stan. 5 Kiełpiny. 5 Baumingier Joel 4 Beckerman Rufin 5 Czeplin Mikołaj 6 DzierzbickiCypr. 7 Ettinger Bolesł. 8 Finkielsztajn D. 9 Grajewski M. JX. 10 Grodziński Wł. 11 Gutman Józef 12 Hirosz Józef 13 Karsz Ludwik 14 Karsch Wilchelm 15 Karsch Teodor 16 Kepler Filip 17 Kinicka Natalia 18 Koper Icek 19 Krośnicki Tom. 20 Kulczycki Włod. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Czł. Kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewska L. 7 Rościszewski Józ. 8 Piwnicki Antoni Rusinowo.	om.
18 Święcki Jgnacy 19 Weyher Ludwik 20 Zieliński Jan  59. Powiat Przasnyski.  1 Chełchowski Teodor 2 Ostrowski Ant. (Czł. Kor.).  60. Powiat Rypiński.  1 Chełmicki Adolf 2 Cissowski Tom. 3 Czapski Witold 4 Goćkowski Stan. 5 Górski Józef (Czł. Kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewska L. 7 Rościszewski Józ. 8 Piwnicki Antoni Poświętne. 5 Czeplin Mikołaj 6 DzierzbickiCypr. 7 Ettinger Bolesł. 8 Finkielsztajn D. 9 Grajewski M. JX. 10 Grodziński Wł. 11 Gutman Józef 12 Hirosz Józef 13 Karsz Ludwik 14 Karsch Wilchelm 15 Karsch Teodor 16 Kepler Filip 17 Kinicka Natalia 18 Koper Icek 19 Krośnicki Tom. 20 Kulczycki Włod. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Czł. Kor.). 23 Mastolf Jankiel 24 Mierzanowski G. 25 Murawiew Arsen. 26 Pawiński Ignacy	
19 Weyher Ludwik 20 Zieliński Jan  Smoszewo.  59. Powiat Przasnyski.  1 Chełchowski Teodor 2 Ostrowski Ant. (Czł. Kor.).  60. Powiat Rypiński.  1 Chełmicki Adolf 2 Cissowski Tom. 3 Czapski Witold 4 Goćkowski Stan. 5 Czeplin Mikołaj 6 DzierzbickiCypr. 7 Ettinger Bolesł. 8 Finkielsztajn D. 9 Grajewski M. JX. 10 Grodziński Wł. 11 Gutman Józef 12 Hirosz Józef 13 Karsz Ludwik 14 Karsch Wilchelm 15 Karsch Teodor 16 Kepler Filip 17 Kinicka Natalia 18 Koper Icek 19 Krośnicki Tom. 20 Kulczycki Włod. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Czł. Kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewska L. 7 Rościszewski Józ. 8 Piwnicki Antoni Rusinowo.	
20 Zieliński Jan  59. Powiat Przasnyski.  1 Chełchowski Teodor 2 Ostrowski Ant.  (Czl. Kor.).  1 Chełmicki Adolf Cissowski Tom. 3 Czapski Witold 4 Goćkowski Stan. 5 Górski Józef (Czl. Kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewska L. 7 Rościszewski Józ. 8 Finkielsztajn D. 9 Grajewski M. JX. 10 Grodziński Wł. 11 Gutman Józef 12 Hirosz Józef 13 Karsz Ludwik 14 Karsch Wilchelm 15 Karsch Teodor 16 Kepler Filip 17 Kinicka Natalia 18 Koper Icek 19 Krośnicki Tom. 20 Kulczycki Włod. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Czł. Kor.). 23 Mastolf Jankiel 24 Mierzanowski G. 25 Murawiew Arsen. 26 Pawiński Ignacy	
59. Powiat Przasnyski.  1 Chełchowski Teodor 2 Ostrowski Ant. (Czl. Kor.).  60. Powiat Rypiński.  1 Chełmicki Adolf Cissowski Tom. 3 Czapski Witold 4 Goćkowski Stan. 5 Górski Józef (Czl. Kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewska L. 7 Rościszewski Józ. 8 Finkielsztajn D. 9 Grajewski M. JX. 10 Grodziński Wł. 11 Gutman Józef 12 Hirosz Józef 13 Karsz Ludwik 14 Karsch Wilchelm 15 Karsch Teodor 16 Kepler Filip 17 Kinicka Natalia 18 Koper Icek 19 Krośnicki Tom. 20 Kulczycki Włod. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Czl. Kor.). 23 Mastolf Jankiel 24 Mierzanowski G. 25 Murawiew Arsen. 26 Pawiński Ignacy	
59. Powiat Przasnyski.  1 Chełchowski Teodor 2 Ostrowski Ant. (Czł. Kor.).  60. Powiat Rypiński.  1 Chełmicki Adolf 2 Cissowski Tom. 3 Czapski Witold 4 Goćkowski Stan. 5 Górski Józef (Czł. Kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewska L. 7 Rościszewski Józ. 8 Piwnicki Antoni  8 Finkielsztajn D. 9 Grajewski M. JX. 10 Grodziński Wł. 11 Gutman Józef 12 Hirosz Józef 13 Karsz Ludwik 14 Karsch Wilchelm 15 Karsch Teodor 16 Kepler Filip 17 Kinicka Natalia 18 Koper Icek 19 Krośnicki Tom. 20 Kulczycki Włod. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Czł. Kor.). 23 Mastolf Jankiel 24 Mierzanowski G. 25 Murawiew Arsen. 26 Pawiński Ignacy	
Przasnyski.  1 Chełchowski Teodor 2 Ostrowski Ant. (Czł. Kor.).  60. Powiat Rypiński.  1 Chełmicki Adolf Cissowski Tom. 3 Czapski Witold 4 Goćkowski Stan. 5 Górski Józef (Czł. Kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewska L. 7 Rościszewski Józ. 8 Piwnicki Antoni  1 Chełchowski Chojnowo. 1 Chojnowo.	
1 Chełchowski Teodor 2 Ostrowski Ant. (Czł. Kor.).  60. Powiat Rypiński.  1 Chełmicki Adolf 2 Cissowski Tom. 3 Czapski Witold 4 Goćkowski Stan. 5 Górski Józef (Czł. Kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewska L. 7 Rościszewski Józ. 8 Piwnicki Antoni 1 Chełchowski Chojnowo. 12 Hirosz Józef 13 Karsz Ludwik 14 Karsch Wilchelm 15 Karsch Teodor 16 Kepler Filip 17 Kinicka Natalia 18 Koper Icek 19 Krośnicki Tom. 20 Kulczycki Włod. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Czł. Kor.). 23 Mastolf Jankiel 24 Mierzanowski G. 25 Murawiew Arsen. 26 Pawiński Ignacy	
1 Chełchowski Teodor 2 Ostrowski Ant. (Czł. Kor.).  60. Powiat Rypiński.  1 Chełmicki Adolf 2 Cissowski Tom. 3 Czapski Witold 4 Goćkowski Stan. 5 Górski Józef (Czł. Kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewska L. 7 Rościszewski Józ. 8 Piwnicki Antoni 1 Chełchowski Chojnowo. 1 Chojnowo.	
Teodor 2 Ostrowski Ant.  (Czl. Kor.).  60. Powiat Rypiński.  1 Chełmicki Adolf 2 Cissowski Tom. 3 Czapski Witold 4 Goćkowski Stan. 5 Górski Józef (Czl. Kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewska L. 7 Rościszewski Józ. 8 Piwnicki Antoni  Chojnowo. 12 Hirosz Józef 13 Karsz Ludwik 14 Karsch Wilchelm 15 Karsch Teodor 16 Kepler Filip 17 Kinicka Natalia 18 Koper Icek 19 Krośnicki Tom. 20 Kulczycki Włod. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Czl. Kor.). 23 Mastolf Jankiel 24 Mierzanowski G. 25 Murawiew Arsen. 26 Pawiński Ignacy	
2 Ostrowski Ant. (Czl. Kor.).  60. Powiat Rypiński.  1 Chełmicki Adolf Cissowski Tom. 3 Czapski Witold 4 Goćkowski Stan. 5 Górski Józef (Czl. Kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewski Józ. 8 Piwnicki Antoni 13 Karsz Ludwik 14 Karsch Wilchelm 15 Karsch Teodor 16 Kepler Filip 17 Kinicka Natalia 18 Koper Icek 19 Krośnicki Tom. 20 Kulczycki Włod. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Czl. Kor.). 23 Mastolf Jankiel 24 Mierzanowski G. 25 Murawiew Arsen. 26 Pawiński Ignacy	
60. Powiat Rypiński.  Chełmicki Adolf Clissowski Tom. Czapski Witold Goćkowski Stan.  Górski Józef (Czł. Kor.). Rościszewska L. Rościszewski Józ. Rościszewski Jóż.	
60. Powiat Rypiński.  1 Chełmicki Adolf Cissowski Tom. 3 Czapski Witold 4 Goćkowski Stan. 5 Górski Józef (Czł. Kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewski Józ. 8 Piwnicki Antoni Rusinowo.  15 Karsch Teodor 16 Kepler Filip 17 Kinicka Natalia 18 Koper Icek 19 Krośnicki Tom. 20 Kulczycki Włod. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Czł. Kor.). 23 Mastolf Jankiel 24 Mierzanowski G. 25 Murawiew Arsen. 26 Pawiński Ignacy	
60. Powiat Rypiński.  1 Chełmicki Adolf Okalew. 2 Cissowski Tom. 3 Czapski Witold 4 Goćkowski Stan. 5 Górski Józef (Uzl. Kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewski Józ. 8 Piwnicki Antoni Rusinowo.  16 Kepler Filip 17 Kinicka Natalia 18 Koper Icek 19 Krośnicki Tom. 20 Kulczycki Włod. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Uzl. Kor.). 23 Mastolf Jankiel 24 Mierzanowski G. 25 Murawiew Arsen. 26 Pawiński Ignacy	
Rypiński.  1 Chełmicki Adolf Okalew. 2 Cissowski Tom. 3 Czapski Witold 4 Goćkowski Stan. 5 Górski Józef (Czł. Kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewski Józ. 8 Piwnicki Antoni Rusinowo. 17 Kinicka Natalia 18 Koper Icek 19 Krośnicki Tom. 20 Kulczycki Włod. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Czł. Kor.). 23 Mastolf Jankiel 24 Mierzanowski G. 25 Murawiew Arsen. 26 Pawiński Ignacy	
1 Chełmicki Adolf Okalew. 2 Cissowski Tom. 3 Czapski Witold 4 Goćkowski Stan. 5 Górski Józef (Czł. kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewski Józ. 8 Piwnicki Antoni Rusinowo. 19 Krośnicki Tom. 20 Kulczycki Włod. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Czł. Kor.). 23 Mastolf Jankiel 24 Mierzanowski G. 25 Murawiew Arsen. 26 Pawiński Ignacy	,
2 Cissowski Tom. 3 Czapski Witold 4 Goćkowski Stan. 5 Górski Józef (Czł. kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewski Józ. 8 Piwnicki Antoni Rusinowo. 20 Kulczycki Włod. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Czł. Kor.). 23 Mastolf Jankiel 24 Mierzanowski G. 25 Murawiew Arsen. 26 Pawiński Ignacy	1/15
3 Czapski Witold 4 Goćkowski Stan. Kiełpiny. 5 Górski Józef (Czł. Kor.). 6 Rościszewska L. Radomin. 7 Rościszewski Józ. Sadłowo. 8 Piwnicki Antoni Rusinowo. 21 Lichtenstein D. 22 Lutostański Sew. (Czł. Kor.). 23 Mastolf Jankiel 24 Mierzanowski G. 25 Murawiew Arsen. 26 Pawiński Ignacy	
4 Goćkowski Stan. Kiełpiny. 5 Górski Józef (Uzl. Kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewski Józ. 8 Piwnicki Antoni Rusinowo. 22 Lutostański Sew. (Uzl. Kor.). 23 Mastolf Jankiel 24 Mierzanowski G. 25 Murawiew Arsen. 26 Pawiński Ignacy	
5 Górski Józef (Czł. Kor.). 6 Rościszewska L. 7 Rościszewski Józ. 8 Piwnicki Antoni Rusinowo.  6 Górski Józef (Czł. Kor.). 23 Mastolf Jankiel 24 Mierzanowski G. 25 Murawiew Arsen. 26 Pawiński Ignacy	
(Czł. kor.). Chrostkowo. 23 Mastolf Jankiel Rościszewska L. Radomin. 24 Mierzanowski G. Rościszewski Józ. Sadłowo. 25 Murawiew Arsen. Riwnicki Antoni Rusinowo. 26 Pawiński Ignacy	
6 Rościszewska L. Radomin. 7 Rościszewski Józ Sadłowo. 8 Piwnicki Antoni Rusinowo. 24 Mierzanowski G. 25 Murawiew Arsen. 26 Pawiński Ignacy	
7 Rościszewski Józ Sadłowo. 8 Piwnicki Antoni Rusinowo. 26 Pawiński Ignacy	
8 Piwnicki Antoni Rusinowo. 26 Pawiński Ignacy	,
	,
27 Pentz Jan.	•
61. Powiat   98 Piasecki Adam "	
Sierpecki. 29 Przychodzki	
1 Reg Pudolf Wackaw	
(Czł. Kor.). Chamsk. 30 Przyłęski Bolesł.	
2 Dobrowolski St. Będożyno. 31 Ryttel Franciszek	
3 Pruski Władysł. Suszew. 32 Sobieszczański	
4 Rzewuski Gra- Antoni ,	
cyan JX. Raciąż. 23 Sobolew Jan	
5 Tabaczyński T. Piastowo. 34 Stępniewicz	RAJ
6 Wiśniewski Ign. Poniatów. Władysław ,	7

Nr	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie	Nr	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie
	Szczuka Leopold Urbański Józ.JX.	Radom.		65. Powiat Kozienicki.	dy. p
	Wechterstein Ed.	17	1	Bogucka Aniela	Policzna.
	Wiekenhagen Fr.	"		Chmielewski St.	Przyłęk.
	Wyziński Winc.	devised 0/3		Czapliński Wacł.	Sycyna.
	Żerański	off Hot Ho		Downarowicz M.	Klikowa.
	-ut8'a	7 Sunderlan	5	Herniczek Kaz.	.Bronowice.
	62. Powiat	walifo		Komornicki Aug	Grabów.
	Radomski.	and the second		Lewicka Marya	Regów.
1	Rockermon Inch	F: 15:	o o	Lipski Ludwik	Piskorów.
	Bockerman Izaak Makomaski Hip.		٦	(Czl. Kor.). Matulewicz Jul.	Zwoleń.
	34 ** *	Sarnów.	10	Rzepecki T. JX.	Sucha.
	Mirecki Teodor	Klonówek.		Stalkowski Lud.	Rozniszew.
	Młocki Jakób	Korzeń.		Swieżyński Raj.	Strykowice.
6	Wodzińska Eufr.	Sucha.		Zawadzki Kaz.	Wygodz.
7	Wodziński Ta-	L'Rosycki d	14	Zawadzki Stanis.	Czarnylas.
	deusz (Czl. Kor.)	TOWER		66. Powiat	
	CO Dowing	HDE Wron	1	Opatowski.	
	63. Powiat	1,225, (C.	1	Bezimienny	pow. Opat.
	MZOCKI.	EWO100 MAG		Cichowska Hel.	Linów.
1	Batkowski A. JX.	Cienielów.		Fijałkowski Br.	Boleszyn.
	Czarnecki Jan	Solec nad		Fudalewski Wł.	Wojciecho-
		Wisłą.	1	JX. (Czł. Kor.)	wice.
	Karczewski Fel.	Wielgie.		Horodyski Stan.	DAN DRAWEN SHAPE
4	Marcinkowski A.	Pawłowska		Horoch Kaz. bar.	Mierzanowice
-		Wola.		Jasiński Mieczys.	Bokrzyce.
5	Olszowski Jul.	Kopiec.	0	Jasiński August Japowicz Ig. JX.	Bigini.
6	(Czł. Kor.). Rutkowski Włod.	Kroczew		Karski Józef	Denkowo. Wyszwantów
	rathowski ii lou.	Większy.		Kotkowska Józ.	Bodzechów.
	64. Powiat	7.027		Kotkowski Bol.	Blandons
	Koński.	Lash I	13	Ledóchowska hr.	Klimontów.
	frabi Corner.	S Williamste		Leszczewski Fr.	Częstocice.
1	Bocheński Józef	Ruda Male-		Liszewski Stanis.	Garbacz.
	(Czl. Kor.).	niecka.		Orsetti Jan	Ujazd.
	Jakubowski Bol.	Skórnice.		Pawlicki Szymon Piotrowski Mich.	Obręczna. Stodoły.
3	Jakubowski Gu-	13/8		Pomorska Julia	Malice Kos.
1	Malanowicz Ale-	mhnestotalt		Rudomina Winc.	Gromadzice.
7	ksander JX.	Szydłowiec.		Russocki Jan	Jasice.
5	Zaremba Józef	Przedbórz.		Targowski Teod.	Klimontów.
		3 Buchowiec		J. X. Prałat	ID DISSIM
				T-16 -19 -1411-1	

-					
Z	Imię i Nazwisko	Zamieszka-	ž	Imię i Nazwisko	Zamiesz ka-
_	Timiç i i dezwisko	nie	4	Imig I Itazwisko	nie
	67. Powiat	THE THE			
	Opoczyński.	nall no W	2	Koncewicz An-	TO DESCRIPTION
				drzej	Siedlce.
	Bąkowski Antoni	Kraśnica.		Łuniewski Karol	"
	Barcikowski	Krzczonów.		Maksymowicz	"
	Cebulski	Stoki.	_	Olszewska Józefa	"
_	Choromańska Fr.			Pauli Bronisława	99
2	Drużbacki Aug.	Zameczek.	7	Sunderland Sta-	
	Druzbacki Ignacy			nisław	11
	Dunin Bolesław	Gawrony.		CO Dowies	TEU DE ST
	Goliszewski Al.	Modrzewie.		69. Powiat	T. P. Sandandar
	Hübner Józef	0,000,000		Bialski.	The state of the s
	Kościański Wacł. Lubowidzki Wł.		1	Kuczyńska Sta	Taranta India
	Łącki Hipolit	Drzewica.	1	Kuczyńska Ste- fania	Koroszczyn
	Łącki Józef	Opoczno. Strzeszkow.	9	Puciatycka Nata-	Roloszczyn
	Psarski Jan	Jankowo.	24	lia	Piszczadz.
	Saski Antoni	Jankowo.	3	Różycki de Ro-	I ISECEUCE.
	Skórkowska z hr.			senwerth Hen,	Cieleśnica
10	Morsztynów	109 33	4	Dr. Wroczyński	Giordonica.
	Urszula	Wielka Wola		Czes. (Czl. Kor.)	Biała.
	BILLIA SERVICE	1 Beginnians	5	Zaborowski Kar.	
	68. Powiat	2 Cichowski			
91	Sandomierski.	all Find Cows		70. Powiat	
1	Braziewicz Rob.	Dzięki.		Garwoliński.	
2	Dutrepi Marya	Suliszew.		JANW Y	
3	Karski Wincenty	Słupcza.	1	Chyczewski Jan	Wargocin.
4	Kraft	Staszów.		Gąssowska Bib.	Górzno.
	Ossolińska Waler.	and the second of the second		Gąssowski Ignacy	Miastków.
-		Janowice.	4	Krzemiński Ma-	Sobienie Bi-
7	Russocki Maks.	~ .	-	ryan	skupie.
0	(Czl. Kor.).	Suleszów.		Majewski Fel. JX.	Drążgów.
	Russyan Konst.	Sandomierz.		Meissner Karol	Ułęż.
	Samborski Felic.	Zawichost.		Świderski Józef	Cohemica
	Skorupski Julian	Sandomierz.	Q	( <i>Uzl. Kor.</i> ). Wilkońska Izab.	Gończyce. Górzno.
4	Skorzyński Julian Sotkiewicz Ant.	17	0	TIROHSKA IZAU.	GOIZHO.
12	JX. Biskup	LuCDeserri Las		71. Powiat	
13	Zarzycki Henryk	Niesławice		Konstantynow-	
	Zarzycki Wacław			ski.	
	lastin biolitation	Distanceska		0.01	
-	IX. GUBERNIA	enimones: 05	1	Aleksandrowicz	Konstanty-
	SIEDLECKA	I Housenst 19	- 3	hr. Wanda	nów.
	MI4- C! II	Sel Targewell	2	Bryndza Ludwik	Worobin.
	Miasto Siedice.	99 %		Buchowiecki	
1	Dzieszuk Halina	Siedlce.	1	Władysław	Kołczyn.
				and the state of t	

-					
Nr	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie	Nr	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie
	Dobrzyński Jak. Kamiński Antoni JX.	Łysów. Niemojki.	4 5	Meisner Wilhelm Radgowski An- toni	Olszyce. Żelków.
6	Mielżyński hr. Władysław (Czł. Kor.).	Roskosz.		Werner Edmund Zambrzucki Jan	Seroczyn. Mordy.
	72. Powiat	RUSKOSZ.	1	75. Powiat Sokołowski.	philosoff i
. 1	Gajewski Antoni		_	Hirszman Adam Hirszman Stani- sław	Żabków. Przeździatka
	Jasieński Ignacy Okorski Ale-	Piękny. Ciechomin.	4	Hirszman Teresa Kozłowski Leon	Patrykozy.
4	ksander Zółtowski Ed- ward	Łukòw. Kock.		Ochenkowski Karol Trębicki Stani-	Skrzeszew.
	73. Powiat Radzyński.			sław 76. Powiat	Kurów.
1	Białowiejski Wi-			Węgrowski.	79. Po
2	ktor Czetwertyński książe Włodzi-	09 58	2	Lubieński hr. Stanisław Popiel Ignacy	I. Dziekoński 2 Lynarowski
3	mierz Gorazdowski Aleksander	Milanów.		(Czl. Kor. na powiaty: Wę- growski i So-	A Crimate Ja
	Moczulski Sewe- ryn	Przegaliny.	3	kołowski) Szwagierus Józef	Turna.
	Pleszczyński Adolf JX. Szaniawski Wi-	Międzyrzec.		77. Powiat Włodawski.	skinesynsk skanty
7	ktor (Czł. Kor.) Zabiełło Kazim.	Przegaliny. Żelazna.	1	Frankowski Julian (senior).	Challenge Sales
	75 Powiat Siedlecki.	O Smolenist	2	(Czł. Kor.). Frankowski Julian (junior)	Dubica. Curyń.
2	Bądzyński Lud. Cielecka Emilia	Rusków. Paplin		Frankowska Na- talia	80.00
3	Daszkiewicz Ko- rybut Konrad	Ozorowo.		Horodyski Jul. Kępiński Ludwik	

Nr.	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie	ż	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie
6	Ratajewicz Wit.	Dołhowiska.	2	Narbutt Józef (Czł. Kor.)	Promież.
	X. GUBERNIA SUWALSKA.	o Wester Ex		Nar butt Micha- lina Wiszniewski	11
	Miasto Suwałki.	75. 20	2	Leon	Rembowicze.
	Nagórka Franci- szek (Czl. Kor.)	Suwałki.	1	81. Powiat Maryampolski.	72. Po
	Staniszewski Wa- lery	2 Hirraman	1	Białkowski Wła-	Iwaniszki.
4	Tchorzewski Wł. Wierzbicki Edw. Zawadzki Mikoł.	n n	2	dysław Bokszyniewski Maciei IV	Godlewo.
J	78. Powiat	yours in Chr.	3	Maciej JX. Henke August (C2l. Kor.)	Rożele.
1	Suwalski. Markowski Wa-	Tippication .		Trautzolt Lud- wik	Boczkiewi- kiele
1	lenty	Huta.		Warnagiris Ant. JX.	Sapieżyszki.
	79. Powiat Augustowski.	Wegrow		Wasilewski Jerzy Zubowicz Her- kulan	Maryampol.
	Dziekoński Eust. Eynarowicz Ka-	Balla Wielka.		82. Powiat	2 Ozerwerry
	F 1 1 1 7 1 1 1 1	Sokółka. Świack.		Sejneński.	
	Górski Ludwik Modzelewski Joa-	Balla Ko- wnacka.	2	Bartoszewicz Ed. Jacuński Antoni	Sereje. Nieciuny. Staciszki.
		Sambory.	4	Jabłoński Zygm. Kuderko Ant. JX. Kupczyński Ant.	Cuciozki.
	stanty Sobolewski Mi-	Sopotkinie.		(Czł. Kor.) Muszyński Konst.	Sereje. Metele.
8	chał ( <i>Czl.Kor.</i> ) Szeffer Jakób.	Kułakow-		Łatwiński Winc. JX.	Mirosław.
	Tukallo Walery Tukallo Jan	szczyzna. Łubno.	9	Skarzyński Onuf. Smoleński Mi-	Bendry.
10	80. Powiat	S Frankows	10	Strzeminski Bro-	Sereje. Krzewin.
1	Kalwaryjski. Jackowski Wło-	4 Horodysk		Świątecki Wład.	Gieysztory. Dziermie-
	dzimierz	Oniszki.			niszki.

Z	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie	Z	Imię i Nazwisko	Zamieszka- nie
	83. Powiat Władysławow- ski.			84. Powiat Wiłkowyski.	
2 3 4 5 6 7 8 1 9 10 11	Czarnorudzki Julian Domański Jan. Dowgiałło Jan Hryncewicz Alina Kamiński Fran. Krzysztofowicz Mikołaj Ławcewicz Feliks Mielżyński hr. Stanisław Wojzbun Józef Wasiak Ludwik Zan Abdon Złotnicki Maryan	Zyple.  Leśnictwo. Władysła- wów.  Światoszyn. Kretkompie	2 3 4 5 6 7 8	Kołłupajło Julia Kołłupajło Fer- dynand Leugnik Oskar Lengnik Herman Pieczyski Stani- sław	Rutkiszki. Pojeziory. Święcice. Porożniew.

Wszystkich Członków honorowych, do Towarzystwa w dniu 31 grudnia 1883 r. należących, było 1995.

## CZĘŚĆ II-LITERACKA.

## CZĘŚĆ II:

## Józef Wieczorkowski.

Niewiele już potrzeba czasu, ażeby dawne Sądownictwo Polskie przeszło do wspomnień, a jednakże 70 lat jego istnienia wywarło niemały wpływ na społeczeństwo nasze i zaszczytnie zapisało się w jego rocznikach. Sumienny wymiar sprawiedliwości, wielka gorliwość służbowa, poczucie obowiązku i odpowiedzialności w obec opinii i kraju, cechowały przeważnie ludzi powołanych do tego ciężkiego zawodu. Porozbiorowe dzieje magistratury naszej sa w ogólności nadzwyczaj ciekawe. Zwłaszcza linia karna nastręczy przyszłemu historykowi rozległe pole do uwag nad poświęceniem się całych szeregów ludzi, którzy, pracujac bez rozgłosu, oddawali swojemu społeczeństwu wielkie usługi. Dwie procedury karne, jednocześnie obowiazujące, zmiany kodeksów kryminalnych, mnóstwo uzupełniających i dodatkowych przepisów, nadzwyczajny chaos w prawie administracyjnem, z którem liczyć się należało, drażliwość sytuacyi, wynikająca ze wzajemnych stosunków Władz, olbrzymia praca, nedzne wynagrodzenie i czesto niedająca się przewidzieć odpowiedzialność, składały się na to, ażeby zatruć życie urzędnika kryminalnego. Przypomnijmy sobie te odrapane bióra, pomieszczone w gmachace wilgotnych i zimnych, meble w nich obdarte, powietrze niezdrowe i nieraz brak nawet koniecznych materyałów piśmiennych, a mieć będziemy wyobrażenie, w jakich to miejscowościach wówczas urzędnik pracował. Dodajmy, że etat jego, przy współczesnej drożyznie a zwłaszcza przy zyciu familijnem, wyglądał po prostu na ironię. Asesor sądu poprawczego, naprzykład, którego obowiązki odpowiadają dzisiejszemu sędziemu śledczemu, pobierał rocznie 375-500 rubli pensyi, i w tym stosunku były płatne wszystkie inne stanowiska sądowe; słusznie też powiedział jakiś dziennikarz, że urzędnik ten jest dziwną istotą, bo nie może umrzeć z głodu a nie ma z czego żyć! W takich więc warunkach pracując, każdy, kto pracował z pożytkiem i wytrwał na stanowisku bez zmazy, zasłużył na nazwę kaplana a zarazem i męczennika sprawiedliwości. Mimo to jednak, sądownictwo kryminalne zawsze znajdowało ludzi, którzy podejmowali tę trudną misyę, którzy, skazując się na ubóstwo i zabójczą pracę, szli naprzód do walki z największym wrogiem porządku społecznego-przestępstwem, niosąc w ofierze swoją młodość, siły i zdrowie i nie odbierając za to uznania za życia, lub pośmiertnego wspomnienia. Nic też dziwnego, że tylko nader mała liczba wyjątkowych organizmów zdołala wybić się ponad współpracowników i na szerszej arenie urzędowania zajaśnieć rzeczywistą zasługą.

Ogrom pracy, zmieniający takiego urzędnika w maszynę, nie pozostawiał mu czasu na głębsze studya i szersze poglądy, a przecież, właśnie wymiar sprawiedliwości kryminalnej, który odsłania przed bacznem okiem sędziego najgłębsze tajniki umysłu i serca ludzkiego i każe mu dotykać się najcięższych ran społecznych, przedstawia rozle-

głe pole do badań dla filozofa, moralisty i przyjaciela ludzkości! Każdy wyższy i szlachetniejszy umysł, któremu powierzono przykrą władzę karania występnych, musi także dojrzeć i badać przyczyny złego, musi jednocześnie boleć nad nędzą ekonomiczną, ubóstwem, ciemnotą, bezreligijnością, brakiem zasad moralnych, dzikiemi namiętnościami i nałogami, które rodzą występek i zapragnąć uwolnienia od nich ludzkości, a przynajmniej złagodzenia ich zabójczego działania.

Każdy taki umysł zrozumie, że sprawiedliwość i litość powinny podać sobie ręce, — że jeżeli kara jest słusznem zadośćuczynieniem za przeszłość występną, to dobrze zrozumiane miłosierdzie, dążące do usunięcia przyczyn zarazy i do poprawy winowajców, może być potężną dźwignią uczciwej przyszłości, — że jeżeli więzienia są smutną koniecznością, to wszelkie instytucye dobroczynne, filantropijne stowarzyszenia, zakłady umoralnrające i poprawcze, zapobiegając nędzy materyalnej i moralnej, mogą powstrzymać tysiące zbłąkanych i nieszczęśliwych od wejścia na drogę występku, i że na tem polu miłosierdzia można oddać społeczeństwu równie wielkie usługi, jak i przez sumienny wymiar sprawiedliwości.

Ale dla urzędnika kryminalnego z owej minionej epoki, chociażby stojącego na najwyższych szczeblach hierarchii sądowej, było niezmiernie trudną rzeczą pełnić sumiennie swoje urzędowe obowiązki, a zarazem poświęcać się naprawdę humanitarnym zadaniom. Przy ówczesnych warunkach, żeby na dwóch tak rozległych polach jednocześnie i z rzeczywistym pożytkiem pracować, potrzeba było niezłomnego charakteru, żelaznej wytrwałości, olbrzymiej pracy i tego poświęcenia się dla idei, które nieraz z niczego wyprowadzają wielkie dzieła, zapewniają ich twórcom niewygasłą wdzięczność w sercach współobywateli i przekazują ich imiona potomności jako wzory do naśladowania.

Jednym z takich ludzi obowiązku i poświęcenia się był ś. p. Józef Wieczorkowski: typ sumiennego urzędnika, co to nigdy nie liczy się z karyerą ale tylko z własnem przekonaniem; wzór zacnego Obywatela, gotowego zawsze do ofiar z własnej osoby i mienia dla społeczeństwa, do którego należał. Jego nieugiętość w spełnianiu obowiązków wyrobiła mu słuszną nazwę Katona, bo nigdy nie zachwiał się przed wykonaniem tego, co mu dyktowało sumienie. Biegły kryminalista, będąc powoływany do zajęć drażliwych, jako wysłaniec władzy na śledztwa, musiał narazić się niejednemu, co po jego śmierci było nieraz źródłem fałszywych wieści, jakie niechętni rozsiewali, nie cofając się nawet przed potwarzą. Surowy lecz sprawiedliwy, prawdziwej winy bez kary nie zostawił, ałe też nigdy nie zawiódł idei miłości bliżniego w czystem pojęciu chrześciańskiem. Sam nad wszelki wyraz uczciwy, był nieubłaganym nieprzyjacielem przekupstwa; pracowity-nie znosił lenistwa, umiał za to szanować u drugich poczucie powinności i gorliwość służbową, których był najlepszym wzorem. Z natury pełen prostoty, posuniętej niekiedy do szorstkości, miał jednak serce żywo bijące dla prawdziwego ubóstwa lub nieszczęścia. Będąc skończonym typem samopomocy, żądał ażeby i drudzy wznosili się własną zasługą i pracą. Przywiązany niezmiernie do kraju, jemu tylko służył, nie goniąc po za drogie mu kresy. Walka z losem wyrobiła w nim właśnie ten hart duszy, którego nieraz napróżno szukał u innych, i może to było jedyną jego wadą, że jako zwierzchnik wymagał od wszystkich energii, pracy i nieskazitelności, słowem przymiotów, które stanowią atrybut wyjątkowych tylko organizmów, do jakich sam należał.

Wieczorkowski przyszedł na świat we wsi Bętkowie w b. województwie Krakowskim z Mikołaja i Tekli z Praźmowskich małżonków Wieczorkowskich dnia 28-go Stycznia 1804-go roku. Po ukończeniu szkół w Krakowie, roz-

począł studya prawne w uniwersytecie Jagielońskim a ukończył je w b. uniwersytecie Aleksandryjskim w 1824 ym r. ze stopniem magistra prawa. Uczciwe zasady, wyniesione z domu, towarzyszyły mu podczas naukowych studyów,-zresztą fakultet, mimo ducha wolnomyślnego, właściwego tej epoce, usposabiał młodzież do chrześciańskich poglądów, czego mieliśmy dowód w całej plejadzie magistrów pomienionej szkoły, co tak zaszczytnie sądownictwu naszemu zasłużyli się. Pierwsze urzędowanie otrzymał w Białej, gdzie jako inkwirent energią zwrócił na siebie uwage władzy. Wszechnica, niezadługo wprawdzie zamknięta, wydała mnóstwo ludzi wykwalifikowanych, tak, iż o posade, a później o awans, było coraz trudniej. Wieczorkowski postępował nadzwyczaj wolno i dopiero po 20-stu leciech ciężkiej pracy, w r. 1844 dobił się stanowiska urzednika do szczególnych poruczeń w stopniu sędziego przy b. Komissyi Rządowej Sprawiedliwości. Odtąd staje się coraz popularniejszym, zwłaszcza w świecie sądowym. Używany do najdrażliwszych delegacyi, przebiegł kraj cały po śledztwach, a jego przybycie, postrach pomiędzy winnym; nieciło. Dochodzenie nadużyć służbowych wyrobiło w nim specyalność i pewną rutynę, tak, że z czasem tylko jemu tego rodzaju sprawy powierzano. Przy tej sposobności Wieczorkowski poznał kraj oraz jego instytucye penitencyarne, które wówczas w tak opłakanym znajdowały się stanie. Kto wie, czy już wtedy nie powstawały w jego głowie rozmaite pomysły, które później w życie na tem polu wprowadził. Zostawszy w roku 1858-ym Prezesem Sądu Kryminalnego w Warszawie, miał zwierzchni nadzór nad budującym się gmachem badań przy ulicy Dzielnej, a wpływem swoim przeważnie oddziałał na urządzenie wiezich miejscowych i działalność sądów. Typowość jego w tej epoce jest najwydatniejszą i w niej szukać należy żródla tych licznych anegdot, które na karb jego krażyły.

W jednym z sądów poprawczych miał powiedzieć, że alfą i omega życia jest protokół dobrze lub źle sporządzony, w innym-że ludzkość podporządkowywa się pod dwie kategorye osobników: tych co siedzieli i co niesiedzieli w więzieniu. Odpowiedzialności nie bierzemy za materyał anegdotyczny, dotyczący czcigodnej postaci zasłużonego, dziś już-nieboszczyka, to jednak pewna, że długoletnie obowiązki kryminalne i śledzenie ujemnych stron życia społecznego, wyrobiły w nim pewną gorycz, uprzedzenie, i nieufność, które czyniły prawdopodobnemi przypisywane mu poglądy i orzeczenia. O nim też opowiadano, że dziwił się złodziejowi jakiemuś, co niemiał ani fazy, choćby krótkiej, w którejby registratury jego nie spisywano, to jest, w którejby nie był pod sądem lub nie siedział w więzieniu. "Przeciwnie-tłomaczył się złoczyńca,-przecież żeniłem się, wychowywałem dzieci...", Ach, tak, zawołał zniecierpliwiony prezes, i wówczas nie odpoczywaleś, układając łotrowskie plany na przyszłość." Działalność jego na stanowisku naczelnem sądu kryminalnego gubernii Warszawskiej była niepospolicie wpływową. Przedewszystkiem oczyścił magisratturę z ludzi złej wiary lub nieudolnych, uporządkował domy badań, rozciągnął nadzór nad pokatnymi doradcami i urządził rodzaj obławy na lichwiarzy. Była to naganka godna dobrej sprawy i zostająca w związku z poprawą losu urzędników, których głównymi tyranami byli udzielający pożyczki na wysokie procenta.

W r. 1863 Wieczorkowski opuścił sąd kryminalny uczczony przez podwładnych pamiątkowym upominkiem i przeszedł na Członka Rządzącego Scnatu, a w r. 1865-ym został Prezesem Sądu Apelacyjnego Królestwa Polskiego. Zajęty głównie wymiarem i należytym biegiem sprawiedliwości kryminalnej, jej też dawał i na tem stanowisku wysokiem pierwszeństwo przed sprawami cywilnemi. Przy całej swej surowości dla przestępców, z wielką troskliwo-

ścią czuwał nad tem, ażeby uwięziony winowajca, nie czekał długo na wyrok. Z tego powodu szło mu głównie, a w każdym razie więcej, o pośpiech w sprawach więziennych niż w cywilnych, i tem się też tłomaczy, dla czego z taka trudnością dawał w tych ostatnich, termina skrócone do ich sądzenia. A propos tego-jeszcze parę rysów dobrze charakteryzujących nieboszczyka. Pewną dożywotniczkę, dotkniętą ślepotą, pasierbica pozwała o ściągnięcie summ z hypotek, i złożenie ich w banku. Biedna kobieta, zagrożona zmniejszeniem dochodu, broniła się, tymczasem wstrzymano wypłatę procentów. Sprawa na wokandzie ordynaryjnej czekała rok swej kolei, a prezes nieugięty niechciał dać terminu skróconego. Strona szukała poparcia, lecz niemogąc go uzyskać, posłała jednego z krewnych. żeby przedstawił jej smutne położenie. Wieczorkowski dał odpowiedź odmowną, a uniesiony pośrednik zawolal: "Tyle słyszałem o pańskiej filantropii, a teraz widzę, że mnie w błąd wprowadzono. "-,,Jeżeli pan z tej beczki zaczyna, to mogę dać pożyczkę pańskiej protegowanej, ale nie termin"-odpowiedział wzruszony; po chwili przecież ustąpił i sprawę przeniósł na regestr skrócony. Innym razem, sad w sporze z odwołania od trybunału handlowego, skazał pewnego pana na zapłacenie długu pod przymusem osobistym. Zagrożony osadzeniem w areszcie na Lesznie, powołując się jakoby na stosunki familijne z prezesem, przysłał osobę trzecią, prosząc o protekcyą. Wieczorkowski z wielką powagą oświadczyl: "Proszę powiedzieć temu jegomościowi, że Prezesi Sądu Apellacyjnego niemają kuzynków." Jako człowiek jednak, czuł inaczej, bo nazajutrz dług z własnej kieszeni zaspokoił.

Prawdomówność Wieczorkowskiego weszla w przysłowie, a installacya nowego prezesa Sądu Kryminalnego i oprowadzanie go po biórze długo będą pamiętne w rocznikach anegdotycznych sądownictwa; sylwetki bowiem przedstawianych nowemu zwierzchnikowi urzędników, kreślone głośno i w ich obecności przez Wieczorkowskiego, jaskrawo wyróżniały się od zwykłych w takich razach szablonowych komplementów. Nadużyć, choćby najmniejszych, nie znosił i umiał im nieraz na swój oryginalny sposób zapobiegać. Opowiadają, że jakiemuś urzędnikowi żartem położył na stole wyjątek z kapitularza, w którym powiedziano, że przekupnych należy gladzić ze świata, a odartą z nich skórą meble obijać. Trudno zaręczyć, czy fakt ten jest autentycznym, ale podobno dotknięty w ten sposób, przez wiele lat rumienił się, jak dziewica, za każdem wejściem Wieczorkowskiego. Z drugiej strony, miał on współczucie dla niedoli i nieraz umiał je wyrazić trafnym humorem. Gdy jeden z dawnych sądowników, którego karyere zwichnely wypadki, w roku 1859 powrócił zdalekich stron do kraju i starał się o miejsce, Wieczorkowski dał o nim opinię urzędową, że kandydat ten zasługuje na posadę, albowiem odbył studya, kwalifikujące lepiej od uniwersytetu. Po zamknięciu w r. 1861 szkół na kilka miesięcy, uczeń 5-ej klasy, I. R., utraciwszy z tego powodu utrzymanie swe z korepetycyi, prosił Wieczorkowskiego o posadę kancelisty do czasu rozpoczęcia na nowo wykładów. "Ależ, moje dziecko, zwarjowałeś, my nie dajemy miejsca pierwszym lepszym z ulicy." "Ja też, Panie Prezesie, nie jestem pierwszy lepszy; zamknięto mi szkołę przed nosem, nie mam z czego żyć, zanim zaś ją otworzą muszę coś zapracować, żebym nie cierpiał niedostatku!" "Przyjdź jutro"—powiedział Wieczorkowski po namyśle, a nazajutrz, suplikant znalazł gotową już nominacyę z placa 120 rs., ale mu kazał podpisać zobowiązanie, że za 8 miesięcy poda się do uwolnienia i wstąpi napowrót do gimnazyum, bo "nie chcę-rzekł Wieczorkowski - żebyś tu pleśniał bez nauki." I stało się, że dzięki tej dorażnej pomocy, młody I. R. ukończył nauki i dziś jest jednym z najzdolniejszych w kraju technologów.

Wieczorkowski nie był człowiekiem talentu lub pióra w literackiem tego słowa znaczeniu, ale był nadzwyczajnie pracowitym i wytrwałym. Nie błyszczał on bystrym polotem myśli, lub subtelnym zmysłem analitycznym, ale, przy wykształceniu uniwersyteckiem, posiadał rzadki zdrowy rozsądek, znajomość obowiązujących przepisów, wyrobienie, rutynę urzędową, oględność i takt konieczny dla urzędnika wyższego i wpływowego stanowiska. Jeżeli nie u każdego cieszył się miłością, to wszyscy musieli go szanować. U władz i urzędów posiadał prawdziwa powage i zachowanie, chociaż nieraz umiał nie przyjąć propozycyi, otwierającej mu wrota do karyery, gdy za nią trzeba było zapłacić ofiarą z własnych przekonań. Mimo to, tylko prawdziwą i czystą zasługą doszedł do wysokiego w urzędowaniu stanowiska Członka Senatu i prezesa Sądu apelacyjnego, posiadał nadto rangę radcy tajnego i dwie gwiazdy orderowe.

Takim był Wieczorkowski jako urzędnik, a długoletnia i obszerna praktyka kryminalna dała mu poznać i zgłębić źródła i pobudki występku, nauczyła go współczucia dla nędzy materyalnej i moralnej, której pragnął całą duszą zapobiedz; a jak z jednej strony był surowym i sprawiedliwym sędzią, tak z drugiej stał się rozumnym i pełnym rzeczywistego poświęcenia się filantropem. Do takiej pracy społccznej znajdował on dosyć pobudek w swym charakterze i sercu, a nieszczęścia rodzinne, jakie go dotknęły, kazały mu tym więcej szukać pociechy na tej drodze. Straciwszy jedynego syna Władysława, którego wzorowo na pożytek społcczeństwa wychował i który, w młodym swym wieku, był już jednym z najzacniejszych pracowników pióra,—straciwszy córkę i wnuka, a wreszcie i po stracie zacnej małżonki Emilii z Jerzków, która, po zgonie

dzieci, stanowiła jedyną jego domowego życia osłodę. Wieczorkowski założył ognisko rodzinne przy potrzebach ogółu, które ojcowskiem sercem ukochał, a jego postać zżyła się z filantropią nietylko Warszawy ale i kraju całego. Trudnoby zliczyć opiek nad sierotami w których przyjmował udział, lub sądów polubownych i sporów drażliwych, w których zwykle z zadowoleniem obu stron wyrokował. Zawsze był gotów do każdego dobroczynnego przedsięwzięcia, nie dla tego, żeby być tylko figurantem, ale dla czynnej i rzeczywistej pomocy. Warszawskie Towarzystwo Dobroczynności, Szpitał Św. Ducha którego był kuratorem, Zakład schronienia dla paralityków i nieuleczalnych, Ochronki, Instytucya jałmużnicza dla wstydzących się żebrać, kasy oszczędności, Komitet budowy kościoła Wszystkich Świętych na Grzybowie i inne instytucye, miały w nim zawsze gorliwego współpracownika, opiekuna lub protektora.

Ale jedną z najpiękniejszych kart w życiu Wieczorkowskiego jest jego udział w założeniu i rozwoju Towarzystwa Osad Rolnych i Zakładu poprawczego w Studzieńcu. Z myślą instytucyi podobnej nosił się oddawna, będąc jeszcze sędzią do szczególnych poruczeń i często z przyjaciołmi o niej rozmawiał. W licznych podróżach po kraju, zwiedzając i rewidując więzienia, badając życie i obyczaje osadzonych w nich zbrodniarzy, łatwo mógł się przekonać o zgubnym wpływie, jaki pobyt w tych miejscach wywiera na małoletnich winowajców. Więzienia — to domy zgorszenia dla młodych i wrażliwych umysłów; to szkoly zbrodni, w których wytrawni i zatwardziali w występku zbrodniarze kształcą na swych następców tę nieszczęśliwą młodzież, która, po pierwszem, nieraz bezmyślnem, z uczciwej drogi zboczeniu, dostanie się w ich towarzystwo za karę. Trudno uwierzyć, a jednak doświadczenie przekonało, że parodniowy pobyt w takiem otoczeniu, zdolnym był zepsuć z gruntu niebaczne dziecko, odkryć mu wszystkie tajemnice łotrowstwa i przerobić go na skończonego moralnie zbrodniarza. Widząc to wszystko, Wieczorkowski zapragnął wyrwać takich małoletnich z tych zabójczych kałuży i stworzyć dla nich i w naszym kraju instytucyę, w której, obok pokuty za popełnione już wykroczenia, znależliby ojcowską opiekę, umoralnienie i poprawę. Nawał pracy urzędowej nie dozwolił zacnemu inicyatorowi tak odrazu zamienić w czyn swej myśli, która później dopiero miała się stać czywistością.

Podług jednego z biografów Wieczorkowskiego (w kalendarzu Ungra z r. 1875), jesienią 1870 r., wracając z wód zagranicznych, spotkał się nasz filantrop w wagonie kolei żelaznej z księciem Tadeuszem Lubomirskim, znanym promotorem licznych stowarzyszeń i instytucyi. Wieczorkowski w rozmowie zwierzył się księciu ze swemi projektami, a myśl jego i szlachetne plany znalazły odgłos w sercu, które już liczne złożyło dowody swoich dla ludzkości uczuć. Gorący, jak zwykle w podobnych razach, ks. Lubomirski podjął skwapliwie myśl sobie podaną: "Weźmy się zaraz do dzieła" — zawołał, i to stało się hasłem, pod jakim obaj natychmiast przystąpili do pracy.

Zadanie to niebyło jednak łatwem. Kraj nie znał wcale nowej instytucyi, do której poparcia miano go zawezwać. Rozbudzony ruch przemysłowy i asocyacyjny, liczne materyalne i moralne potrzeby, wymagające podtrzymania, wyzyskiwały na obszerną skalę ofiarną gotowość mieszkańców; obowiązujące wreszcie ustawy, nastręczały znakomite trudności w przeprowadzeniu i zastosowaniu nowych projektów. Nie osłabiło to jednak zacnej energii pierwszych propagatorów."

"Po porozumieniu się z maleńkiem kółkiem spółpracowników, przystąpili do pierwszych prac przygotowawczych. Szczupłe to, lecz dobrane grono, zapoznało przedewszystkiem nasz ogół z celami i zadaniem Osad rolnych i przytulków rzemieślniczych, jak niemniej z tem, czego zagranicą w pomienionym kierunku już dokonano. Następnie toż grono, stanąwszy jako zawiązek przyszłego Komitetu stowarzyszenia, wypracowalo projekt Ustawy. Ks. Lubomirski wziął na siebie obowiązek popierania Towarzystwa przed Rządem; Wieczorkowski obowiązek propagowania go u publiczności. Pomimo tego rozdziału pracy, na obu wzajemnie dopomagali sobie drogach, szukając nadto pomocy w dobrej woli przyzwanych współpracowników. Rezultatem rzeczonych zabiegów było zatwierdzenie ustawy przez Rząd w dniu 20 Lutego 1871 r. i praktyczne ukonstytuowanie się Towarzystwa. We wszystkich zaś pracach, czy to pierwotnych redaktorów ustawy, czy utworzonego już Komitetu, czy wreszcie w różnych wyznaczonych przezeń delegacyach, czynny, nieodstępny i niezmordowany udział brał zawsze Wieczorkowski, zaraz od początku obrany jednomyślnie Vice Prezesem Komitetu Towarzystwa. Jak brał się on energicznie do rzeczy, poświadczyć mogą ci, którzy nań wówczas patrzyli.

Wysoki dygnitarz, przez stanowisko swoje zestosunkowany z najrozmaitszemi sferami spółeczeństwa, na wszystkie strony jednał życzliwych zwolenników i gromadził fundusze dla nowo powstającej instytncyi. Patrzący na jego niestrudzoną i niczem niedającą się zrazić gorliwość, odzywali się żartem, że Wieczorkowski z rewolwerem w ręku zaprasza na członków Towarzystwa i zdobywa na rzecz jego ofiary. "Może to rozbój — sam śmiejąc się mawiał,—ale rozbój, za który Bóg ani kodeks nie karze. "Szybko też, pod wpływem szlachetnego nacisku, mnożyła się liczba członków honorowych i powiększały fundusze Towarzystwa, a szczęśliwe przyjęcie się na gruncie tutejszym rzuconej myśli, oraz wiele obiecujący jej wzrost, w znacznej części Wieczorkowskiemu zawdzięczać należy. Przyzwyczajony całą duszą oddawać się każdej dobrej sprawie,

widząc tak pomyślne marzeń swych urzeczywistnienie, wystąpiwszy z urzędowania oddał się stanowczo i wyłącznie wymarzonej instytucyi, w której z powodu częstych wyjazdów pierwszego jej prezesa Mianowskiego, faktycznic spełniał jego obowiązki, a następnie, d. 31 Stycznia 1874 r., na micjsce po nim jednomyślnie został wybrany.

Że Wieczorkowski, przy swojej kryminalistycznej rutynie, wybornej znajomości wszelkich tajemnic penitencyonarnego systematu, był niezmiernie użytecznym stowarzyszeniu, zbytecznem byłoby dowodzić. Doskonaly instruktor i znawca dróg, jakiemi kroczy upadek, umiał odsłaniać spółpracownikom niedościgłą dla ogółu genezę przestępstwa i sposoby ratowania ginących. To też pierwsi kierownicy zakładu Studzienieckiego otrzymali odeń wiele ważnych wskazówek, podyktowanych przez rozum praktyczny i doświadczenie. Jak niegdyś w sądzie, tak następnie w biórze Komitetu i Zarządzie Towarzystwa przepędzał Wieczorkowski często dnie cale, załatwiając uciążliwą korespondencyę, pisząc na wszystkie strony listy i odezwy, któremi zachęcał ogół do popierania młodej instytucyi. We wszystkich obradach i uchwalach Komitetu i Zarzadu, w tworzeniu i redakcyi Ustaw, urządzeń, regulaminów, instrukcyi i mnóstwie innych prac organizacyjnych, czynny i gorliwy brał udział. Instytucyę korespondentów Towarzystwa po całym kraju, a przedewszystkiem z licznemi polaczone trudnościami zjednanie na nich największej liczby odpowiednieh osobistości, jemu głównie zawdzięczać należy. Dzielnie wprawdzie był wspierany przez cale grono nasłużonych współpracowników, którzy sprawę tę wzięli również do serca, ale on był jej duszą, głównym i najpracowitszym motorem. Przekonawszy się o pożyteczności i konieczności instytucyi, władze rządowe udzieliły jej onieki, obwarowały jej byt i organizacyę odpowiedniemi prawami, a ogól naszego społeczeństwa, zawsze gotów do popierania szlachetnych przedsiewzięć, chętnie pośpieszył z pomocą i ofiarami. Szybko więc gromadziły się niezbędne fundusze; Towarzystwo Osad Rolnych wzrastało, a w kilka lat po jego zawiązaniu się, na dzikiem pustkowiu stanęła w Studzieńcu piękna kolonia poprawcza, posiadająca dzis już murowany kościołek, dom administracyjny, siedm domków piętrowych, w których mieści się dziesięć rodzin wychowańców, nadto mieszkania dlasłużby, spichrz, piekarnie, kuchnie, pralnie, stodoły i inne budynki gospodarskie, liczne warsztaty rzemieśłnicze, ogród starannie utrzymany, uprawne pola po wykarczowanym ręką wychowańców lesie i t. p.

Przez ten to zakład od 1876 do dzisiaj przeszło już i przechodzą setki małoletnich przestępców, ocalonych przez Towarzystwo od więziennej zgnilizny, którzy znajdują w nim umoralnienie, poprawę, uczą się pożytecznych wiadomości, rzemiosła, ogrodnictwa lub gospodarstwa rolnego. Dziś już Studzieniec może pomieścić 180 wychowańców, a sędziwy ś. p. prezes miał tę pociechę, że jeszcze za jego życia 150-ciu takich zbłąkanych dzieci, po kilku latach pobytu w tym zakładzie, wyszło na uczeiwych i pożytecznych społeczeństwu ludzi, a liczba poprawionych popowiększa się z każdym rokiem.

Towarzystwo zorganizowało się i zaczęło żyć pełnem życiem; Zakład Studzieniecki powstał, rozwinął się i zyskał w kraju i zagranicą zaszczytne uznanie, a ś. p. Kajetan hr. Kicki, zapisując Towarzystwu znakomity swój majątek, przeznaczony na liczne cele użyteczności publicznej, i czyniąc je rzeczywistym wykonawcą swych rozległych zamiarów, dał wymowny dowód, jak wielkiem zaufaniem u ogółu cieszy się już instytucya osad rolnych. Ale właśnie w tym czasie zacny Wieczorkowski zaczął coraz więcej upadać na zdrowiu, które silne niegdyś, nie mogło się oprzeć wiekowi i tyloletniej wyczerpującej pracy. Powolna,

lecz ciągle postępująca choroba tak dalece podkopała jego siły, że zmusiła go w 1882 roku, z powszechnym żalem, do złożenia godności prezesa Komitetu, na którą jednomyślnie wybrano, niemniej zasłużonego w ogóle, a dla Towarzystwa wszczególności filantropa P. Feliksa Sobańskiego. Mimo to resztki sił i ostatki życia poświęcał jeszcze Wieczorkowski dla dobra ukochanej przez siebie instytucyi, o której powodzenie, jak przywiązany ojciec o los dziecka, troszczył się i starał do ostatniej swej chwili. Na parę tygodni przed zgonem, jeszcze brał udział w obradach Komitetu, i jeszcze, choć złamany cierpieniami, kazał się przywozić do bióra Zarządu Towarzystwa, ażeby i tam samą swą obecnością, doświadczeniem, radą i przykładem wytrwałości i poświęcenia być użytecznym i pomocnym. Wiadomość o jego zgonie, który nastąpił dnia 2 Marca r. 1883 napelnila żalem serca wszystkich i odbiła się bolesnem echem po calvm kraju.

Całe też społeczeństwo nasze pośpieszyło uczcić pamięć i czyny nieboszczyka. Liczne wieńce zasługi pokryły trumnę zawierającą śmiertelne jego szczątki, a tłumy publiczności, odprowadzające je d. 5 marca na wieczny spoczynek, wymownie świadczyły o stracie, jaką społeczeństwo poniosło. Wszystkie niemal pisma publiczne podały jego wizerunek i zamieściły życiorysy, a profesor uniwersytetu W. Miklaszewski, wypowiedział piękną mowę nad jego grobem (wydrukowana w Nr. 11 Gazety Sądowej z roku 1883.)

Na pierwszem po tej stracie posiedzeniu Komitetu Towarzystwa Osad Rolnych z dnia 22 kwietnia 1883 r., prezes Towarzystwa F. Sobański, wzywając obecnych do wyrażenia swej czci zmarłemu, przemówił w następujących słowach:

"Panowie! od ostatniego posiedzenia naszego, ponieśliśmy nieodźałowaną stratę: ś. p. Wieczorkowski, nasz

zasłużony prezes, powołany został do otrzymania nagrody za żywot pełen cnoty i poświęcenia. Zbyt żywe są w naszych sercach i pamięci zasługi, które on położył w życiu publicznem i domowem, ażebym potrzebował o nich wspominać. Niech wołno mi będzie powiedzieć tylko, że strawiwszy swój żywot jako sędzia kryminalny na prześladowaniu występku z całą bezwzględnością sprawiedliwości i surowości kary, u schyłku żywota powziął myśl, tenże występek wyplenić w zarodku; lecz już nie karą i sprawiedliwością, ale przebaczeniem, miłosierdziem i chrześciańską miłością. Utraciwszy zaś jedynego, pełnego cnót i nadziei syna, zapragnął przytulić do zbolałego i opróżnionego serca dzieci zbłąkane na manowcach występku."

"W tych uczuciach miłości chrześciańskiej i rodzicielskiej boleści, znajdujemy genezę naszego Towarzystwa, którego był jednym z inicyatorów i które ukochał ojcowską miłością, Ta miłość głęboka, którą otoczył wzrastający zakład, ta cicha i spokojna praca, którą łożył niezmordowany do ostatniego swego tchnienia, postawiły Osady Rolne na wysokości jednej z najpopularniejszych instytucyi w kraju. Na tej wysokości należy nam się utrzymać Oby przykład jego mógł każdego z nas pokrzepić i utwierdzać w pracy, ażebyśmy byli spadkobiercami jego zasług jak jesteśmy spadkobiercami jego myśli i trudów." "Oddajmy przez powstanie hold Temu, który lat tyle nam przewodniczył w tem miejscu."

Hołd ten bezzwłocznie złożono, a nadto, dla uczczenia pamięci zmarłego, Towarzystwo pestanowiło zawiesić jego portrety w biórze Zarządu i w sali obrad Zakładu, oraz nowo wybudowany domek w Studzieńcu, nazwać domkiem "Imienia Małżonków Wicczorkowskich." z odpowiednim na marmurowej tablicy napisem. Ale najtrwalszym pomnikiem zmarłego pozostanie niezem nieskalane jego życie.

wyświadczone w ciągu niego dobrodziejstwa, byt Towarzystwa Osad Rolnych i jego Zakład poprawczy.

Jakim był za życia, takim pozostał przy zgonie, zapisując znaczną część swego mienia na różne instytucyc dobroczynne, na cele użyteczności publicznej, lub darząc tych, których za życia miłował. Nie był to wielki majątek, bo tylko własną pracą i oszczędnością uczciwie zebrany, ale tem szacowniejszy dla obdarowanych, że z czystego pochodzi źródła. Pomijamy legaty osobom prywatnym poczynione, chociaż i tam przebija się pamięć ś. p. Wieczorkowskiego o tych, którzy wspólnie z nim dla dobra publicznego pracowali; wymienimy tylko zapisy ogół spółeczeństwa obchodzące.-Towarzystwu Osad Rolnych zapisał wspólnie ze swą małżonką rs. 6200; na stypendyum gimnazyalne dla ucznia Polaka, wyznania rzymsko - katolickiego, rs. 3000; na opłacenie wpisu szkolnego za ucznia, podług uznania Zarządu Towarzystwa Osad Rolnych rs. 500; na budowę Kościoła WW. Świętych na Grzybowie rs. 1000; na dwa schronienia dla paralityków imienia Feliksa Sobańskiego rs. 1000, dla instytucyi jałmużniczej przy kościele Św. Kazimierza rs. 500; dla Warszawskiego Towarzystwa Dobroczynności rs. 1200 i dla muzeum przemysłowego rs. 300.

Testament ś. p. Wieczorkowskiego z dnia 10 Maja roku 1882, jest donośnem echem jego zacnego żywota i w całej swej chrześciańskiej prostocie, bez wyszukanych frazesów, zawiera nie jedną głęboką naukę i wzniosłe humanitarne poglądy. "Zanim — powiada w nim — opuszczę to znikome i pełne złudzeń życie, wypada mi, podług własnych pojęć i uczuć, rozporządzić mojem mieniem tak, ażeby to, co przy troskliwej przezorności o niezależność bytu, nabylem, przez ścisłą, lecz nie brudną oszczędność, posłużyło na pożytek ogólnego dobra kraju, lub tych jednostek, których szczęścia pragnąłem." Tak oddawszy swe mie-

nie na pożytek ogółu i drogich sobie osób, przekazał nam w tym testamencie jeszcze i godną prawdziwego filozofa i filantropa naukę, zawartą w tych pełnych prawdy słowach: "tylko miłość bliżniego i wytrwałość w pracy obok cnotliwego postępowania i ukochania własnego kraju, są najlepszą rękojmią tego szczęścia, jakiego szukają jednostki i ogół społeczeństwa."

## II.

Notatki z kongresu międzynarodowego opieki nad dziećmi odbytego w Paryżu w Czerwcu 1883-go roku.

skreślił

STEFAN GODLEWSKI.

Zwyczajem jest tak pojedyńczych ludzi jak i całych grup społecznych uogólnianie wad i ułomności ludzkich i ryczałtowe potępianie tych wszystkich, którzy mieli nieszczęście, słusznie bądź niesłusznie, nie spodobać nam się. Tego rodzaju jednostronność sądu, która egoistycznemi pobudkami sądzących niejednokrotnie objaśnić się daje, tworzy kozły ofiarne opinii publicznej, która z nich robi niejako wcielenie złego. Takim kozłem ofiarnym opinii całej niemal Europy jest dzisiaj Francya.—Zgnilizna moralna, zepsucie, ateizm, upodlenie, brak poczucia obowiązku i patryotyzmu; destrukcyjne i anarchiczne dążności — oto przymioty, które dziś zewsząd przypisują Francyi. A jednak w tym kraju i w jego stolicy jest tyle jeszcze myśli

wzniosłych, tyle szlachetnych ducha ludzkiego porywów, tyle serc do poświęceń skłonnych, a przedewszystkiem tyle duchem chrześcijańskich zasad ożywionych czynów, że niejeden z owych nieświadomych, płytkich lub złej wiary sędziów całego narodu przykłady ztamtąd czerpaćby powinien. O jednym z czynów takich mam tutaj wspomnieć.

Gdy w roku 1871-ym nowocześni Wandale, do których grona, niestety! i polskie imiona się wplotły, niszczyli w Paryżu zawzięcie wszystko, co tylko potegę ducha ludzkiego przypominać mogło, wpadło w ich zbrodnicze ręce sześciu ludzi, których Francya dzisiaj czci jako bohaterów. Byli niemi arcybiskup Paryża ks. Darboy, proboszcz kościoła Św. Magdaleny ks. Duguerry; pp.: Allard, Clerc i Ducourday, oraz prezes Sądu kryminalnego w Paryżu p. Bonjean. Osadzeni w więzieniu la Roquette, znajdującem się podówczas w ręku komunistów, oczekiwali oni chwili, w której mieli odzyskać wolność albo umrzeć śmiercią bohaterów. Niezadługo los ich się rozstrzygnął. Gdy wojska Wersalskie znaczne w przywróceniu porządku robiły postępy i gdy większość przywódców komuny znajdowała się już wręku Wersalczyków, Komuniści, widząc swój niechybny upadek, do ostatecznych chwycili się środków. Mając w ręku swoim owych sześciu, wysoce w Paryżu cenionych, mężów, obiecali, że wrócą im wolność, byle Wersalczycy zwrócili im wzamian uwięzionych przywódców komuny; w przeciwnym razie grozili śmiercią wszystkim zakładnikom. Nie ulekli się jednak tej groźby kraj swój więcej nad życie ceniący mężowie i woleli umrzeć śmiercią bohaterów niż na Ojczyznę swoją nowe sprowadzić nieszczęścia. Jakoż, tej samej nocy, której na propozycyę zamiany odmowną dali odpowiedź, wyprowadzeni na podwórze więzienne zgineli pod kulami z bratobójczej ręki. Miejsce, w którem zakładnicy padli ofiarą krwiożerczego tłumu jest dziś przedmiotem czci francuzów a nikt ze zwiedzających więzienie la

Roquette tego wymownego świadcetwa prawdziwego patryotyzmu pominąć nie może.

Nie tu jednak koniec poświęcenia. Syn zmarłego bohatera p. Jerzy Bonjean szlachetną poprzysiągł zemstę mordercom swojego rodzica. Idąc śladem Tego, który powiedział: "Panie odpuść im, bo nie wiedzą co czynią", całe życie swoje poświęca tym, którzy najboleśniejszą zadali mu ranę, pracując nad oświatą i umoralnieniem opuszczonych i upadłych dzieci niższych warstw społecznych. Nie zraża się on trudnościami, nie zraża zawiścią zazdrosnych, ale pracuje wytrwale, a z dzielną pomocą w tej mozolnej pracy przychodzą mu dwaj młodsi bracia: Maurycy i Juliusz.

Dzięki inicyatywie tej to zacnej rodziny Bonjean'ów, powstaje w Paryżu w roku 1880 Towarzystwo de protection pour l'enfance abandonnée ou coupable, które p. Jerzego Bonjean obiera swoim prezesem. Pod dzielnem kierownictwem swego przewodnika młode Towarzystwo szybko się rozwija, a licząc już obecnie około 6000 członków, ogromne krajowi swemu oddaje usługi. Lecz nie dość na tem. Nie poprzestając na tej na własnej ziemi działalności, Towarzystwo, w głębokiem przeświadczeniu, że dobroczynność i nauka nie zna kordonów granicznych, podejmuje inicyatywę kongresu międzynarodowego, który też, otoczony protekcyą rządu francuzkiego i przy współudziale rządów zagranicznych, odbył się w Paryżu w dniach od 15 do 22-go czerwca roku bieżącego.

Zanim poznajomię czytelników rocznika z celem i pracami kongresu, nie podobna mi pominąć milczeniem osobistej działalności w sprawie opieki nad dziećmi inicyatorów owego międzynarodowego zebrania, która może dać najlepszą miarę, jaki duch ożywiać musiał to szlachetne chrześcijańskiego miłosierdzia dzieło.

W posiadłosci dziedzicznej Orgeville w Normandyi, o kilka godzin drogi od Paryża, bracia Bonjean założyli ko-

lonie dla małoletnich przestępców, uniewinnianych przez sądy po uznaniu, iż działali bez rozeznania, i odsyłanych wskutek tego do zakładów poprawczych. Jest to kolonia czysto rołnicza, mogąca pomieścić około 100 wychowańców. Uprawiają oni 156 hektarów ziemi do posiadłości należącej, a część z nich jest zazwyczaj umieszczana u okolicznych rolników-włościan. Organizacya i system prowadzenia zakładu mało się różni od innych tego rodzaju kolonij we Francyi, których jest bardzo wiele, a o których będę miał może sposobność pomówić kiedyś oddzielnie; tu zaznaczę tylko, że, zwiedzajac ten zakład w towarzystwie przybyłych na kongres gości, napotkaliśmy w nim wzorowy ład i porządek, a koloniści wywarli na nas jaknajkorzystniejsze wrażenie. Na każdym kroku widnieje tu praca zmierzająca, nie tylko do poprawienia zbłąkanych, ale zarazem do wszczepienia w nich dobrych zasad i przyzwyczajeń, do uzdolnienia ich do pracy w taki sposób, ażeby, nie uczuwając potrzeby rzucania się na istniejący porządek społeczny, potrafili sobie stworzyć pomyślne bytu warunki, a krajowi spokój i szczęście zapewnić. Pracę w tym kierunku skuteczniejszą czyni wzór, jaki wychowańcy mają dla siebie w swoich kierownikach.

Nieopodal zakładu stoi ukryty pośród drzew zieleni skromny kościołek normandzki, nasze wiejskie kościołki przypominający. Przy wejściu obok kruchty drzwi boczne prowadzą do małej izdebki, w której całem umeblowaniem jest stół i tapczan drewniany. Izdebka ta — to reprodukcya celki więziennej, w której zmarły Bonjean spędzał ostatnie chwile życia w więzieniu la Roquette, a ów stół i tapczan—to relikwie święte, które dzieci z więzienia Ojca uniosły i tutaj gwoli uczczenia a wiecznej pamięci złożyły. Pośrodku samego kościołka stoi piękny pomnik marmurowy, a na nim budujące napisy tej treści:

Bienheureux sont ceux qui souffrent persécution pour la justice parceque le royaume de cieux est à eux.

Ce monument expiatoire recouvre la terre ensanglantée, recueillie sur le lieu ou mourut le Président Bonjean, tombé victime de son devoir stoique pour la justice le 24 Mai 1871, avec les saints compagnons de son martyre: M-r Darboy archevéque de Paris, l'abbée Duguerry curé de la Madeleine les R. P. Allard, Clerc et Ducourday.

Jakaż obfita ztąd płynie nauka dla zbłąkanej dziatwy zaludniającej kolonię. Wzór enót obywatelskich i patryotyzmu, przykład miłości chrześcijańskiej i krzywd przebaczania, obok czci dla zmarłego rodzica i serdecznego, za grób sięgającego, przywiązania dzieci — to środki poprawy lepsze niż morały, pewniejsze—niż kary. To też wpływ ludzi, którzy takie przykłady z siebie dać są zdolni, jest widoczny dla każdego, kto kolonię zwiedził.

Cześć, jaką unosiliśmy wszyscy z Orgeville, a później z Paryża dla zacnej rodziny Bonjean ów zaprowadziła mnie może zbyt daleko w opisywaniu szczegółów ich pracy, ale uprzytomniając sobie wrażenie, jakiego osobiście doznałem, nie mogłem się oprzeć chęci oddania i na tem miejscu należnego hołdu ludziom trzeżwego umysłu i wielkiego serca. A teraz wyrażając gorące życzenie, ażeby i nasz kraj wogóle, a nasze towarzystwo w szczególności, posiadło takich ludzi jak najwięcej, do właściwego powracam przedmiotu.

Kongres noszący miano urzędowe "Kongres międzynarodowy opieki nad dziećmi opuszczonemi i małoletniemi przestępcami" (Congres international de prote-

ction pour l'entance abandonnée ou coupable) mial na celu posunąć naprzód sprawę opieki nad dziećmi, drogą porównania tego, co zdziałano na tem polu na całym cywilizowanym świecie, oraz zapomocą wzajemnej wymiany myśli i poglądów zajmujących się tą sprawą uczonych, filantropów, prawników i pedagogów. W tym celu jeszcze na początku 1882-go roku inicyatorowie kongresu odnieśli się do Ministeryum Spraw Zagranicznych Rzeczypospolitej francuzkiej, z prośbą o poparcie i pomoc w urządzeniu kongresu. Wskutek tego Minister Freycinet polecił agentom dyplomatycznym francuzkim w całej Europie i w Stanach Zjednoczonych zebrać w krajach, w których urzęda swe pełnią, wszelkiego rodzaju dokumenty, jakie mogłyby się okazać przydatnemi do prac kongresu, oraz sporządzić listę instytucyi publicznych i prywatnych, któreby zaprosić należało. Następnie, organizatorowie kongresu rozeslali urzędowe zaproszenia do udziału w kongresie, przy załączeniu programu dyskusyj, i jedno z takich właśnie zaproszeń dostało się i naszemu Towarzystwu. Załączony program opiewał, że prace kongresu, objęte będą w pięciu działach, a mianowicie:

I. Niemowlęctwo (Dzieci przy piersi porzucone, dzieci urodzone przez kobiety niezamężne, ochronki, żłobki etc.); II. Dzieci materyalnie lub moralnie zaniedbane (sieroty opuszczone, dzieci rodzin niegodnych); III. Terminatorzy; IV) Dzieci uchylające się od szkoły; dzieci niepoprawne i niekarne; V. Małoletni przestępcy. W każdym z tych działów program zapowiadał rozbiór: 1) statystyki, 2) prawodawstwa; 3) środków finansowych; 4) systemów postępowania i praktykowanych środków, oraz otrzymywanych ztąd rezultatów.

Tak obszerny i tak interesujący program nie mógł nie obudzić ogólnego zajęcia pośród tych wszystkich, którym sprawa opieki nad dziećmi nie jest obojętną. To też przez rok cały napływały do Paryża z różnych stron świata dokumenty i sprawozdania, które utworzyły bogaty materyał do naukowej na tém polu pracy <sup>1</sup>); gdy zaśnadszedł dzień otwarcia kongresu, pięknie przybrana sala w Pałacu Trocadero, w której się odbywać miały posiedzenia, napełniła się po brzegi i dały się słyszeć najrozmaitsze języki, któremi rozmawiali pomiędzy sobą, z rozmaitych stron świata przybyli na kongres, goście.

Nie podobna wyliczać tutaj wszystkich dostojników i osób, wybitne stanowisko w świecie zajmujących, którzy przyjęli udział w kongresie; pozwolę sobie jednak przytoczyć niektóre imiona. I tak: z miejscowych pomiędzy innemi byli obecni: Senatorowie Roussel, Béranger, Xavier Blanc; hrabiowie: d'Haussoinville i Luçay, vicehrabia de Villiers, baron de Joinville; doktór Lunier delegat Ministeryum Spraw Wewnętrznych, pułkownik Nicolas, delegat Ministeryum Wojny, Gréard rektor Sorbony, Desportes, sekretarz Towarzystwa: "Société général des prisons"; posłowie: Marc, Lionville, Dreyffus, Devel, Cantargel. 6. Z delegatów zagranicznych: chevalier d'Araujo, Minister Brazylijski i delegat Cesarski; panowie d'Essen i Miloradovitsch delegaci ambasady rossyjskiej; p. Hennings, sekretarz króowej duńskiej i delegat Rządu Duńskiego, hrabia Knuth

¹) Przedsiębiorąc z własnej inicyatywy podróż na Kongres, pragnąłem, ażeby i nasze prace w zakresie opieki nad dziećmi, w trudnych warunkach podjęte, nie przeszły bez śladu lecz stały się nowem świadectwem żywotności naszego społeczeństwa i jego pracy wytrwałej. Dla tego przed wyjazdem moim do Paryża sporządziłem w języku francuzkim treściwe sprawozdanie z organizacyi i działalności naszego Towarzystwa od samego założenia do chwili kongresu i takowe złożyłem w rękopisie na ręce przewodniczącego w V Sekcyi p. Feliksa Voisin. W sprawozdaniu tem zamieściłem całkowitą Ustawę naszego Towarzystwa w przekładzie na język francuzki, główniejsze przepisy organizacyi we wnętrznej, oraz wiadomości statystyczne za całe lat ośm. Przedstawiłem zarazem pokrótce dotychczasowe rezultaty systemu poprawczego przyjętego w Studzieńcu, wnioski jakie się przy jego stosowaniu nastręcząją, oraz projekta Towarzystwa na przyszłość.

(Przypisek autora.)

pierwszy sekretarz legacyi Duńskiej, p. Wienczysław Melendez minister Peru, Carlos Zanartu delegat z Chili, Ernest Latour konsul Uraguaju, baron de Sterne delegat ambasady Austryacko-Węgierskiej, pp. Choene, Martin i Klattenhof delegaci ambasady Niemieckiej, p. Lentz delegat rządu Belgijskiego, etc. etc.; pomijam tu nazwiska różnych delegatów instytucyj prywatnych, profesorów, doktorów, księży i inych członków kongresu bądź miejscowych, bądź przybyłych z Anglii, Hiszpanii, Szwecyi, Włoch, Grecyi, Stanów Zjednoczonych, Brazylii etc. a nawet z Kolumbii.

W takim to komplecie, wobec licznie zgromadzonej publiczności, pośród której nie brakło interesujących się sprawą dziatwy pięknych Paryżanek, w dniu 15 Czerwca około godziny 12 z południa otwarł posiedzenie kongresu pięknem przemówieniem p. Jerzy Bonjean, inicyator i prezes zebrania. W przemówieniu tem, skreśliwszy wymownie zadanie kongresu p. Bonjean wyraził podziękowanie Rządowi francuzkiemu i obcym oraz prasie miejscowej i zagranicznej za poparcie i ułatwienie zebrania kongresu, tudzież wszystkim instytucyom prywatnym i publicznym, ich reprezentantom i pojedyńczym filantropom, którzy nie szczędzili osobistych trudów dla szlachetnej sprawy i na zaproszenie bądź osobiście przybyli, bądź przysłali swoje prace i dokumenty. Następnie-przedstawił, jaki będzie porządek obrad i zaprosił wszystkich członków kongresu, ażeby zechcieli zapisać się do jednej z pięciu sekcyi, odpowiadających pięciu działom, które przytoczyłem powyżej.

Następnego dnia dopiero rozpoczęły się właściwe obrady kongresu. Stosownie do przyjętego porządku, obradowano w sekcyach od godziny 9-tej do 12-stej zrana; zaś o 2-ej po południu odbywały się ogólne publiczne posiedzenia kongresu, na których delegowani referenci zdawali sprawę z dyskusyi w sekcyach i komunikowali stawiane tamże postulaty. Dyskusye ponawiały się teraz in pleno

i wszyscy obecni na posiedzeniu mieli prawo przyjmować w nich udział. Gdy już nikt do głosu nie był zapisany przechodzono do następnych referatów i t. d. Ostatniego dnia obrad, gdy już wszystkie pytania szczegółowego programu były wyczerpane, przystąpiono na ogólnem zebraniu do głosowania (przez podniesienie ręki) nad stawianemi w sekcyach postulatami i w takiej redakcyi, w jakiej przez ogólne zebranie zostały przyjęte, stanowią one ostateczne rezultaty prac kongresu. Rezultaty te przedstawiam poniżej, zamieszczając w polskim przekładzie, pod właściwemi pytaniami szczegółowego programu, poczerpnięte zurzędowych protokułów wszystkie przez kongres uchwalone postulaty. Na tem zaś miejscu, w uzupełnieniu podanego tam obrazu, dodaję słów kilka o samych rozprawach kongresu i ogólnem charakterze takowych, o ile dotyczą kwestyi rozbieranych w V sekcyi, do której miałem zaszczyt należeć.

Ze wszystkich kwestyj programem objętych, najwięcej zajęcia budziły te, które były przedmiotem obrad 2-ej i 5 sekcyi; to też dwie te sekcye, a zwłaszcza piąta najliczniej były reprezentowane i najwięcej dostarczyły materyalu do dyskusyj na ogólnych zebraniach kongresu. Ponieważ te właśnie obrady i dla czytelników rocznika najwięcej mogą być interesujące, z nich więc pokrótce zdam sprawę.

Od pierwszego dnia zawiązały się w V sekcyi bardzo ożywione rozprawy. Na porządku dziennym były najprzód kwestye: do jakiego wieku należy uważać dziecko za bezwarunkowo nieodpowiedzialne, zaś co do dzieci ulegających odpowiedzialności względnej — o ile władza sądowa powinna brać udział w umieszczeniu w zakładach poprawczych tych dzieci, co do których uznanem będzie, iż działały bez rozeznania. Z rozpraw nad pierwszą z tych kwestyi można się było przekonać, jak dalece niepochwytnym

jest w swoim rozwoju umysł dziecięcy, jak trudno oznaczyć granice tego rozwoju, które mają stanowić o jego odpowiedzialności za czyny występne. Zdania były najrozmaitsze. Jeden z obecnych na posiedzeniu księży, kapelan więzienia St. Łazarza w Paryżu proponował ograniczenie bezwarunkowej niepoczytalności do lat ośmiu tylko; dla tych zwłaszcza miejscowości, w których dzieci rozwijają się wcześniej. Powoływał się on na swoje doświadczenie, zdobyte długoletnią pracą kapłańską, zwłaszcza-przy spowiedziach, które mu niejedną młodocianą duszę, rozwiniętą już a do gruntu zepsutą, odkryło. Doświadczenie to musiało wyrobić głębokie przekonanie w tym zacnym kapłanie, bo gdy dyskusya przeciągała się i wzrastała liczba oponentów przeciwko niemu walczących, z energią i gniewem prawie zawolał: Je n'admettrai jamais l'irresponsabilité d'un assassin de dix ans." Inny członek kongresu, baron de Joinville szedł jeszcze dalej, pragnąc ograniczyć niepoczytalność zupełną do lat siedmiu tylko. Były jednak i zdania stojące niejako na przeciwległym krańcu: jeden np. z członków kongresu proponował, ażeby dzieci nie ulegały odpowiedzialności karnej aż do lat 16. Było to wprawdzie zdanie jednego z synów północy, gdzie umysły póżniej dojrzewają, ale i z niem się rachować należy. Nie bez słuszności także zwracano uwagę, że odpowiedzialność za czyny występne bardzo młodych dzieci nieść winni raczej rodzice, niż same dzieci. Po długich wreszcie i gorących sporach zgodzono się na wiek lat dwunastu, jako na termin, od którego może dosięgać przestępców sprawiedliwość karna. Gdy jednak i dziecko młodsze od lat 12, popełniając czyn przez prawa karne zakazany, zdradza złe skłonności, które z czasem mogą się rozwinąć i zrobić z niego istotnego przestępcę, uznano za rzecz niezbędną oddawanie takich dzieci na poprawę bądź to rodzinom, badź towarzystwom opiekuńczym, bądź wreszcie do specyalnych zakladów poprawczych (maison de reforme).

Zachodziło jednak pytanie kto ma nieletnich na taką poprawę skazywać?—Kwestyą tą zajmował się już w r. 1880 Kongres stokholmski, lecz stanowczo jej nie roztrzygając, wyraził tylko zdanie, że interwencya władzy sądowej skutkuje, wogóle, pewnego rodzaju plamę na cale żybie małoletniego winowajcy. Zdanie to i obecnie znalazło wielu zwolenników; niektórzy pragnęli wskutek tego sądy od wszelkiego udziału w tym razie usunąć i powierzyć władzom administracyjnym oddawanie małoletnich, w razie popełnienia przez nich karygodnego czynu, na poprawę. Większość wszakże była przeciwnego zdania. Uznając w zasadzie względną słuszność uwagi kongresu Stokholmskiego, uważała jednak z drugiej strony, że żadna z władz nie może danego wypadku lepiej i bezstronniej wystudyować, nie może przynieść więcej światła w ocenie kwalifikacyi przestępstwa, stopnia moralnego zepsucia małoletniego winowajcy oraz rodzaju niezbędnej dla niego poprawy, od wladzy sądowej. Nadto większość członków kongresu uważała, że nie tyle interwencya tej lub owej władzy stanowi plamę na życiu małoletniego, przy ocenie jego czynów, ile uznanie winy i wymierzenie nań kary. Z tegopowodu Kongres, oświadczając się stanowczo przeciwko wy mierzaniu kar krótkoterminowych na małoletnich przestępców działających bez rozeznania, uznał za niezbędne decydowanie o oddaniu takich małoletnich na poprawę pozostawiać władzy sądowej. Nadto aby co do małoletnich młodszych od lat 12 wszelką w tym względzie usunąć wątpliwość i żadnego ich odpowiedzialności za czyn przestępny nie zostawić śladu, obmyślono drogę pośrednią, mianowicie Kongres zalecił, ażeby oddawanie małoletnich winowajców na poprawę należało do jurysdykcyi sądów cywilnych, a nie karnych.

Były nawet propozycye, ażeby i co do dzieci od lat 12 do 16 stanowiły sądy cywilne, gdy uznanem będzie, iż działały bez rozeznania; propozycye te wszakże nie zostały przyjęte, a to z uwagi, iż to groziłoby zamięszaniem w pojęciach o podziale kompetencyi władzy sądowej. Proponowano również, ażeby sąd karny, uznawszy, iż nieletni mający od lat 12 do 16 działał bez rozeznania, stanowił rozbiór sprawy przy drzwiach zamkniętych; ale i ten wniosek został odrzucony, po uwzględnieniu zdania hr. d'Haussoinville, że jawność audyencyi sądowej jest bardzo korzystną dla małoletnich z tego mianowicie powodu, że pomiędzy publicznością zawsze znaleść się może ktoś, kto losem małoletniego przestępcy się zajmie i opiekę mu swoją zapewni. 1) Ostatecznie tedy Kongres uznał za właściwe powierzyć sądom karnym wyrokowanie w sprawach małoletnich przestępców, mających od lat 12 do 16, z tem tylko zastrzeżeniem, uchwalonem wskutek wniosku p. Desportes a, ażeby byli bezwarunkowo oddzieleni od dorosłych, oraz ze stanowczem potępieniem kar krótkoterminowych.

Nie mniej interesu budziła kwestya — jaka powinna być ostateczna granica, poza którą wychowanie poprawcze sięgać nie powinno. Tu jednak zdania okazały się więcecej do siebie zbliżone. Powszechnie prawie uznawauo, że wiek lat 18 nie jest dostateczny do zupełnej poprawy małoletniego i że wychowanie poprawcze trwać powinno do przyjętego przez prawo francuskie terminu pełnoletności t. j. do skończonych lat 21. Kongres uznał nadto, że wy-

<sup>1)</sup> Oświadczyłem w tym względzie, że u nas korzyści takiej spodziewać się nie można: gdyż ogół publiczności nie interesuje się przebiegiem rozpraw sądowych, zwłaszcza—gdy takowe odbywają się w języku dla ogółu niedostępnym; zaś na posiedzeniach sądowych oprócz urzędników magistratury sądowej, spotykać można po największej części próżniaków (desoeuvrés) kobiety upadłe albo złodziejów, którzy przychodzą tam odbywać studya praktyczne nad kodeksem karnym i sposobami jego ominięcia. (Przyp. aut.).

chowanie poprawcze nie powinnno się ograniczać do opieki nad dziećmi, które popełniając czyn przestępny działały bez rozeznania, ale że takowe stosowane być winno i do tych, które przez sądy za winne uznane i na karę skazane zostały. Dzieci takie, jakkolwiek w danym wypadku z przeświadczeniem i dostatecznem pojęciem o bezprawności czynu działające, zdradzają niemniej zaniedbanie i braki w wychowaniu, które w młodym ich wieku drogą odpowiednio stosownych środków pedagogicznych usunąć łatwo, a które w razie dalszego ich zaniedbania w zgubne nałogi rozwinąć się mogą. Temi względami powodowany Kongres, na propozycyę barona de Joinville uchwalił postulat, ażeby każdy małoletni przestępca skazany na karę, po odcierpieniu takowej był umicszczany w specyalnych zakładach poprawczych.

Kwestya-czy należy tworzyć oddzielne zakłady dla maloletnich przestępców, a oddzielne dla włóczęgów i żebraków poruszaną już była na kongresie Stokholmskim, tam jednak stanowczej decyzyi co do niej nie postanowiono. Zdania wówczas były bardzo różnorodne; głównym zaś motywem przemawiającym za rozdzieleniem instytucyi było to, że włóczęgi i żebracy przestępcami w ścisłem tego wyrazu znaczeniu nie są, że źródła ich czynów szukać należy raczej w nieszczęściu i opuszczeniu niż w deprawacyi moralnej, że więc pomięszanie ich z dziećmi, które popelniły czyny karygodne i przez sądy za czynyte sądzone były, jest dla nich krzywdą, która może zgubne sprowadzić następstwa. Względy te wszakże, podnoszone obecnie przez p. Desportes'a, nie znalazły dostatecznego poparcia, i prawie jednozgodnie uznano, że oddzielnych instytucyj tworzyć nie należy. Przy powzięciu takiej decyzyi Kongres powodował się głównie tem, że, zdaniem większości, małoletni, włóczęgi i żebracy są najczęściej daleko więcej moralnie zepsuci niż dzieci, które popelniły drobne kradzieże,

oszurtwa lub inne występki, za które były sądzone, że więc niema żadnego niebczpieczcństwa w połączeniu jednych z drugiemi w jednym i tym samym zakładzie.

Rozprawy nad środkami pedagogicznemi jakie stosować należy w zakładach poprawczych były prawdziwym tryumfem dla naszego Studzieńca. Wszystkie prawie zasady, jakie u nas są stosowane, znalazły się pomiędzy postulatami uchwalonemi przez kongres. I tak: uznawano ogólnie, że praca okolo roli nierównie pożyteczniej wpływa na dzieci pod względem moralnym niż praca w warsztatach; ze względu jednak na to, że jedni z małoletnich pezestępców pochodzą ze wsi inni z miasta, że nie wszyscy w rolnictwie mogą znaleść sposób do życia w przyszłości, uznano za niezbędne uczyć w zakładach i rzemiosł. Do tych samych wniosków doszło już dawno nasze Towarzystwo.-Dalej chodziło o to, ażeby umiejętnie pogodzić prace około roli i w warsztatach z nauką w szkole i dać możność dzieciom posiąźdź wykształcenie elementarne, bez zbytniego obciążenia budżetu zakładu i bez uszczerbku dla zajęć praktycznych. Przy obradach w sekcyi nad tym przedmiotem przedstawilem system, którego się trzymamy w Studzieńcu, zwracając uwagę głównie na następujące szczególv:-Cala ludność Studzieńca jest rozdzielona na dwie części, z których jedna pracuje w szkole podczas gdy druga zatrudnioną jest w warsztatach lub w polu. Praca rozpoczyna się o godzinie 6-tej zrana, a o dziewiątej na odgłos dzwonka następuje zmiana: ci, którzy byli w szkole udaja sie w pole lub do warsztatów, a ci, którzy pracowali ręcznie rozpoczynają naukę. Nauka szkolna trwa w ten sposób dla każdego chłopca 3 godziny dziennie a dla wszystkich kończy się z godziną 12-stą po południu; z tego mianowicie powodu, że dziecko, znużone pracą fizyczną, nie byłoby w możności słuchać uważnie nauczyciela w godzinach wieczornych i korzystać z udzielanej mu nauki. Ponieważ nauczyciele pełnią u nas zarazem obowiązki t. z. ojców rodzin, to daje nam możność bez zbytniego obciążenia budżetn Osady zapewnić dzieciom naukę, tem skuteczniej, że 1 nauczyciel nie uczy nigdy więcej jak 30 chłopców naraz.—Szczegóły powyższe zualazły ogólne uznanie członków kongresu. Z przytoczonych poniżej postulatów, do kwestyi tej odnoszących się, czytelnik łatwo przekonać się może, że te postulaty wzorują się wzupełności na naszym Studzienieckim systemie.

Przedmiotem najżarliwszych dyskusyj na Ogólnych Zebraniach Kongresu była kwestya, objęta programem zarówno II i V sekcyj,-jak zapobiedz niedbalstwu i nadużyciom rodziców, które stanowią jedno z najobfitszych źródel upadku i demoralizacyi dzieci, a zarazem jedną z najważniejszychprzeszkód skuteczności środków przedsięwziętych w celu usunięcia tej dotkliwej choroby społecznej. Wiadomo powszechnie, ile to młodocianych istot ginie marnie z wyłącznej winy rodziców. Jakże to często zupełny brak opieki i starania w latach, w których takowe najwięcej są potrzebne, gotuje dziecku materyalna i moralna nedze, a ileż razy sami rodzice, w widokach zysku, prowadzą je na drogę występku! A gdy mu Opatrzność lepszą ześle dolę, gdy na drodze życia napotka ludzi, którzy jego losem troskliwie się zajmą, i wtedy jeszcze ci, co mu życie dali i których natura sama o spełnienie świętego obowiązku woła, szczęściu jego, w widokach osobistych korzyści, stawiają zapory. Zdawałoby się, że to jest rzeczą nie możebną że człowiek, choćby tylko ze świata zwierzęcego czerpiąc dla siebie przykłady, nie może być obojętnym dla istot, którym dał życie, nie może nie żywić dla nich tyle naturalnego uczucia, które rodzicielską miłością się zowie. A jednak smutne fakta co innego świadczą. Snadź natura człowieka, gdy w niej zamrą szlachetne przez Boga w duszy jego złożone pierwiastki, gorszą jest od zwierzęcej,

a nikczemności jego żadnych nie ma granic. Wymowne w tym względzie świadectwa pozyskał tegoro czny kongres. Z najrozmaitszych stron świata dochodziły głosy oburzenia; zewsząd domagano się obmyślenia środków dla ukrócenia szerzącego się powszechnie złego, a w poparciu tego żadania przytaczano liczne, ze smutnego doświa dczenia czerpane, przykłady. Oto jeden z wielu: Do prezesa kongresu p. Bonjean przyszła raz mała dziewczynka, córka rodziców do niższej należących klasy. P. Bonjean zauważył na jej twarzy dziwną osobliwość: dziecko miało nos zupełnie spłaszczony. Zapytana o powód tego ninnaturalnego wygladu "Cest la boîte", odpowiedziała nieśmiało; a badana dalej takie dala wyjaśnienie: "Do matki mojej przychodzą różni ludzie na zabawy. Matka zajęta z niemi zapomina zupełnie o mnie i nieraz po całych dniach nic nie jadam. Gdy zgłodniała płaczę, matka zamyka mnie do szczuplej skrzynki, w której jest tylko maleńki otwór, tak-żebym się nie zadusiła. Dopóki byłam mała, to jeszcze nic, ale teraz jak podroslam, a skrzynka nie rośnie, to i nie mogę się zmieścić, a matka gwaltem pakuje mnie do skrzynki, żeby mię slychać nie było jak płaczę. Oui M-r c'est bien la boîte," kończyło z płaczem dziecko tę krótką a tak wymowna opowieść.

Słuchając takich i tym podobnych, oburzających ludzkie uczucia, przykładów, świadczących jak daleko zajść może nikczemność człowieka, gdy w nim natura ludzka do szczętu się spaczy, zestawiając te ogólne, na całym niemal świecie powtarzające się nadużycia władzy rodzicielskiej z niezmordowaną pracą filantropów, idącą nieraz na marne wskutek tych nadużyć, niektórzy z mówców w szlachetnem oburzeniu posuwali zbyt daleko wyprowadzane ztąd wnioski. Senator Xavier Blanc np. z wielką wymową i właściwą francuzom emfazą, przenosząc tę kwestyę na grunt zbyt ogólny, przemawiał w obronie uciśnionych przez

rodziców dzieci. Zdanie jego, że "rodzice o tyle tylko mają prawa o ile spełniają swoje obowiązki" należało do umiarkowańszych a z całej jego mowy widać było, że mu na utrzymaniu owych praw rodzicielskich wiele nie zależy, lecz że przedewszystkiem dba o prawa dzieci. Naturalnie, że zasady takie prowadzą do drugiej ostateczności i moralizując rodziców, demoralizują dzieci. Świadczy to tylko o tem, jak dalece kwestya ta jest delikatnej natury i jak należy być ostrożnym w wypowiadaniu co do niej bezwzględnego zdania. Jeżeli bowiem koniecznem jest ukrócenie nadużyć i przedsięwzięcie w tym względzie na drodze legalnej odpowiednich środków, to jednak z drugiej strony, przy decydowaniu tej kwestyi baczyć należy na to, ażeby nie naruszyć w zasadzie uświęconej prawami wszystkich krajów władzy rodzicielskiej, na której wspiera się związek rodzinny — główna podwalina społecznego porządku. Względy te znalazły swoich rzeczników i przeważyły w kongresie. Anglicy zwłaszcza domagali się energicznie szanowania władzy rodzicielskiej, choć niemniej i oni pragnęli przedsiębrać środki zmierzające do ukrócenia nadużyć. P. Sedley Taylor, profesor Uniwersytetu Oxfordzkiego proponował pozbawienie niegodnych rodziców prawa głosowania, oraz odbieranie im dzieci i umieszczanie w zakładach opiekuńczych; kapitan Verney, także anglik, przybyły z wyspy Wight, proponował również pozbawienie niegodnych rodziców władzy rodzicielskiej. W poparciu tych zdań senator Roussel autor nowego prawa "Loi sur la protection de l'enfence" powolał się na przykład prawa amerykańskiego, które pozbawia rodziców władzy rodzicielskiej, jeżeli nie sprawują jej należycie.

Rezultatem tych wszystkich rozpraw i wniosków były uchwalone w tym przedmiocie w sekcyi 2 i 5 postulaty, które, nie uwzględniając krańcowych poglądów, sprowadzają kwestyę na grunt właściwy i, nie grzesząc bynajmniej

w żadnym kierunku przesadą, dla każdego bezstronnie na rzecz patrzącego, słusznemi wydać się muszą.

Oto w najogólniejszych zarysach prace kongresu w tym dziale, który ma bezpośredni związek z naszą instytucyą. Oprócz rozpraw w przedmiotach ściśle programem objętych, można się było nasłuchać bardzo wiele różnych szczególów dotyczących organizacyi systemu poprawczego w rozmaitych krajach; każdy bowiem z mówców zagranicznych salwując narodową dumę, prędko odbicgał od przedmiotu, aby powiadomić świat o tem, co w tej dziedzinie w jego zrobiono już kraju ¹).

Śledząc dalej za pracami kongresu, można się było przekonać, ile to jeszcze wątpliwości panuje w ważnej sprawie opieki nad dziećmi, mimo widocznych zdobyczy nauki, jak różnorodne wskazówki daje doświadczenie, jaka mnogość poglądów i zdań rozmaitych na nich się opiera. Mimo to wszakże są pewne, ogólnie powtarzające się objawy i praktyczne wskazówki, które, światlem nauki poparte, dają możność ustanowienia pewnych ogólnych zasad, któ-

<sup>1)</sup> O tem co na tem polu zdziałano u nas zagranica informowana jest pervodycznie, dzieki Członkowi Komitetu Naszego Towarzystwa p. Aleksandrowi Moldenhawerowi, który utrzymuje stale stosunki z różnemi zagranicznemi instytucyami, towarzystwami i filantropami. Obszerna jego praca dotycząca instytucyj poprawczych w naszym kraju zamieszczoną była w Ankiecie Senatu francuzkiego i uwzględnianą przy układaniu projektu do nowego prawa o opiece nad dziećmi, który w roku zeszłym pozyskał sankcyę Se-natu. Pragnąc zaś poznajomić z naszą pracą jak najszersze koło przybyłych na kongres z różnych stron świata przedstawicieli, niezależnie od mojego piśmiennego sprawozdania, o którym wspomniałem wyżej, na jednem z ogólnych zebrań Kongresu naszkicowałem w krótkiem przemówieniu treściwy obraz historyi, organizacyi i działalności naszego towarzystwa. Z przyjemnościa wspomnieć mi przychodzi o życzliwości i uznaniu, z jakiemi Kongres odniósł się względem skromnej kraju naszego pracy. Życzliwość ta wyrażała się w niejednokrotnem powoływaniu się mówców na nasz Studzieniec; w żywem interesowaniu się szczegółami działalności naszego towarzystwa i w innych objawach, które tu pomijam. (Przyp. autora).

rych się trzymać należy. Errare humanum est, to też i od owych zasad nieomylności wymagać nie można. Są to tylko wspólne znane już i uznane drogi, po których stąpać należy dotąd dopóki ludzkość nie znajdzie lepszych i prędzej do celu wiodących.

Zasadą i celem tego filantropijno-naukowego zebrania z którego tu krótką zdałem sprawę, był postęp, ale nie ten postęp, gwałtowny, burzliwy, co jak wezbrany potok górski bieży niczem nie pohamowany, a rwąc i niwecząc wszystko, co na swej drodze napotka, nie daje wzamian nie krom zniszczenia, ale ów postęp spokojny i wytrwały, który na umiejętnem zachowaniu tego co już istnieje, a na wzbogacaniu ludzkości nowemi zdobyczami nauki i doświadczenia polega. Postęp taki - to rzeka spławna o prawidłowym biegu, która bieży spokojnie, ale bieży ciągle, a wzbogacona wodami płynących do niej strumieni, poglębia swoje koryto i oddaje rzetelne usługi tym, którzy po niej żeglują. O taki postęp dbano na kongresie, a pojedyńcze wybryki nie uwłaczają w niczem ogólnemu nastrojowi, świadczącemu wymownie owocami prac kongresu, że w szlachetnym celu szlachetne tylko stworzyć można dzieło.

## Pytania dyskutowane na kongresie i uchwalone co do każdego z nich postulaty.

## SEKCYA I.

Niemowlęctwo.

Pytanie I. Jakie są środki stosowane w każdym kraju bądźto przez władzę, bądź drogą inicyatywy prywatnej, dla za pobieżenia porzuceniom niemowląt, oraz zachęcenia do na turalnego odkarmiania niemowląt. Jakie ztąd otrzymano korzyści?

Postulaty: I. Ażeby Towarzystwa opieki Macierzyńskiej (Sociétés de charité maternelle), Towarzystwa opieki nad dziećmi i inne stowarzyszenia dobroczynne, które mają na celu zapobiedz porzucaniom niemowląt i zachęcać matki do odkarmiania swoich dzieci, przez wspieranie położnic i karmiących matek, mogły rozszerzyć swoją działalność na większą liczbę kobiet i powiększyć udzielane im wsparcie; oraz ażeby państwo i gminy przychodziły im z pomocą, udzielając większe zapomogi.

(Te same postulaty co do żłobków, patrz pytania V, VI, VII i VIII).

- II. Ażeby wielcy przemysłowcy, którzy zatrudniają w swoich fabrykach kobiety, zakładali kasy wsparć na wzór tych, jakie otworzył p. Dolfus w Mulhouzie, dla zapewnienia robotnicom ciężarnym czasowej pomocy, któraby ich uwolniła od pracy w ciągu tygodni poprzedzających połóg i po nim następujących.
- III. Ażeby towarzystwa wzajemnej pomocy, zapewniały kobietom do nich należącym te same korzyści; ażeby wrazie potrzeby Rząd Towarzystwom takim przychodził z pomocą, udzielając im specyalnych subwencyj.
- IV. Ażeby kobiety ubogie, które odbywają slabość w domach położniczych i które pozostawiają przy sobie swoje niemowlęta, otrzymywały przy wyjściu zapomogę dostateczną, któraby im zapewniała wciągu dni kilku mieszkanie, pokarm i spoczynek.
- V. Ażcby prawo pozwalało kobiecie niezamężnej domagać się dla dziecka alimentów od mężczyzny, co do którego będzie dowiedzione, iż miał z nią stosunki w epoce poczęcia, jeżeli tenże nie dowiedzie, że kobieta występująca z takiem ządaniem źle się prowadziła w tej samej epoce.

mi umieszczonemi przez ich rodziców poza domem rodzicielskim? Jakie są sposoby nadzoru nad mamkami, wykonywanego przez państwa? Jakie są sposoby zabezpieczenia mamkom przyobiecapłacy.

- Postulaty: I. Ażeby niemowlęta oddawane na wykarmienie piersią lub wyżywienie, poza dom rodzicielski, pozostawały pod nadzorem władzy publicznej.
- II. Ażeby kobiecie nie było wolno przyjąć niemowlęcia zanim władza kompetentna nie sprawdzi, czy jest zdolną do spełnienia tego obowiązku, czy się prowadzi moralnie, oraz czy posiada odpowiednie pod względem hygienicznym mieszkanie.
- III. Ażeby mamki ulegały rewizyi mającej na celu przekonanie się, czy potrzeby niemowlęcia należycie są zaspakajane. Ażeby o ile możności państwo wykonywało ten nadzór zapośrednictwem stowarzyszeń i osób prywatnych.

# IV. Ażeby przedsięwzięto środki:

- 1) Dla ułatwienia mamkom odzyskania swej zapłaty od rodziców niemowlęcia.
- 2) Dla zapewniania mamki, że wrazie choroby niemowlęcia nie będą ciążyły na niej koszta porady lekarskiej i wydatki na lekarstwa.
- 3) Dla udzielenia mamkom i wszystkim matkom instrukcyj dotyczących hygienicznego obchodzenia się z niemowlętami.
- 4) Dla udzielania nagród pieniężnych odznaczającym się troskliwością mamkom.
- V. Ażeby konwencye międzynarodowe zapewniały, drogą wzajemności, nadzór nad niemowlętami oraz odzyskanie kosztów tego nadzoru w przypadku, gdy dziecko oddane jest na odkarmienie do obcego kraju.

VI. Kongres, przekonawszy się z dyskusyi nad postulatami wyżej wyszczególnionemi, że najskuteczniejszym sposobem opiekowania się niemowlętami jest zapobieżenie, ażeby takowe nie były oddawane na odkarmienie mamkom, wznawia postulat, ażeby Państwo protegowało wszelkie tego rodzaju instytucye, jak: Towarzystwa Macierzyńskie, Towarzystwa Opieki nad dziećmi, kasy pomocy, żłobki etc., które pod różnemi formami dopomagają biednym matkom do pozostawiania przy sobie i karmienia swoich niemowląt.

Pytanie III. Dzieci pozostające pod opieką publiczną. Kwestya kół. Czy należy umieszczać dzieci w rodzinach, czy ochronkach. Organizacya szpitalów dziecinnych?

Postulaty: I. Utrzymać system zapomóg czasowych dla matek i kobiet niezamężnych dla zapobieżenia porzuceniom. Nie wyłączać od tej pomocy kobiet zamężnych. Przyznawać zapomogę wyższą, jeżeli matka sama żywi swoje dziecko.

II. Część 1-sza. Nienależy przywracać kół.

Część 2-ga. W krajach, gdzie prawo niepozwala niezamężnej matce zmusić swojego uwodziciela do ponoszenia wspólnie wydatków na dziecko, przedsięwziąć środki niezbędne dla zapewnienia tajemnicy wrazie oddania dziecka do domu podrzutków.

III. W tych samych krajach zakładać domy położnicze, w którychby tajemnica była zapewniona kobietom, które tam przybędą odbywać słabość.

IV. Pożądanem jest, ażeby we wszystkich wielkich miastach zakładane były specyalne szpitale dla chorych dzieci.

V. Ażeby Państwa, Towarzystwa dobroczynności i osoby pojedyńcze starały się we wszystkich krajach o utwo-

rzenie szpitalów i zakładów leczniczych nad brzegami mórz i w sąsiedztwie źródeł leczniczych dla leczenia dzieci skrofulicznych i chorych na piersi.

VI. Powiększać o ile możności w biednych dzielnicach wielkich miast domy podrzutków i domy pomocy.

VII. Zakładać szpitale specyalne dla dzieci epileptycznych, idyotów, ślepych i kalek,

VIII. Zabronić drogą rozporządzeń międzynarodowych wystawiać na rynkach i w danych miejscach publicznych dzieci — potworków.

Pytanie IV. Czy opieka nad drobnemi dziećmi należy do obowiązków służby zdrowia w krajach, gdzie taka służba jest uorganizowana. Jeżeli nie — to czy należałoby ją zaliczyć i w jaki sposób. Zaś w krajach, w których służby zdrowia nie ma — czy nie należałoby utworzyć urzędów sanitarnych obowiązanych do stosowania przepisów mających na celu opiekę nad drobnemi dziećmi.

Postulat. Utworzyć w każdym kraju publiczną służbę zdrowia, jednoczącą pod jedną zwierzchnią władzą różne urzędy sanitarne.

Zjednoczyć mianowicie służbę bezpłatnego leczenia dla biednych i inspekcyę lekarską niemowląt umieszczonych za oplatą poza domem rodzicielskim.

Pytanie V. Jakie środki przedsiębrać należy w celu sprzyjania urządzeniu żłobków w miejscowościach, gdzie takowe się okażą pożytecznemi.

Pytanie VI. Gdy największą przeszkodą w urządzaniu żłobków jest trudność w dostaniu odpowiedniego lokalu, jakie środki byłyby najskuteczniejsze do usunięcia tej przeszkody.

Czy nie należałoby prosić zarządów miejskich o zachowanie w budowlach szkolnych jednej lub dwóch sal, w którychby żłobek znalazł pomieszczenie naturalne obok szkoły macierzyńskiej, tak ażeby miasto dostarczało lokal a dobroczynność publiczna resztę.

Czy należałoby urządzać żłobki w dzielnicach mieszkań robotniczych.

Pytanie VII. Jakie ulepszenia możnaby wprowadzić do obecnej organizacyi żłobków? Czy nie należałoby mianowicie łączyć więcej żłobków ze szkołami macierzyńskiemi? — Czy nie należałoby przyłączać do żłobków, jak to ma miejsce w niektórych krajach, szkół przeznaczonych do wychowywania bon dla dzieci etc. etc.

Pytanie VIII. Jakie są w każdym kraju stosowane środki, otrzymywane rezultaty i wprowadzone ulepszenia w organizacyi żłobków.

Postulaty dotyczące żłobków, postawione w łączném rozpoznaniu pytań 5, 6, 7 i 8. — I. Ażeby była otworzona wszędzie, gdzie się to okaże potrzebnem, wystarczająca liczba żłobków do przyjmowania dzieci kobiet, które są zmuszone pracować na utrzymanie życia poza domem.

- II. Ażeby władza publiczna dopomagała do zakładania żłobków udzielaniem subwencyj.
- III. Ażeby lokale na żłobki dawane były w budynkach miejskich, a mianowicie w budowlach szkolnych, w których żłobek znajdzie naturalne pomieszczenie obok przytułku.
- IV. Ażeby żlobki były zakładane w dzielnicach mieszkań robotniczych.
- V. Ażeby wielcy przemysłowcy zakładali żłobki jak również przytułki i szkoły dla dzieci robotników pracujących w ich fabrykach. Żłobki takie powinny być urządzone zewnątrz fabryki, jeżeli rodzaj przemysłu czyni sąsiedztwo zakładu niezdrowem dla dzieci.
- VI. Ażeby wrazie, gdy to będzie możliwe, a mianocie jeżeli ochronka dla dziewcząt będzie istniała w tym sa-

mym domu, żłobek był zużytkowany na kształcenie bon dla dzieci.

#### SEKCYA 2.

### Dzieci opuszczone.

- Pytanie I. Czy byłoby korzystnem prowadzenie statystyk międzynarodowej dzieci opuszczonych i w jaki sposób taka statystyka mogłaby być prowadzona.
- Postulat. Kongres wyraża życzenie, ażeby z pomocą wszystkich Rządów sporządzoną była statystyka międzynarodowa dotycząca dzieci opuszczonych.
- Pytanie II. Na jakich podstawach powinna być oparta opieka nad dziećmi materyalnie opuszczonemi?
- Postulat. Kongres wyraża życzenie, ażeby Rządy pośredniczyły pomiędzy wszystkiemi Państwami w celu ustanowienia zasady wzajemności w przedmiocie opieki nad dziećmi opuszczonemi.
- Pytanie III. Jakie środki przedsiębrać należy w celu uchronienia dzieci moralnie zaniedbanych od zgubnego wpływu ich rodziców i w celu uczynienia skuteczniejszą odpowiedzialności tych ostatnich?
- Postulaty: I. Kongres przyjmuje w zasadzie prawo pozbawiania władzy rodzicielskiej rodziców niegodnych lub niezdolnych w pewnych przypadkach, które określą ustawy.
- II. Ażeby środki prawne pozwalały osobom prywatnym i instytucyom sprawującym opiekę nad dziećmi, zachowywać opiekę nad dziećmi opuszczonemi, które im zostaly powierzone lub którym dały schronienie.
  - III. Ażeby władze publiczne przy wyznaczaniu opie-

ki, troskliwie wybierały do tego takie osoby, które najstaranniej będą się zajmowały dzieckiem.

IV. Ażeby kontrola Państwa była wykonywana co do dzieci opuszczonych w takiej mierze i w takich samych formach, jak i co do wszelkich innych dzieci umieszczonych w rodzinach, w zakładach edukacyjnych albo w zakładach rzemieślniczych.

Pytanie IV. Jakie są korzyści i niedogodności systemów edukacyjnych, stosowanych do dzieci opuszczonych w różnych krajach i ulepszenia, jakie w tych systemach wprowadzićby można.

Postulat. Gdy wszystkie systemy wychowawcze, stosowane do dzieci opuszczonych, mają swoje dobre strony, Kongres wyraża życzenie, ażeby takowe zastosowane były zawsze do zdolności dzieci. Lecz ważniejszym niż wybór systemu jest dobór wzorowego personelu w zakładach, oraz wybór odpowiedniej rodziny przy umieszczaniu dzieci.

Pytanie V. Jakie środki przedsiębrać należy w celu zapewnienia dzieciom opuszczonym odpowiedniego zajęcia i opieki po wyjściu z zakładu?

Postulat. Kongres wyraża życzenie, ażeby pierwszeństwo było dawane opiece osób pojedyńczych i odwołuje się w tym celu do uczuć obywatelskich ogółu.

Pytanie VI, Z jakich źródeł mogą być pokrywane wydatki na opiekę nad dziećmi opuszczonemi.

Postulat. Ażeby wydatki na opiekę nad dziećmi opuszczonemi, wrazie niedostateczności środków osób, obowiązanych do płacenia alimentów, i środków samego dziecka własnością będących, ponosiły gminy i Państwo w stosunku, który oznaczyć powinny ustawy.

Ażeby państwo sprzyjało, o ile można jak najbardziej, inicyatywie osobistej na korzyść dzieci opuszczonych.

#### SEKCYA 3.

#### Terminatorzy.

Pytanie I. Czy należy dążyć do ustanowienia zasad międzynarodowej reglamentacyi pracy dzieci w fabrykach?

Postulaf. Ażeby prawa mające na celu opiekę nad pracą dzieci, odpowiednio do zwyczajów narodowych, były wszędzie przyjęte i zapewniały dzieciom obcych krajów taką samą zupełnie opiekę jak i dzieciom miejscowym.

Pytanie II. Czy ten, kto używa dzieci do robót fabrycznych powinien być obowiązany prawnie do uprzedniego zawiadamiania o tém władzy?

Postulat. Używanie dzieci do robót fabrycznych, pod osłoną prawa, powinno być poprzedzone złożeniem przez właścicicla fabryki odpowiednej deklaracyi władzy publicznej.

Pytanie III. Czy ustawa reglamentacyjna powinna obejmować nie tylko dzieci używane w przemyśle, ale i te, które pracują w handlu i rolnictwie, w teatrze lub w jakiejkolwiekbądź innej profesyi?

Postulat. Ażeby opieka prawna obejmowała nie tylko dzieci pracujące w przemyśle, lecz i te, które są używane do pracy w rolnictwie, handlu, w teatrze i w profesyach rękodzielniczych platnych.

Pytanie IV. Jakie są środki praktyczne do wstrzymania upadku terminów.

Postulat. Zważywszy, że termina podniosą się przez skombinowane stosowanie zasad opieki i dyscypliny — wyraża zdanie, że idea opieki stosuje się przez ojcowską pieczę nad terminatorem, przez rozwijanie jego wiadomości technicznych i technologicznych, udzielanych w kursach syndykal-

nych; przez uświęcenie zasługi profesyonalnej, wypływające z dyplomu, przyznanego przez sąd kompetentny i stanowiącego rekomendacyę, lecz nie tytuł niezbędny do zostania robotnikiem; nakoniec przez dyffuzyę szkół profesyonalnych.

Pytanie V. W jaki sposób zapewnić należyte wykonanie kontraktów z terminatorami: a) ze strony rodzin, b) ze strony majstrów.

Postulat. Należy zobowiązać rodziny i majstrów do sporządzania piśmiennego kontraktu o oddaniu i przyjęciu do terminu, pod nieważnością umowy.

Pytanie VI. Jaka powinna być rola, jakie znaczenie i jaki cel szkoły rzemieśliczej?

Postulat. Szkola rzemieślnicza powinna iść z biegiem postępu, i wszelkie udoskonalenia w praktyce powinny być w niej stosowane, powinna być dostępna dla dzieci obcokrakrajowców, jeżeli istnieje międzynarodowa wzajemność praw. Pożądanem jest, ażeby dziecko, przed rozpoczęciem swego wychowania profesyonalnego, odbywało w szkole początkowej pewne ćwiczenia ręczne, któreby mu rozwinęło giętkość palców; tak jednakże, ażeby to zajęcie, wyłącznie dodatkowe, nie zmieniało ogólnego charakteru szkoły początkowej. Należy zabraniać terminatorom używania tytoniu w warsztacie.

## SEKCYA IV i V.

#### Maloletni przestępcy.

Pytanie I. Czy władza sądowa powinna brać udział w oddawaniu małoletnich przestępców do instytucyj poprawczych i w jaki sposób?

Postulaty: I. Należy potępić stosowanie kar poprawczych lub kryminalnych do dzieci młodszych od lat dwunastu.

- II. Władza sądowa powinna brać udział w oddawaniu na poprawę rodzinom, Towarzystwom opiekuńczym lub w braku takowych, zakładom poprawczym (Maison de reforme) dzieci do lat dwunastu, które popełniły czyn przez prawo karne zakazany.
- III. Środki poprawcze, jakie przedsięwziąć wypada względem małoletnich do lat dwunastu, należą do jurysdykcyi cywilnej, o ile to się zgadza z ogólną organizacyą sądową kraju.
- IV. Sad policyi poprawczej albo sąd kryminalny powinien stanowić o odpowiedzialności karnej nieletnich, względem których może być postawiona kwestya, czy działały z rozeznaniem, czy bez rozeznania.
- V. Dzieci młodsze od las dwunastu oraz nieletnich, względem których może być postawiona kwestya, czy działały z rozeznaniem, czy bez rozeznania, należy umieszczać zupełnie oddzielnie od dorosłych jakoteż jedne od drugich.

Pytanie II. Czy nie należy wcale stosować kar krótkoterminowych do bardzo młodych dzieci?

Postulat. Nie należy stosować wcale kar krótkoterminowych do dzieci, co do których stawia się kwestya, czy działały z rozeznaniem, czy bez rozeznania.

Pytanie III. Czy należy oznaczyć wiek lat 21 jako termin ostateczny wychowania poprawczego?

Postulat. Należy oznaczyć wiek pełnoletności jako termin ostateczny wychowania poprawczego, z zastrzeżeniem stosowania praw wojskowych oraz przepisów o uwolnieniu tymczasowem.

Zawsze, ilekroć kara była wyrzeczona, małoletni na karę skazany powinien również, po jej odcierpieniu, być umieszczony w specyalnym zakładzie poprawczym i pozostawać w nim aż do pełnoletności.

Pytanie IV. Czy jest potrzebne tworzenie zakładów rzemieślniczych, zakładów rolnych i zakładów morskich, przeznaczonych dla małoletnich przestępców, pochodzących z miast, wsi lub okolic nadmorskich?

**Postulat**. Należy tworzyć zakłady rolne, zakłady przemysłowe i zakłady morskie przeznaczone dla małoletnich przestępców.

Pytanie V. Czy należy tworzyć oddzielne zakłady dla małoletnich przestępców uniewinnionych jako działających bez rozeznania z jednej strony, a dla włóczęgów lub żebraków—z drugiej strony?

Postulat. Nie należy tworzyć oddzielnych zakładów dla małoletnich przestępców uniewinnionych jako działający bez rozeznania z jednej strony, a dla włóczęgów lub żeków z drugiej strony.

Pytanie VI. Jakie środki przedsięwziąć należy dla tego, ażeby małoletni przestępcy posiedli wykształcenie początkowe?

Postulaty: I.—Praca w szkole powinna się odbywać, o ile możności, zrana.

- II. Zaleca się rozdzielanie ludności zakładu na kilka części.
- III. Praca szkolna powinna trwać przynajmniej trzy godziny dziennie.
- IV. Nauczyciel elementarny w zakładach poprawczych powinien mieć prawo do emerytury.
- V. Nauczyciel nie powinien mieć do nauczania więcej jak pięćdziesiąt dzieci na raz.

Pytanie VII. Czy małoletni przestępcy uwolnieni tymczasowo powinni być strzeżeni od przeszkód, które stawiają rodzice w ich dalszej poprawie, w niegodnym celu spekulacyi. Jakie środki przedsięwziąć należy?

Postulaty: I. W krajach, gdzie istnieją zakłady

poprawcze, należy żądać przedłużenia czasu, który może być poświęcony na poprawę.

- II. W ciągu trwania tymczasowego uwolnienia zakład poprawczy może żądać od władzy sądowej, żeby ojciec i matka dziecka byli pozbawieni używania praw nadzoru i poprawy.
- III. W ciągu trwania tymczasowego uwolnienia Ojciec i matka nie mogą stawiać żadnych przeszkód w stosowaniu środków przedsięwziętych przez Zarząd w celu umieszczenia dzieci na naukę.

# CZĘŚĆ III·a

SPRAWOZDANIA

Administracyi zapisu ś. p. Kajetana hr. Kickiego.

OKESC III

Administracyi napisu a p. Rejeinde hr. Kickiego

Sprawozdanie i wnioski Rady Zawiadującej zapisem hr. Kickiego przedstawione Komitetowi Towarzystwa Osad Rolnych dnia 19 Maja 1884 roku.

Wzorem sprawozdania w roku zeszłym Komitetowi złożonego, sprawozdanie niniejsze z czynności Rady Zawiadującej w ciągu roku 1883 dokonanych, podzielimy na trzy części: pierwszą, dotyczącą zarządu dóbr Orłowa, drugą dotyczącą zarządu dóbr Rzyczki, trzecią dotyczącą ogólnych interesów Zapisu.

## I. Dobra Orlów.

Rok gospodarski 1882/3 mniej był dla Orłowa od poprzedniego pomyślnym pod względem plonów; okoliczność ta połączona z obniżeniem cen na produkta, sprawiła znaczne zmniejszenie czystego dochodu; kiedy bowiem dochód czysty w r. 1881/82 wyniósł Rubli sr. 9023 kop.  $7^{1}/_{2}$ , w roku 1882/83 wyniósł tylko według składających się Komiteto-

wi rachunków Rubli sr. 5568 kop. 86½. W majątku jakkolwiek bogatym z natury, ale na bardzo niskim stopniu kultury od dawnego czasu będącym, rezultat ten nie może być przypisywanym ani niedbałości miejscowego zarządu, ani błędom administracyi. Nierównomierne umierzwienie pól i wielka wrażliwość gruntów jałowych na klimatyczne stosunki, były mniejszych plonów główną przyczyną.

Ponieważ Rada Zawiadująca trzymała się ściśle zasady w zeszłorocznem sprawozdaniu wyrażonej, aby na ulepszenie gospodarskie w Orłowie, nakładu pieniężnego wymagającego, używać tylko dochód jaki dobra te przyniosą, wpływy zaś ze sprzedaży starodrzewu pochodzące, zaoszczędzić, z przeznaczeniem użycia onych w przyszłości na obszerniejsze cele zapisu, jako to: na szkołę niższą rolniczą, warsztaty rzemieślnicze, wykończenie pałacu i t. d.; przeto z powodu zmniejszonego dochodu nie wszystkie zamierzone w roku zeszłym ulepszenia zaprowadzić się dały.

Pomimo to jednak, postęp ogólny gospodarstwa w rozszerzeniu i ulepszeniu uprawy, w powiększonej sterkoryzacyi gruntów, w ulepszeniu chodowli inwentarza, w uprawie leśnej, w postawieniu kilku nowych i restauracyi starych budynków, jest znaczny. Przekonał się o nim naocznie członek Rady Zawiadującej hrabia Karol Jezierski, który na prośbę tejże Rady zwiedził szczegółowo w roku ubiegłym dobra Orłów.

W sprawozdaniu roku zeszłego zamieściliśmy postanowienia Rady Zawiadującej, zakreślające szereg ulepszeń gospodarskich, których wykonanie Opiekunowi Administratorowi poruczonem zostało. W następstwie tego, i aby Komitet Towarzystwa Osad Rolnych, był dostatecznie objaśniony o ciągłości podjętej pracy i osiągniętych skutkach, podajemy krótką wiadomość, w jaki sposób postanowienia te wykonane zostały.

Co do a. Pomiar dóbr za wyłączeniem lasów (które objęte są planem urządzenia leśnego) został dokonany,

i mappa ukończona.

Co do b. Zamierzony ogólny plan gospodarstwa, jakkolwiek w głównych nakreślony zarysach, nie mógł być jeszcze wykończony. Działając jednak w obmyślonym kierunku, oznaczono stanowczo które przestrzenie po wyciętym na Dąbrowie lesie na pola orne obrócone być mają; przeznaczono również do wycięcia i wykarczowania zarośla i gaje, urządzeniem leśnem nie objęte, wpośród pól folwarcznych Orłowa Murowanego położone, a utrudniające urządzenie gospodarstwa; natomiast oznaczono jakie przestrzenie pól ornych na las obrócone być mają.

Ponieważ karczowanie przestrzeni do folwarków wcielonych, chociaż staraniem Opiekuna Administratora na obszerną prowadzone jest skalę, wykończone jednak w ciągu roku jednego być nie mogło (obejmuje bowiem morgów około 250); przeto ani zamierzony podział pól, ani urządzenie płodozmianów dotąd do skutku nie przyszło. Spodziewamy się, że na folwarku Orłów Murowany, karczowanie tak dalece posuniętem w ciągu r. b. zostanie, iż w roku następnym płodozmian, już przez Radę postanowiony, będzie mógł być zaprowadzonym.

W folwarku Orłów Drewniany, w którym przestrzenie do karczunku przeznaczone są większe, grunta przytem niejednostajne i mniej jeszcze umierzwione, czynność tę na jeden rok później odkładamy. W folwarku Bartoszewie, w którym przez długi szereg lat żadnego nie było inwentarza, bo nawet budowli na pomieszczenie onego wcale nie było, grunta są tak wyjalowione, iż zaprowadzenie płodozmianu obecnie, gdy dopiero w tym roku owce tam umiesz-

czone zostały, jest jeszcze niepodobnem.

Co do c. Wykończono na folwarku Bartoszewie owczarnie murowaną. Budowla ta bardzo obszerna i porządnie wykonana mieścić będzie nietylko owce, ale i wszelki inwentarz tego folwarku. Wystawiono też porządny dom murowany, dla służby folwarcznej przeznaczony. Studni dotąd wykończyć niezdołano, z powodu wielkiej głębokości dotąd wykopanej studni i znacznych kosztów, jakie dalsza robota za sobą pociąga.

Co do d. Ugody z włościanami o zniesienie służebności zawrzeć niezdołano, z powodu coraz większych wymagań włościan. Trudność w tym przedmiocie napotykaną, Opiekun Administrator szczegółowo wyjaśni.

Co do e. Wydzierżawienie i wyrestaurowanie młyna parowego zostało dokonane, zgodnie z warunkami w punkcie tym zamieszczonymi.

Co do f. Oprócz domu w Bartoszewie, postawiono w Orłowie Murowanym w miejscowości w środku wsi położonej, budynek murowany na szkołę elementarną i mieszkanie dla nauczyciela. Sala szkolna sto dzieci pomieścić będzie mogla. Wewnętrzne urządzenic tego budynku w roku bieżącym ukończone będzie. Nadto przerobiono w Orłowie Drewnianym magazyn, na dom mieszkalny dla leśniczego. Zamierzone postawienie większej liczby domów dla sług, i parobków, nie mogło przyjść do skutku z powodu braku funduszów. Zamiar ten jednak Rada koniecznie urzeczywistnić pragnie, uznając, że jeden z najgłówniejszych obowiązków właścicieli ziemskich w kraju naszym jest dostarczenie ludności folwarcznej oddzielnych, zdrowych i przyzwoitych mieszkań.

Co do g. Z przestrzeni leśnej na Dąbrowie po wyciętym i sprzedanym starodrzewie mórg 136 wynoszącej, zgodnie z postanowieniem Rady przez Komitet zatwierdzonym, sprzedano resztę drzewa nieużytecznego na sumę rs. 9,000 która w sprawozdaniu zeszłorocznym Opiekuna Administratora podaną została; — tu tylko nadmienimy, że, drzewo w właściwym czasie ścięte i uprzątnięte zostało.

Dokonanem także zostało obliczenie i wymurowanie w całym lesie dóbr Orłowa starodrzewu, mającego najmniej 22 cali średnicy i kwalifikującego się według planu leśnego do wybrania. Starodrzewu tego znaleziono sztuk 8.391. Sprzedaży jednak tego drzewa Rada nie uznała potrzeby teraz dopełnić. Flancowanie młodego lasu wykonane zostało na przestrzeni 60 morgów, sadzonkami z własnych szkółek leśnych. Robota ta, na innych, na las przeznaczonych przestrzeniach, wytrwale prowadzoną będzie. Oprócz powyższych czynności postanowieniami Rady wskazanych Rada Zawiadująca w wypełnieniu decyzyi Komitetu Towarzystwa Osad Rolnych z d. 22 kwietnia 83 r. wyznaczyła 10 morgów gruntu w folwarku Orłów Drewniany na pobudowanie i założenie przytułku dla dzieci żebraków i włóczegów, w myśl zatwierdzonej przez Ministra Spraw Wewnętrznych dla tych przytułków ustawy, i wydała rozporządzenie względem dostarczenia materyałów budowlanych. Zakład ten jednak z powodu przeszkód, jakie Zarzad Towarzystwa Osad rolnych napotkał, dotąd do skutku nie przyszedł.

Nakoniec Rada rozpoznała szczegółowo projekt ustawy dla szkoły rolniczej przez b. Dziekana Uniwersytetu Profesora Przystańskiego przygotowany, a ułożony w ścisłem zastosowaniu się do Najwyżej zatwierdzonej ustawy normalnej dla szkół rolniczych w Cesarstwie, pod kierunkiem i nadzorem Ministra dóbr Państwa zostających. Projekt ten Rada ma zaszczyt Komitetowi do rozpoznania przedstawić.

Ponieważ zaprowadzenie niższej szkoły rolniczej oficyalistów i drobnych gospodarzy należy do głównych zadań Rady—przeto staraniem jej będzie po uzyskaniu właściwego upoważnienia zająć się wybudowaniem szkoły i jej urządzeniem. Z tego powodu Rada czyni wniosck, aby skoro przedstawiona ustawa szkoły rolniczej w Orlowie przez

Komitet przyjętą i przez właściwą Władzę Rządową zatwierdzoną zostanie, Komitet upoważnił Radę do użycia na założenie tej szkoły, części funduszu ze sprzedaży lasu otrzymanego w takiej wysokości jaka potrzebną się okaże.

Powyższy rzut oka na stan gospodarstwa i rozchody w Orłowie dokonane, zakończamy ogólnym końcowym wykazem przychodu i rozchodu wyjętym z rachunku szczegółowego który Opiekun Administrator Komitetowi złoży.

W roku gospodarczym 1883 było	Trel queesterenin
przychodów	22856 Rs. 91 kop.
rozchodów gospodarskich leśnych	
i administracyjnych 17288 44	IoH hast) Awterer
na melioracye 5354 89	22642 ,, 93½ ,,
Remanent Właściwy zatem dochód z Orłowa	213 Rs. 97 kop.
wr. 1883 wynosił	5568 Rs. 86½ ,,

## II. Dobra Rzyczki.

Z przedstawionych Komitetowi w sprawozdaniu przeszlorocznym powodów, majątek Rzyczki w Galicyi położony, wydzierżawiony został od 1 kwietnia 1883 r. P. Stanisławowi Agopsowiczowi rekomendowanemu pochlebnic przez kilka osób poważnych w Galicyi. Gdy jednak w bardzo krótkim czasie po zawarciu kontraktu, p. Agopsowicz skutkiem osobistych i nieprzewidzianych okoliczności zrzekł się dzierżawy Rzyczek - przeto Rada Zawiadująca dla uniknienia procesu i większego jeszcze zniszczenia tego majątku zmuszoną była, wypuścić Rzyczki innemu dzierżawcy, w osobie P-a Maurycego Mochnackiego. Po długich i mozolnych układach, kontrakt zawarty z p. Agopsowiczem został rozwiązany, a natomiast zawarto kontrakt urzędowy z p. Mochnackim w dniu 26 Lutego r. b. we Lwowie na lat 12 który Komitetowi mamy zaszczyt złożyć. W kontrakcie tym, musiały być poczynione znaczne ustępstwa od warunków pod jakiemi kontrakt z p. Agopsowiczem zawarty był, a mianowicie: obniżono w pierwszych latach wysokość czynszu dzierżawnego, ze względu na konieczne wkłady, które na poprawę gospodarstwa dzierżawca Rzyczek musi ponieść. Obniżenie to w ogólnej cyfrze wynosi w porównaniu z poprzednim kontraktem sumę 5000 fl. w ciągu całych lat 12, na jakie Rzyczki wydzierżawione zostały i rozłożone jest wsposób następujący: przez pierwsze 3 lata płacić będzie dzierżawca po 2300 guld. przez następne 2 lata po 3700 guld., w roku 6-m 3800, a w ostatnich sześciu latach po 6600 guld. Nowy dzierżawca p. Mochnacki obowiązany przytem będzie postawić kilka budynków gospodarskich, za umówionym z góry zwrotem kosztów. Ponieważ prócz tego, zamierza on postawić i urządzić gorzelnię w Rzyczkach, dopełni tego własnym wylącznie kosztem, z obowiązkiem oddania całego budynku na własność Towarzystwa po ekspiracyi dzierżawy. Wypuszczenie Rzyczek p. Mochnackiemu Rada uważała za jedyny nateraz możliwy sposób zabczpieczenia Zapisu hr. Kickiego od strat na jakie właśnie administracya dóbr tych, tak odlegle i po za granicami Królestwa położonych, i jak wiadomo Komitetowi, w stanie zupełnego zniszczenia zostających, przez lat już dwa narażała, a zarazem stopniowego ulepszenia i uporządkowania tego majątku. Dwunastoletni kontrakt z p. Mochnackim w tym celu jest zawarty. Sam zaś dzierżawca zdaje się dawać rękojmię, że cel osiągniętym będzie. Jako szwagier P. Agopsowicza zastępował go przez rok przeszły w Rzyczkach, i bardzo energicznie, a nawet z własnym nakładem starał się o uporzadkowanie majątku. Ustępstwa też, jakie Rada zdecydowała się uczynić, były wywołane względami słuszności z obliczeniem, ażeby dzierżawca Rzyczek był w możności wywiązania się z przyjętych zobowiązań.

Niniejsze sprawozdanie co do Rzyczek uzupełniamy następującym końcowym rachunkiem, którego szczegóły poda w swem sprawozdaniu Opiekun Administrator.

Przy zamknięciu administracyi własnej w dniu 7 kwietnia 1883 r. i wypuszczeniu tego majątku w dzierżawę Agopsowiczowi, rachunki po datę powyższą były już Komitetowi zdawane, i przez niego zatwierdzone.

W tymże przeciągu czasu wypłacono na różne potrzeby Rzyczek t. j. koszta administracyi leśnej, spłatę stempla kolateryjnego skarbowi Austryackiemu, wydatki sądowe i t. p. . . . . . . . . . . . . . . . .

1505 Rs. 22½ kop

102 Rs. 72½ kop.

## III. Ogólne interesa zapisu.

Ponieważ rachunek pp. egzekutorów testamentu w roku zeszłym Komitetowi przez Radę zawiadującą złożony, wykazał że niektóre należności do masy spadkowej po ś. p. hr. Kickim regulujące się, zostały przez egzekutorów testamentu z dochodów dóbr spłacone, i nawzajem, że z funduszów do masy spadkowej należących, zaspokojono tymczasowo niektóre wydatki i potrzeby administracyjne, wypadało przeto ostatecznie rachunek ten uregulować. Rada Zawiadująca w ułożeniu tego rachunku trzymała się tej zasady, że wszelkie należności z dniem śmierci hr. Kickiego, majątek jego ciążące, winny być z kapitału pod dożywociem Jego żony pozostającego strącone, i nawzajem wszelkie wypłaty na potrzeby administracyj z kapitału tym

czasowo zaczerpnięte, powinny być zaraz kapitałowi zwrócone. Na tej zasadzie oparty rachunek wykazuje, że należało z kapitału pod dożywociem hr. Kickiej będącego potrącić sumę rs. 10700 kop. 58. Rachunek ten sprawdzony przez Pana Vice Prezesa Komitetu Stummera, a następnie przez Radę Zawiadującą rozpoznawany i akceptowany, przedstawiony został przy niniejszem Komitetowi Towarzystwa do zatwierdzenia.

Nadmieniamy jednak, że dla zamknięcia tego rachunku po dzień 1 Stycznia 1883 r. potrzebną jest jeszcze decyzya Komitetu w kwestyi przez b. egzekutora Testamentu p. Wierzchlejskiego i Zaleskiego w r. b. wniesionej, a dotyczącej przyznania im wynagrodzenia za ich czynności koło prowadzenia interesów Zapisu i Administracyi majątków od śmierci hr. Kickiego do r. 1881 t. j. do czasu kiedy Towarzystwo Osad Rolnych w Kwietniu tego roku objęło zarząd dóbr. Pan Wierzchlejski w podaniu swem postawił cyfrę 6000 Rs., jako żądane dla siebie wynagrodzenie, pan Zaleski cyfry niestawiając żadnej, pozostawił ją do uznania Komitetu.

Rada Zawiadująca, nie przesądza decyzyi Komitetu w tej mierze, ale z uwagi na odmówną opinię wyrażoną na posiedzeniu Komitetu w r. z. przez większość członków w przedmiocie proponowanego wówczas wynagrodzenia dla ekzekutorów testamentu, proponuje wynagrodzenie to zredukować do tysiąca rubli dla każdego z b. egzekutorów testamentu. Cyfra, jaką uchwali Komitet, będzie wniesiona do przedstawionego obecnie obrachunku i nią takowy podatę 1 Stycznia 1883 r. zamknięty zostanie. Z kolei wypadało przystąpić do stanowczego obliczenia procentów hr. Kickiej należnych od kapitałów w Banku Polskim deponowanych.

Decyzyą z dnia 4 października 1883 Rada postanowiła wypłacić pani Maryi hr. Kickiej na rachunek tych pro centów sumę 4000 Rubli sr. Ostateczne zaś obliczenie procentów do końca 1883 r. hr. Kickiej należnych, wykazało, że należy Jej jeszcze wypłacić Rubli sr. 3579 kop. 43 co też niezwłocznie wykonanem zostanie. Rachunek tej należności ()piekun Administrator objaśni dowodami przed Delegacyą rachunkową.

Opiekun Administrator przedstawi Komitetowi szczegółowy rachunek obrotu funduszów przez Administracyę centralną z upoważnienia Rady dokonanego, za czas od 1 Stycznia 1883 do 1 Kwietnia 1884 r.

Rachunek ten przez Delegowanego Członka Rady sprawdzony został.

Zaznaczamy tylko w zakończeniu, iż rachunek ten wykazuje następujący remanent:

1-0 Stycznia 1884-go roku było:

Własnych papierów º/o w Banku

W zakończeniu niniejszego sprawozdania Rada Zawiadująca ma honor prosić o wyznaczenie Delegacyi do ścisłego sprawdzenia rachunków, a po otrzymaniu od niej przychylnego wniosku, o zatwierdzenie rachunków i o pokwitowanie Rady i Opiekuna Administratora z pobranych i użytych funduszów.

Korzystamy przytem ze sposobności, aby oświadczyć podziękowanie Opiekunowi Administratorowi za Jego pełne gorliwości prace, które Komitet zapewne ze swej strony wyrazić mu zechce.

Prezydujący w Radzie Zawiadującej (podpisał) Ludwik Górski.

Sprawozdanie o stanie interesów Zapisu hr. Kajetana Kickiego złożone Komitetowi Towarzystwa Osad Rolnych i Przytułków Rzemieslniczych na posiedzeniu 19 Maja 1884 za rok 1883

przez

Opiekuna Administratora Zapisu.

W przeszlorocznem sprawozdaniu, które miałem zaszczyt złożyć Komitetowi Towarzystwa, były wyjaśnione dosyć szczegółowo warunki, w jakich przy objęciu przez administracyę naszą znajdowały się dwa majątki ziemskie Orłów i Rzyczki, oraz pojmowanie stosunku zapisu hr. Kickiego do Towarzystwa Osad Rolnych. Wyłuszczonemi tam również były podstawy pierwsze organizacyi prac Towarzystwa, około stopniowego wykonywania testamentu i opowiedziane rezultaty, jakie po upływie półtora roku podejmowanych początkowych czynności, t. j. do końca 1882 roku, osiągnąć było podobnem. Zwrócono wreszcie

przedewszystkiem uwagę Szan. Komitetu na rozmaite a nader poważne trudności, jakie z całem zadaniem zapisu hr. Kickiego są połączone, a które nie pozwalają na zbyt szybkie urzeczywistnienie szłachetnych celów zapisodawcy, jakby tego sobie życzyć należało, bez narażenia całego zadania testamentu na możliwe w samym początku jego zwichnięcie.

Nie wątpiąc że wyliczone fakta i objaśnione okoliczności, przy których prace nasze rozpoczęliśmy, pozostają dotąd w świeżej pamięci pp. Członków Komitetu Towarzystwa, nawiązuję dzisiaj do nich wprost wiadomości o zakresie działań wykonawczych Zapisu i ich rezultatach, w ciągu ubiegłego roku sprawozdawczego 1883 r., w tych rozumie się granicach, jakie z powierzonych mi czynności wypływać mogły. Czynności te zaś, stosownie do ustanowionej sfery atrybucyi, zamykają się ściśle w wykonaniu postanowień Rady Zawiadującej, która nadaje swojemi uchwałami kierunek gospodarczy i administracyjny, we wszystkich nieco ważniejszych interesach tak ogólnych jako i szczególnych stosunków dotyczących, - roztrząsa przedstawiane jej przezemnie wnioski i propozycye i orzeka o takowych. Szczegółowo opracowywane protokóly naszych narad, obszerne już volumina dziś stanowiących, najlepiej kiedyś służyć będą mogły do dokładnej historyi rozwoju wykonania zapisu hr. Kickiego.

Rozpoczęte od Kwietnia 1881 roku prace, prowadzone były w ubiegłym roku sprawozdawczym 1883, jako dalszy ciąg poprawiania i porządkowania stanu dwóch majątków ziemskich,—regulowania interesów, czyli przygotowywania w ogóle podstaw trwałych, do późniejszego urzeczywistnienia szczegółowych zaleceń testamentowych, pojmowanych w granicach możliwych, praktycznych i pożytecznych.

Nieoznaczony dla takiej chwili staly termin w testamencie, lecz czyniący ją zależną zarówno od nagromadzonych i przygotowanych środków, jakoteż od przyjaznych okoliczności,—wskazuje działaniu jedyną właściwą drogę t. j. drogę oględnej roztropności, z koniecznem wymierzeniem jej, skalą pojmowania stosunku pożyteczności przedsiębranych, zaniechanych lub odroczonych działań, w każdym pojedyńczym wypadku.

Przeważny, jeżeli nie wyłączny kierunek, jaki w ciągu roku 1883 zaznaczyć można w tych działaniach, dotyczył interesów gospodarczych i administracyjnych Orłowa i Rzyczek, oraz uporządkowania niektórych ogólniejszych spraw natury rachunkowej z dożywotniczką, odnoszących się mianowicie do wypracowania ogólnego obrachunku należnych jej procentów od kapitałów w Banku Polskim złożonych, po dokonaniu różnych wypłat i przeprowadzeniu zarządzonej przez Komitet Towarzystwa zamiany papierów procentowych austryackich na tutejszokrajowe.

Do urządzenia i otwarcia w Orłowie zakładów użytecznych lub dobroczynnych nie było jeszcze możliwem przystąpić, zarówno z powodu braku środków odpowiednich, jakoteż i z powodu różnych niesprzyjających okoliczności. Z przykrością nawet zawiadomić należy Komitet Towarzystwa, że otwarta z jego i Rady Zawiadującej decyzyi w Kwietniu 1882 r. tak zwana "Gospoda Chrześcijańska" w Orłowie, mająca zastąpić, jak to w całym kraju robiono, miejsce szkodliwych karczem i służyć środkicm odwracania ludności miejscowej od pijaństwa, zdrożności i zepsucia moralnego, przez wykluczenie ze sprzedaży wódki, a dostarczania zbierającym się na wypicie kawy, herbaty, piwa, miejsca przyzwoitego spędzenia wolnej chwili, została z rozporządzenia miejscowych władz administracyjnych w dniu 6 Września 1883 roku zamkniętą.

Codo zadecydowanego przez Komitet otwarcia w Orłowie Szkoły elementarnej wiejskiej, to budynek na nią murowany został wzniesiony, a starania koło otrzymania pozwolenia na jej otwarcie, i wyznaczenia nauczyciela, będą w roku bieżącym podjęte.

Jakkolwiek majatek Sobieszyn w Siedleckiej Gubernii, obecnie jeszcze nie jest w zawiadywaniu Towarzystwa lecz w dożywotniem posiadaniu wdowy ś. p. hr. Kickiego, to jednakowoż nie będzie zapewne bez interesu dla Komitetu dowiedzieć się, że myśl podana w testamencie, ażeby, na tak zwanej Modrzejowej Górze w Sobieszynie zbudowany został Kościół parafijalny, w połączeniu z kaplicą groby rodziny hr. Kickich mieszczącą, już jest wykonywaną. Dzięki bardzo energicznym staraniom miejscowego proboszcza ks. Majewskiego, po wyjednaniu zatwierdzenia w Petersburgu planów budowy wypracowanych przez architekta Wojcickiego, uzyskano pozwolenie na przeniesienie parafii do Sobieszyna, i nowa świątynia wznosi się już częścią z funduszów, przeznaczonych osobnym legatem hr. Kickiego, częścią z ofiar parafian, oraz z materyalów surowych przez majątek Sobieszyński dostarczonych bezpłatnie. W dniu 16 Października 1883 r. dopełnioną została przez J. E. Księdza Kazimierza Wnorowskiego, Biskupa Lubelskiego uroczystość poświęcenia kamienia węgielnego.

Komitet budowy kościola przysłał na moje ręce w darze Towarzystwu Osad Rolnych, pamiątkę owej uroczystości, a mianowicie, obraz z kilku fotografii ulożony, przedstawiający kilka chwil główniejszych aktu poświęcenia, który składam Komitetowi Towarzystwa.

W puszce zamurowanej pod kamieniem węgielnym spisany został następujący akt erekcyi kościola parafialnego w Sobieszynie, który jako dokument do historyi tej miejscowości należący, nie od rzeczy tutaj powtórzyć:

W Imię Boga Wszechmogącego w Trójcy Ś-tej Jedynego. "W dniu dzisiejszym 16 Października 1883 roku po nar. Chrystusa Pana, a w 5 roku rządów Kościoła Katolickiego przez papieża Leona XIII-o za panowania Alexandra III-o Cesarza Wszech-Rossyi i Króla Polskiego, Jego Ekscelencya Biskup Lubelski Ks. Kazimierz Wnorowski, położył kamień węgielny pod budowę kościoła parafialnego we wsi Sobieszynie, swej dyecezyi, pod wezwaniem Ś-go Krzyża i tytułem Ś-go Kajetana Wyznawcy,—oraz poświęcił rozpoczęte fundamenty.

Majątek Sobieszyn, niegdyś własność rodziny Sobieskich, ostatniemi czasy był w posiadaniu rodziny hr. Kickich. R. 1869 owczesna właścicielka Sobieszyna hrabianka Gabryella Kicka wespół z braćmi Aleksandrem i Kajetanem przystąpiła do budowy kaplicy w tym majątku, w miejscowości zwanej "Modrzejową górą," dla przeniesienia do krypty grobowej ciał zmarłych jej rodziców i brata. Kaplica ta ukończoną została 1870 r. poczem dokoła takowej urządzono cmentarz grzebalny, dla parafii Drążgowskiej, do której Sobieszyn należał i murem parkanowym ogrodzono,—również funduszem hr. G. Kickiej.

Po smierci tej fundatorki i jej brata Aleksandra, majatek Sobieszyn przeszedł w posiadanie drugiego brata, ś. p. hr. Kajetana Kickiego, który dodatkowym testamentem z d. 21 Czerwca 1878 r. dobra Sobieszyn z przyległościami, włączył do ogólnego zapisu całkowitego swego majatku na instytucyę Warszawskiego Towarzystwa Osad rolnych i przytułków rzemieślniczych, stanowiąc nadto, aby do kaplicy w Sobieszynie dobudowane zostały nawy kościelne (na co przeznaczył materyał z miejscowego majątku, oraz na zapłatę robotników 4,000 złotych reńskich)-oraz aby ta kaplica zamienioną została na kościoł parafialny z przeniesieniem parafii z Drążgowa do Sobieszyna. W wypełnieniu tej woli ś. p. hr. Kickiego, po wyjednaniu od Rządu odpowiedniego pozwolenia i zatwierdzenia przeniesienia parafii, obecny proboszcz Drążgowa Ks. Feliks Majewski, zapewniwszy sobie pomoc reczna i sprzężajną parafian swoich, przy współudziale hr. Maryi Kickiej żony testatora, dożywotniej posiadaczki Sobieszyna, - oraz poparciu Komitetu Towarzystwa Osad rolnych, -w dwóchsetletnią rocznice oswobodzenia Wiednia przez Jana III-o Sobieskiego t. j. 12 Września r. b. przystąpił z całą gorliwością do rozpoczęcia robót przy budowie kościoła,-mając w Bogu nadzieję, że budowę te ukończy w ciągu lat Podług zatwierdzonego planu dotychczasowa kaplica ma być zamieniona na prezbiteryum, - przed nią wzniesiony będzie kościół w stylu kaplicy gotyckim o jednej wieży i trzech nawach, z których środkowa przecięta będzie nawą poprzeczną w formie krzyża. Nadto dobudowana bedzie zakrystya i skarbczyk.

Plany kościoła wypracował i ogólny kierunek robót objął budowniczy z Warszawwy Paweł Wójcicki, pod kierunkiem którego budowaną była poprzednio kaplica Sobieszyńska, roboty mularskie zaś powierzone zostały majstrowi z Lublina Janowi Dobrowolskiemu.

W zakończeniu powyższego aktu, czyni się wzmiankę, że parafia Drążgowska mająca być przeniesioną do Sobieszyna, pierwotne swe wzniesienie i uposażenie pod tytułem Wszystkich Świętych zawdzięcza Piotrowi i Jakubowi braciom dziedzicom dóbr Drążgów;—erekcyę ich na dniu 29 Września 1334 r., a więc przed pięciu i pół wiekami, zatwierdził Jan Bodzanta Biskup Krakowski. W drugiej połowie XVII wieku kościół w Drążgowie na zbór Arjański zamieniony został, a parafia ta o ile katolicką została, do kościoła nowowybudowanego w Żabiance wcieloną była. Po latach trzydziestu jednak parafia Drążgowska przywróconą już została do katolicyzmu i zarząd parafii przywrócony do Drążgowa. W 1731 r. kościół parafialny w Żabiance zamieniony na parafialny samoistny i parafia Żabiańska od Drążgowskiej oddzieloną została.

Obecnie w Drążgowie istnieje tylko drewniana kaplica z 1771 pod wezwaniem Ś-tej Trójcy przez Ks. Wierzbowskiego wzniesiona,—a zastępująca kościoł pierwotny skutkiem starości i zniszczenia rozebrany. Starania o budowę nowego kościoła w Drążgowie przez ostatnie lata prowadzone, skutku nie osięgły i brak ten zastąpi dopiero wznoszony obecnie kościół w Sobieszynie.

Parafia Drążgowska składa się z następujących wsi: Drążgów, Grabowce dolne, Lendo małe, Nowo-miasteczko, Nowodwór, Przestrzeń, Sebastjanówka, Sobieszyn, Ułęż Dolny, Urszulin, Wólka Sobieska i Zawitała—i folwarków Brzozowa, Drewnik, Dworzec, i Zosin. Ogółem ludności liczy 3118 dusz i posiada prócz kaplic w Drążgowie i Sobieszynie, kaplicę w Nowym dworze, w dość zresztą nędznym stanie.

Kończąc tę historyczną wzmiankę o Drążgowie i Sobieszynie notujemy jeszcze, że obecnym Dziekanem tego Garwolińskiego Dekanatu jest Ks. Tadeusz Górczyński, i że Wikaryuszem parafii Drążgowskiej czynną swą pomoc przy budowie proboszczowi niosącym jest ks. Wiktor Słowakiewicz.

Na wieczną pamiątkę uroczystości dzisiejszej, akt ten napisany i przez obecnych podpisanym został, poczem w fundamentach kościoła przy kamieniu węgielnym zamurowanym zostanie." Nie mając z zakresu ogólniejszych interesów administracyi Zapisu hr. Kickiego ważniejszych już wiadomości do zakomunikowania obecnie Komitetowi Towarzystwa, przechodzę do sprawozdań szczegółowych dotyczących Orłowa, Rzyczek i stanu funduszów.

## I. Orlów.

Sprawozdanie ze stanu tego majątku obejmuje rok gospodarczy 188<sup>2</sup>/<sub>3</sub> od 1-go Lipca do 30-go Czerwca.

Był to rok jak wiadomo średnio urodzajny, lecz z powodu ciągłej słoty jaka przez cały czas żniw nawiedziła południowy i środkowy pas Królestwa, a w nich i całe Lubelskie, bardzo niekorzystny pod względem sprzętu. Wiadomo że były okolice tak nieszczęśliwe, że w nich <sup>3</sup>/<sub>4</sub> zboża pozostało na pniu i w mendlach. W dodatku potem zniżone ceny i brak odbytu były przyczyną bardzo wielu klęsk. Orłów wyszedł w roku tym stosunkowo dobrze z otaczających go nieprzyjaznych okoliczności. Porosłej pszenicy było mało, skutkiem wczesnego zaopatrzenia się w robotników w dostatecznej ilości, a sprzedaną została korzystnie, skutkiem zawiązanego stałego stosunku z jednym z największych młynów parowych w Warszawie, któremu wprost była dostarczana, przez co unikniono opłaty pośredników i komisantów, obniżających cenę sprzedażną.

Zmniejszone jednak zawsze w porównaniu z rokiem 188½ rezultaty produkcyi rolnej, wynikły z tej okoliczności, że w czteropolowem dotąd gospodarstwie Orłowa wypadły na ten rok mniej żyzne pola pod oziminę i że plon jarzyn a zwłaszcza owsa i jęczmienia, był słabszy i dużo go się przez deszcze uszkodziło. Mniejszy także w porównaniu ogólny dochód pieniędzy w roku 188²/3 wynikł ze zniżki cen i z potrzeby dokupienia paszy na obroki.

Rezultaty szczegółowe produkcyi Orłowa (przy jego 1063 morgach ornych i 450 morgach łąk i pastwisk, po odtrąceniu znajdującego się w dzierżawie folwarczku Dworzyska) były w roku sprawozdawczym 1882/3 następujące.

Pszenicy wysianej na 194 morgach 200 korcy, zebrano 2167 kóp, z których omłócono 1959 korcy 6 garncy.

Z tego omłotu otrzymano 1768 korcy 26 garncy ziarna celnego i średniego, oraz 158 korcy 12 gar. pośladu. Sprzedano z nich 1472 korce 27 garncy; reszta użyta na siew, ordynaryę i domowe potrzeby.

Zyta wysianego na 164 morgach tyleż korcy, zebrano 1302 kopy 25 snopków, z których omłocono 1006 korcy 14 garncy.

Z tego po oczyszczeniu otrzymano 921 korcy dobrego ziarna i  $26\,{}^{1}/_{\!_{4}}$  korca pośledniego.

Sprzedano z nich 104 korce 26 garncy.

Oziminy było zatem wysianej 364 korcy i zbioru 2965 korcy 20 garncy.

Jęczmienia wysiano 47 korcy na 45 morgach, zebrano  $290\frac{1}{2}$  kopy, z których omłócono 338 korcy, i otrzymano z nich 311 korcy 4 garnce celnego, oraz 41 korcy 4 garnce pośledniego ziarna.

Owsa wysiano 232½ korca na 156⅓ morgi, z których zebrano 944 kop. a 1104 korce 24 gar. ziarna.

Nadmienić należy, iż po użyciu na siew wroku następnym 299 korcy 24 garnee, pozostała reszta owsa 905 korcy nie była wystarczającą dla wyżywienia 48 koni, dwóch buchajów, 23 cieląt, 9 tryków, 39 jagniąt, 4 źrebaków i dodatkowo we właściwej porze podawanego owsa owcommatkom.

Grochu wysiano 41 korcy na tyluż morgach, sprzątnieto 281 fur i omlócono 123 korce 28 gar. Tak mały omłot pochodził z powodu ciągłych deszczów, w czasie sprzętu, i rozsypania się znacznej ilości ziarna z tego powodu.

Gryki zasiano 22 korce na 19 morgach i zebrano 34

fur a z nich 73 korce 24 garnce.

Jarzyny wysiano zatem w ogóle 342½ korca na 261⅓ morgach i zebrano 1659 korcy 20 garncy.

Kartofli wysadzono 216 korcy na 18 morgach 212 pretach i zebrano 849 korcy.

Buraków pastewnych zebrano 1000 korcy

Marchwi pastewnej " 200 "

Rzepy ścierniskowej " 56 "

Oprócz tego zebrano łubinu 16 fur i 12 korcy ziarna, Wyki z 46 fur 32 korce ziarna, Koniczyny czerwonej 2½ korca.

Końskiego zęba wysadzono 300 funt.

Siana i potrawu 838 fur parokonnych zebrano.

Rachunek szczegółowy zboża w snopie i ziarnie zarok 1882/3 przy niniejszem składam.

Produkcya welny wyniosła w r. 1882/3 76 pudów i 39 funtów od 1075 sztuk owiec, t. j. prawie 23/4 funt. ze sztuki. Gatunek jej cienki i mycie dobre, więc sprzedaną była na jarmarku Warszawskim po 102 talary czyli 91 rs. 80 kop. za centnar 132 funtowy.

Stan inwentarza żywego w d. 1 Lipca 1883 roku był w Orłowie następujący:

48 koni starych i 14 stadniny i żrebaków.

3 buchaje, 35 wołów, 62 krów, 38 jałownika, 24 cielat, czyli razem 162 rogatego bydła.

Owiec i jagniąt razem 1322 sztuk.

30 sztuk trzody chlewnej.

Bydła służbowego 159 sztuk było utrzymywanych.

Dochód pieniężny z obory, nie licząc mleka na kuchnią i dla cieląt zużytego, oraz dochodu ze sprzedanych 15 cieląt, wynosił 628 rs.  $35^{1}/_{2}$  kop. Przychowku rocznego było

24 cieląt. Mleko sprzedaje się na garnce za rocznym kontraktem po 10 kop. w lecie, a po 14 kop. w zimie za garniec.

2. Przychody i wydatki Orlowa w 188²/₃ r. przez miejscową kasę pobierane i wypłacane, przedstawiały się po zamknięciu ksiąg w dniu 1 Lipca 1883 r. w następnych cyfrach. Przychodu było 22,856 rs. 91 kop. Rozchodu 22,642 rs. 93¹/₂ kop. a remanent kassowy 213 rs. 97¹/₂ kop. (w nim należności do pobrania 212 rs.).

Za dochód właściwy majątku w r. 188²/₃ otrzymany, uważać należy przedewszystkiem summę 5354 rs. 89 k. jako wyłącznie na budowle nowe, melioracye, wznoszenie szkoły elementarnej, urządzenie i utrzymanie gospody chrześciańskiej użytej i wypłaconej, a nie stanowiącej wydatków na gospodarstwo i jego utrzymanie. Dodawszy remanent kassy Orłowskiej wykazany na 213 rs. 97¹/₂ kop., ogólny właściwy dochód roczny ustanawia się na summę 5568 rs. 86¹/₂ kop.

Rachunek szczegółowy summy 5354 rs. 89 kop. jest sformowany w osobnym wykazie kosztów melioracyi i zakładów użytecznych w Orłowie, przy niniejszem załączony.

Wykaz szczegółowy wydatków dokonanych w roku gosp. 1882/3 na melioracye dóbr Orłów.

Nr.	Wyszczególnienie	W szczególe		W ogóle	
		Rs.	Kop.	Rs.	Kop.
	I. Na budowę owczarni w Bartoszewie.			Caping Slav I	
31	długość łokci 120 szerokość łokci 24, wys. z fundamentem ł. 8.	72(NO	mem)	etiling etiling	
1	Mularzowi za postawienie mu- rów zewnętrznych i wewnętrz-	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		lleon	Sa a

	Wyszczególnienie	W szczególe		W ogóle	
Nr.	wyszczegomienie	Rs.	Kop.	Rs.	Kop.
2 3 4 5 6 7 8	nych, dwóch facyat, obmurowanie belek i otynkowanie ścian wewnątrz należało rs. 700 k. 4 na ten rachunek w r. 188½ wy- płacono, 385 ,, — w roku 188⅔ resztę t. j Najemnikom użytym przy budowie tejże owczarni (z tych rubli 4 za r. 188⅙) Za gonty (1189 kop) ze zwózką Ślusarzowi Ślusarzowi Conciarzowi Za żelaztwo Rozenmanowi za rok 188⅙ Za żelaztwo Jungmanowi . Stolarzowi i szklarzowi  II. Na budowę czworaka.  długość łokci 60, szerokość ł. 32, wysokość z fundamentem łokci 6. Mularzowi za postawienie mu-	495 11 71 147 151	75 46 62½ 34	1282	83½
	rów, obmurowanie belek w szczytach, za otynkowanie ścian wewnętrznych, za wymurowanie od fundamentu nad dach komina, za postawienie 4 kuchni angielskich			an laibi na min nigam landa siran	
	i 4-ch pieców ogrzewalnych . do przeniesienia	424		$\overline{1282}$	831

	W	W azczególe		W ogóle	
Nr.	Wyszczególnienie	Rs.	Kop.	Rs.	Kop.
	Z przeniesienia	424		1282	834
10	Za roboty stolarskie	23		o incres	
11	Za roboty ślusarskie	2		HRIM	
12	Gonciarzowi	16	89		
13	Za gonty (266½ kóp) ze zwóz-	133	or .	127, 181	
14	ką	133	25	and the	
LIT	dowie czworaka	200	65	Jan 1	
15	dowie czworaka		40	802	91
		11070		002	
	III. Na budowę chlewów.	188	na d	dien	
	gr. tend 8	1119	7300	4 83	48
	długość łokci 18, szerokość	4 5 1	- 5	Interna	
	łokci 10½, wysokość z funda-	13.	Dring	usult	
16	mentem lokci 5½.	13.7	or quella	Bullet	
10	Mularzowi za postawienie ścian	70	90	22.70	10
17	ścian	3		1.00	
18	Za gonty (66½ kóp) ze zwóz-	J	00	DE ESC	
	ka	33	47	P. P. S.	
19	Najemnikom	8		18	
20	Stolarzowi i szklarzowi		40	119	16
	1 beautozone	Oillia	Holide	Hageo	350
	IV. Na przerobienie maga-	E 1011	edinar	17 ,38	
	zynu na mieszkanie dla	bylot			
	Nadleśnego.	rig nx	irros	or low	343
21	Mularzowi za wybicie otwo-	93/91	nago;	(FRO)	34-
41	rów na drzwi i okna, otynko-		CHURCH	ARARA	
	wanie ścian wewnątrz, posta-		Cinan	Harana Contraction	
	wienie komina, pieców, kuchni	Ferran	dica!	SHE	1
	angielskiej i za postawienie	H-Tuni	Total .	De ate	
	ganku z tyłu budowli	160	and a	No.4	110
1	do przeniesienia	160		2204	901
1		1		-1-1	50

	Warrante	W szczególe		W ogóle	
Nr.	Wyszczególnienie	Rs.	Kop.	Rs.	Kop.
	Z przeniesienia	160	_	2204	901
22	Kosteckiemu za pomoc w tych- że robotach	4	50	1990	tal.
23	że robotach	96		FIRE	Tool
24	Za roboty ślusarskie	16		Party.	100
25	Za gonty (26 kóp) ze zwózką	13		WOO	4:11
26	Za żelaztwo	90		2000	
27	Gonciarzowi	1		123	lasi
28	Za najem	73	VI WILL	BO.	
29	Szklarzowi	15	70	ohe.	(3)
30	Na płótno do pieców	3		10	TEST.
31	Za materyaly do bielenia	4	89	479	36
	V. Na budowę stajni i par- kanu przy młynie.	imos in ova 18: al.	ning w	d Line skine	
32	Gonciarzowi	3	84		lers.
33	Za gonty (64 kop.) ze zwózką	32			
34	Cieslom za budowę stajni na-	nad i	mersi	inv	
35	jetym	29	(1 <del>/10</del> )	BAG.	24
-	kanu przy młynie	11	90		101
36	Najemnikom przy powyższych	outlo	ชอาดี	0172	
	robotach	10	50	87	38
	medicine (top)	2 50	out in	HONE.	
	VI. Budowle w Orłowie Mu- rowanym i Drewnianym.	inimi	nio!	101	
-	Toward in a Diewillary in.	12041		1	1701
37	Za wykopanie fundamentu		atod	- 033	1.4
	pod nowy czworak	1			
	Mularzowi za roboty mular-	tindi	niani	1	75.1.6
	skie przy stajni i przy urzą-	Sofa F	X HE	(actual	
165	do przeniesienia	1		2771	641
7					

	o at a double of the control of the	W szc	zególe	Wo	góle
Nr.	Wyszczególnienie	Rs.	Kop.	Rs.	Kop.
10	Z przeniesienia	1	_	2771	641
	dzeniu mieszkania nad staj- nią dla ogrodników	41	HERS!	NO VI	
39	Za postawienie nowych pie-	Hosp	ando	CAT	153
35	ców i kuchni oraz pobielenie	enta	during .	165	42
	mieszkań ekonoma i ryma-	24	731,01	1 200	182
40	rza Za postawienie komina i pie-	24	BYAN	In Fil	1-3
	ca w nowo przerobionem mie-		ma(A	ryn.X.	1027
1.1	szkaniu dla służby	10	-	ahiB,	
41	a) Stolarzowi za przerobienie części stajni na mieszkanie.	17	25	100	1181
	b) Stolarzowi za zrobienie o-	1.			
	kien w nowo urządzonem mie-	mbn			
	szkaniu dla gumiennego i w nowo urządzonych chlewach.	6			16.1
42	Gonciarzowi za pobicie dachu		nant	mark	-  88
	na chlewie w Orłowie Dre-	1 111	V/E)	100	
	wnianym i baraku nowym dla bandochów z połaceniem	9	2		1515
43	Za gonty ze zwózką do pobi-	J	4		JGB.
	cia dachu na chlewic w Orło-	glen		mad .	100
1	wie Drewnianym (kóp 52) na	OF SIE	A COLUMN	19/3	
	oborze tamże (kóp 12) i na ganku przed kancelaryą (kóp			1	
	10)	37	25		
44	Cieślom a mianowicie: 1) Za urządzenia mieszkania	E TO LA	The Last		
	dla gumiennego. rs. 20 k. —	13 70			
	Za robote sztachet	idage	Strill	1188	198
1,-	przy ogrodzie ,, 10 ,, 95	38985	Territor.	Bush	1
45	Za postawienie 4 bram przy stodole " — " 80	31	75	TO FOR	
125	do przeniesienia	$\frac{31}{177}$		2771	644
1	do promovonia				

	Wyszczególnienie	W szc	zególe	Wo	góle
z	Wyszczegonneme	Rs.	Kop.	Rs.	Kop.
45	Z przeniesienia Za żelaztwo 1) do nowej sto- doły w Orłowie Murowanym wypłacono jako zaległość z r. 188½ rs. 26 k. 60 2) do obory tamże wypłacono jako	177	25	2771	641
46	zaległość z roku  188½, 9,,50  3) do nowego parkanu przy ogrodzie wypłacono jako zaległość z r. 188½, 9,,50  Za najem Za postawienie ogrodzenia przy stodołach w Orłowie Murowanym	Verti	60 35	265	62
8	VII. Budowle w Dworzy- skach.				
48	Stolarzowi za zrobienie 2-ch okienek w stajni.	2			Jez
49	Za gonty ze zwózką do po- krycia stodoły	251	36	1500	
50	Gonciarzowi za pobicie gon- tów na stodole	55	92		
51 52	Cieślom za roboty przy wy- kończeniu stodoły Mechanikowi za ustawienie	8	75		
04	młocarni	50		2025	2/11
	do przeniesienia	368	43	3037	264

		W SEC	zególe	Wo	góle
	Wyszczególnienie	23200	1	-	
Nr.		Rs.	Kop.	Rs.	Kop.
53 54 55	Z przeniesienia Blacharzowi za zrobienie ryn- ny przy stodole Za żelaztwo wybrane w roku 188 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> Za najem do robót przy bu-	368 5	union l	3037	26 <u>1</u>
	dowie w Dworzyskach wypłacono jak zaległość z roku 188½ rs. 6 k. 30 Z funduszów w r. 188½	55	80	486	49
56 57	Za pomiary, mappy i plany . Za najem przy pomiarach	654 182	-	837	5
	IX. Na karczunek.		Deven	375176	
58	Za wykarczowanie 4 morgów 50 prętów na Złotej Górze .	137	33	137	33
	X. Na kopanie rowów.				
59	Za wykopanie rowów 1418 sążni	inta -	Jon Jan	35	45
60	XI. Na płace cieśli, pomocnikom i 2 siekiernikom (oprócz zaległości 35 rs.)	afolie for m lota lves	acoustings of the second	209 $28$ $4771$	10
37 8	1808 SERBE   amplesionard of	li .	711		Total .

100	Wyszczególnienie	W szczególe	W ogóle
Nr.	w yszczegomieme	Rs. Kop.	Rs. Kop.
100	of minuted sub-demandation sour	10 1 381	13 6030
15	Z tej summy wypłacono:	San of Group	Toda 1861
1	1) jako zaległość z r. 188½ pozostałą	260 16	260 16
	2) z pozycyi na melioracye w roku 188 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>	  4511 12 <u>‡</u>	  4511 12 <u>+</u>
	dodaje się wydatki	a menutative	Kulpor in
	<ul> <li>a) na koszta wyrobu cegły,</li> <li>kamienia i wapna</li> <li>b) na budowę Szkoły Elemen-</li> </ul>	de lies leading	363 70
103	tarnej	The state of	376 80
	Ogół wydatków na meliora- cye	al of in the	5251 62 <sub>½</sub>
1/1	nia Gospody Chrześciańskiej.		$103 \frac{26\frac{1}{2}}{5254}$
	Ogorem	des mortes	999409
	Koszt utrzymania i urządze-	u gi zdac ivenia da Asimans asim 283 I	Water Action

Właściwe wydatki gospodarcze z 188<sup>2</sup>/<sub>3</sub> w Orłowie, t. j. wszelkie potrzeby prowadzenia rolnictwa, lasów, podatki, najem, płace służby, assekuracya, nadzwyczajne wydatki i t. d. stanowią summę 15,599 rs. 25 kop.

Wydatki na potrzeby lasów wynosiły 1043 rs. 8½ kop. Szczegółowy wykaz przy niniejszem załączam. Widać z niego, że płace stanowią 376 rs. 25 kop. robocizna przy kulturach, zasiewach i ogrodzeniach 184 rs. 37 kop., rąba-

nie sągów 296 rs. 97½ kop. Reszta stanowi różne drobne wydatki.

W działe potrzeb gospodarskich, większe summy z ogólnej cyfry 15,599 rs. 25 kop. odnoszą się do następujących z r.  $188^2/_3$ , oprócz wyjaśnionych już kosztów lasów, mieszczących się razem w tej cyfrze ogólnej.

Podatki i ubezpieczenia	rs.	2332	kop.	244
Płace służby	"	2530	,,	56
Najem gospodarczy	77	4271	"	4
Kupno odnowionego zboża nasiennego,				
nasion pastewnych, leśnych i ogro-				
dowych	22	1018	91	45
Kupno inwentarza żywego	22	805	27	56
Płaca lekarza	27	200	77	-
Koszta weterynarza, felczera, lekarstwa	99	389	29	501
Dokupienie brakującej paszy	22	651	79	10

Oprócz tych dwóch głównych kategoryi wydatków, wykonanych w r.  $188^2/_3$  t. j. na potrzeby gospodarstwa, lasów i na potrzeby melioracyi, nowych budowli i zakładów użytecznych, mieści się jeszcze w dokonanych rozchodach tego roku summa 1688 rs.  $79\frac{1}{4}$  kop. odnosząca się do należności rozmaitych z roku poprzedniego, które przed końcem roku  $188\frac{1}{4}$  nie mogły być zaspokojone, już to z powodu braku gotowych funduszów, już to z powodu nieukończenia obrachunków, i które przyszły do wyplaty w roku  $188^2/_3$ , lecz właściwie do niego się nie odnoszą i dla tego też pod osobną kategoryą są zamieszczone.

Podobnież i z końcem roku 1882/3 przy zamykaniu ksiąg w dniu 1 Lipca 1883 niezakończone lub niespłacone rachunki, jakoteż i summa do zwrotu z dóbr Orłów się należąca funduszowi ze sprzedaży lasu istniejącego, z którego z decyzyi Rady Zawiadującej była w swoim czasie udzie-

loną, są dla dokładności rachunkowej osobno wykazane i zapisane, jako przechodzące do rachunku roku następnego gospodarczego t. j. 1883/4.

Rozpatrując się z kolei w kategoryi przychodów kassy dóbr Orłów w roku gospodarczym 188²/₃, stanowiących, jak już powiedziałem 22,856 rs. 91 kop., główny przychód był ze sprzedaży zboża i warzyw 10,547 rs. 23½ k. Z wełny 1997 rs. 50 kop. Z dzierżawy młyna i karczem 1368 rs. 75 kop., z folwarku Dworzyska 1709 rs. 67 kop. Z pachtu krów 659 rs. 25½ kop. Za brakowane owce, za sprzedany inwentarz żywy i trzodę 427 rs. Za sążnie i szryki z lasu 2437 rs., a wreszeie i zaliczenie w formie pożyczki z osobnych funduszów.

Trzy szczególowe wykazy dóbr Orlów, przychody i rozchody objaśniające składam.

Porównywając w nich obraz przychodów i wydatków Orlowa w roku 188²/₃ przychodzi się do wniosku, że majątek ten, od dwóch lat we własnej administracyi Towarzystwa się znajdujący, objęty przez nią ze znacznemi długami po pożarze całego folwarku głównego, nie posiadający potrzebnej ilości inwentarza, budynków, jednem słowem nieuporządkowany, a co najważniejsze nie posiadający nawet kapitału obrotowego żadnego, jednakowoż (z małą bardzo pomocą funduszów leśnych), dźwiga się powoli własnemi siłami.

Dochód z niego wyraża się w poniesionych i udowodnionych rachunkami kosztach meljoracyi, kosztach stawiania najkonieczniejszych nowych budynków, które to koszta w roku 1882, oddzielnie wziętym, wynosiły 5354 rs. 89 kop.

Gdyby te koszta nie były ponoszone, gdyby ich podjęcie dla zapewnienia przyszłej produkcyjności majątku nie było koniecznością wskazane, to naturalnie stanowiłyby oszczędność, czyli czysty dochód. Z drugiej znowu strony

uważam za rzecz niezawodną, że gdyby było możliwem od początku zaraz zaspokoić wszystkie gospodarskie potrzeby Orłowa, i dać mu na to, czego brakowało w pierwszym roku, to dochody byłyby pewno większe i prędzej rosnące.

Ażeby jasno można zdać sobie sprawę z bardzo ważnej kwestyi, do jakiego rezultatu doprowadziła administracya Towarzystwa Osad rolnych dobra Orłowskie przez lat dwa swojego zarządu, jak i na co używała płynących funduszów, z jakim skutkiem uczynione zostały nakłady meljoracyjne i o ile podniesienie wartości dóbr przez użycie dochodów na uporządkowanie i poprawę gospodarstwa osiągnięte w rzeczywistości zostało,-to do tego służyć może ścisłe porównanie szacunku wartości objętej od egzekutorów testamentu w r. 1881, z szacunkiem tejże wartości w dobrach Orlowskich w d. 1 Lipca 1883 r. to jest po upływie lat dwóch, i to w dwóch tylko punktach t. j. inwentarzy i budowli. Chcąc porównanie takie dokładnie zrobić i niem wyjaśnić sobie położenie, podjętą i dokowaną została znaczna umyślna praca, przy udziale zaproszonych specyalistów, jako biegłych w szacowaniu inwentarza i budowli i z ich pomocą dopełniono ponownie ocenienie szczegółowe, każdej sztuki pojedyńczo i każdego budynku osobno, w miesiącu Lipcu 1883 r., się znajdujących w Orłowie.

Protokół tej czynności oraz wykaz z 13 arkuszy złożony, obejmujący ocenienie wartości szczegółowe, podpisany przez b. Profesora Instytutu Agronomicznego w Puławach p. Kubickiego i przez Budowniczego-Inżyniera Powiatu Krasnystawskiego p. Budzyńskiego, składam przy niniejszem.

Protokół szacunku inwentarzy i budynków w dobrach Orłów Murowany i Orłów Drewniany w roku 1883.

"Zaproszeni przez Opickuna-Administratora zapisu hr. Kickiego, p. Antoniego Białcckiego, niżej podpisani, do oszacowania wartości znajdujących się obecnie na gruncie dóbr Orłów Murowany i Orłów Drewniany inwentarzy żywych i martwych oraz budynków, dokonali tej czynności przez szczegółowe obejrzenie i oszacowanie każdej sztuki i każdego przedmiotu, oraz każdego budynku w ciągu dni 20 do 27 Lipca b. r., spisawszy specyfikacye szczegółowe wszystkiego, przy niniejszem załączające się, jako anneksa, i porównawszy następnie wartość wykazaną w protokóle zdawczo-odbiorczym przez Notaryusza Bulińskiego przy obejmowaniu administracyi Towarzystwa Osad Rolnych dóbr Orłów w roku 1881, z wartością i ilością inwentarzy i budynków po upływie dwóch lat obecnie sprawdzoną, przekonali się, że w ogóle zaszły następujące różnice:

I. W Orlowie Murowanym, Bartoszewie i Kryniczkach.

	W r. 1881 było			W r. 1883 jes			
	Szt.	Rs.	Kop.	Szt.	Rs.	Kop.	
A. Inwentarz żywy.  1. Bydła rogatego, jałowizny i cieląt.  2. Koni stadniny i źre-	25	476		69	2246		
baków		1699 2206		763	$2282 \\ 2395 \\ 314$	_	
5. Drobiu			_	220	52	70	
Łącznie  B. Inwentarz martwy.  1. Maszyn, narzędzi sprzę- tów gospodarskich i	670	4381		1132	7289	70	
ogrodowych	204	740	45	359	2327	75	
2. Narzędzi warsztato- wych	-	-	_	64	46	80	
mowych		86			537		
Łącznie	351	826	75	811	2912	$40\frac{1}{2}$	

## II. W Orłowie Drewnianym, Maryance i Wólce.

Racy's aggregation is	Wr.	1881	było	Wr	. 1883	3 jest	Uwagi
alchoton w amazas	Szt.	Rs.	kop.	Szt.	Rs.	kop.	
A. Inwentarz żywy.	XEUT STATE	101 VI		nuns end	himi	PA II	linewo sajire
1. Bydła rogatego ja- łowizny i cieląt	23 770 18	1560 1069 1992 292 4913		20 559	2720 985 2139 — 5844		wolto sila wiologistal gia ilama oloto tito
B. Inwentarz martwy.	1 184		77				
1. Maszyn, narzędzi sprzętów gospodar- skich i leśnych 2. Narzędzi warszta- towych młynowych	328	1220	80	429	2122	41/2	anting de la selfente
tartacznych i pogorzelni	26	424	<b>5</b> 8	220	65 <b>4</b> 3	<u>-</u>	None of the contract of the co
Łącznie	354	1645	38	657	8672	141	houshot
III. W Dworzyskach.		10		z 1881	ig szac l przy w dzie	odda-	Obecnie w r. 1883 inwen- tarz Dwo- rzysk nie zo-
1. Koni	13	282	-	13	221	bogs	stał na nowo oszacowany, jako własność dzierżawcy o
skich	88	389 671	10	89 102	379 600	80	ile go powic-

#### C. Budynki.

W spisie Inwentarza z roku 1878 wartość budynków, znajdujących się w owym czasie, nie była osobno wykazaną, lecz pod tytułem "Nieruchomości" lącznie z wartością gruntów podana w ogólnej sumie. rs. 115405 kop. 55 według szacunku w wykazie hypotecznym zamieszczonego.

Do sumy tej dodano jedynie wartość nowych do 1878 r. (data śmierci hr. Kickiego) postawionych budowli na sumę . . . . . . rs. 2950 kop. —

W spisie Inwentarza sformowanym przy objęciu Orłowa przez Administracyę Towarzystwa Osad Rolnych w r. 1881, również podano w ogólnej łącznej sumie wartość wszelkich nieruchomości t. j. budowli i gruntów na ogólną sumę rs. 118355 kop. 55, powtarzając ją z poprzedniego spisu Inwentarza roku 1878 i zaznaczywszy zaszłe jedynie przez lat trzy administracyi egzekutorów testamentu hr. Kickiego w budowlach zmiany.

Wykazano zgorzałe lub rozebrane budynki, oraz nowo postawione, których wartość oceniono na rs. 6048.

Obecnie, w dniach powyżej wskazanych, dokonano szczegółowego oszacowania wszystkich budowli, jakie teraz się znajdują, zarówno dawnych, jak i nowych.

Ogółem wartość budynków rs. 72383

Ze względu zatem na same budowle, wartość majątku Orłów podniesioną została o rs. 21247.

## Porównanie zbiorowe. Wartość w całym majątku

	W r. 1881		W r. 1883		Powiększo wartość w c 2 lat o	clagu	
in state.	Rs.	k.	Rs.	k.	Rs.	k.	
A. Inwentarza żywego	9576		13354	70	3778	70	
B. Inwentarza martwego .	2861	23	11964	35	9103	12	
C. Budowli	51136		72383	211	21247		
Ogółem	63573	<b>2</b> 3	97702	5	34128	82	

### Orłów, dnia 27 Lipca 1884 r.

- (podp.) p. o. Inżeniera Budowniczego Powiatu Krasnostawskiego, Inżenier Mechanik Bolesław Budzyński.
- (podp.) Otton Kubicki, były profesor Instytutu Politechnicznego i Rolniczo-Leśnego.
- (podp.) A. Białecki, Opiekun-Administrator Zapisu hr. Kickiego, obecny przy powyższej czynności."

Okazuje się z tych dokumentów przez ekspertów sporządzonych, że w porównaniu ze spisem inwentarza notaryalnym, przy oddaniu w Czerwcu 1881 roku dóbr Orłów w ręce Towarzystwa Osad Rolnych sporządzonym, wartość powiększyła się do dnia 1 Lipca 1883 r.

na inwentarzu żywym o	3778 Rs. 70 kop.
", martwym o	9103 , 12 ,
nowych lub przerobionych zupełnie	
budowlach	21247 " — "
Razem o	34128 Rs. 82 kop.

Nie ulega tedy wątpliwości, że dochody Orłowa i małe subsydyum dane z funduszu leśnego, w formie pożyczki zwrócić się jemu mającej, nie zostały bez pożytku wydane.

O ile zaś jeszcze ogólna wartość majątku została w tym czasie podniesioną, prócz wykazanej tu wyższej wartości samego tylko inwentarza i budynków, o ile ona się powiększyła przez uprawę roli, przez uporządkowanie wielu stosunków, to w rachunku powyższym wcale się nie mieści i do zbadania i osądzenia, przez rozumiejących rzecz, pozostawione być może.

Z robót budowlanych w roku 1883 w Orłowie, wykończono rozpoczętą owczarnię murowaną na Bartoszewie, postawiono nowy czworak murowany tamże, stajnie przy młynie w Orłowie Drewnianym, przebudowano stary magazvn na dom mieszkalny dla leśniczego, wystawiono kilka mniejszych gospodarskich budynków, otoczono nowym parkanem podwórze tartaku i młyna parowego, wreszcie rozpoczeto budowę szkoły elementarnej i wykończono na Dworzyskach stodołę i oborę. Koło poprawy łąk, potrzebujacej jej bardzo, zdołano przy rozporządzalnych funduszach tyle tylko zrobić w roku 1883, że wykopano i odnowiono 1418 sążni rowów. Potrzebują one jeszcze wiele nakładów i pracy, ażeby mała ich dzisiejsza wydajność powiekszoną została. Dotąd łąki Orłowskie, pomimo dobrego ich położenia nie wydają więcej, jak 2 fury siana i potrawu w przecięciu z morgi.

Roboty leśne w ręku fachowego leśnika złożone, miały

na celu stopniowe wprowadzenie w wykonanie nowego urządzenia leśnego, zatwierdzonego dla Orłowa przez Kommisyę Czasową do spraw włościańskich w Petersburgu. Wymierzone i odznaczone zostały na gruncie poręby roczne, a jednocześnie przystąpiono na wiosnę i w jesieni do zadrzewienia różnych przestrzeni pod las, przeznaczonych z odpadków płonnych pól, mających zamienić odcinki leśne pod karczunek oddane; już to z powodu potrzeby wyprostowania figury lasów lub pola, już to z powodu korzystniejszych warunków gruntu. Roboty te są w pełnym biegu i prowadzą się według nakreślonego planu dotąd. W obecnej chwili znajduje się już zagajników zaflancowanych ogółem 62 morgów.

Co do karczunków, to sprawozdanie o tem co zrobiono, nie należy już właściwie do okresu bieżącego roku, a przyszłego. Karczunki te postępują szybko, o ile na to fundusze pozwalają—a skoro przeprowadzone zostaną, przyniosą gospodarstwu Orłowa niezmierne korzyści.

Na 1 Lipca 1884 r. będzie oddane pod pług czystego karczunku w najlepszej glebie gliniastej pszennej 52 morgi.

Posianych nowin jest już koło 25 morgów—a największa ich przestrzeń na Dąbrowie, będzie w miarę możności uprawiana wprost, bez wyjmowania pni, ze względu na duże koszta dopełnienia karczunku.

Znaczną pracę dokonał w r. 1883 także leśniczy ()rłowa, wymierzywszy i wynumerowawszy wszystek starodrzew grubszy od 22 cali średnicy.

Takiego starodrzewu, według szczególowego wykazu i spisu znajduje się 8391 sztuk, nie licząc znacznej ilości mniej grubego, który także przyrostu już nie daje, ze względu na opoczysty podkład gruntu, na którym stoi.

Sprzedaż większa żadna starodrzewu ani lasu nie miała miejsca w roku 1883 prócz zwykłej sprzedaży sągów dla

młyna parowego i pewnej ilości szryków z odpadków grabiny na karczunek przeznaczonej. Rada Zawiadująca zdecydowała nawet zatrzymanie w r. 1883 sprzedaży rocznych porębów jakie przypadały do czasu późniejszego, w widokach korzystniejszych prawdopodobnie warunków, upoważniając jedynie do wyjęcia potrzebnej ilości na sążnie, materyał budowlany i kloce pod tartak. Z powodu nicuprzątnięcia w swoim czasie rocznych porębów i innych okoliczności, był nawet zatarg z miejscowemi włościanami, którzy podali skargę do Komisarza włościańskiego, twierdząc, że mają wskutek tego niedostatek zbieraniny i chrustu. Komisarz zadecydował zamknięcie zupełnie lasu, stawiając zarzut, iż przepisany plan gospodarstwa leśnego się nie wykonywa, co jednak wskutek apelacyi zaniesionej do Komisyi włościańskiej gubernialnej w Lublinie, uchylonem zostało, ale przy jednoczesnem zastrzeżeniu, iżby na przyszlość poręby roczne regularnie, w przepisanym porządku kolei rocznej były wycinane i uprzątane, w terminach instrukcyą wskazanych.

Wogóle z przykrością zaznaczyć należy, iż od niejakiego czasu zauważać się daje między pewną częścią włościan Orłowskich szczególne rozdrażnienie, wyrażające się w najrozmaitszych roszczeniach nieuzasadnionych i samowoli.

Przeprowadzane urządzenie gospodarstwa leśnego i ograniczenie prawa pasania bydła w pewnych miejscowościach, ściślejsza kontrola leśna, żądania ażeby nie pasali więcej bydła jak tylko ilość w tabelach likwidacyjnych oznaczoną, a którego paręset sztuk więcej wypuszczali,—mogą być przyczynami pośrednio tylko, pod pewnym względem na ten stan wpływającemi. Niczrażając się temi objawami, administracya Orłowska ma zalecone sobie postępowanie o ile tylko można łagodne, cierpliwe, a zawsze

sprawiedliwe i unikanie wszelkiego niepotrzebnego jątrzenia stosunków. Pomimo to, próby wszelkie wejścia w porozumienie, propozycye zawarcia układów o służebności, pozostały dotąd bez skutku.

Pomiędzy ważnemi pracami pożytecznemi wykończonemi w przeszłym roku, wspomnieć wreszcie wypada o nakreśleniu nowych map i dokonaniu pomiarów za pomocą tryangulacyi, przez geometrę p. Ryszkiewicza. Praca ta wykonaną została bardzo starannie i dokładnie, a znaczny koszt na nią wyłożony był nieunikniony, jeżeli zamierzone wprowadzenie płodozmianu i racyonalnego rolnictwa miało być możebnem. Sporządzone pomiary i mapy obejmują tylko przestrzenie rolne Orłowa, z wyłączeniem lasów. Rada Zawiadująca zdecydowała bowiem, że pomiary lasów jakkolwiek potrzebne także, ale mogą być odłożone na później, gdy dojdą do skutku układy o serwituty i gdy fundusze z dochodów majątku się powiększą.

Taki był stan Orłowa i robót w nim wykonanych w ciągu roku 1883.

Rok bieżący gospodarski, 188½, zbliżający się ku końcowi ale jeszcze jednak nie zamknięty, nie pozwala mi dzisiaj podawać już o nim wniosków. Tyle jednak zapepewnić mogę, że chociaż był to rok niepamiętnej klęski dla wielu gospodarstw w Królestwie, a zwłaszcza w Lubelskiem, z powodu nieurodzaju i nader niskich cen zboża, przy zupełnej stagnacyi handlowej, — to jednak mam nadzieję, że administracya Orłowska, jakkolwiek nie mogła się uchronić od ogólnych wpływów atmosferycznych i handlowych, stosunkowo jednak wyjdzie w tym nawet roku obronną ręką z ogólnych kłopotów, jakie groziły rolnikom. Dochód czysty z gospodarstwa będzie: chociaż mniejszy naturalnie niż roku poprzedniego;—w wielu innych majątkach w Lubelskiem i to zagospodarowanych dawno i do-

brze, nietylko, o ile wiem że nie było dochodu, ale wielkie poniesiono straty. Pszenica zawiodła tam zupełnie, okopowe i jarzyny bardzo skąpo się urodziły. W Orłowie natomiast pszenica dosyć dopisała; zawiodły tylko zupełnie okopowe i w znacznej części jarzyny.

Położenie Orłowa i warunki gleby są tak dziwnie korzystnie położone i od natury uposażone, że gdyby nie kilkodziesięcioletnie zaniedbanie dawniejsze tego majątku, gdyby nie brak rozporządzalnych funduszów któreby od razu w jego poprawę zostały teraz przynajmniej włożone na wszystko co mu potrzeba, — mógłby on z latwością wielką, w krótkim stosunkowo czasie, stanąć jako jedno z najpiękniejszych gospodarstw w kraju, dawać bez porównania prędzej znaczne dochody.

Takiem też zapewne pragnieniem przyjęty był nasz zapisodawca ś. p. hr. Kajetan Kicki, który zalecał w swym testamencie, ażeby przedewszystkiem zabrano się do meljoracyi i postawienia na wzorowej stopie gospodarstwa w Orłowie.

Powodowany temi względami na wolę testatora i cele praktyczne, i w poczuciu wykonania włożonego na mnie obowiązku, a zarazem z uwagi, ażeby kiedyś nie obciążył mnie zarzut, iż w czasie właściwym nie starałem się wyjaśniać potrzeb i istotnego położenia rzeczy, złożyłem Radzie Zawiadującej na 41 posiedzeniu w d, 18 Stycznia b. r. ododbytem, szczegółowo wypracowany memoryał, o tych koniecznych potrzebach Orłowa, które dla podniesienia gospodarstwa i dochodów, wydają się bezwarunkowo wskazanemi, i które odkładane być nie powinny, a które ponieważ z rocznych przychodów z samego gospodarstwa Orłowa płynących zaspokoić się od razu nie dadzą, przeto potrzebowałyby być pokryte, albo innemi zapasowemi funduszami, albo przynajmniej pożyczką z nich, stopniowo potem zwracać się mogącą w następnych latach. Rada Zawiadu-

jąca uznała możliwem niektóre tylko punkta owego memoryału w pewnej części uwzględnić. 1)

1) W memoryjale, o którym mowa powyżej, zamieściłem między i nnemi następujące przedstawienie:

Uważam, że dla tego ażeby Orłów mógł dawać dochody większe, takie jak jego warunki gleby i położenia powinny przynosić, to jest jeszcze pewna liczba potrzeb czysto gospodarskich, które muszą być pierwej koniecznie uwzględnione i zaspokojone.

Jeżeli te potrzeby nie będą prędko zaspokojone, jeżeli przez lata całe po trochu, częściowo tylko będą zadawalniane, to nie oszczędności ale straty ztąd powstaną. Straty podwójne: raz, że corok dochód nie będzie wcześniej powiększony, — a powtóre, że to, co się po trochu tylko wkładało, znika bez skutku i korzyści widocznej.

Główne te potrzeby dla dobra gospodarstwa w Orłowie, jakie za konieczne uważam i które odkładane być nie powinny są następujące:

1. Kupno jednej lub dwóch żniwiarek,—i jednej kosiarki,—ażeby przy braku robotnika i wysokiej jego cenie, módz część chociaż żniwa i sianożęcia łatwiej i na czas wykonać.

W roku bieżącym żniwa kosztowały 1829 Rs. 34 kop. a sianożęcie 644 Rs. i oprócz tego potraw musiał być jeszcze do  $^1/_5$  współki sprzątany—koszt zżęcia jednej oziminy wynosił 51½ kop. a jarzyny 25 kop.

- 2. Poprawa łąk na Orłowie Murowanym i Drewnianym po części Nie ma dotąd całych 2 fur siana z morgi, bo łąki są w jednych miejscach za mokre, zakwaszone, w drugich za suche. System rowów, częściowego nawadniania, orania, i przesiewania, potrzebuje być przeprowadzonym koniecznie, aby tak wielką przestrzeń łąk, piękne położenie mających z natury, poprawić należycie.
- 3. Ponieważ prowadzą się karczunki na Złotej Górze i oranie nowiny w Dąbrowie bez jej karczowania, przeto potrzeba powiększyć siłę sprzężajną natychmiast, jeżeli robota tak pożyteczna i korzystna ma być prędko wykonana.

Dzisiejsza siła, obliczona na dotychczasową potrzebę, do tego nie może wystarczyć — ażeby 200 morgów nowiny przybywającej uprawiać.

Trzeba dokupić przynajmniej 4 pary wolów, 4 konie, 2 pługi do nowin i 8 pługów zwyczajnych. Odpowiednią liczbą parobków trzeba także na przeciąg dwóch lat powiększyć etat.

## II. Rzyczki.

Sprawozdanie o majątku galicyjskim Rzyczki, w roku przeszłym Komitetowi złożone, ebejmowało sobą wyjątkowo, z powodu szczególnych okoliczności wiadomych, okres czasu aż po dzień 1 kwietnia 1883 roku, zarówno co do ra-

4. Studnia na Bartoszewie pomimo kosztów musi być dokonaną.

Tam stoi dzisiaj przeszło 800 owiec, matek, jagniąt i tryków, mieszka 4 familie służby i dla tego wszystkiego trzeba wodę w beczkach dowozie z rzeki; a gdy jest mętna, to aż ze źródła w Orłowie Murowanym. Para koni i człowiek są tam codzień zajęci, co stanowi rocznie zupełnie bezużyteczny wydatek.

- 5. Ziarno pszenicy już się wyrodziło. W tym roku trzeba je koniecznie odmienić. Wydatek na ten cel w Sierpniu potrzebuje być dokonany.
- 6. Na Bartoszewie jest owczarnia i stodoła, ale nie ma młockarni. Zboże składane tam z pola, odwozi się potem do młócenia w Orłowie Murowanym, a z niego przywozi znowu drugi raz pasza, słoma wszystka do owczarni. Dwa razy więc to samo się przewozi. Dla tego potrzebna nieodzownie młockarnia 4-konna przenośna, która później może być na Marjankę przewożona, gdzie także dla owczarni trzeba aż z Orłowa Drewnianego przewozić paszę i słomę.
- 7. Dachy gontowe na wszystkich budynkach nowych dane potrzebują być pociągnięte smołą gazową. Takich budynków jest 13. Trwałość będzie przez to podwojoną.
- 8. Wprowadzenie najrychlejsze płodozmianów w systemat gospodarczy Orłowa, jakkolwiek w zasadzie przez Radę zdecydowane, ale jeszcze nie uchwalone w szczegółach, potrzebuje na wiosnę i jesień roku bieżącego być rozpoczęte.
- 9. Założone ogrody owocowe i kultura nasion pastewnych w nich już rozpoczęta na odpowiedniej przestrzeni, wymagają ogrodzenia porządnego i trwałego, ażeby uszkodzeniu przez ludzi i zwierzęta nie ulegały.
- 10. Ażeby przyjść do poprawniejszej rasy bydła, z którego byłby dochód, potrzeba kilka chociaż jałówek czystej krwi kupić. Dzisiaj będące krowy są bez żadnej rasy i chociaż od dwóch lat krzyżują

chunków funduszów jak i administracyi, to jest po chwile zamkniecia własnego zarządu Towarzystwa Osad Rolnych, a jednoczesnego wypuszczenia Rzyczek w dzierżawę na lat 12.

Powody tego postanowienia, leżące w sprawdzonem przekonaniu, że tym tylko sposobem, przy braku kapitalu

się z buhajem Schwytzem, do poprawy zupełnie krwi nie prędko się dojdzie.

- 11. Brak jeszcze spichrza w Orłowie Murowanym. Stary, wołkami zanieczyszczony mało może być użyty, stoi daleko od folwarku i niszczeje coraz więcej, gdyż naprawy jego z przeznaczeniem na spichrz podejmować już nie warto. Trzeba zdecydować ostatecznie, czy ma być według dawnego planu razem w stodole nowej czy osobno.
- 12. Dom na starym folwarku w Orłowie Murowanym, w którym jest kuchnia czeladnia, gospodyni dozorująca chowu trzody i drobiu, grozi niebezpieczeństwem i z lada silniejszym wiatrem może się zawalić.

W jego miejsce projektowane było wybudowanie ekonomii, kuchni czeladniej i chlewów dla trzody w podwórzu folwarcznem głównem. Brak funduszów powstrzymał ten plan dotąd — potrzeba staje się pilną, a w razie zawalenia się domu niebezpiccznem następstwem grozi. Rozwinięcie chowu trzody na obszerniejszą skalę jest tak korzystne, że nie ma powodu go także zaniedbywać, przy braku dochodów pobocznych w Orłowie.

- 13. Równem niebezpieczeństwem grozi bardzo dom oficyalistów w Orłowie Drewnianym. Stan tego domu jest grożny. Mieszkania dla nich jednak innnego nie ma. Spieszne wystawienie zamierzonego chociaż czworaku w Orłowie Drewnianym jest na wiosnę konieczne, aby choć tymczasowo tam przenieść oficyalistów.
- 14. Studnia w Orłowie Murowanym w podwórzu jest niezbędna. Woda wozi się dla wszystkich ludzi tam mieszkających beczkami ze źródła. Bydło, konie muszą po błocie tam chodzić, a w razie pożaru ratunek byłby zupełnie utrudniony, lub niemożliwy.
- 15. Tartak o jednej pile koniecznie powinien być przerobiony na kilka pił, ażeby wydołał potrzebom i żeby był zawsze zapas suchych desek, których teraz nigdy nie ma i wszystkie budowle z świeżego drzewa musiały z konieczności być stawiane.

nakładowego, można będzie po takim upływie czasu poprawić stan gospodarski tego niesłychanie zniszczonego majątku, były już Komitetowi Towarzystwa w roku przeszłym wyjaśnione i uzyskały jego aprobacyę.

Sądziliśmy, zawierając z zarekomendowanym Radzie Zawiadującej dzierżawcą, kontrakt dzierżawny o Rzyczki,

16. Nakoniec nie mogę pominąć, choć to już wychodzi z zakresu gospodarczych potrzeb, że na administracyi Towarzystwa ciążyć mógłby zarzut, jeżeli nie przedsięweźmie środków zabezpieczenia pałacu w Orłowie Murowanym od dalszej ruiny. Nakrycie przynajmniej dachu nowe jest gwałtownie potrzebnem. Zresztą możnaby co rok przeznaczyć jakiś fundusz na częściowe odbudowywanie i urządzanie w nim mieszkań.

Do tej samej kategoryi także należy budynek po gorzelni i wołowni w Kryniczkach, z któremi coś zrobić potrzeba.

Wyliczenie potrzeb Orłowa w 15 powyżej wyszczególnionych punktach, pomijając ostatni dotyczący gorzelni i pałacu, odnosi się nie do zbytkownych, fantastycznych upiększeń lub wątpliwej pożyteczności melioracyi, lecz wszystko do rzeczy koniecznych, dla dobra gospodarstwa, dla uporządkowania majątku, dla podniesienia jego dochodów nieodzownych. Wszystko to jest przytem potrzebne prędko, i na lata rozłożone być nie może bez szkody.

Ponieważ jestem najbliżej odpowiedzialny za to co się robi w Orłowie i za to czego się w swoim czasie nie zrobi, przeto uważam, iż spełniam zupełnie mój obowiązek, jeżeli z powodu rocznego sprawozdania o interesach Orłowa, ponownie podaje do wiadomości Rady Zawiadującej, jakie są jego potrzeby, wymagające spiesznego zaspokojenia i proszę o obmyślenie środków i funduszów do wykonania tego.

Roczne gospodarcze jedynie dochody Orłowa wystarczyć nie mogą, na poniesienie tych kosztów, albo przynajmniej kilku lat czasu potrzebaby na wykonanie tego, co w jednym roku powinno być zrobione.

Jeżeli gorąco pragniemy, ażeby pożyteczne instytucye w Orłowie powstały, jak szkoła agronomiczna i inne, to sądziłb; m, że nie dosyć je założyć ale trzeba je mieć za co potem stale utrzymywać. Środkiem utrzymania zaś stałym mają być dochody z Orłowa,—które zatém przedewszystkiem trzeba się starać podnosić do odpowiedniej wysokości, na jakiej stanąć mogą przez racyonalne uporządkowanie majątku."

Warszawa, 15 Stycznia 1884

z p. Stanislawem Agopsowiczem w. d. 29 Marca 1883 r., że zamierzony cel został osiągnięty i że przez pewien szereg lat, nader uciążliwe klopoty, jakie mieliśmy dotąd z Rzyczkami, zostaną usunięte.

Stało się tymczasem inaczej i spotkał nas zupełnie nieoczekiwany zawód.

W kilkanaście dni po podpisaniu kontraktu, dzierżawca oświadczył że się takowego zrzeka, i że proponuje na swoje miejsce, szwagra swego, p. Maurycego Mochnackiego, którego tymczasowo ustanawia w swojem imieniu administratorem Rzyczek, nie będąc w możności osobiście prowadzenia gospodarstwa w Rzyczkach.

Wobec tak nieprzewidzianego wypadku pozostawały dwie przedewszystkiem drogi: albo domagać się na podstawie kontraktu ścisłego wykonania jego warunków przez dzierżaweę, albo drogą prawa rozwiązać natychmiast kontrakt i szukać innego dzierżawcy, a tymczasem znowu zaprowadzić swoją administracyę. Obydwie te drogi, przedstawiające na widoku uciążliwy proces i mnóstwo kłopotów i kosztów, okazywały się mniej praktycznemi aniżeli pośrednia, jaką wybrała bardzo słusznie Rada Zawiadująca.

Postanowiono przedewszystkiem rozpatrzyć polożenie rzeczy i decyzyę odroczyć. Widząc, że dotychczasowy dzierżawca nie jest w możności wykonania warunków kontraktu i że w takim razie nie podobna rachować (o co najwięcej chodziło) że w jego ręku Rzyczki do stanu lepszego dojść mogą,—wypadało się zapewnić czy proponowany zastępca, interes odpowiednio poprowadzić zdoła i czy ma potrzebne do tego środki; zebrać stosowne informacye i przypatrzeć się po pewnym czasie, w jaki sposób do gospodarstwa w Rzyczkach, w charakterze tymczasowego zastępcy z ramienia kontraktowego dzierżawcy ustanowionego, się zabiera.

W tym celu przedsięwzięte kroki oraz podróż do Rzyczek i do Lwowa przezemnie odbyta, pozwoliły w końcu 1883 nabyć przekonania, że p. Maurycy Mochnacki posiada potrzebne kwalifikacye, że się wziął gorliwie od samego początku do uporządkowania gospodarstwa, że wreszcie znaczne fundusze, w tym przeciągu czasu na nie wylożył.

W skutek tego Rada Zawiadująca zawezwawszy w Grudniu 1883 r. p. Mochnackiego do Warszawy, podłuższych negacyach ułożyła z nim punkta przedugodne kontraktu o dzierżawę Rzyczek, odebrawszy poprzednio od p. Agopsowicza formalne zrzeczenie się kontraktu z nim zawartego i wszelkich do Towarzystwa pretensyi.

Następnie, na skutek danego mi pełnomocnictwa został zawarty nowy kontrakt z p. Mochnackim i spisany przed notarjuszem Wolskim we Lwowie d. 26 Lutego b. r. na lat 12 t. j. od d. 1 Kwietnia b. r. do tegoż dnia roku 1896 obowiązujący.

Urzędowy wypis główny tego kontraktu mam zaszczyt złożyć Komitetowi obecnie.

Objaśnić tu należy, iż Rada Zawiadująca widziała się skłonioną względami praktycznemi i słusznemi, uczynić pewne ustępstwo przy zawieraniu nowego kontraktu dzierżawnego Rzyczek, co do wysokości poprzednio ustanowionego czynszu i zgodzić się na defalkę takowego w ciagu całych lat 12, o ogólną summę 5000 fl. a rozkładając to zmniejszenie na pierwsze sześciolecie, w którem dzierżawca najwięcej musi mieć nakładów a mniej widoków powiększania dochodów.

Rozkład ten ustanowiony został w następujący sposób.

		The state of the s	or Je J - P
			fl. a. rocznie
przez pierwsze trzy lata	płacić	będzie po	2300
następne dwa lata	77	2,9	3700
rok szósty	122	"	3800
przez ostatnie sześć lat			6600

Oprócz tego płaci bez potrącenia z czynszu wszystkie podatki i opłaty asekuracyjne od ognia.

Inne warunki kontraktu powtórzone zostały i przyjęte te same jak w pierwszym kontrakcie, którego treść znaną już jest Komitetowi z przeszłorocznego sprawozdania. Ponieważ wreszcie p. Mochnacki przy układach z Radą o dzierżawę Rzyczek, stawiał jako konieczny warunek możliwości poprawienia gospodarstwa, bez którego oświadczył, że o ile poznał stosunki Rzyczek, one w żaden sposób się nie podniosą - urządzenie małej gospodarskiej gorzelni,—przeto Rada Zawiadująca ułożyła się w ten sposób z p. Mochnackim, że pozwolenie na wystawienie gorzelni mu da, pomoc w drzewie z lasu na budowę udzieli i od chwili puszczenia w ruch gorzelni asygnować będzie po 100 sągów drzewa na opał, - ale żadnego kapitału nakladowego ani zwrotu kosztów urządzenia, opłat skarbowych i t. d. nie przyjmuje. Jeżeli p. Mochnacki w tych warunkach zechce gorzelnie urządzić i prowadzić, to po ekspiracyi kontraktu cały budynek i to co w nim do nieruchomości sie zalicza, staje się własnością Towarzystwa bez żadnej za to bonifikacyi. Warunki te p. Mochnacki przyjął.

W obecnej przeto chwili interes z Rzyczkami jest już uregulowany zupełnie. Jeżeli tylko coś niespodziewanego nie zajdzie, to są widoki, że majątek ten wreszcie przyjdzie tą drogą do poprawy i uporządkowania. W roku bieżącym i następnym będą tam wybudowane trzy nowe budynki gospodarskie t. j. obora, czworak i szopa, niezależnie od gorzelni którą dzierżawca zamierza postawić.

Ponicważ lasy są od dzierżawy wyłączone, przeto urządzoną jest co do nich własna administracya Towarzystwa w sposób, jak w przeszłorocznem sprawozdaniu było opisanem. W roku ubiegłym 1883 żadna sprzedaż lasu, po zamknięciu w kwietniu administracyi Rzyczek nie nastąpiła.

Rachunki przychodów i wydatków Rzyczek zamknięte były i sprawdzone przez Komitet Towarzystwa po datę 7 kwietnia 1883 r.

W następnych miesiącach roku 1883 była tylko jedna pozycya przychodu t. j. rata październikowa dzierżawna od dawnego dzierżawcy należna, w kwocie 1650 fl. as. czyli po ówczesnym kursie monety austryackiej wartości 1402 Rs. kop. 50, która przez niego wniesioną zostala.

W tymże przeciągu czasu wypadło na rachunek Rzyczek poczynić wypłaty na służbę leśną, na ratę stempla kolatoralnego skarbowi Austryackiemu półrocznie spłacaną, na wydatki sądowe i inne różne 1505 Rs. 22½, które pokryto z półrocznej raty dzierżawnej i z funduszu zapasowego na rachunku Rzyczek pozostałego.

Z ogólnej sumy 8075 fl. 87½ kr. jaką skarb Austryacki nałożył na Rzyczki za przeniesienie tytułu własności, spłacono już dotąd pięcioma ratami sumę 2200 fl. a. 10 kr.

#### III. Administracya ogólnych interesów Zapisu.

Urządzenie wewnętrzne organów Towarzystwa Osad Rolnych, jakie do zawiadywania sprawami zapisu hr. Kickiego było z początku zaprowadzone, nie uległo żadnej zmianie w roku przeszłym i skład osób pozostał ten sam. Według przyjętych form i porządków prowadzono w r. 1883 dalszy bieg interesów.

Ważniejszym z ogólnych interesów, jaki w tym czasie załatwiono, było sformowanie rachunku z kapitałem w Banku Polskim złożonym a pod dożywociem wdowy po ś. phr. Kickim zostającym, który dzisiaj do rozpoznania Komitetu składa Rada Zawiadująca.

Jest on uformowany za cały czas od śmierci hr. Kickiego po dzień 1 Stycznia 1883 i obejmuje w sobie, według rachunków przez egzekutorów testamentu złożonych

a przez Komitet sprawdzonych i akceptowanych, wykaz różnych należności do tego kapitału się odnoszących, a wreszcie obliczenie na tej podstawie sumy procentów należnych pani Kickiej po tęż datę.

Według tego obrachunku, należało Pani Kickiej po wypłaceniu jej dawniejszych zaliczeń i pobranych przez nią kwot w dniu 1 Stycznia 1883 r. dopłacić jeszcze

2672 Rs. 19 kop.

Gdy zaś według zawiadomienia przez Bank Polski z d. 5/17 Maja b. r. za N 1495 pokazuje się że przez rok 1883 osiągnięto procentów 5010 Rs. 14 kop., od których potrąciwszy opłatę komisowego i depozytowego przez Bank Polski policzonego, w sumie102 Rs. 90 kop. przeto było dochodu procentów netto . . . . . 4907 Rs. 24 kop Reszty więc należności p. Kickiej przypadałoby do końca roku 1883 z procentów . . . . . . . . . . 7579 Rs. 43 kop. Na rachunek ten wypłacono już pani Kickiej zaliczenie w d. 11/10 4000 Rs. - kop.

Przeto na dniu 1/1 1884 pozostałoby jej do wypłacenia . . . . 3579 Rs. 43 kop.

Według powołanego wyżej urzędowego zawiadomienia Banku Polskiego po dokonanej już w 1883 zamianie papierów procentowych austryackich na tutejsze krajowe, dokonanej na skutek poruczenia Komitetu Towarzystwa przez p. Jakóba Natansona znajdowało się w dniu 1 Stycznia 1884 r. w papierach procento-

Do kapitału tego dołączoną jeszcze będzie suma, jaka wypadnie ze sprzedaży 3550 fl. a. obligami indemnizacyjnemi galicyjskiemi winkulowanemi, które odesłane zostały do Namiestnictwa we Lwowie, dla przeprowadzenia wymaganych przez tamtejsze władze formalności, a które pomimo nader długiego czasu jeszcze spełnione nie zostały w zupełności.

Z kapitału znowuż tego wreszcie, po zaspokojeniu już wszystkich legatów, mają być jeszcze dokonane wypłaty różnych należności do niego się odnoszących, których wykaz sformowany i do decyzyi Komitetu przedstawiony dzisiaj zostaje. Po zakończeniu tego wszystkiego i ostatecznym uregulowaniu, żadne już zmiany w sumie kapitału na przyszłość zachodzić nie mogą i od sumy, jaką stanowić będzie, wszelkie procenta i wpływy za kupony ma prawo pobierać dożywotniczka.

Nadmienić w końcu należy, iż prowadzeniem rachunku bieżącego tego kapitału zajmuje się przedewszystkiem Bank Polski, w którym on jest deponowany i który z niego dokonywa wypłaty asygnowane przez p. Prezesa lub Vice Prezesa Komitetu, na wniosek Rady Zawiadującej.

Co się tyczy ogólnych funduszów z różnych źródeł płynących, zostających pod dyspozycyą Rady i nieprzechodzących przez miejscową kasę dóbr Orłów, lecz pobieranych lub wyplaconych w Warszawie, to rachunek tych obrotów roczny za czas od 1 Stycznia 1883 do końca tegoż roku, wpisywanych w osobnej księdze, przez Radę Zawiadującą sprawdzonej oraz wykaz remanentów jakie były na d. 1 Stycznia 1884 r. składam przy niniejszem.

## Obroty funduszów Administracy i centralnej Zapisu

DOCHODY	Gotowia	zna	Papiery %		
prices a mentioned reflect a markets	Rs.	K.	Rs.	K.	
Remanent gotowizną z r. 1882 , z roku 1882 papierów & własnych	isymine psepha psepha psylimet psylimet psylimet psylimet psylimet		- 17000 4150 5300 1500 - - - 27950		

hr. Kickiego za rok 1883 dopełnione w Warszawie.

ROZCHODY	Gotow				
II O Z O II O D I	Gotowizna		Papiery %		
a selection of the state of the second	Rs.	K.	Rs.	K.	
Porównanie: Przychód	Rs.  - 4940 3249 6896 1007 20 1072 17185 20465 17185 3279	20 82½ 10 9½ 53	22300 5350 300 27950 27950 - 22300		
Kaucyc w papierach &	_ _ 3279	60	3850 —	-	

W objaśnieniu cyfr w tym wykazie podanych a z księgi kasowej wyjętych, winienem tylko nadmienić, że na skutek uwagi przez Komisyę rewizyjną w roku zeszłym zrobionej, wprowadzoną została do nowo założonej księgi osobna rubryka przychodu i rozchodu papierów procentowych, dla lepszego uwidocznienia ich kontroli, z zaznaczeniem każdorazowego ich nabycia lub wydania do depozytu w przychodzie i rozchodzie równocześnie, przez co następnie powiększone cyfry zbiorowe, przedstawiają właściwą tylko sumę dokonanego obrotu.

W istocie zaś rzeczy cyfra posiadanych papierów procentowych jest taką, jaka w remanencie wykazaną została, t. j. 22,300 rs. własnych i 5050 rs. kaucyonaryuszów.

Z obrazu stanu interesów zapisu jaki tutaj miałem zaszczyt przedstawić, wynika jak sądzę, że prace przez administracyę Towarzystwa podejmowane, wyrażają się, w następnym rezultacie dotychczasowym.

Majątek ziemski Orłów z każdym rokiem się porządkuje i zyskuje na wartości. Dochody z niego znacznie być mogą w przyszłości powiększone, skoro uzupełnione tylko zostaną jego potrzeby gospodarskie.

Majątek Rzyczki ma prawdopodobnie zapewnioną poprawę i podniesienie się, przez stosownie obmyślany i zawarty kontrakt dzierżawny.

Główniejsze interesa prawne i administracyjne Zapisu zostały uporządkowane.

Nakoniec złożony kapitał zapasowy znaczny o tyle, że z jego pomocą możnaby bezzwłocznie przystąpić do założenia tak pożądanej Szkoły rolniczej w Orłowie, jeżeli tylko przyjazne okoliczności na to pozwolą.

Na większe i dalsze potrzeby wykonywania testamentu pozostają jeszcze środki, leżące w możliwem podniesie-

niu dochodów z majątków ziemskich i znacznym kapitale jaki przedstawia 8391 sztuk starodrzewu w lasach Orłowskich, dotąd bezprocentowo stojący.

Jeżeli to wszystko się rozważy i jeżeli nieprzewidziane jakieś przeszkody lub zwichnięcie planu nie nastąpi, to można przypuszczać, że cele naszego zapisodawcy stopniowo ku swemu urzeczywistnieniu zbliżać się mogą.

(podp.) A. Białecki.

Obrachunek z kapitałem w Banku Polskim po s. p. hr. Kickim deponowanym, co do wzajemnych należności od niego lub dla niego przypadających, oraz summy procentów po dzień 1 Stycznia 1883 r.

# A. Wykaz pretensyi do massy spadkowej po Kajetanie Hr. Kickim.

Zwrot kaucyi do dzierżawy pachtu krów w Szamocinie, wydanej przez	Kop.	Rs.	Wyszczególnienie	Nr
	42½		a Reszta kosztów pogrzebu Kajetana Kickiego, polikwidowanych na rub. sr. 1990 kop. 90½ a wypłaconych przez egzekutorów testamentu hr. Kickiego w ilości rs. 1790 kop. 47½ Zwrot kaucyi do dzierżawy pachtu krów w Szamocinie, wydanej przez hr. Kicką Gurmanowi d. 7-go Lipca	

Nr.	Wyszczególnienie	Rs.	Kop.
37	Z przeniesienia 1879 r. (kontrakt Gurmana i pokwi-	200	421
	towanie jego na tymże) Za siano i owies zapłacone temuż Gur-	150	
С	manowi (ten sam, jak wyżej dowód)	22	50
d	Zwrot zaległej pensyi służbie w Sobie- szynie (Spis inwentarza Sobieszyń-	e partie	
	skiego)	334	9
-1 -	disamily a simus	107	1 2
	II. Pretensya Głowińskiej, gospodyni w Sobieszynie.	DESCRIPTION OF THE PARTY OF THE	
378	O zaległą pensyą (Spis inwentarza Sobieszyńskiego).	1031	40
	III. Kassa dóbr Orlowa.	invo's	
a	Od Korngolda i Rejnermana b. dzier- żawców młyna parowego w Orłowie	Min as	
	należało kassie Orłowskiej za mlewo	glanning.	
THE STATE OF	rs. 1157 kop. 40, które dzierżawcy zatrzymali na rachunek pretensyi za	02 127	
	maszyny kupione do młyna i za kaucyą polikwidowanej do massy spadko-	Quality .	
	wej w summie rs. 1728 kop. 40; zatem z tejże massy przypada do zwro-	Stound:	
b	tu kassie Orłowskiej, jak wyżej Wzięte z kassy Orłowskiej przez	1157	40
	egzekutora testamentu Wierzchlei-	X	
c	skiego, na wydatki odnoszące się do massy spadkowej	100	-
	Zapłacony przez Administratora Opie- kuna spadku po Kickim z dochodów	-	
	do przenicsienia	1257	40

Nr.	Wyszczególnienie	Rs.	Kop.
	Z przeniesienia Orłowa dług Solance blacharzowi z roku 1873	1257 78	40
	W ogóle należy się kassie Orłowskiej Nawzajem z kassy dóbr Orłowa na- leżą się massie spadkowej, zaforszu- sowane z kapitału spadkowego:	1335	40
a b	Na opłatę raty Grudniowej 1878 r. Towarz, Kred. Ziem. rs. 1326 k. 104 Na ogłoszenie w pismach		
	o dzierżawie mlyna , 7 ,, 85 Zatem po skompensowaniu wzajemnych należności przypada do zwrotu dla	1333	
	kassy Orłowskiej z massy spadkowej  IV. Pretensya Korngolda b. dzier- żawcy młyna parowego w Orłowie.	1	441
a	Za maszyny do młyna w Orłowie ku-		
ь	pione za życia Kickiego Kaucya złożona do dzierżawy młyna .	978 750	40
	Razem Na to dzierżawca potrącił z należności przypadającej kassie Orlowskiej za	1728	40
	mlewo	1157 571	40
GRA	V. Kassa dóbr Rzyczki w Galicyi.	311	
	Zapłacone z dochodów tego majątku po śmierci Kickiego długi, ciążące massę spadkową wynoszą:	engoisle decanois englanx mansi	

Nr	Wyszczególnienie	Rs.	Rs.
	Aprecial contents		
a	Zalegle pensye slużby Złr. 5746 c. 34	an aver	
b	,, podatki ,, ,, 685 ., 20	MULEUE TO	
С	,, najem ,, ,, <u>32 ,, 86</u> Razem Złr. 6464 c. 40	E TOTAL CO	
78	A że w kassie dóbr Rzyczek w dniu	ai well	
al l	śmierci Kickiego 21 Czerwca 1878		
	było fund. Złr. 2467 c. 75	sicisu	
3-5-	i następnie pobra-	DE CONTRACTOR OF	
	no za sprzedane z tej epoki zbo-	Days and	
1	że i wełnę 793 ,, 90, 3261 c. 45	72773	
	Zatem należy się kassie Złr. 3202 c. 95	STATE OF THE PARTY OF	
	co licząc po ówczesnym kursie 84 za		4.0
,	gulden, wynosi rubli sr	2690	48
d	Koszta spisu inwentarza dóbr Rzyczek z r. 1879 zapłacone z dochodów tych-	Bridge S	
13 4	że dóbr wynosiły Złr. 805 c. 49, co	Maide.	
- 1	licząc po kursie 84 czyni	676	41
	W ogóle przypada kassie dóbr Rzy-		
	czek z massy spadkowej	3366	89
91 1	a lativometra		
	VI. Ogólne dochody.	iand X-	
	Egzekutor testamentu Wierzchlejski	anna X	
- 39	pobrał:		
a	Z dzierżawy domu po Kickim na Pra-	TOTAL	-
	dze za lat 2	600	-
b	Z kassy Orłowa	$\frac{100}{700}$	
	Razem Z tego podług rachunku zatwierdzone-	700	-
	go przez Komitet Towarzystwa Osad	D. B. C. S.	4
	Rolnych wydał:		
	do przeniesienia	700	-

Z przeniesienia Na nabożeństwo żałobne za duszę ś. p. Kickiego rs. 28 kop. — Na ogłoszenia o dzier- żawę młyna w Orło- łowie , 7 , 85  a reszta w kwocie użytą była podług tegoż rachunku na wydatki ciążące massę spadkową, z której też massy kwalifikuje się do zwrotu dochodom. Oprocz tego nale- ży zwrócić tymże dochodom pobrany przez W. Kicką czynsz dzierżawny z domu na Pradze za rok od 1 Lipca 1878 r. do dnia 1 Lipca 1879 w kwo- cie ! która to summa potrąconą jest Pani Kickiej z procentów, i mieści się w ogólnej summie funduszów po Kickim w Banku Polskim lokowanych.  W ogóle zatem przypada do zwrotu dochodom a mianowicie: Z kapitału spadkowego rs. 665 k. 15 Z procentu , 225 ,, —  VII. Fundusz administracyi głównej w Warszawie.  a Koszta odbioru spadku od egzekuto- rów testamentu w roku 1881 do przeniesienia 1078 40	Nr.	W y s z c z e g ó l n i e n i e	Rs.	Kop.
lowie		Na nabożeństwo żałobne za duszę ś. p. Kickiego rs. 28 kop. — Na ogłoszenia o dzier-	700	
użytą była podług tegoż rachunku na wydatki ciążące massę spadkową, z której też massy kwalifikuje się do zwrotu dochodom. Oprócz tego należy zwrócić tymże dochodom pobrany przez W. Kicką czynsz dzierżawny z domu na Pradze za rok od 1 Lipca 1878 r. do dnia 1 Lipca 1879 w kwocie l				
w Banku Polskim lokowanych.  W ogóle zatem przypada do zwrotu dochodom	2.5	a reszta w kwocie użytą była podług tegoż rachunku na wydatki ciążące massę spadkową, z której też massy kwalifikuje się do zwrotu dochodom. Oprócz tego należy zwrócić tymże dochodom pobrany przez W. Kicką czynsz dzierżawny z domu na Pradze za rok od 1 Lipca 1878 r. do dnia 1 Lipca 1879 w kwocie !	eiml etanii eron gra eron arma and an	15
W ogóle zatem przypada do zwrotu dochodom	4		STANSON TO	
VII. Fundusz administracyi głównej w Warszawie.  a Koszta odbioru spadku od egzekuto- rów testamentu w roku 1881 1078 40		W ogóle zatem przypada do zwrotu dochodom	890	15
w Warszawie.  a Koszta odbioru spadku od egzekuto- rów testamentu w roku 1881 1078 40		maelemonista manufacta non	alessal a	
rów testamentu w roku 1881 1078 40		w Warszawie.	or and a	
	a	Koszta odbioru spadku od egzekuto- rów testamentu w roku 1881	1078	40
		do przeniesienia	1078	40

Nr.	Wyszczególnienie	Rs.	Kop.
b	Z przeniesienia Koszta dotyczące tegoż spadku w roku 1882	1078 54 1132	21
III III II	VIII. Pretensya Wierzchlejskiego i Zalewskiego jako egzekutorów testamentu Kickiego o wynagrodzenie za ich czynności (przyznana przez Komitet T-stwa d. 7 (19) Maja 1884 r.)	3000	10 88
	II , 1031 , 40  III , 1 , 44½  IV , 571 , —  V , 3366 , 89  VI , 890 , 15  VII , 1132 , 61  VIII , 3000 , —  Razem rs. 10700 kop. 51	official control of the control of t	
	(podpisano) K. Zalewski.	Ullowing Liberts of the Control of t	11

B. Obrachunek procentów od kapitału pozostałego po zmarłym w dniu 21 Czerwca 1878 r. Kajetanie hr. Kickim za czas od dnia 22 Czerwca 1878 r. do dnia 1 Stycznia 1883 roku.

Procenta zrealizowane od kapitałów po Kajetanie Kickim, deponowanych pierwiastkowo w Banku Handlowym a następnie w Banku Polskim wynoszą:  I Według rachunku egzekutorów testamentu Hr. Kickiego, sporządzonego na podstawie rachunków Banku Handlowego i zatwierdzonego przez Komitet Towarzystwa Osad rolnych, było procentu od papierów krajowych i Galicyjskich, za czas od dnia 22 Czerwca 1878 r. do d. 1 Lipca 1880 roku i od gotowizny do dnia 7 Maja 1881 r

Z	Wyszczególnienie	Rs.	Kop.
	Z przeniesienia za czas od dnia 1-go Czerwca 1880 r. do d. 1 Grudnia 1882 rs. 1174 k. — c) od gotowizny od d. 7 Października 1880 r. do d. 1 Stycznia 1883 r , 390 ,, 98	9816	
III	Według rachunków Domu Bankierskiego S. Natansona, za pośrednictwem którego sprzedane były papiery zagraniczne, a w miejsce onych zakupione listy Zastawne Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego było procentu:	2439	98
a	Od listów zastawnych galicyjskich 4-o i 5-o procentowych na guld. 69000 za czas od d. 1 Lipca 1880 r. do d. 5 Stycznia 1883 r. rs. 6726 k. 90 z czego potrącono przy zrealizowaniu wylosowanego listu wartość nadebranego kuponu Złr. 10 czyli rs. 8 k.	ocrail work work work Menson Sprace and the	
b	54 i na koszta przesylki i inkassa rs. 30 kop. 35 razem	tiggs of his light at her filles	
33	do przeniesienia	12256	24

Nr.	Wyszczególnienie	Rs.	Kop.
c	Z przeniesienia Lipca 1880 r. do dnia 1 Stycznia 1883 r rs. 1661 k. 61 Od listów indemniza- cyjnych galicyjs. na	12256	24
	Zlr. 17450 od d. 1-go Maja 1880 do 29 Stycz. 1883 r Zlr. 1678 c. 7 Potrącono z kapi- talu przy reali-	Series I	
	zowaniu wyloso- wanych listów wartość nadebra- nych kuponów . , 276 , 41 Otrzymano flor. 1402 c. 66		
	co licząc po 85,05 czyni . rs. 1192 k. 96 a po potrąceniu prowizyi . rs. 2 ,, 10 rs. 1190 k. 86 1190 86		
d	Od listów Zastaw. Tow. Kred.  Ziem. kupionych w miejsce sprzedanych papierów Galic. od rs. 8400 od d.  29/11 do 22/12 1882 czyli za d. 23 . rs. 26 k. 83	AND THE PARTY OF T	
	od rs. 12500 od d.  1/12 do 22/12 1882 czyli za d. 21, 36 ., 46 od rs. 4250 od d.  5/12 do 22/12 1882	and her	
TS	czyli za d. 17 . " 10 " 3 do przeniesienia	12256	24

Nr.	Wyszczególnienie	Rs.	Kop.
	Z przeniesienia od rs. 33000 od d. <sup>7</sup> / <sub>12</sub> do <sup>22</sup> / <sub>12</sub> 1882	12256	24
	czyli za d. 15 . rs. 68 k. 75	REBIT	
	od rs. 58150 rs. 142 k. 7	9682	
	W ogóle procenta wynoszą Z tego do potrącenia przypadają wypłacone procenta:	21938	79
a	Od legatu Maryi Vogt w summie rs. 600 za mie- sięcy 4 rs. 10 k. —	away P	
b	Od legatu Aleksandry Žurawskiej na rs. 1500 (wynoszącego po potrą-		
	ceniu stempla kollate- ralnego rs. 1410) za lat 4½ do d. ½ 1883, 317 ,, 25		
c	Od legatu Haluszczyń- skiego rubli sr. 3000 na zwrot należności za		
	stempel kollateralny . ,, 180 ,, —		
	Razem rub. Zatem dla dożywotniczki Maryi Kickiej należało się procentu po dzień 1 Sty-	507	25
	cznia 1883 r	21431	54
3	Komitetu Towarz. Osad rolnych dnia  14/26 Lipea 1881 r. i 13/25 Stycznia 1883 r rs. 14000 k. —	6-3 E-1	
a	Oprócz tego pobrała za- raz po śmierci męża: Z kassy dóbr Orłowa z		
43.00	funduszu za zboże na-	1375	
-	do przeniesienia	21431	54

Z przeniesienia leżącego do massy spadkowej rs. 3000 k. — Od Oxnera z czynszu dzierżawnego z domu N. 280/1 na Pradze za rok od d. 1 Lipca 1878 r. do 1 Lipca 1879 r. stanowiącego dochód Towarz. Osad rolnych " 225 " — Zaforszusowano za nią z massy spadkowej stempel kollateralny od dożywocia " 1534 " 35 W ogóle pani Kicka pobrała Zatem z procentów obliczonych po d. 1 Stycznia 1883 r. przypada jej jeszcze

# III.

# Wiadomość o lasach dobr Orłów.

# I. Przestrzeń.

Według pomiarów dokonanych w r. 1861 przez jeome-
trę Józefa Ostrowskiego, było przestrzeni pod lasem ogó-
łem mor. 2865 pr. 243
z których po urządzeniu włościan od-
padło na rzecz ich morg. 34 p. 285
pod osady leśne " 3 " 36 " 38 " 21

Pozostało zatem pod lasem mor. 2827 pr. 222

Następnie w r. 1880 technik leśny Strahlborn, przy sporządzeniu projektu urządzenia lasów dokonał, celem sprostowania granic oraz udogodnienia gospodarstwa leśnego, pewnych zamian pól dworskich i włościańskich na las i lasu na pole, oraz wykluczył z urządzenia rozrzucone lużno między polami małe kawałki leśne, wskutek czego przestrzeń lasu zredukowaną została do 2733 m. 295 pr. a w szczegółach co do składających ją parceli jak następuje:

1. Las	Dąbrowa				M.	431	p.	50
2. ,,	Północny			0	22	1288	"	258
			-					_

3., Północny wschodni., , 427, 63

- 4. Las Poludniowy. . . . . M. 490 p. 180 5. , Poludniowo-wschodni . , 93 , 109
  - Razem jak wyżej M. 2733 p. 295

#### II. Położenie geograficzne.

Powyższe pięć części składające cały obszar lasów Orłowskich rozłożone są w koło majątku tegoż imienia i rozdzielone między sobą gruntami dworskiemi i włościańskiemi.

Granicami swojemi stykają się wzmiankowane części lasów jak następuje:

Las Dąbrowa na południe z gruntami Dóbr Tarnogóra, z zachodu włościańskiemi wsi Wał a z północy i wschodu dworskiemi.

Las północny z zachodu z gruntami dworskiemi, z południa z włościańskiemi i wsi Topola i Orłów Murowany, od wschodu z dworskiemi, z północy z gruntami wsi Małochwieja i Surhowa, zaś od lasu północno-wschodniego rozdzielone pasmem pól dworskich, obecnie do lasu weielonych.

Las Północno-wschodni, z gruntami ze wschodu dworskiemi, z południa włościan wsi Kryniczki i dworskiemi, ze wschodu Ordynacyi Zamojskich, a z południa z gruntami wsi Surhowa.

Las Południowy z zachodu z gruntami dworskiemi i Tarnogóry, z południa Krasnego, ze wschodu Surhowa, a z południa dworskiemi i włościańskiemi wsi Orłów Drewniany.

Las Poludniowo-wschodni położony jest między polami dworskiemi i włościańskiemi pod granicą Ordynacyi.

Względem punktów komunikacyjnych lądowych i wodnych znajdują się lasy:

Od zwirówki Krasnostaw Zamość najdalej wiorst 10, a częścią tuż nad nią.

Od spławu na rzece Wieprzu w Krasnymstawie od 5 do 15 wiorst.

#### III. Polożenie i stan naturalny lasów.

Wszystkie pięć części lasów położone są, z małym wyjątkiem równiny, na gruncie wyniosłym, pagórkowatym lub glębokiemi parowami poprzerzynanym.

Ze wszystkich niemal gatunków drzew leśnych, jakie się tutaj znajdują, najliczniej reprezentowaną jest sosna, stanowiąca miejscami oddzielne drzewostany a miejscami przeważa w pomięszaniu z innemi drzewami. Następnie idzie grab, brzoza, dąb, gdzie niegdzie osika, a mniej jeszcze olcha; zaś pojedyńczo buk, jesion, klon i świerki. Sosna i grab stanowią w niektórych miejscach drzewostany czyste, inne znów znajdują się w pomięszaniu z sobą, wszystkie zaś odznaczają się zwartością między sobą dobrą. Wybitne między drzewostanami różnice tworzą wiek ich, oraz lepszy lub gorszy wzrost, zawisły od jakości gruntu na jakim rosną.

#### IV. Stan materjalny lasów.

Cała przestrzeń lasów znajduje się na gruncie dobrym, lecz nie dla wszystkich drzew odpowiednim, już to z powodu, iż on jest gliniastym ciężkim, już też że spodnia warstwa składa się z kamienia wapiennego. Dla tego też drzewostany znamionują się tępym wzrostem, słabością korzenia gdzie niegdzie karłowatością. To ostatnie przypisać także trzeba nieregularnemu obsiewowi naturalnemu, z którego obrzednio powstały, a w późniejszym dopiero wieku

zwarły się, zachowawszy w sękach i karlowatości ślady pierwotnego ich stanu obrzedniego.

W dwóch trzecich częściach lasów znajduje się skutkiem długoletniej konserwacyi, pojedyńczy lecz liczny jeszcze starodrzew przedstawiający znakomity kapitał, będacy zarazem jedyną korzyścią jaka z tej konserwacyi pozostała. Zresztą bowiem zaniedbano zupcłnie hodowania lasu a z pozostawionych kiedyś nasienników sosnowych (dzisiejszego starodrzewu), nie wszędzie drzewostany sosnowe powstały. W lesie północnym naprzykład, drzewa liściaste wzięły wszędzie przewagę nad sosną, przez co charakter tego lasu zmienił się zupełnie. Ztąd też, jak również z powodu karłowatości drzew, spowodowanej obrzednim stanem w młodości i gruntem opoczystym, przeważa w lasach nienormalny stosunek procentu drzewa opałowego do użytkowego, co tem samem wpływa na niższą obecnie wartość lasów jaka przy oględnem obchodzeniu się z nimi w przeszłości być by powinna.

Z tem wszystkiem obfity zapas drzewa (massy drzewnej) wynagradza ilością mały procent lepszego materyału, a stan lasów dziś średni pod względem materyalnym (nie biorąc w rachubę cennego lecz do czasu tylko w lesie znajdującego się starodrzewu) znacznie w przyszłości polepszyć się może, gdy mianowicie uszczuplenie lasów sąsiednich i seperacya serwitutów spowoduje zwyżkę ceny drzewa opałowego i drobnego budulcu.

Ogólna ta charakterystyka stanu materyalnego lasów, uzupełnioną zostanie w czasie swoim szczegółowem opisaniem wszystkich drzewostanów, co będzie przedmiotem osobnej pracy.

#### V. Przeznaczenie lasów.

Zapisane testamentem hr. K. Kickiego na korzyść instytucyi Osad rolnych wraz z majątkiem ziemskim, winny

przedewszystkim lasy dostarczać znaczny, dziś jeszcze dokładnie nie oznaczony, zapas drzewa opałowego dla folwarków, młyna parowego, wapielni, i cegielni oraz materyał na budowle folwarczne. Do czasu zaspokajać także mają lasy prawa serwitutowe włościan, ściśle w r. 1880 przez Komisarza włościańskiego określone a poniżej wyszczególnione.

Po zaspokojeniu powyższych potrzeb, reszta zapasu jaki sięcorocznie przy prawidłowem gospodarstwie okaże pozostawać będzie do dowolnego rozporządzenia.

### VI. Potrzeby lasów.

#### I. Co do odseperowania służebności:

Według oznaczenia Komisarza włościańskiego w roku 1880, służebności leśne w ścisłą ujęte cyfrę przedstawiają się jak następuje:

269 sztuk budulcu po 32 stóp sześciennych=8608 stóp 211½ fur kołków do grodzenia po 37,5 st. sześc. 7931,25,

562 fur chrustu 
$$\frac{(562 \times 20 \text{ stp. sześc.})}{72}$$
 37 =5776 ,

6974,, leżaniny 
$$\frac{(6974 \times 20 \text{ stp. sześc.})}{72}$$
37 = 71677,

Pastwisko dla 591 sztuk bydła.

Cena przeciętna stopy kubicznej drzewa budulcowego jest w lasach tutejszych kop. 6 a drzewa opałowego kop. 1,8. Zatem cały serwitut drzewny przedstawia wartość następującą:

8608 stp. kub. budulcu a kop. 6 . . rs. 516 kop. 48

85384 stp. kub. kołków, chrustu i leża-

niny à kop. 1,8. . . . . . . , 1536 ,, 91
Pastwisko od 1 szt. bydła po k. 75×591 ,, 443 ,, 25
Razem rs. 2496 kop. 64

Okragło rs. 2500.

Rachunek powyższy przedstawia zatem 5% od 50,000 rubli, czyli kapitału nie wiele mniejszego jak ten, któryby reprezentowała przestrzeń lasu oddzielona na uwolnienie się od służebności.

Zważywszy, że rachunek powyższy opartym jest na cyfrach minimalnych, że cena drzewa i ziemi z każdym rokiem podnosi się, dalej, że i pretensye włościan (przy wątpliwem ścieśnieniu serwitutów) także wzrastać będą, potrzeba przystąpienia do układów z włościanami okaże się naglącą tembardziej, że służebności są główną przeszkodą w zaprowadzeniu reform.

# 2. Co do gospodarstwa leśnego.

Stosownie do woli testatora, mają być lasy tutejsze eksploatowane w sposób prawidłowy a sam już ich charakter instytucyjny wymaga systemu gospodarczego, któryby obok zachowania ich całości zapewnił stały i najwyższy z nich dochód.

Zatwierdzony obecnie przez Komisyą włościańską plan gospodarstwa, sporządzony przez Strahlborna w myśl przepisów "o urządzeniu lasów służebnościami obciążonych" nie dąży bynajmniej do osiągnięcia wyżej wzmiankowanego celu.

Według rzeczonych przepisów musiał Strahlborn zabezpieczyć prawa serwitutowe włościan, a stosownie do instrukcyi wydanej w r. 1861 przez Dyrek. Towarz. Kred. o urządzaniu lasów, zaprowadzić system tak zwany "powierzchniowy" dla lasów tutejszych nieodpowiedni.

Podpisany złoży w czasie swoim projekt właściwego dla tutejszych lasów gospodarstwa, nateraz zaś, dopóki seperacya nie nastąpi czyli nie zostanie usuniętą przeszkoda do wprowadzenia tego systemu, projektuje (niezależnie od

obowiązkowego wykonywania do czasu planu Strahlborna) postępowanie przygotowawcze mające na celu:

a. Trzebiez starodrzewu i

b. Ocenienie i oszacowanie lasów.

Co do a. Jak w rozdz. IV powiedziano, znajduje się w <sup>2</sup>/<sub>3</sub> częściach lasów starodrzew, któremu od dawna minął termin, jaki się w systematycznem gospodarstwie do cięcia drzewa naznacza i ztąd przechodzi on już gdzie niegdzie w murszywość. Kapitał jaki on reprezentuje jest tak znaczny, a z drugiej strony pojawiająca się zgnilizna tak obniża jego pieniężną wartość, że kwestya usunięcia go dłuższej zwłoce ulegać nie powinna. Wreszcie stojąc po za terminem najdłuższej nawet kolei gospodarczej, przy urzadzeniu lasów w rachubę wziętym być nie może, a wyrównanie drzewostanów co do wieku i oczyszczenie ich z drzew przestałych lub na hodowanie dalsze nie kwalifikujących się, jest czynnością konieczną prawidłowe gospodarstwo poprzedzającą. Starodrzew liściasty jak brzoza i osika jest już bez wartości prawie, zatem przechodniemi rebami po całym lesie należy go usuwać.

Postępowanie to zalecone w projekcie Strahlborna, zostało przez właściwą władzę zatwierdzone, zatem nic do wykonania jego na przeszkodzie nie stoi.

Co do b. Wypośrodkowanie kapitalnej wartości lasów przez obliczenie masy drzewnej w nich zawartej, wraz z rocznym przyrostem i ocenienie jej według cen lokalnych, jest nietylko fundamentalną podstawą wprowadzić się mającego gospodarstwa, ale również koniecznem w celu wypośrodkowania dochodu rzeczywistego, jaki kapitał w drzewie zawarty rocznie przynosić będzie.

W tym celu należy oprócz klasyfikacyi ziemi leśnej dokonać pomiarów wszystkich drzewostanów różniących się wzajem wiekiem, gatunkiem drzew, zwarciem i procentem przyrostu. Czynności tej jeszcze w bieżącym roku dokonać należy bez względu na to, iż wprowadzenie racyonalnego systemu zwłoce uledz musi.

Ponieważ Strahlborn poczynił już pewne rozgraniczepia drzewostanów wybitnie między sobą się różniących, przeto proponowane pomiary będą już uzupełnieniem w szczegółach. Niezależnie przeto od sposobu w jaki się lasy eksploatować będzie, powinny one być wiadomym kapitałem jaki rzeczywiście reprezentują.

Leśnictwo Orłów dnia 28 Czerwca 1882 r.

Nadleśny dóbr Orłów (podpisano) W. Jankowski.

# IV.

# Sprawozdanie z gospodarstwa w lasach Orłowskich za lat dwa od 1 Lipca 82 do 1 Lipca 84.

Racyonalne gospodarstwo w lasach Orłowskich datuje się od rozpoczęcia planu gospodarczego, który sporządzony w myśl "Przepisów z r. 1875 o urządzaniu lasów służebnościami obciążonych" został w r. 1882 przez Władze włościańskie zatwierdzony i jesienią tegoż roku w wykonanie wprowadzony.

Według planu tego, przestrzeń lasów wziętych pod urządzenie zawiera 2734 morgów, podczas gdy cały obszar asów 2898 morgów wynosi.—Przewyżkę tę przestrzenogólnej lasów t. j. m. 164 od przestrzeni urządzonej stanowia;

a. Części lasu w obrębie
Orłów południowy, które z powodu szachownicy z gruntami włościańskiemi urządzone być nie mogły

M. 64 p. 214

b. Grunta włościańskie,		
wśród lasów położone, a wskutek		
dobrowolnej z dworem umowy za-		
mienione i już po urządzeniu la-		
sów do nich wcielone M.	60 p.	114
c. Pole dworskie w lesie		
Dąbrowa wcielone do lasu "	7 ,	-
d. Las Bojarszczyzna od-		
dzielnie po za granicami dóbr polo-		
żony, dla braku map dokładnie		
z przestrzeni nieznany około ,,	32 ,	-

Przestrzeń planem gospodarczym objęta podzieloną została na 5 Obrebów gospodarczych, a mianowicie:

Justaia 1	lla o O	orçoon gospodarcz	you, a i	IIIallo W ICI	
Obręb	I-y	Dąbrowa	Mórg	431 pr	. 50
77	II	Orłów północny .	99	1288 ,,	258
"	III	Kryniczki	12	427 .,	63
27	IV	Orłów południowy.	99	490 ,,	180
77	V	Majdan	Borner.	96 ,,	44

Z tych ostatni t. j. obręb Majdan jest niskopienny w kolei lat 40, reszta zaś wysokopienne a mianowicie: Dąbrowa w kolei lat 120, Orłów północny w kolei lat 100 a obręby Kryniczki i Orlów południowy w kolei lat 90. Każdy obręb urządzony według systemu powierzchniowego ma corocznie równą część na poręb przeznaczoną, a ogólna suma tych porębów wynosi M. 28 pr. 271 rocznie.

Użytkowanie lasów rozpoczęło się przedewszystkiem w odpadkach leśnych (wynikłych z odcięcia ich od całości lasów dla sprostowania lub zaokrąglenia figury leśnej) dla prędkiego oddania ich pod karczunek na korzyść rolnictwa, w zamian za kawałki pól do lasu wcielonych.

Największy przeto odcinek, mianowicie w Dąbrowie sprzedano i w obecnej porze wycięcie jego przez nabywcę jest już na ukończeniu. Z drzewa innych odcinków korzystano wyłącznie na potrzeby majątku i wycięto na ten cel

morgów trzynaście, przeważnie na opał do młyna parowego, oraz wyrąbywano tu i owdzie budulec na sprzedaż częściową włościanom i miejscowe budynki. Nakoniec kontraktem z przedsiębiorcami karczunku zawartym, oddano tymże drzewo na głównej przestrzeni odcinków znajdujące się, w skutek czego użytkowanie z lasów odbywać się będzie nadal tylko w porębach rocznych planem gospodarczym wskazanych.

Z powodu zapasu drzewa jaki wzmiankowane odcinki dostarczyły, nie było możności spotrzebowania tych materjałów, które były zawarte w porębach pomimo, iż w ostatniej zimie rozpoczęto sprzedaż częściową drzewa dla włościan miejscowych. Po wyrąbaniu zatem drzewa opałowego, serwitutu budowlanego, zapasu kloców na tartak i nieco budulcu, o ile się okazał dla majątku potrzebnym, oraz po wycechowaniu nasienników, pozostały obydwa cięcia w obrębie Orłów północny niewykończone, i będą musiały razem z porębem trzecim być zużytkowane.

Łącznie z remanentami materjałów przygotowanych w lasach przed wprowadzeniem planu gospodarczego, wynosił cały przychód z ostatnich lat dwóch jak następuje:

Kloców sosnowych i brzozowych

2	~			
na tartak		1443	sztuk	stóp kub.
Budulcu dębowego okrągłe	go .	133	,,,	2189
", sosnowego ",	100	1292	22	38951
", ciosanego "		839	,,	7864
Materyalu stelmarskiego	dębo-			
bowego		78	7,	1080
Materyalu stelmarskiego	brzo-			
zowego.,		155	27	2473
Drzewa opałowego sążni	kubi-			
cznych		2183	29	_
Oprócz tego wynumerowane	wla-			
sach starodrzewu sosno	wego.	8391	11	
			**	

# W ciągu lat dwóch rozchodowano z lasów.

Na materyały budowlane i stel- marskie w folwarkach	14 kloców tartaczanych 100 sztuk dębowych 187 ,, sosn. okrągł, 531 ,, ,, ciosan. 155 ,, brzozowych.
Na opał dla dworu, oficyalis- tów i parobków	164 sążni kubicznych   1302 fur posuszu
Do wapielni	41 sążni i 96 fur posuszu 37½ "
Dodatek do kontraktu kupna lasów.	23 sosen na drygawki 10 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> kóp ramion i szry- ków.
Na wypalenie węgli Dla dzierżawcy Dworzysk	30 sążni 40 fur posuszu 31 ,, 18
Za najem użyty do robót w ma- jątku.	1 kloc tartaczny 4 sztuki dębowe 25 ,, sosnowych
Na darowizny  Na tartak	178 sosnow. okrągłych 150 ,, ciosanych 1292 kloców
Na sprzedaż za gotówkę	20 szt. starodrzewu wy- brakowanego 380 szt. budul. sosnow. 41 kóp szryków 1241½ sążni kup. opału
Na przebudowanie magazynu na leśniczówkę Na słupy porębowe	16 szt. sosn. ciosanych 52 ,, dębowych.
Do ogrodzenia kultur w lasach (na kołki)	41 ,, dęb. i 20 kóp żer.

Włościanom do zamiany ich	
gruntów dodano	4 kloce tartaczne
Do budowy szkoły elementar-	
nej ,	142 sztuk sos. ciosan.
Na służebności włościańskie	544 szt. sosn. okrągł. 357 fur kołk. do ogrodz. 4288 "zbiorki i chrustu
Na reperacyę mostów	55 sztuk sosn. okrągł.

### Remanenta w lesie z końcem Czerwca 1884 r.

Kloców tartacznych . 132 sztuk Dębów stelmarskich . 14 ,, Sążni opałów kubicz. 290½ ,,

#### Tartak.

Tartak w ciągu lat dwóch porznął na potrzebę majątku kloców 1255 prócz tego kloców obcych za pieniądze 158 ogółem 1413 sztuk.

Powyższe 1255, kloców użyto na wytarcie futryn, bali tarcic i łat różnych wymiarów, które dla uproszczenia rachunku zredukowano do niniejszego sprawozdania na 1 calowe tarcice. Cały przeto materyał wynosi 16,430 sztuk calowych po 10,8 łokcia w przecięciu.

Z tego spotrzebowano:		
Na budowle w folwarkach zredukowanych		
calowek	sztuk	11396
Na reperacyę w młynie parowym	,,	690
Do przerobienia magazynu na leśni-		
czówkę		729
Na reperacyę tartaku takichże calówek .	"	122
Na sprzedaż	22	15

Na budowlę szkoły elementarnej . calowych sztuk	1456
Na reperacye mostów "	813
Na darowizny , , , , ,	1035
Opołów na różne potrzeby w ma-	
jątku użyto " " "	2460
Opołów na sprzedaż " "	40

#### Remanent Tartaku z końcem Czeswca 1884 r.

Kloców sztuk 37
Bali 3 cal· ,, 13
Tarcic 1½ ,, 61
,, 1 cal. ,, 13
Łat ,, 97

#### Kultury w lasach.

Pierwsza sztuczna kultura odbyła się jeszcze przed wprowadzeniem planu gospodarczego, mianowicie siew sosny wiosną 1882 r. na 25-ciu morgach pola wcielonego do lasu. Równocześnie założono szkółkę nasienną drzew iglastych w obrębie Orłów północny i z niej wysadzono w następnej wiośnie 15 morgów pola w Dąbrowie sosną, a w jesieni 15 morgów pola w obrębach Orłów południowy i północny sosną i w części świerkiem.

Wszystkie sadzonki w tej szkółce wychodowane odznaczyły się niezwykle bujnym wzrostem strzałek i korzeni, szkółka bowiem założoną została przez poprzedniego leśnika na silnej gliniastej glebie, którą jeszcze ziemią łąkową użyzniono. Jesienne przeto kultury wykonane półtorarocznemi z tej szkólki sadzonkami potrzebują naprawek, gdyż sadzonki wydobyte ze szkodą korzeni ze spoistej ziemi i przesadzone z ziemi żyznej na gorszą, częścią powysychały, a częścią z powodu dłu-

gich i wątłych koron przez deszcze jesienne ziemią zamulone zostały i z trudnością do życia wracają. Natomiast lepiej powiodło się sadzenie z tej szkółki w Dąbrowie na 15 morgach wiosną sadzonkami jednorocznemi.

Nie zupełnie także powiódł się zasiew sosny na 25 morgach w Dąbrowie przed dwoma laty uskuteczniony. Bujne trawy przytłumiły tu wschodzącą mlodzież w //części całej kultury, którą trzeba będzie dosadzić.

W ubiegłej wiośnie ułatwiono wzrost młodym sosienkom, przez oswobodzenie ich od przewagi trawy za pomocą

motyk.

W przewidywaniu potrzeby większego zapasu sadzonek oraz drzewek starszych, założono wiosną roku ze szłego szkólkę stałą w Dąbrowie na przestrzeni 90 prętów kwadratowych.

Zasiano tu sosnę, nieco świerku i przesadzono zeszkółki starej kilka tysięcy sztuk modrzewiu i świerków a połowę szkółki pozostawiono wolną pod zasiew żołędzi. Już w jesieni korzystano z półrocznych z tej szkółki sosenek, a zagajono niemi 3 morgi pola w Dąbrowie, a wiosną b. r. jednorocznemi obydwa tamże cięcia wynoszące 7 m. 111 pr. Miejsca wolne w szkółce zasiano zebraną w jesieni żołędzią. Ogółem przestrzeń zagajona sztucznie w lasach Orłowskich po datę dzisiejszą wynosi mor. 65 przeszło.

Zarówno kultury jesienne na wspomnianych 3 morgach, jak i wiosenne na obydwóch cięciach w Dąbrowie przedstawiają się zupełnie zadawalniająco, szkółka zaś nic do życzenia nie pozostawia.

Leśnictwo Orłów 12 Lipca 1884.

Nadleśny (podpisano) W. Jankowski.





